

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le mardi 4 août 1970

## Table des matières

### Publié vendredi:

1. Recensement des manufactures, 1968: Industrie des bas et chaussettes - communiqué anticipé

### Publiés mardi:

2. La situation du sucre, juin 1970
3. Production mensuelle de boissons gazeuses, juin 1970

### Bulletins de service

Conserves de pommes et des produits de la pomme, 1969  
Communiqué anticipé des débarquements de poissons, Colombie-Britannique, juin 1970

### Publiés mardi mais résumés antérieurement dans le Quotidien:

- La statistique de la tuberculose, 1969 (83-206), \$1  
La statistique du crédit, mai 1970 (61-004), 20¢/\$2  
Trade of Canada - Summary of Imports, May 1970 (65-005), 20¢/\$2  
Shipping Statistics, April 1970 (54-002), 20¢/\$2  
Statistiques trimestrielles du tabac et des produits du tabac, mars 1970 (32-014), 50¢/\$2  
Huiles et corps gras, mai 1970 (32-006), 20¢/\$2  
Laminage, moulage et refoilage du cuivre et alliages, 1968 (41-224), 25¢  
Industrie des chaudières et des plaques, 1968 (41-223), 50¢  
Manufacturiers de cartons pliants et de boîtes montées, 1968 (36-214), 50¢  
Fonderies de fer, 1968 (41-226), 25¢  
Extraction de divers minéraux métalliques, 1967 (26-219), 75¢

# WARRANT

RETURN TO THE COURT OF CRIMINAL JUSTICE, CANADA

IN RE: [Name of Defendant]

CHARGE: [Charge]

ISSUED AT: [Location]

DATE: [Date]

BY: [Judge Name]

CLERK OF COURT: [Name]

DEPUTY CLERK: [Name]

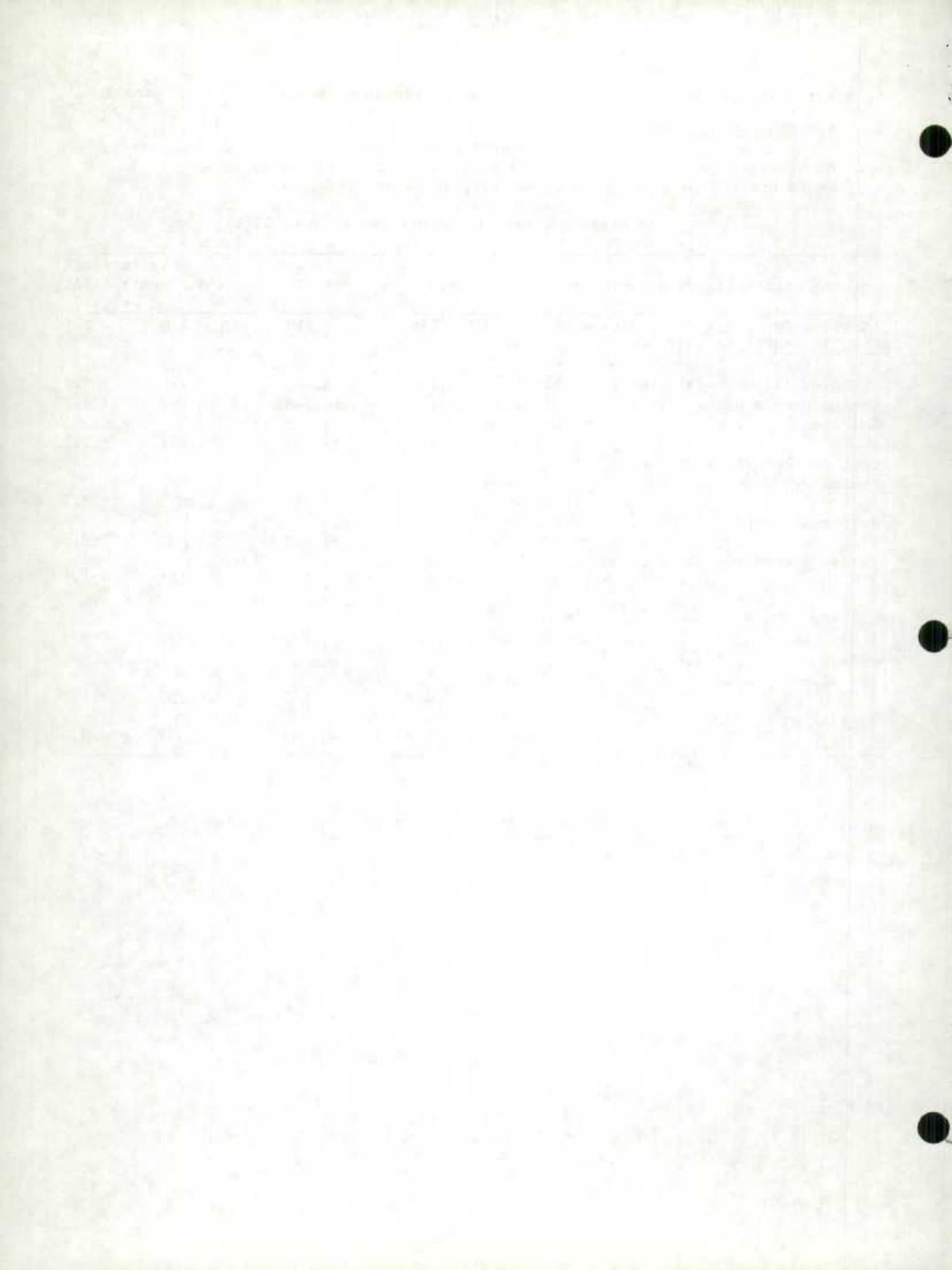
1. Recensement des Manufactures

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

## Industrie des bas et chaussettes (C.T.I. 231)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	126	119	116	- 2.5
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production				
et travailleurs assimilés .. nombre	6,600	6,581	7,110	+ 8.0
Heures-hommes payées ..... en milliers	14,139	14,246	15,198	+ 6.7
Salaires ..... en milliers de dollars	20,712	22,104	24,791	+12.2
Coût des matériaux et fournitures				
..... en milliers de dollars	39,183	42,311	51,077	+20.7
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	82,337	88,157	105,423	+19.6
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	43,726	45,551	55,181	+21.1
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	7,303	7,229	7,822	+ 8.2
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	25,022	26,337	29,287	+11.2
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	44,167	46,243	55,577	+20.2

p chiffres provisoires



2. LA SITUATION DU SUCRE, juin 1970

THE SUGAR SITUATION, JUNE 1970 (No. 32-013), \$1 par année

Les ventes de sucre de betterave et de canne raffiné ont été de 211,171,000 livres en juin contre 194,226,000 livres en juin 1969. De janvier à juin inclusivement les ventes ont été de 1,028,446,000 livres (1,001,234,000 en 1969).

3. PRODUCTION MENSUELLE DE BOISSONS GAZEUSES, JUIN 1970 (n° 32-001, 10c./\$1)

En juin, la production de boissons gazeuses s'est élevée à 29,738,780 gallons contre 28,003,844 gallons en juin 1969. Elle était supérieure à production de mai (24,532,587 gallons).

First paragraph of faint, illegible text.

Second paragraph of faint, illegible text.

Third paragraph of faint, illegible text.

Fourth paragraph of faint, illegible text.

Fifth paragraph of faint, illegible text.

Sixth paragraph of faint, illegible text.

Seventh paragraph of faint, illegible text.

Eighth paragraph of faint, illegible text.

Ninth paragraph of faint, illegible text.

Tenth paragraph of faint, illegible text.

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mercredi 5 août 1970

## Table des matières



### Publiés mardi

1. Voyages internationaux, avril 1970
2. Transport ferroviaire, 1969 - Partie II (Statistique financière) - communiqué anticipé
3. Lingots d'acier, semaine close le 1<sup>er</sup> août 1970 - communiqué anticipé

### Publiés mercredi

4. Sel, juin 1970
5. Panneaux pressés, juin 1970
6. Transport du pétrole par pipe-lines, mai 1970 - communiqué anticipé
7. Production et consommation de caoutchouc, juin 1970 - communiqué anticipé

### Bulletins de service

- Communiqué anticipé des débarquements de poissons, Québec, juin 1970
- Congélations et stocks de poissons, Colombie-Britannique, juin 1970
- Congélations et stocks de poissons, Ontario et Prairies, juin 1970
- Production et disposition des tabacs, juin 1970

### Publiés mercredi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

- La statistique mensuelle des pêches du Canada, mai 1970 (24-002), 30c./\$3
- Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique, juin 1970 (47-001), 10c./\$1
- First Estimate of the Commercial Production of Strawberries, Raspberries and Cherries, 1970 (22-003), \$1 la série de 1970
- Institutions financières, statistique financière, premier trimestre de 1970 (61-006), 75c./\$3
- 0804-502

1952

1952

1952

1952

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

1. VOYAGES INTERNATIONAUX, avril 1970TRAVEL BETWEEN CANADA, THE UNITED STATES AND OTHER COUNTRIES, April 1970  
(Catalogue No. 66-001), 30c./\$3

En avril, le nombre de Canadiens rentrant directement d'outre-mer était de 74,300, soit 31,600 de plus qu'en avril 1969. Le nombre de visiteurs venus d'outre-mer était de 29,900 (+20.0 %). Les dix pays dont les citoyens sont venus en grand nombre visiter le Canada pendant la période janvier-avril sont le Royaume-Uni, La France, l'Allemagne, le Japon, l'Italie, l'Australie, les Pays-Bas, la Grèce, la Jamaïque et le Mexique.

En avril, il est entré au Canada 1,979,500 visiteurs en provenance des États-Unis, soit 3.0 % de moins qu'en avril 1969. Les Canadiens rentrant des États-Unis étaient au nombre de 2,483,600, soit 8.1 % de moins diminution due en partie au fait que cette année, la fête de Pâques était en mars. Le nombre de véhicules traversant la frontière canado-américaine était de 1,741,900, soit 4.4 % de moins qu'en avril 1969. Sur ce nombre, 788,400 (2.3 %) étaient d'immatriculation étrangère et 953,500 (6.2 %) des véhicules immatriculés au Canada et rentrant au pays.

2. TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969 - Partie II (Statistique financière) -  
communiqué anticipé

En 1969, les recettes d'exploitation des sociétés ferroviaires au Canada ont atteint le chiffre sans précédent de 1,584 millions de dollars, soit 3.6% de plus que les 1,529 millions, autre chiffre record enregistré en 1968. Toutefois, les dépenses d'exploitation se sont accrues de 4.1 % pour atteindre 1,496 millions de dollars et cet accroissement des dépenses a fait tomber de 3.9 % les recettes nettes d'exploitation qui n'ont été que de 88 millions de dollars. Les recettes provenant du fret ont augmenté de 63.9 millions de dollars pour atteindre 1,331 millions mais les recettes provenant du trafic voyageurs sont tombées de 1.0 million à 63.0 millions de dollars. L'actif total était de 9,877 millions de dollars, soit 3.1 % de plus qu'en 1968, augmentation due en grande partie aux investissements plus élevés dans les biens d'équipement et le matériel ferroviaire.

De plus amples informations seront publiés dans la publication Transport ferroviaire, 1969 - Partie II (Statistique financière), numéro de catalogue 52-208, prix 75c.

3. LINGOTS D'ACIER, semaine close le 1<sup>er</sup> août 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 1<sup>er</sup> août 1970 a été de 211,748 tonnes, soit une baisse de 6.6 % par rapport à celle de la semaine précédente (226,729 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 162,923<sup>r</sup> tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 220 durant la semaine observée, contre 236 la semaine précédente et 169<sup>r</sup> un an plus tôt.

<sup>r</sup> Chiffres rectifiés.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews with key personnel. Secondary data was obtained from existing reports and databases.

The analysis of the data revealed several key trends and patterns. One of the most significant findings was the correlation between certain variables, which suggests a causal relationship. This insight is crucial for developing effective strategies and policies.

Finally, the document concludes with a series of recommendations based on the findings. These recommendations are designed to address the identified issues and improve the overall performance of the organization. It is hoped that these suggestions will be implemented and lead to positive outcomes.



4. SEL, juin 1970 (n° 26-009), 10c./\$1

En juin la production de sel sec était de 359,533 tonnes et celle des six premiers mois de l'année, de 1,887,219 tonnes. La quantité de sel expédiée ou utilisée par les producteurs était de 287,238 tonnes et 1,848,621 tonnes respectivement.

5. PANNEAUX PRESSES, juin 1970 (n° 36-001), 10c./\$1

Les expéditions de panneaux pressés ont été de 52,356,182 pieds carrés (1/8 de pouce d'épaisseur) en juin contre 53,345,049 pieds carrés en juin 1969. De janvier à fin juin, les expéditions ont été de 275,663,219 pieds carrés, diminution par rapport à la période correspondante de 1969 (305,710,173 pieds carrés).

6. TRANSPORT DU PÉTROLE PAR PIPE-LINES, mai 1970 - communiqué anticipé

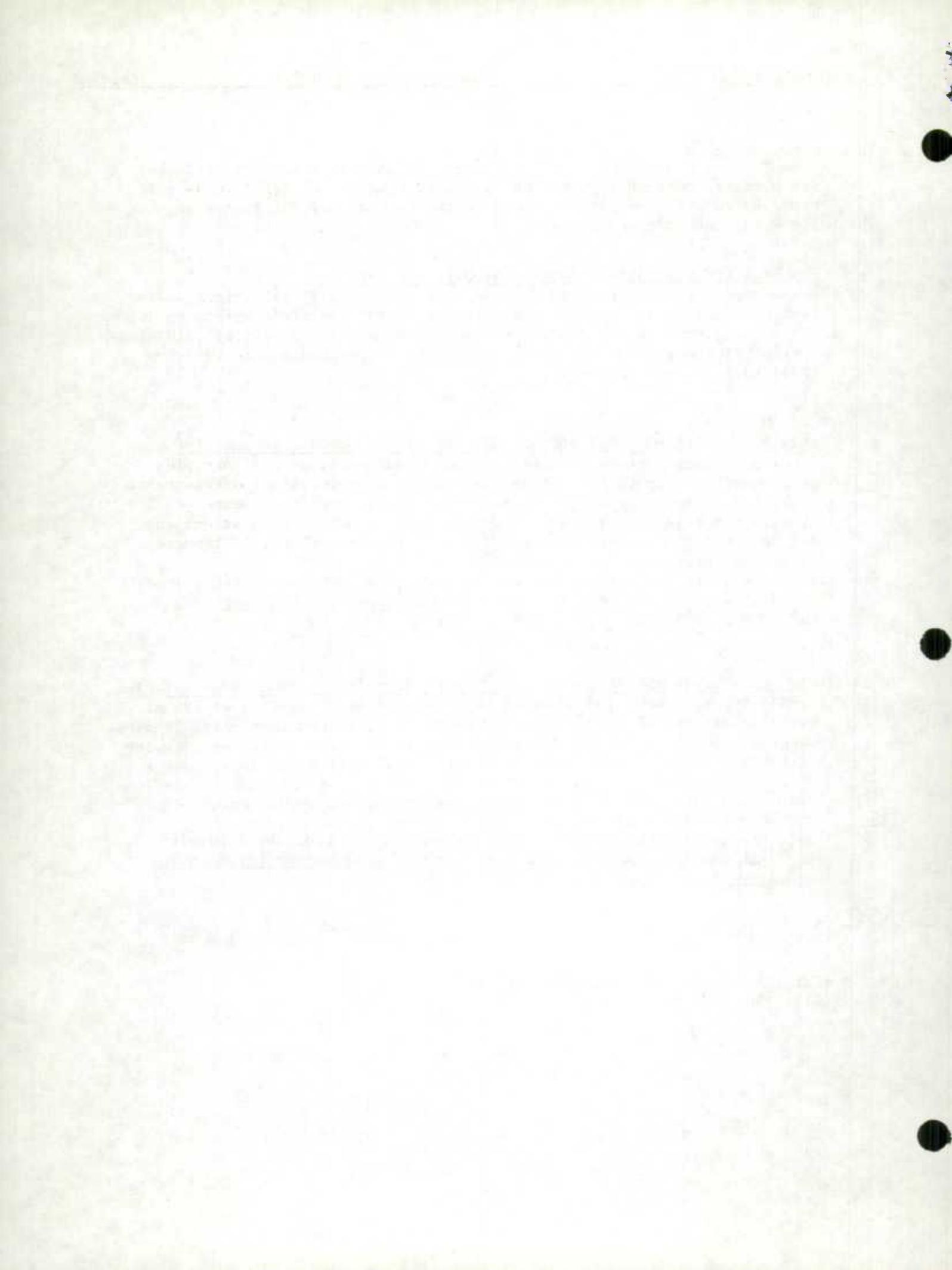
Les arrivages nets de pétrole brut, de condensats, de pentanes plus et de dérivés du pétrole raffiné transportés par pipe-lines ont augmenté de 17.4 % en mai pour atteindre 1,787,200 barils par jour contre 1,522,900 barils en mai 1969. Les arrivages de pétroles canadiens ont été de 1,406,800 barils par jour (+13.6 %) et ceux de pétrole importés, de 380,400 barils par jour (+33.6 %).

La statistique détaillée sur les mouvements du pétrole paraîtra sous peu dans le bulletin du B.F.S. intitulé Oil Pipe Line Transport (n° 55-001, 20c./\$2).

7. PRODUCTION ET CONSOMMATION DE CAOUTCHOUC, juin 1970 - communiqué anticipé

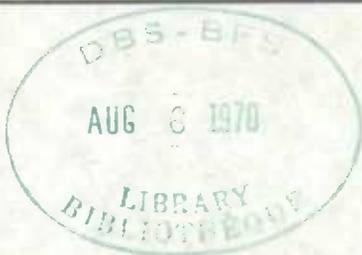
En juin, la production de caoutchouc est tombée de 0.1 % à 41,738 milliers de livres (41,768 milliers en 1969). Les six premiers mois, la production a monté de 3.1 %, atteignant 252,126 milliers de livres (244,588 milliers). La consommation de caoutchouc (43,774 milliers de livres) a été supérieure de 14.7 % à celle de juin 1969 (38,167 milliers). De janvier à fin juin, elle a aussi été plus élevée qu'en 1969, passant de 218,421 milliers à 230,020 milliers de livres (+5.3 %).

La statistique détaillée sur les mouvements du caoutchouc paraîtra sous peu dans le bulletin du B.F.S. intitulé Consumption, Production and Inventories of Rubber (n° 33-003, 20c./\$2).



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le jeudi 6 août 1970

## Table des matières

### Publiés mercredi

1. Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 1970 -  
communiqué anticipé
2. Statistique de l'état civil, juin 1970

### Publiés jeudi

3. Indices hebdomadaires des cours des valeurs mobilières,  
semaine close le 30 juillet 1970 -  
communiqué anticipé
4. Peaux vertes et cuirs, juin 1970 - communiqué anticipé
5. Recensement des manufactures, 1968: Industrie des tricots  
(autres que bas et chaussettes) -  
communiqué anticipé

0804-502

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

2034

2035

2036

2037

2038

2039

2040

2041

2042

2043

2044

2045

2046

2047

2048

2049

2050

2051

2052

2053

2054

2055

2056

2057

2058

2059

2060

2061

2062

2063

2064

2065

2066

2067

2068

2069

2070

2071

2072

2073

2074

2075

2076

2077

2078

2079

2080

2081

2082

2083

2084

2085

2086

2087

2088

2089

2090

2091

2092

2093

2094

2095

2096

2097

2098

2099

2100

2101

1. VENTES DE VÉHICULES AUTOMOBILES NEUFS, juin 1970 - communiqué anticipé

Une voiture particulière sur cinq vendues au Canada en juin avait été fabriquée outre-mer. Les acheteurs ont payé en moyenne \$2,518 pour les voitures fabriquées outre-mer et \$3,629 pour celles qui avaient été fabriquées en Amérique du Nord.

En juin, les ventes de voitures fabriquées outre-mer se sont accrues de 14.8 % par rapport à juin 1969 et la valeur, de 16.5 %. Par contre, les ventes de voitures fabriquées en Amérique du Nord ont diminué de 9.1 % et de 8.1 % respectivement. Au cours des six premiers mois de 1970, il s'est vendu au Canada 20.7 % plus de voitures particulières provenant d'outre-mer que pendant la période correspondante de 1969 et le volume en dollars a été plus élevé de 23.8 %. Pendant la même période, les ventes de voitures fabriquées au Canada et aux Etats-Unis sont tombées de 22.2 % et la valeur de 21.9 %.

Pour le septième mois consécutif, les ventes de véhicules automobiles neufs ont été inférieures à celles du mois correspondant de 1969. Les 83,172 véhicules neufs vendus représentaient 5.6 % de moins que le total de juin 1969 et la valeur (305.7 millions de dollars), 4.3 % de moins. Le nombre de voitures particulières vendues en juin était inférieur de 5.1 % et la valeur, de 5.2 % aux chiffres de juin 1969. Pour ce qui est des véhicules utilitaires, les diminutions étaient de 8.0 % et 1.4 % respectivement. Au cours de la période allant de janvier à fin juin, on a vendu 16.3 % moins de véhicules qu'en juin 1969, le nombre tombant à 413,397 et la valeur à 1,521.8 millions de dollars (-15.3 %).

Les ventes globales ont baissé en Ontario et dans les provinces de l'Ouest mais elles ont monté dans les provinces et l'Atlantique et au Québec par rapport à juin 1969. Toutes les provinces ont connu un accroissement des ventes de voitures fabriquées outre-mer. Les ventes de véhicules utilitaires venant d'outre-mer ont été légèrement plus élevées dans chaque région mais elles en représentaient que 6.2 % du nombre et 3.4 % de la valeur de l'ensemble des ventes de ces voitures au Canada. La valeur des ventes de véhicules utilitaires s'est accrue dans chaque province sauf en Alberta et en Colombie-Britannique, mais il a suffi de ces deux provinces pour que l'ensemble diminue de 1.4 %.

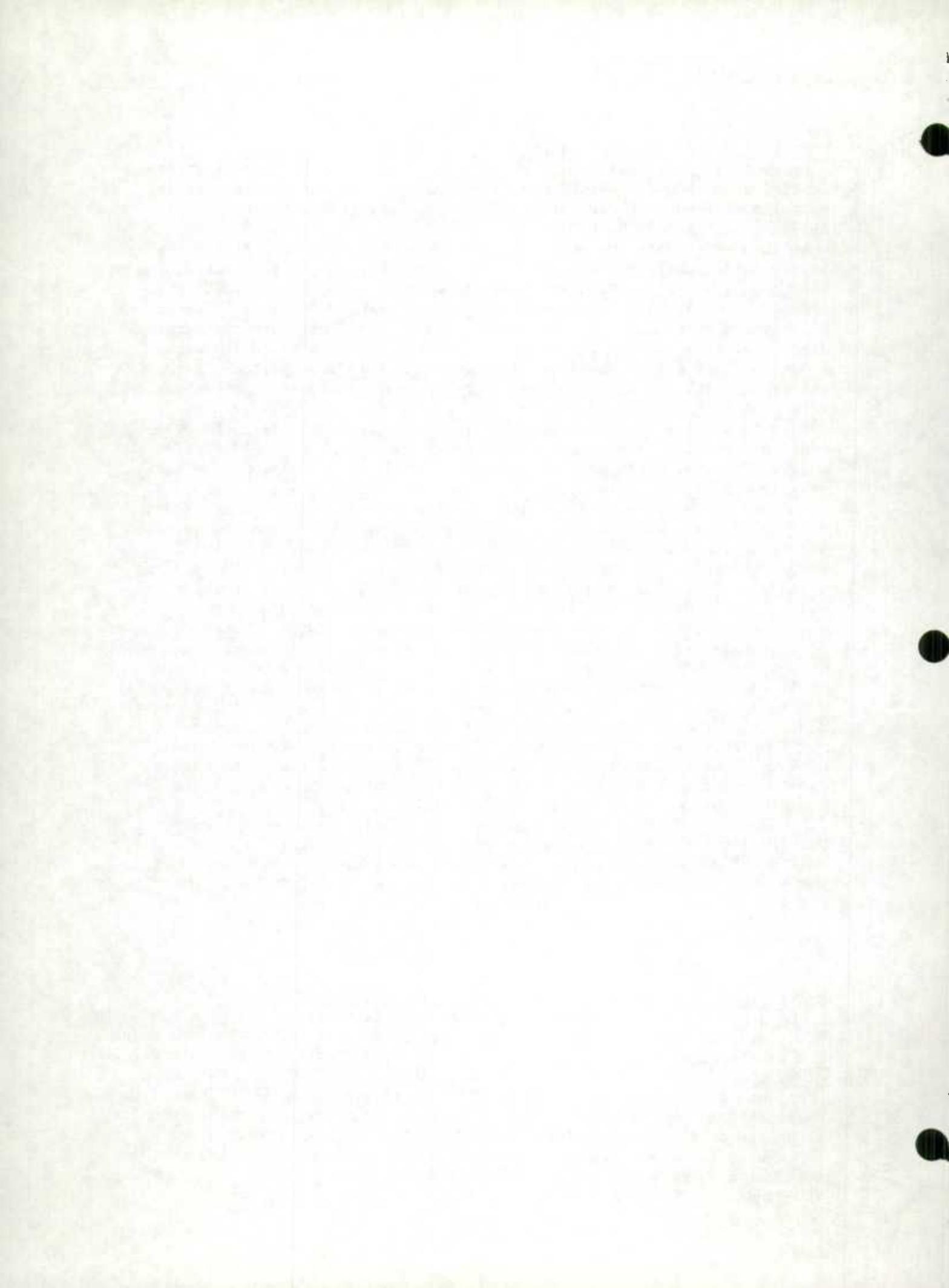
De janvier à juin, le prix moyen payé au Canada pour les voitures particulières fabriquées au Canada et aux Etats-Unis était de \$3,632, soit 0.4 % de plus que pendant les six premiers mois de 1969 et le prix moyen des voitures fabriquées outre-mer était de \$2,493 (+2.6 %). Des statistiques plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé "Ventes de véhicules automobiles neufs", juin 1970 (n° 63-007, 20c./\$2).

2. STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL, juin 1970 (84-001), 10c./\$1

En juin, le nombre de naissances était de 32,146, soit 18.3 pour 1,000 habitants; en juin 1969 le nombre de naissances était de 30,453. Au cours des six premiers mois de l'année, il y a eu 183,473 naissances, soit 0.2 % de plus que pendant la période correspondante de 1969.

En juin 17,557 mariages ont été célébrés (10.0 pour 1,000 habitants), soit 5.6 % de plus qu'en juin 1969 (16,156). Au cours du premier semestre, le nombre de mariages a atteint 69,827 contre 66,194 en 1969.

En juin, le nombre de décès était de 12,910 (7.4 pour 1,000 habitants), soit 2.1 % de plus qu'en juin 1969. De janvier à fin juin il y a eu 79,673 décès (78,002 en 1969).



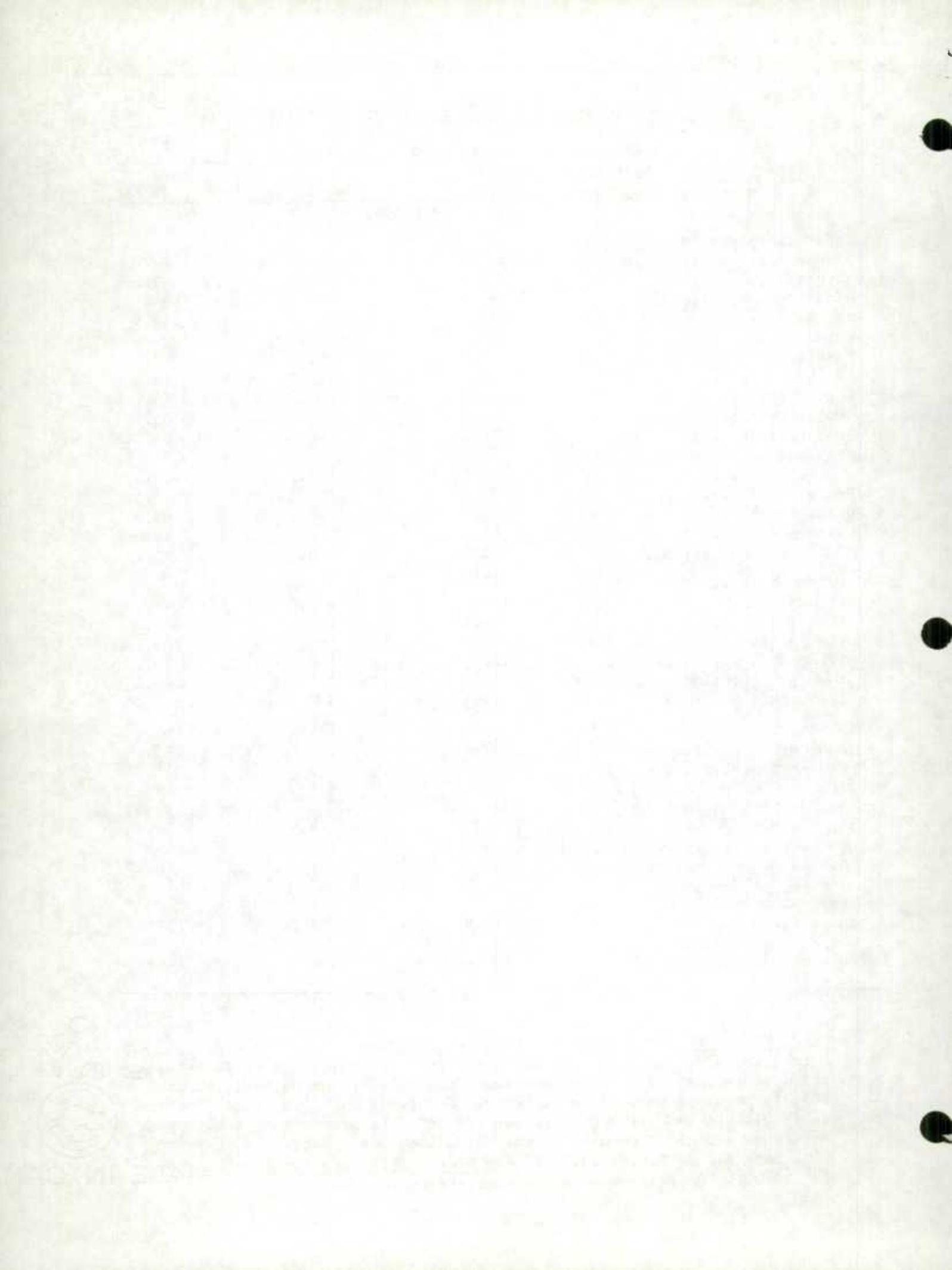
3. Indices hebdomadaires des cours des valeurs mobilières

Indice	Nombre de valeurs comprises	30 juillet 1970	23 juillet 1970	2 juillet 1970
		Cette semaine (1956=100)	Semaine dernière	Un mois plus tôt
Indices des valeurs de				
placement .....	114	169.8	168.8	164.8
Valeurs industrielles...	80	173.5	172.8	169.2
Mines industrielles ...	4	193.9	195.5	194.0
Aliments .....	10	238.0	237.4	233.6
Boissons .....	7	286.5	285.8	273.6
Textiles et habillement	5	111.4	102.6	98.7
Pâtes et papiers .....	7	115.1	109.0	110.4
Imprimerie et édition .	4	652.1	663.8	655.1
Métaux primaires .....	8	83.6	83.6	83.5
Produits métalliques ..	9	106.1	106.5	104.3
Minéraux non métalli- ques .....	4	108.4	107.2	103.8
Pétrole .....	7	156.4	151.6	140.6
Produits chimiques ....	4	65.1	64.8	63.0
Construction .....	4	48.9	49.7	48.0
Commerce de détail ....	7	187.7	189.8	192.0
Services d'utilité pu-				
blique .....	20	153.8	149.6	145.3
Pipe-lines .....	5	184.6	178.4	168.9
Transports .....	4	171.6	168.0	165.1
Téléphone .....	3	102.3	102.6	99.2
Énergie électrique ...	3	116.2	111.3	113.1
Distribution du gaz ..	5	347.6	330.7	317.8
Finances .....				
Banques .....	6	187.9	189.6	183.1
Placements et prêts ..	8	142.0	143.5	141.9
Indices des prix des ti-				
tres miniers: .....	24	99.7	99.4	100.5
Or .....	6	103.7	106.6	107.7
Métaux communs .....	18	97.5	95.5	96.6
Indices des prix de l'u-				
ranium .....	4	119.9	119.7	109.3
Pétrole et gaz primaires .	6	190.4	168.6	140.9

4. PEAUX VERTES ET CUIRS FINIS - communiqué anticipé

En juin 1970, les stocks de peaux vertes dans les peausseries, les abattoirs et les tanneries se composaient de 228,772 peaux de bovin et de 162,248 peaux de veau et de vachette. Les peaux de bovin reçues ont été de 189,142 et les peaux trempées de 199,369. La production de cuir pour empeignes a atteint pendant le mois 5,981,464 pieds carrés.

Ce bulletin du B.F.S. intitulé Raw Hides, Skins and Finished Leather (n° 33-001, 10c./\$1) donnera une statistique plus détaillée.



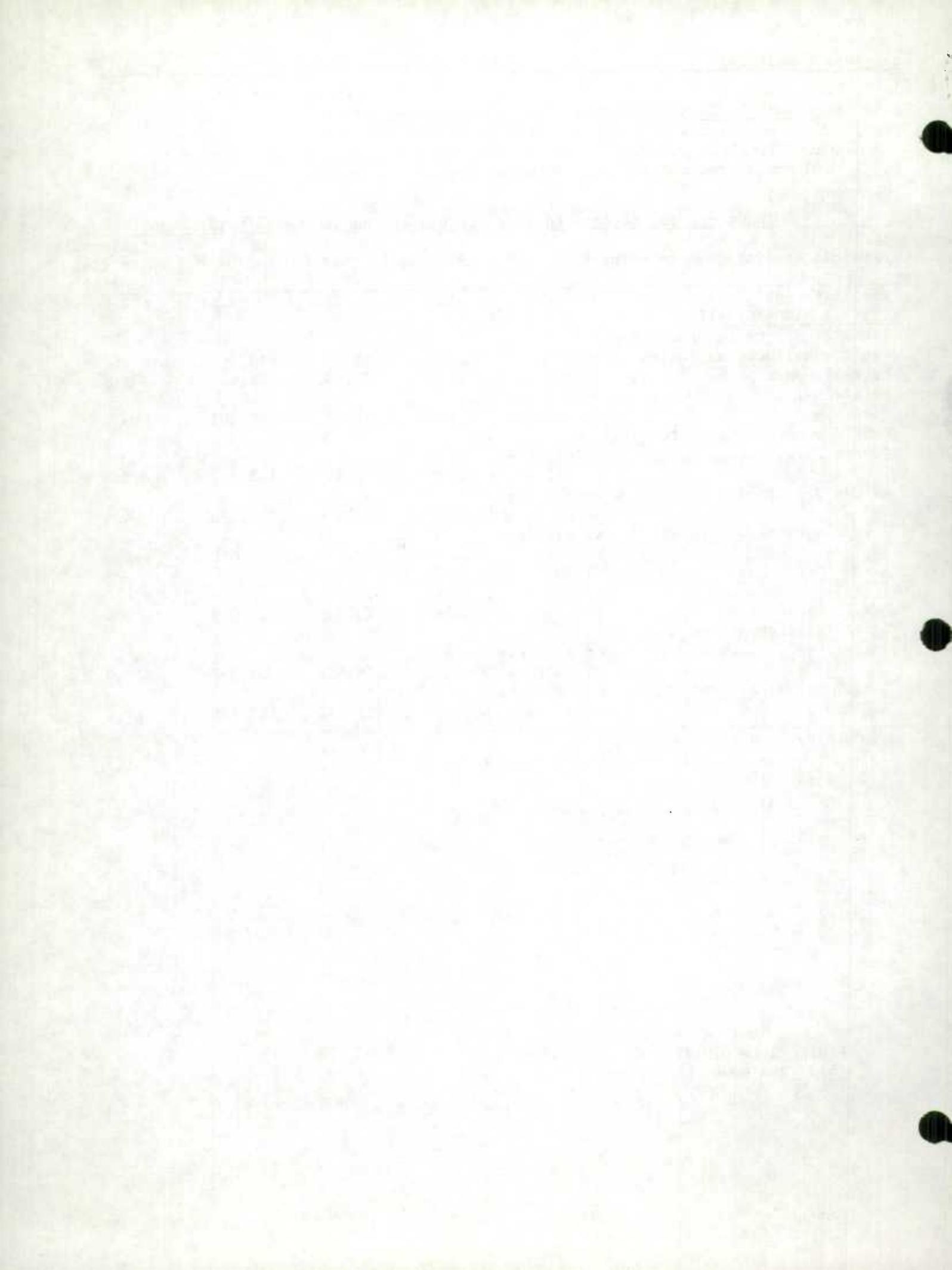
5. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Industrie des tricots (autres que bas et chaussettes) (C.T.I. 239)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	221	220	226	+ 2.7
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	13,893	13,139	13,505	+ 2.8
Heures-hommes payées ..... en milliers	28,971	27,582	28,617	+ 3.8
Salaires ..... en milliers de dollars	41,236	41,811	46,281	+10.7
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	140,078	137,150	158,122	+15.3
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	238,594	237,386	271,646	+14.4
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	99,294	97,482	115,070	+18.0
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	15,956	15,323	15,693	+ 2.4
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	54,630	56,631	62,297	+10.0
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	99,236	97,645	115,124	+17.9

p chiffres provisoires



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le vendredi 7 août 1970

## Table des matières



### Publiés jeudi

1. Prix et indices des prix, juin 1970 - communiqué anticipé
2. Relevé de l'enseignement supérieur - Partie 11, 1968-1969
3. Relevé des bibliothèques - Partie 1: Bibliothèques publiques, 1968
4. Le véhicule automobile, partie 111: Immatriculations, 1969 - communiqué anticipé

### Publiés vendredi

5. Transport urbain, juin 1970 - communiqué anticipé
6. Délinquance juvénile, 1968

### Publiés vendredi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

L'emploi et la rémunération hebdomadaire moyenne (chiffres provisoires), mai 1970 (72-001), 10c./\$1

Opérations des transporteurs aériens transcontinentaux et régionaux, avril 1970 (51-001), 30c./\$3

Railway Carloadings, May 1970 (52-001), 20c./\$2

New Manufacturing Establishments in Canada, June 1970 (31-002), \$1.50/\$2

1950-1951

1952-1953

1954-1955

1956-1957

1. PRIX ET INDICE DES PRIX, juin 1970 - communiqué anticipé

Les indices des prix de vente dans l'industrie ont été moins élevés en juin qu'en mai dans 31 industries manufacturières; ils ont progressé dans 25 industries et sont demeurés stationnaires dans 43.

La moyenne arithmétique des 99 indices a légèrement baissé en juin, tombant à 119.8 de 119.9. La diminution moyenne des industries dont l'indice a régressé était de 0.8 % et celle des industries en progression était de 0.7 %.

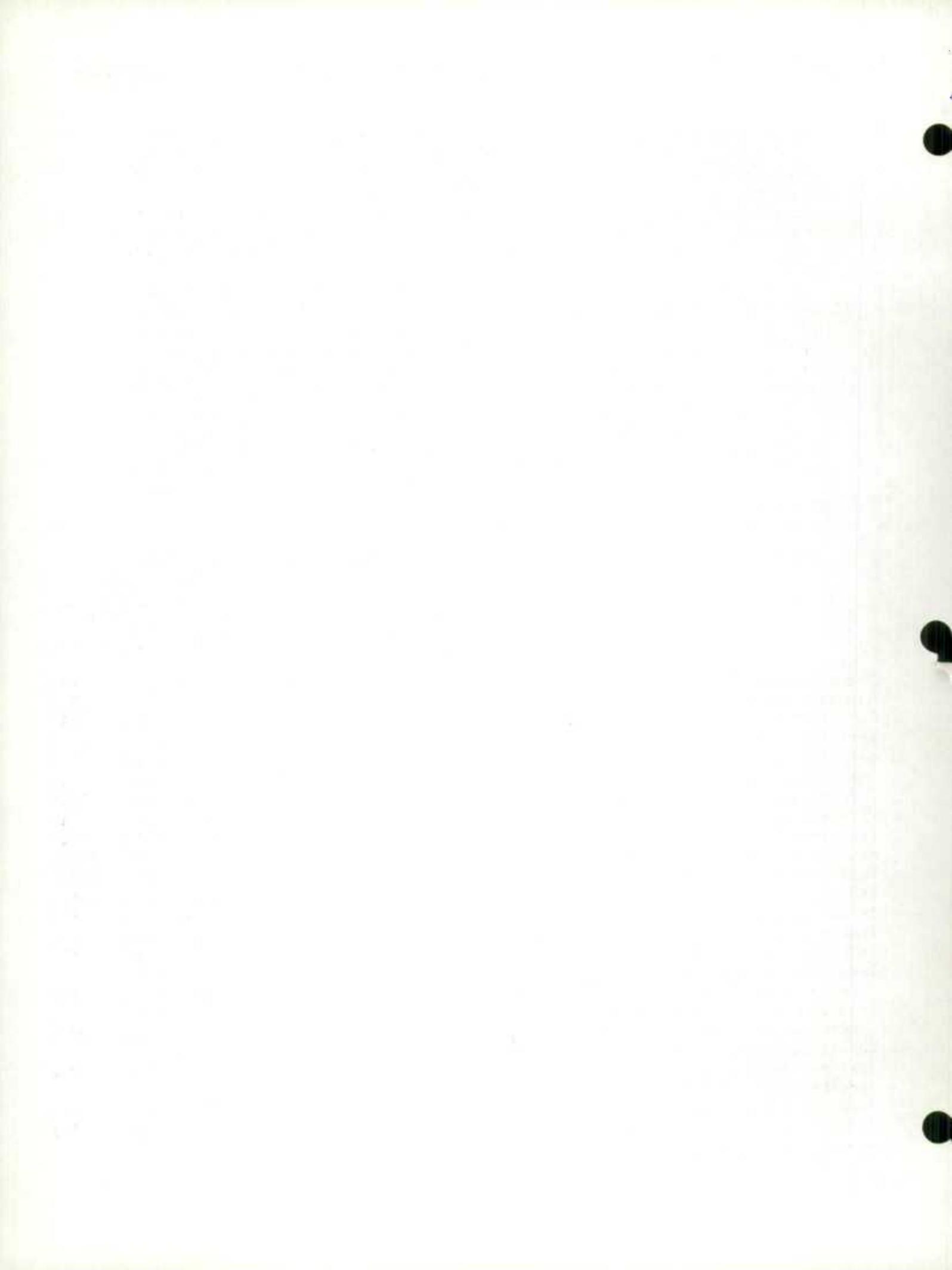
Si on tient compte de l'importance relative des industries dans l'ensemble des industries manufacturières, les variations les plus fortes en juin se sont traduites par des régressions des indices du groupe des métaux primaires, en particulier la fonte et l'affinage qui ont subi le contrecoup des prix beaucoup plus bas demandés pour le cuivre exporté. Dans le groupe de l'industrie du papier et des produits connexes, les pâtes et papiers ont sensiblement diminué, à cause surtout des baisses sensibles du prix du papier journal et de la pâte de bois exportés, accompagnées d'une baisse de 2.6 % dans le change des dollars américains en devises canadiennes. Le groupe des aliments et boissons a diminué de moins de 1 %, l'industrie de l'abattage et de la préparation de la viande continuant à diminuer.

En juin, les augmentations ont été relativement négligeables.

Variations des indices des prix de vente dans l'industrie de mai à juin

	En hausse	En baisse	In- changé	Indices des prin- cipaux groupes		
				juin 1970	mai 1970	juin 1970
	Nombre d'industries					
Toutes industries .....	25	31	43	(1)	(1)	(1)
Aliments et boissons .....	8	7	8	124.2	124.6	123.7
Tabacs et produits du tabac .....	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Articles en caoutchouc .....	2	-	-	104.8	104.6	101.8
Articles en cuir .....	2	1	-	127.1	125.6	124.3
Textiles .....	1	2	5	104.6	104.7	104.7
Tricots .....	-	2	-	99.3	99.8	102.1
Vêtement .....	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Produits du bois .....	3	1	2	131.5	131.2	147.2
Meubles et articles d'ameublement ....	2	1	-	120.5	120.4	116.2
Papier et produits connexes .....	-	2	4	116.7	118.5	114.0
Industrie métallique primaire .....	-	5	2	137.3	140.1	128.1
Industrie des produits métalliques ...	3	-	-	(1)	(1)	(1)
Industrie des machines .....	-	1	-	(1)	(1)	(1)
Industrie du matériel de transport ...	-	1	2	(1)	(1)	(1)
Industrie des appareils et du ma- tériel électriques .....	1	4	2	(1)	(1)	(1)
Industrie des produits minéraux non métalliques .....	1	1	7	124.5	124.2	120.8
Industrie du ptrole et du charbon et leurs dérivés .....	-	-	2	102.6	102.6	99.2
Industrie chimique et des produits connexes .....	2	2	3	101.5	101.7	101.7
Industries manufacturières diverses ..	-	1	4	(1)	(1)	(1)

(1) Non disponible.



L'indice général des prix de gros a reculé de 0.7 % en juin pour tomber à 286.2 (288.2 en mai); toutefois, il était supérieur de 0.5 % à celui de juin 1969 (284.7). Les indices de cinq des huit groupes principaux ont régressé et ceux de trois ont progressé.

L'indice des produits métalliques non ferreux était de 281.0 en juin, soit 2.7 % de moins qu'en mai (288.9), les prix du cuivre affiné (ventes à l'exportation), de l'argent et de l'étain ayant baissé. La régression de 1.3 % de l'indice de la production animale, qui est passé de 329.8 à 325.5, traduisait la baisse des prix du bétail, des viandes fraîches et des oeufs. L'indice de la production végétale a aussi reculé (-0.9 %) soit de 239.3 à 237.2, les céréales, les aliments pour les bestiaux et la volaille, les fruits frais, le thé, le café et le cacao ayant été vendus moins cher. De légères diminutions se sont produites dans l'indice des produits ferreux qui est passé de 307.0 à 306.2 et celui des produits textiles qui est passé de 257.7 à 257.3.

L'indice des produits chimiques a atteint 225.3, soit 0.4 % de plus qu'en mai (224.5), le prix des savons et détergents ayant monté. L'indice des produits du bois a aussi avancé, mais légèrement, soit de 377.5 à 378.1, la hausse du prix du bois d'oeuvre compensant la baisse du papier journal et de la pâte de bois qui ont subi le contrecoup des fluctuations du taux de change américain. L'indice des minéraux non métalliques a subi une légère avance.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Prices and Price Indexes (n° 62-002, 40c./\$4) donnera une statistique plus détaillée.

Le tableau ci-après indique quelques-uns des changements les plus importants:

Groupe et sous-groupe de produits	variations procentuelles		
	juin 1970	juin 1969	juin 1970
	mai 1970	mai 1969	juin 1969
Produits des métaux non ferreux .....	- 2.7	- 0.1	+ 8.7
Étain .....	-10.0	+ 1.1	+ 3.2
Argent .....	- 4.9	- 5.5	- 4.9
Cuivre affiné (ventes à l'exportation) .	- 4.4	-	+ 7.9
Production animale .....	- 1.3	+ 3.6	- 3.9
Peaux vertes et cuirs .....	- 9.1	- 3.6	-17.8
Huiles et corps gras .....	- 8.2	+ 2.2	+10.9
Oeufs .....	- 7.5	- 2.6	-13.2
Bétail .....	- 3.9	+ 4.3	-10.4
Viandes fraîches .....	- 1.0	+ 7.1	- 9.4
Produits de la pêche .....	+ 2.3	+ 4.1	+11.4
Production végétale .....	- 0.9	+ 0.2	- 0.7
Fruits frais .....	-12.9	- 5.3	- 4.3
Aliments pour bétail et volaille .....	-11.0	-12.6	- 1.8
Fruits en conserve .....	- 4.2	+ 2.9	- 1.9
Céréales .....	- 1.7	+ 0.1	- 6.2
Thé, café et cacao .....	- 1.7	+ 4.6	- 9.3
Pommes de terre .....	+15.7	- 1.7	+99.1
Produits chimiques .....	+ 0.4	-	+ 3.1
Savons et détergents .....	+ 2.4	- 0.8	+ 6.4
Produits du bois .....	+ 0.2	- 0.9	- 3.2
Cèdre .....	+ 4.1	-11.0	- 8.3
Pin .....	+ 4.0	+ 0.1	+ 1.8
Sapin .....	+ 3.6	+ 2.1	-14.7
Pâte de bois .....	- 1.9	+ 0.2	+ 8.3
Papier journal .....	- 1.6	+ 0.1	+ 0.5

Main body of faint, illegible text, possibly a list or a series of entries.

Lower section of faint, illegible text, possibly a continuation of the list or entries.

2. RELEVÉ DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, PARTIE 11, 1968-1969 (n° 81-211, 75c.

Le nombre d'étudiants inscrits aux universités et collèges canadiens pour l'année scolaire 1968-1969 a de nouveau atteint un chiffre record. Le 1<sup>er</sup> décembre 1968, le nombre d'étudiants fréquentant à plein temps les universités et collèges était de 270,093, soit 3.4 % de plus que le 1<sup>er</sup> décembre 1967 (261,207).

En Ontario, le nombre d'étudiants inscrits à plein temps était de 17.1 % plus élevé, soit la plus forte augmentation proportionnelle par rapport à 1967-1968; venaient ensuite les provinces de l'Ouest (14.2 %) et celles de l'Atlantique (12.1 %). Au Québec, le nombre a diminué de 23.3 %, diminution compensée par l'augmentation du nombre d'étudiants inscrits aux cours postsecondaires des établissements non universitaires.

De 1967-1968 à 1968-1969 le nombre de diplômés inscrits à plein temps s'est accru à un rythme plus rapide (8.0 %) que celui des sous-diplômés (2.9 %).

Comme c'est le cas depuis quelques années, le nombre de femmes inscrites à plein temps a plus augmenté (4.9 %) que le nombre d'hommes (2.6 %). En 1968-1969, les femmes sont intervenues pour 33.4 % du nombre total d'étudiants inscrits à plein temps quand, en 1960-1961, leur nombre ne représentait que 24.1 % du total.

3. RELEVÉ DES BIBLIOTHÈQUES, PARTIE 1: BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES, 1968 (n° 81-205  
75c.)

En 1968, le fonds global des bibliothèques publiques du Canada se composait de 23,008,802 volumes, soit 6.4 % de plus qu'en 1967, 38.5 % de plus qu'en 1963 et 71.6 % de plus qu'en 1958. La population desservie en 1968 par ces bibliothèques étant de 15,653,713, le fonds des bibliothèques était donc en moyenne de 1.5 volumes par habitant, légère augmentation par rapport à 1963 (1.3).

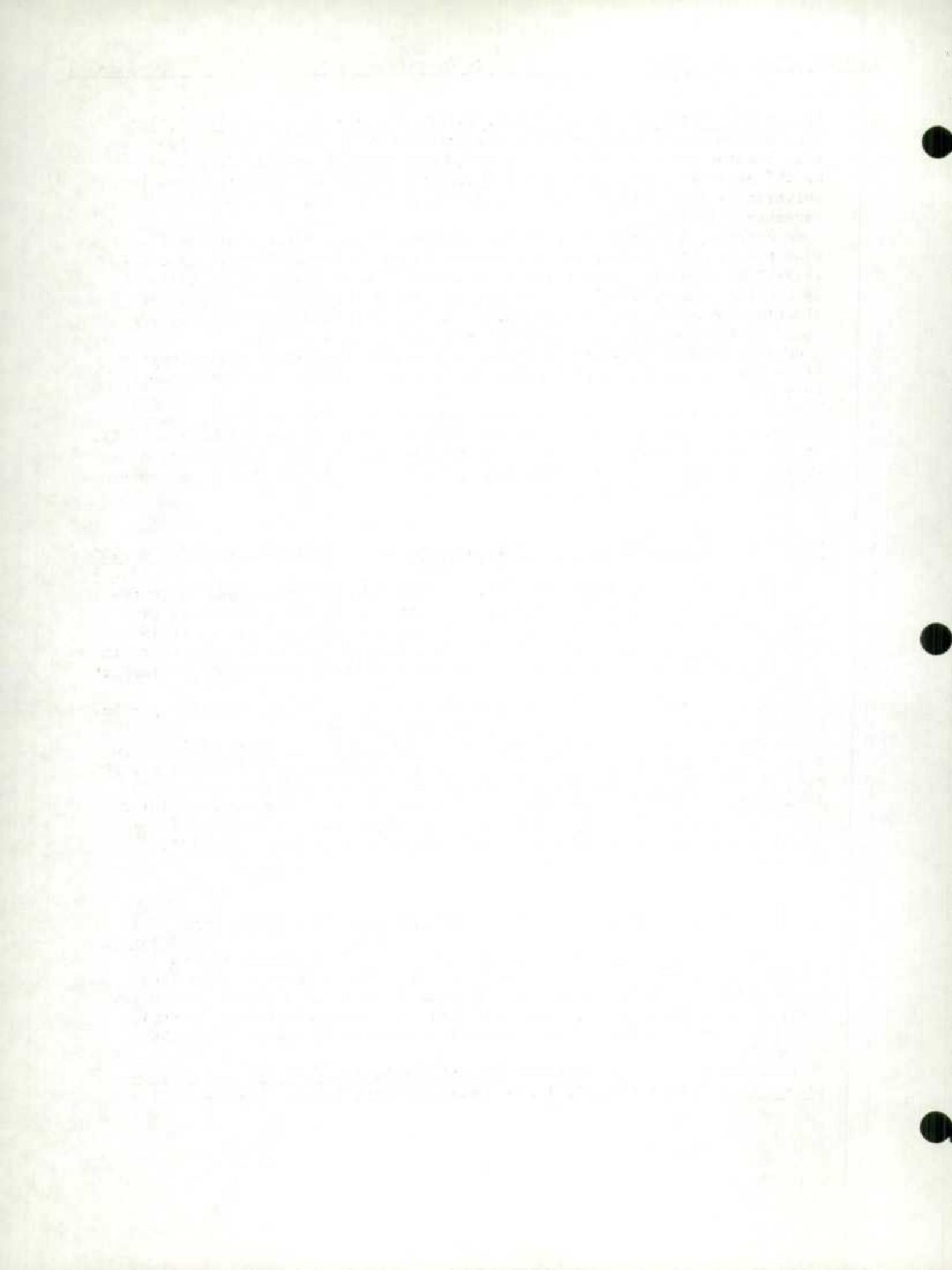
En 1968, le nombre total de volumes prêtés était de 88,586,493 (5.7 par habitant), contre 70,418,478 (5.3 par habitant) en 1963.

Les dépenses courantes d'exploitation de l'ensemble des bibliothèques publiques au Canada se sont élevées en 1968 à \$46,844,260, contre \$24,187,650 cinq ans auparavant. La rémunération du personnel représentait 57.0 % de l'ensemble des dépenses en 1968. L'achat de livres et d'autre matériel de bibliothèque représentait 17.4 %. La part versée pour le fonds de livres était en moyenne de 61c. par habitant, soit 60.5 % de plus qu'en 1963 (38c.).

4. LE VÉHICULE AUTOMOBILE, PARTIE 111: Immatriculations, 1969 - communiqué  
anticipé

Les chiffres préliminaires montrent qu'en 1969 on a immatriculé au Canada 8,254,160 véhicules automobiles, soit 367,083 de plus qu'en 1968 (7,887,077). Le nombre d'immatriculations de voitures particulières s'est accru de 273,710 pour atteindre 6,433,283. La motocyclette est le seul véhicule dont le nombre d'immatriculations a diminué, tombant à 138,362 (-1,925).

Le bulletin du B.F.S. intitulé The Motor Vehicle, Part 111: Registrations, 1969 (n° 53-219, 50c.) renfermera une statistique plus détaillée.



## Immatriculation des véhicules automobiles (1)

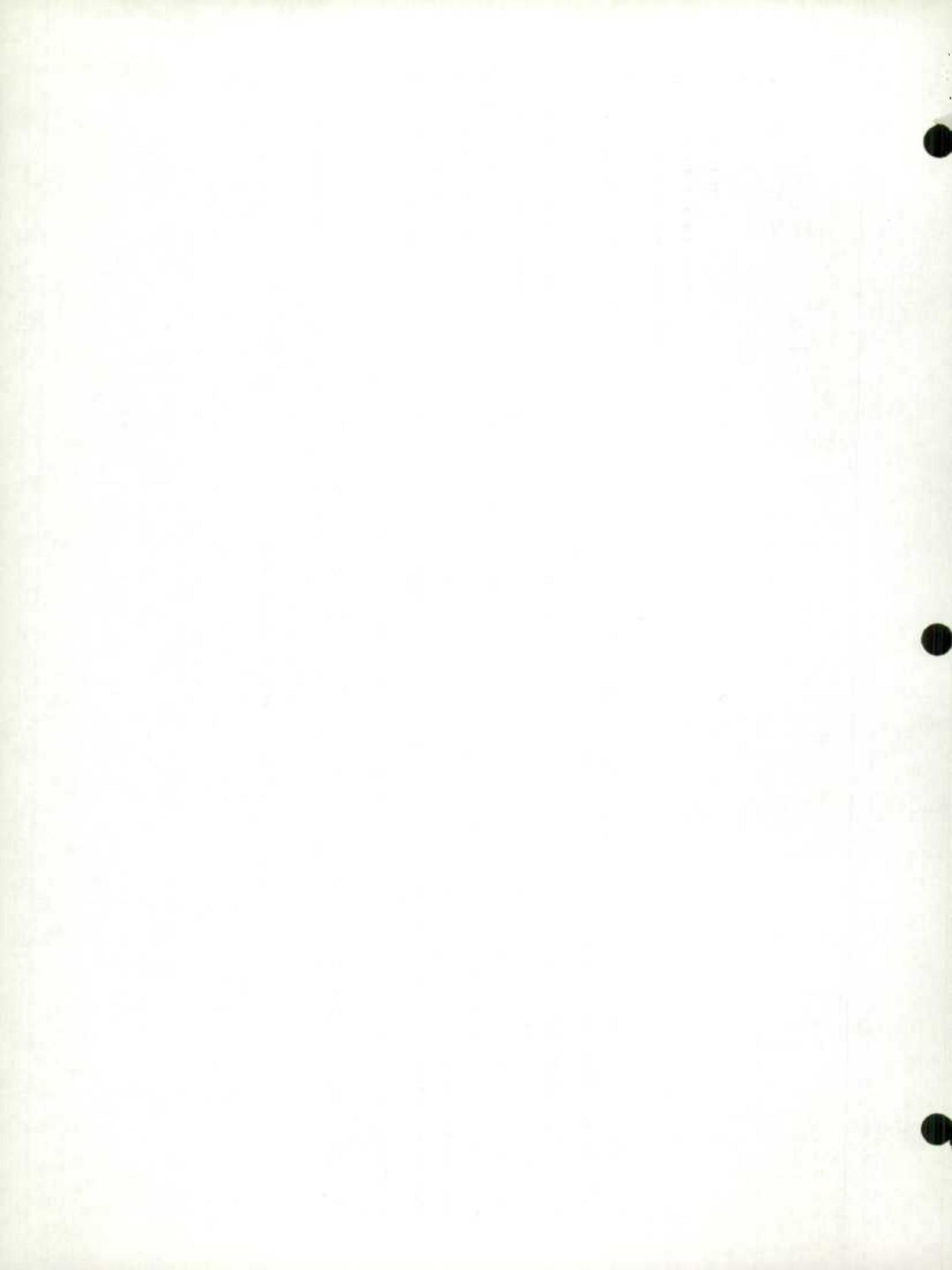
1969 (chiffres provisoires)

	Vari- ation %	Canada 1968 <sup>r</sup>	Canada 1969	Terre- Neuve	Île du Prince- Edouard	Nouvelle Écosse	Nouveau Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique	Yukon et T.N.-O.
Voitures particulières .....	+ 4.44	6,159,573	6,433,283	85,667	29,229	232,940	156,102	1,534,682	2,501,718	299,695	284,356	508,835	790,493	9,566
Camions et tracteurs .....	+ 5.28	1,350,510	1,421,816	19,253	8,544	59,505	27,968	233,884	400,156	87,187	173,913	205,739	197,755	7,912
Autobus .....	+ 2.95	38,614	39,755	806	231	1,327	1,169	14,967	12,040	245	4,111	4,785	(2)	74
Motocyclettes .....	- 1.38	140,287	138,362	1,156	652	4,595	3,430	41,520	39,875	5,152	3,860	16,370	20,905	847
Autres véhicules automobiles .....	+11.53	198,093	220,944	5,145	156	16,180	11,311	172,948	(2)	2,696	6,123	(2)	5,148	1,237
Total, véhicules automobiles, 1969	+ 4.65		8,254,160	112,027	38,812	314,547	199,980	1,998,001	2,953,789	394,975	472,363	735,729	1,014,301	19,636
		1968 <sup>r</sup>												
		7,887,077		108,220	37,152	276,609	198,406	1,888,934	2,869,588	380,488	464,017	703,151	941,935	18,577
Variation (%) .....				+3.52	+4.47	+13.71	+0.79	+5.77	+2.93	+3.80	+1.80	+4.63	+7.68	+5.70

(1) Sans les plaques minéralogiques de remorques.

(2) Inclus avec les camions

r Rectifié.



5. TRANSPORT URBAIN, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, le nombre de voyageurs payants (sans les correspondances) transportés par 63 réseaux de transport urbain était de 81,222,073, soit 1.5 % de plus qu'en juin 1969 (80,000,804). Les autobus ont transporté 55,103,439 voyageurs contre 52,764,805 en 1969, les trolleybus, 6,440,156 (8,266,989), les tramways, 5,403,521 (5,339,167) et les métros, 13,401,002 (12,759,784).

Le nombre de milles parcourus par les divers types de véhicule assurant les services de transport urbain était de 20,911,965 (20,615,307).

La consommation d'huile diesel est passée à 2,505,474 gallons contre 2,366,134 gallons en juin 1969 et celle d'essence est tombée à 220,167 gallons (253,551). La consommation de gaz de pétrole liquéfiés est passée à 17,583 gallons (14,427).

En juin, les recettes d'exploitation étaient de \$19,485,522, soit 6.5 % de plus qu'en juin 1969 (\$18,636,236).

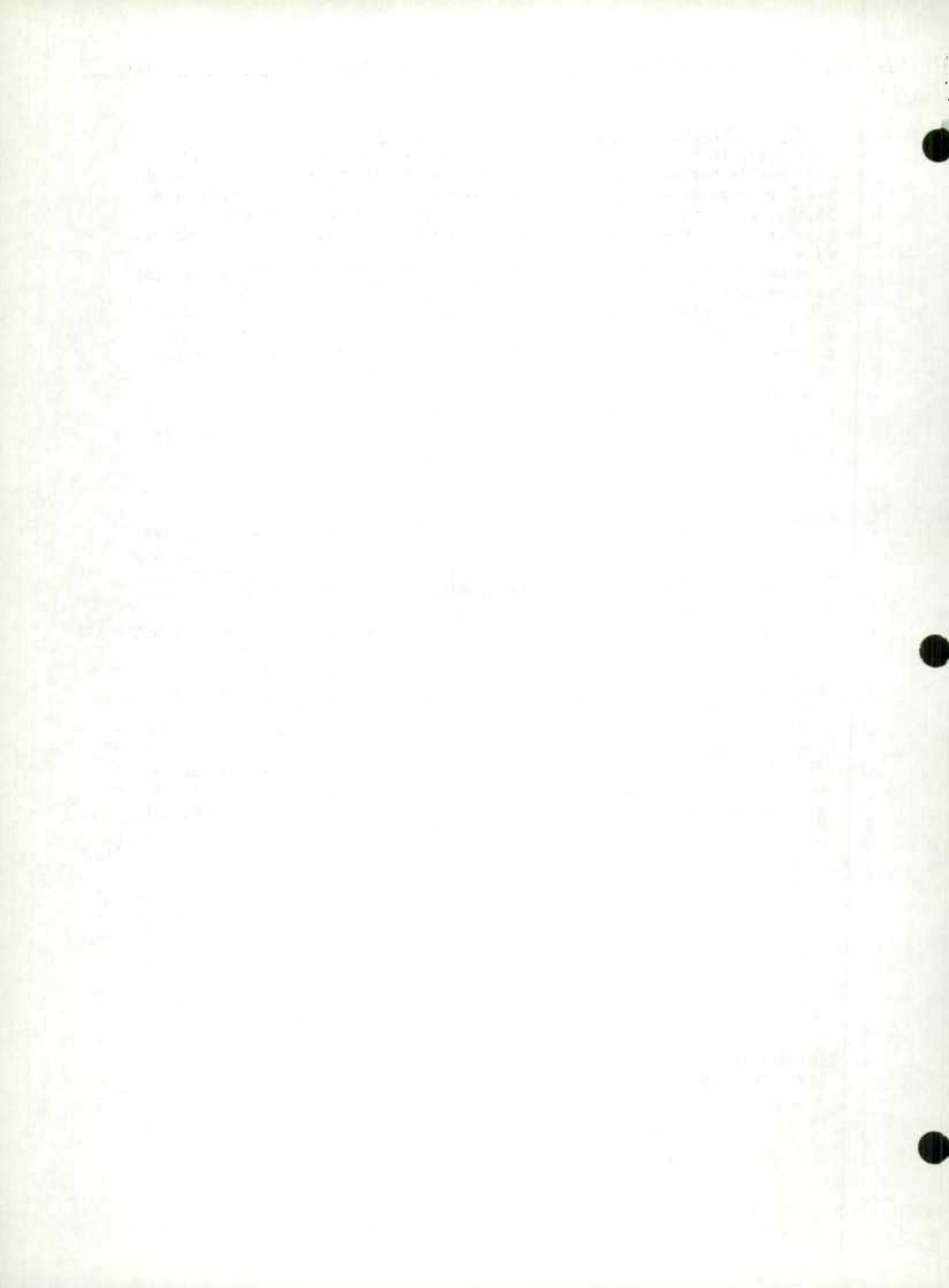
Une statistique plus détaillée paraîtra dans le bulletin du B.F.S. intitulé Urban Transit, June 1970 (n° 53-003, 10c./\$1).

6. DÉLINQUANCE JUVENILE, 1968 (n° 85-202, 75c.)

En 1968, 23,482 enfants ont été reconnus, par les tribunaux, coupables d'infractions au Code criminel, aux lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux. C'est une augmentation de 4.0 % par rapport à 1967 (22,583). Sur les 23,482 délinquants, 18,715 (79.7 %) n'avaient jamais comparu et 4,767 (20.3 %) avaient déjà comparu une ou plusieurs fois. Les 23,482 enfants jugés délinquants en 1968 représentaient 86.4 % des 27,614 enfants cités devant les tribunaux (22,583 en 1967).

Sur les 33,098 comparutions, 28,155 ont résulté en un jugement de délinquance. Le nombre de garçons qui ont comparu était de 28,919 et le nombre de filles, de 4,179. Le nombre de comparutions a augmenté de 14.3 % et le nombre de comparutions donnant lieu à un jugement de délinquance, de 12.3 %.

Parmi les enfants cités devant les tribunaux, 82.4 % l'ont été par la police, 2.0 % par le père ou la mère ou par d'autres parents, et 15.6 % par des agents à la liberté surveillée, par la direction des écoles, par des organismes sociaux et par d'autres organismes.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le lundi 10 août 1970

## Table des matières

### Publiés vendredi

1. La statistique hospitalière, Volume II - Services hospitaliers, 1968
2. Récepteurs de radio et de télévision, mai 1970
3. Recensement des manufactures, 1968: Bonneterie - communiqué anticipé
4. Expéditions d'aliments préparés pour bestiaux et volaille, mai 1970
5. Ventes des grands magasins par région, juin 1970
6. Laine minérale, juin 1970
7. Produits de gypse, juin 1970
8. Production de laine tondue, 1970

### Publié lundi

9. Rapport sur les semences fourragères, juin 1970 - communiqué anticipé

### Bulletins de service

Energy Statistics, Vol. 5, No. 61 : Price Indexes of Electricity Utility Construction Transformer Stations, 1969

Vol. 5, No. 62: Crude Petroleum and Natural Gas Production, April 1970; Oil Pipeline Transport, May 1970 (57-002, \$5.00 a year)

Congélations et stocks de poissons, Canada, juin 1970  
1969, conserves de fruits et de légumes rapportés jusqu'à la fin de juin 1970

### Publiés lundi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

- Statistique sommaire des canaux, mai 1970 (54-001, 10c./\$1)  
Statistique du charbon et du coke, mai 1970 (45-002, 20c./\$2)  
Billes de déroulage, placages et contre-plaqués, mai 1970 (35-001, 20c./\$2)  
Industrie des meubles de bureau, 1968 (35-212, 25c.)  
Local Government Finance, 1967 (68-204, 75c.)  
Manufactures diverses, 1968 (47-205, 75c.)  
Bulletin provisoire, recensement annuel des manufactures, 1968:  
Industrie des tapis et carpettes (34-221-P), \$3.50  
0804-502 la série annuelle sur les industries manufacturières

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

1. LA STATISTIQUE HOSPITALIÈRE, Vol. 11 - SERVICES HOSPITALIERS, 1968

(n° 83-211, §1)

En 1968, le nombre d'examens radiographiques déclaré par les hôpitaux généraux publics était de 8,980,429 ou 34.2 % adultes et enfants admis. Les radiographies pulmonaires courantes constituaient 13.5 % du nombre total d'examens. Le nombre d'opérations pratiquées dans les salles d'opération sur des malades hospitalisés a été de 47.8 % adultes et enfants admis dans les hôpitaux généraux répondants; en 1967, le nombre était de 47.2.

2. RÉCEPTEURS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION, mai 1970 (43-004, 20c./\$2)

En mai, les ventes de récepteurs de radio ont été de 140,567 unités portant à 722,864 le total des ventes des cinq premiers mois de l'année. Les ventes de récepteurs de télévision ont été de 27,611 unités en mai et de 180,162 unités de janvier à mai.

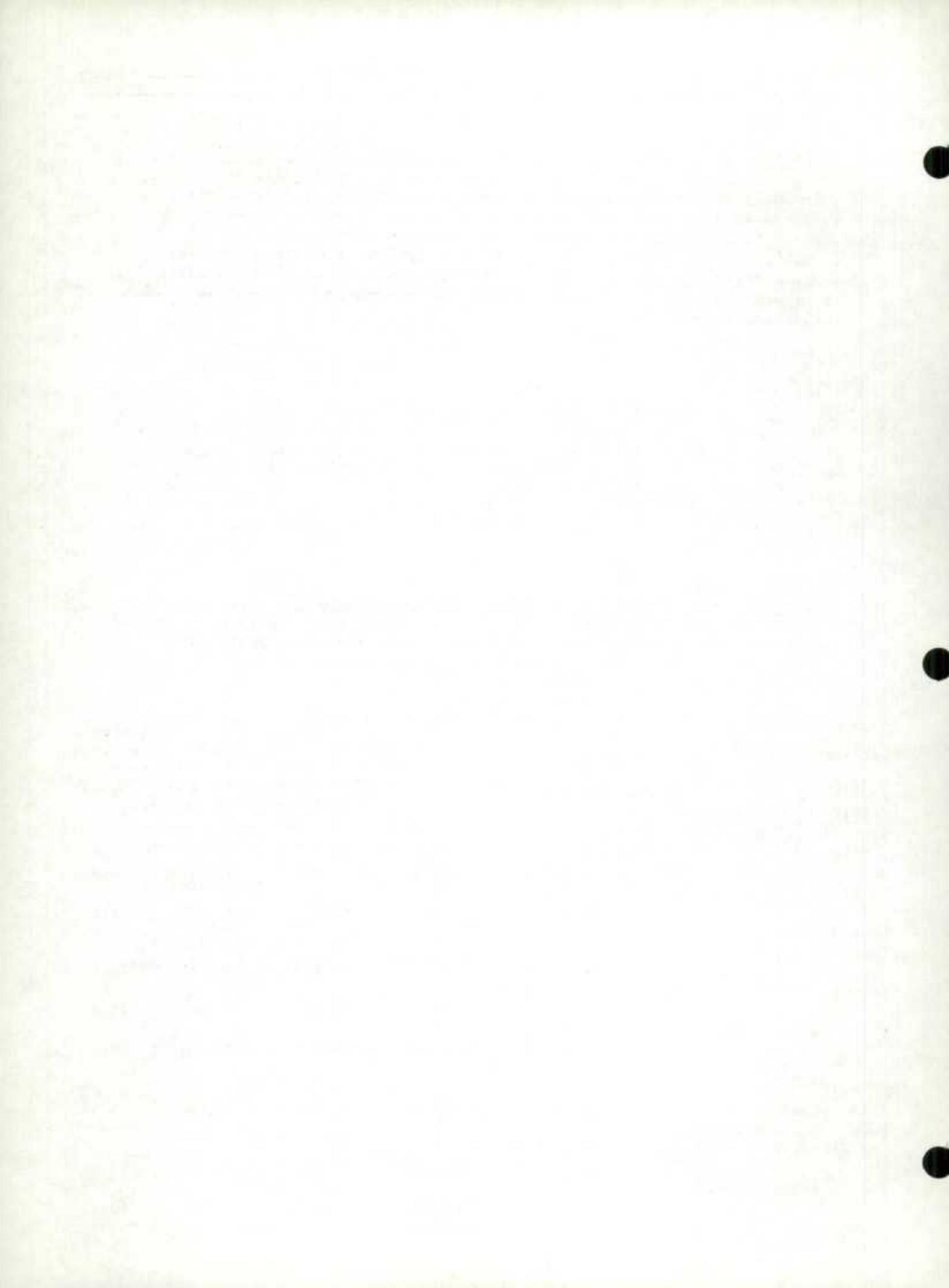
3. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

## Bonneterie (Groupe 6)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	347	339	342	0.9
<b>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</b>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	20,493	19,720	20,615	4.5
Heures-hommes payées ..... en milliers	43,110	41,828	43,815	4.8
Salaires ..... en milliers de dollars	61,948	63,915	71,072	11.2
Coût des matériaux et fourni- tures ..... en milliers de dollars	179,261	179,461	209,199	16.6
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	320,931	325,543	377,069	15.8
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	143,020	143,033	170,251	19.0
<b>ACTIVITÉ TOTALE</b>				
Total, employés ..... nombre	23,609	22,814	23,845	4.5
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	82,478	85,434	94,334	10.4
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	143,283	143,805	170,607	18.6

p chiffres provisoires



4. EXPÉDITIONS D'ALIMENTS PRÉPARÉS POUR BESTIAUX ET VOLAILLE, mai 1970  
(n° 32-004, 20c./\$2)

En mai, les expéditions de farines déshydratées de luzerne, de trèfle et d'herbe étaient de 2,826 tonnes contre 4,623 tonnes en mai 1969. Pendant la période allant de janvier à mai les expéditions étaient de 18,027 tonnes (22,814 en 1969).

5. VENTES DES GRANDS MAGASINS PAR RÉGION, juin 1970 (n° 63-004, \$1 par année)

Les ventes des grands magasins se sont accrues de 6.1 % en juin par rapport à juin 1969. Les variations régionales ont été les suivantes: provinces de l'Atlantique, + 11.7 %; Québec, +7.9 %; Ontario, +7.7 %; Manitoba, +16.6 %; Saskatchewan, +2.5 %; Alberta, +4.6 %; Colombie-Britannique, -3.6 %.

6. LAINES MINÉRALES, juin 1970 (44-004, 10c./\$1)

Les fabriques de laine minérale ont expédié en juin 549,809 pieds cubes de laine granulée et en vrac et en ont produit 583,392 pieds cubes. Au cours du premier semestre de 1970, les expéditions ont été de 3,108,473 pieds cubes et la production, de 3,645,572 pieds cubes.

7. PRODUITS DE GYPSE, juin 1970 (44-003, 10c./\$1)

En juin, les expéditions de panneaux de gypse muraux sont passées à 69,143,756 pieds carrés, de 66,701,328 pieds carrés en juin 1969. Toutefois, il y a eu baisse pendant les six premiers mois; de 419,125,911 pieds carrés en 1969 les expéditions sont tombées à 391,410,360 pieds carrés cette année.

8. PRODUCTION DE LAINE TONDUE, 1970 (23-204, 25c.)

On estime à 3,458,000 livres la production de laine tondu au Canada en 1970; c'est seulement un peu moins qu'en 1969 (3,465,000 livres). Dans l'Ouest, la tonte est estimée à 2 % de plus qu'en 1969, première augmentation depuis 1960, mais dans l'Est, elle est inférieure de 2 %.

Le nombre de moutons tondus cette année est estimé à 451,000, environ 1 % de moins qu'en 1969. Le nombre est moins élevé dans toutes les provinces, sauf au Manitoba et en Alberta où l'on note des augmentations de 2 % et 4 % respectivement.

Le poids moyen des toisons pour l'ensemble du Canada est estimé à 7.7 livres, contre 7.6 en 1969. Dans l'Est, il demeure le même (6.9 livres) mais dans l'Ouest, la moyenne est passée de 8.4 à 8.5 livres à cause, surtout, de l'augmentation qu'ont connue le Manitoba et l'Alberta.

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

## 9. SEMENCES FOURRAGERES, juin 1970 - communiqué anticipé

Les principales entreprises de conditionnement de semences fourragères ont déclaré les quantités suivantes en juin 1970, (C - semences commerciales; E - semences d'élite).

	Quantités achetées aux producteurs et aux nettoyeurs primaires			Quantités exportées			Stocks	
	1 <sup>er</sup> au	1 <sup>er</sup> août	1 <sup>er</sup> août	1 <sup>er</sup> au	1 <sup>er</sup> août	1 <sup>er</sup> août	30	30
	30	1969 au 30	1968 au 30	30	1969 au 30	1968 au 30	juin	juin
	juin	juin	juin	juin	juin	juin	1970	1969
	1970	1970	1969	1970	1970	1969		
	(milliers de livres)							
Luzerne .....	C 6	1,122	1,414		(1)	459	716	1,345
	E	170	105		(1)	(1)	813	360
Agrostide traçante .....	C (1)	(1)	(1)				31	63
	E						40	19
Lotier corniculé .....	C	600	592	(1)	425	241	137	169
	E	189	195		68	122	22	34
Pâturin du Kentucky .....	C	103	(1)		(1)	(1)	1,513	1,305
Pâturin du Canada .....	C		(1)			(1)	46	26
Pâturin: autres variétés ..	E	(1)	(1)		(1)	(1)	277	252
Brome inerme .....	C (1)	2,243	6,415		214	1,642	865	3,364
	E (1)	403	788		(1)	155	138	243
Trèfle d'alsike .....	C (1)	8,958	7,837	(1)	6,352	5,728	1,456	2,572
	E	(1)	(1)		(1)	(1)	34	69
Trèfle rouge à deux coupes	C (1)	5,676	4,574		1,442	2,566	1,714	563
	E	19	26				26	21
Trèfle rouge à une coupe	C 142	6,716	9,904	(1)	7,034	8,944	1,415	3,401
	E (1)	(1)	(1)		(1)	(1)	8	60
Métilot à fleur blanche	C (1)	1,339	828	(1)	424	650	566	302
	E	(1)					(1)	1
Métilot à fleur jaune .....	C 46	18,724	12,069	(1)	10,090	11,390	6,911	1,176
Trèfle blanc élevé .....	C	(1)					3	15
	E (1)	(1)			(1)		34	11
Trèfle blanc nain .....	C (1)	147	513	(1)	66	272	121	271
	E						(1)	(1)
Fétuque de chewing .....	C	(1)	(1)				20	55
	E	(1)					(1)	
Fétuque rouge traçante .....	C (1)	14,045	25,648	674	12,599	17,109	4,690	6,158
	E (1)	117	200		44	(1)	185	254
Fétuque des prés .....	C (1)	1,542	1,823	(1)	1,990	3,241	1,108	1,506
	E	100	225		(1)	(1)	357	276
Fétuque élevée .....	C						15	16
	E						(1)	
Dactyle pelotonné .....	C	(1)	15			(1)	105	65
	E	12	28		(1)	(1)	123	23
Agrostide blanche .....	C	(1)	(1)				75	91
Alpiste roseau .....	C	(1)	31	(1)	(1)	(1)	115	59
	E		(1)				(1)	
Elyme de Russie .....	C (1)	185	94				15	21
	E	96	76				9	36
Ray-grass annuel .....	C						333	294
Ray-grass, vivace .....	C	(1)	(1)		(1)		310	132
	E	(1)	137		70	181	40	33
Fléole .....	C 200	5,433	5,198	(1)	2,650	1,249	3,364	2,755
	E	2,537	3,559		1,024	1,435	1,297	2,646
Agropyre à crête .....	C (1)	524	796		283	142	162	600
	E (1)	619	576		290	(1)	102	458
Agropyre intermédiaire .....	C	31	(1)			(1)	35	41
	E						(1)	14
Agropyre pubescent .....	C	5	54			(1)	6	34
	E		(1)				(1)	
Agropyre grêle .....	C	49	(1)		(1)	(1)	90	31
Agropyre élevé .....	C (1)	20	(1)				38	11

(1) Dénote moins de trois entreprises déclarantes.

Very faint, illegible text at the top of the page.

Second line of very faint, illegible text.

Third line of very faint, illegible text.

Fourth line of very faint, illegible text.

Fifth line of very faint, illegible text.

Sixth line of very faint, illegible text.

Seventh line of very faint, illegible text.

Eighth line of very faint, illegible text.

Ninth line of very faint, illegible text.

Tenth line of very faint, illegible text.

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Le mardi 11 août 1970

## Table des matières

### Publiés lundi

1. Production de lingots d'acier, semaine close le 8 août 1970 - communiqué anticipé
2. Statistique des autobus-voyageurs, juin 1970 - communiqué anticipé
3. Trafic ferroviaire de fret payant, partie IV - Exploitation et trafic, 1969 - communiqué anticipé
4. Ventes de sucre, juin 1970 - communiqué anticipé
5. Recensement des manufactures, 1968: Manufacturiers de chaussures en caoutchouc; Teinture et apprêt des textiles - communiqués anticipés

### Publiés mardi

6. Longueur de réseau de routes rurales et de rues urbaines, 1969 - communiqué anticipé
7. Combustible utilisé dans la production d'électricité, 1969 - communiqué anticipé

### Bulletins de service

Achats globaux de fruits et de légumes frais entre le 1<sup>er</sup> avril 1969 et le 31 mars 1970; récolte de 1969  
Energy Statistics, Vol. 5, No. 63: Fuel Used to Generate Electricity, 1969 (57-002, \$5 a year)

### Publiés mardi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

Prices and Price Indexes, May 1970 (62-002, 40c./\$4)  
Produits pétroliers raffinés, avril 1970 (45-004, 30c./\$3)  
Man-Hours and Hourly Earnings, May 1970 (72-003, 40c./\$4)  
Enquête mensuelle sur l'entreposage de l'acier, mai 1970 (63-010, 10c./\$1)  
Motor Vehicle Traffic Accidents, October-December 1969 (53-001, 75c./\$3)  
Exploitants de distributeurs automatiques, 1968 (63-213, 50c.)  
Manufacturiers de carrosseries de camions et remorques, 1968 (42-217, 50c.)

# ORIGINALS

GENERAL INVESTIGATION OF THE FACTORIAL OF THE CANADA

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a series of paragraphs or a list of items, possibly related to a research report or a set of instructions.]

1. LINGOTS D'ACIER, semaine close le 8 août 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 8 août 1970 a été de 215,119 tonnes, soit une hausse de 1.6 % par rapport à celle de la semaine précédente (211,748 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 84,584 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes) a été de 224 durant la semaine observée, contre 220 la semaine précédente et 88 un an plus tôt.

2. STATISTIQUE DES AUTOBUS-VOYAGEURS, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, 55 entreprises d'autobus interurbains et ruraux ont transporté 4,111,227 voyageurs, soit 0.4 % de plus que les 4,042,902 voyageurs transportés en juin 1969 par 53 entreprises.

Le nombre de milles parcourus a été de 10,455,685, soit 0.9 % de moins qu'en juin 1969 (10,551,171).

La consommation d'huile diesel est tombée à 1,335,670 gallons (1,337,501), mais celle d'essence est passée à 87,770 gallons, de 83,310 gallons en juin 1969. Les recettes d'exploitation ont été de \$7,276,259, soit 4.0 % de plus qu'en juin 1969 (\$6,995,900).

Le bulletin du B.F.S. intitulé Statistique des autobus-voyageurs, juin 1970 (53-002, 10c./\$1) donnera une statistique plus détaillée.

3. TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969, partie IV (EXPLOITATION ET TRAFIC) - communiqué anticipé

Le tonnage de fret payant acheminé par les chemins de fer du Canada en 1969 a diminué de 4.9 % pour tomber à 242.8 millions de tonnes. Toutefois, le parcours moyen a été plus long; le nombre de tonnes-milles payantes s'est accru de 1.4 % pour atteindre 96.5 milliards en 1969.

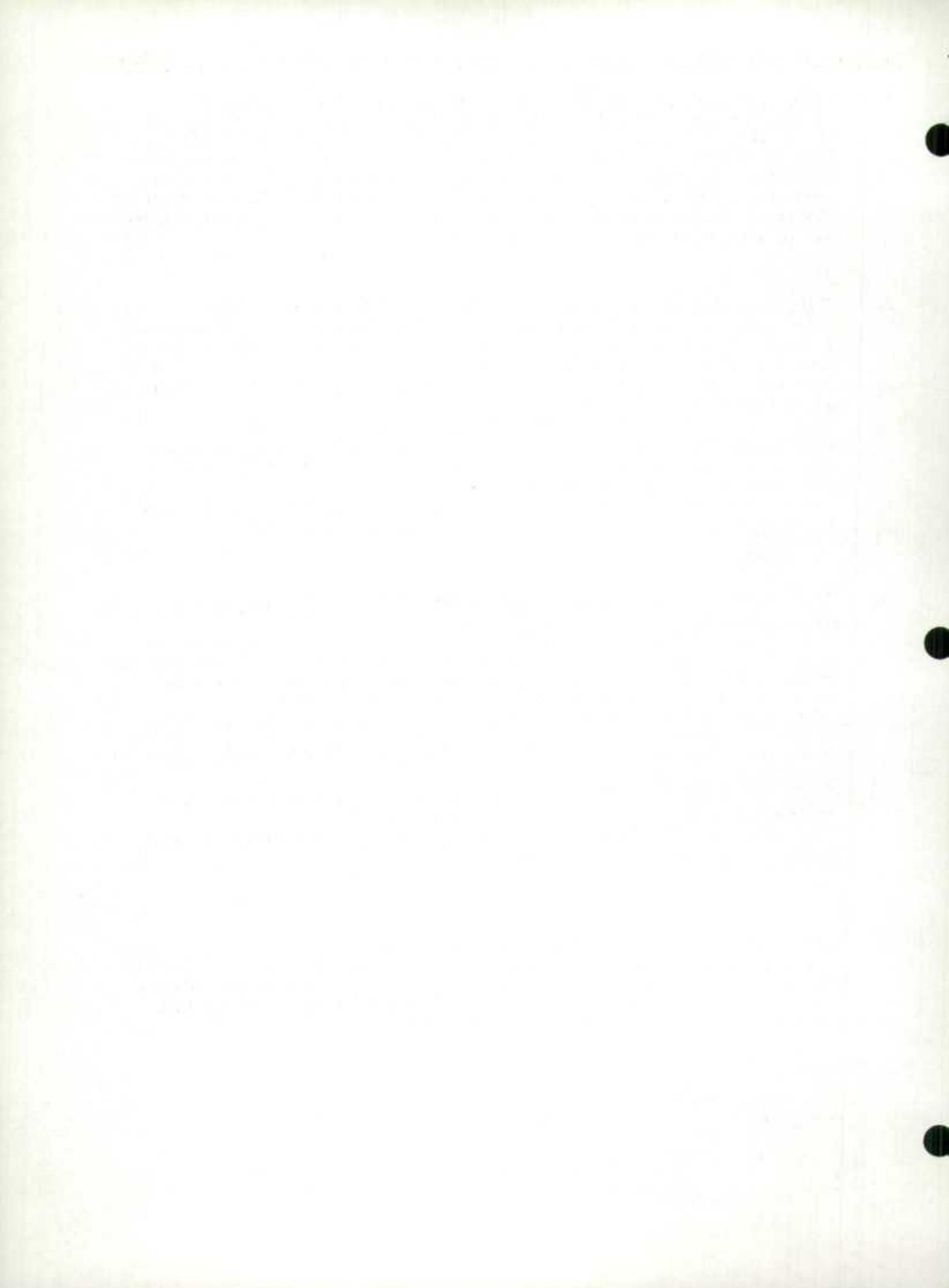
Le nombre de voyageurs-milles, non compris le réseau de transit "GO" à Toronto, a diminué de 8.5 %, tombant à 2,337 millions, et la distance moyenne parcourue par chaque voyageur est passée de 128 milles en 1968 à 124 milles en 1969.

En 1969, chaque train de fret a transporté en moyenne 1,592 tonnes de marchandises, un peu plus qu'en 1968 (1,580 tonnes).

Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Transport-Part IV (52-210, 50¢) renfermera une statistique plus détaillée.

4. VENTES DE SUCRE, juillet 1970 - communiqué anticipé

En juillet 1970 les raffineries de sucre du Canada ont vendu 213,351,012 livres de sucre de toutes sortes, dont 211,999,852 livres au pays même et 1,351,160 livres à l'exportation. Jusqu'à nouvel ordre, la statistique mensuelle ne sera publiée que dans le Quotidien.



5. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Teinture et apprêt des textiles (C.T.I. 218)

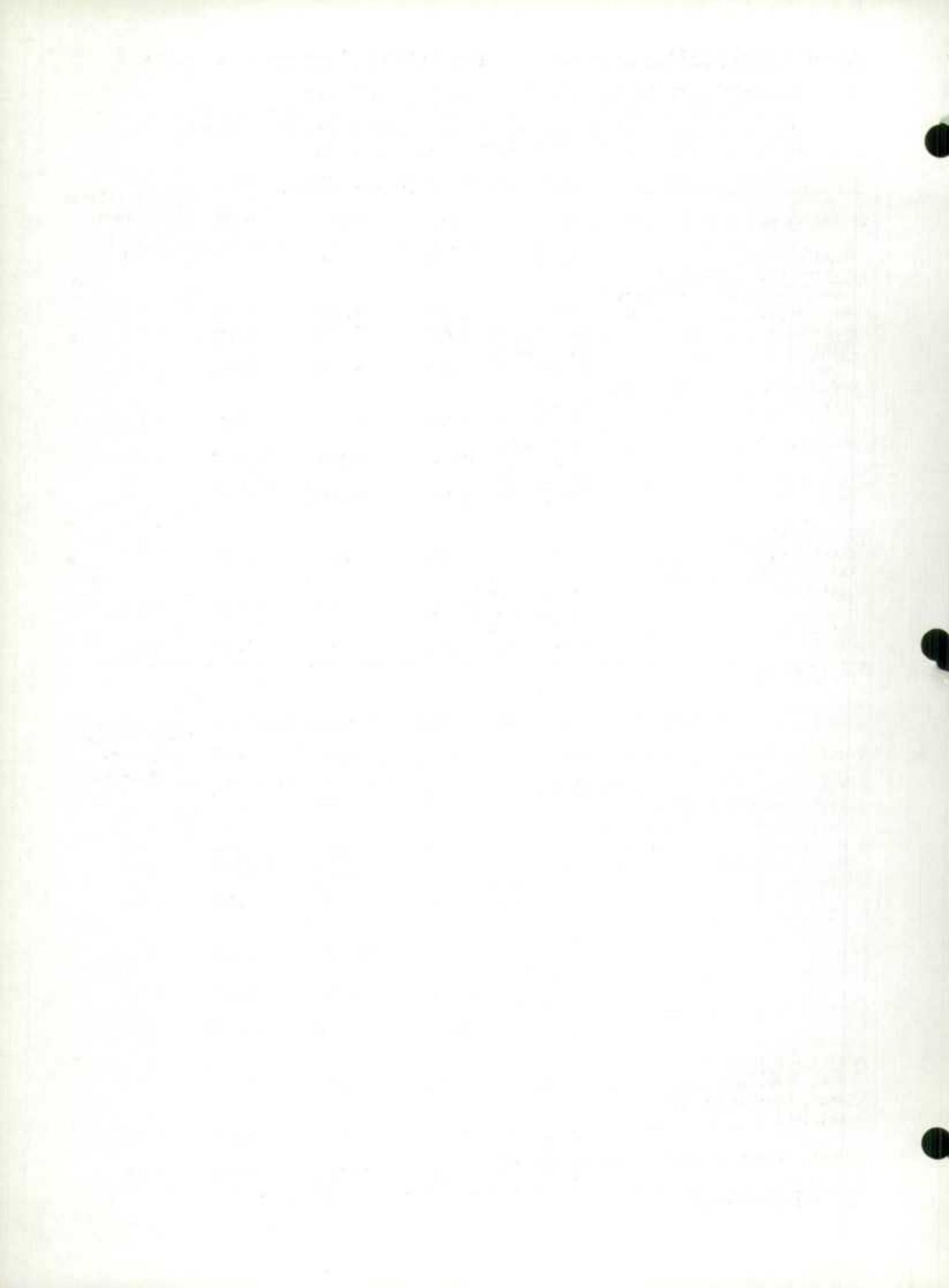
Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	68	69	70	+ 1.4
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre				
	2,172	2,263	2,482	+ 9.7
Heures-hommes payées ..... en milliers	4,898	5,079	5,571	+ 9.7
Salaires ..... en milliers de dollars	8,256	9,109	10,873	+19.4
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	10,666	12,793	22,283	+74.2
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	31,942	34,922	48,130	+37.8
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	20,582	21,004	24,854	+18.3
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	2,593	2,698	2,902	+ 7.6
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	11,543	12,247	14,378	+17.4
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	20,632	21,061	24,908	+18.3

p chiffres provisoires

Manufacturiers de chaussures en caoutchouc (C.T.I. 161)

Certaines statistiques principales	1967	1968	1969 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1969 et 1968
Établissement ..... nombre	7	5	5	-
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre				
	3,108	2,675	2,646	- 1.1
Heures-hommes payées ..... en milliers	6,567	5,227	5,178	- 0.9
Salaires ..... en milliers de dollars	11,588	10,287	10,829	+ 5.3
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	14,582	11,852	13,130	+10.8
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	39,751	34,856	35,830	+ 2.8
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	22,196	22,346	22,528	+ 0.8
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	3,921	3,335	3,292	- 1.3
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	16,159	14,477	15,293	+ 5.6
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	25,548	23,762	24,806	+ 4.4

p chiffres provisoires



6. LONGUEUR (EN MILLES) DU RÉSEAU DE ROUTES RURALES ET DE RUES URBAINES, 1969 - communiqué anticipé

Selon les chiffres préliminaires, le réseau de routes rurales et de rues urbaines au Canada était de 0.8 % plus court en 1969 qu'en 1968.

A la suite d'une étude soignée par comté et par municipalité dans cette province, les sentiers désignés antérieurement comme chemins de terre ont été omis. Le réseau de routes rurales et de rues urbaines s'est allongé dans toutes les provinces sauf dans l'Île du Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, au Manitoba et en Alberta. Les augmentations proportionnelles les plus fortes ont été enregistrées dans les Territoires du Nord-Ouest (10.9 %), au Yukon (5.4 %) et au Québec (4.1 %).

Résultats provisoires  
1969

Surface		Canada	Terre-Neuve	Île du Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
Revêtement .....	Rurales	75,514	1,301	1,517	4,795	5,210	16,152	21,272	4,339	7,323	5,855	7,744	3	3
	Urbaines	33,438	376	82	947	723	8,467	11,999	1,716	1,228	2,653	5,228	12	7
Gravier .....	Rurales	279,957	4,055	1,112	10,733	8,239	30,830	55,969	26,443	59,736	64,591	14,954	2,477	818
	Urbaines	13,328	341	5	251	129	1,352	4,776	789	1,351	2,151 <sup>2</sup>	2,114	20	49
Terre .....	Rurales	113,148	871	643	54	14	9,048	3,699	12,856	60,711	18,336	6,916	-	-
	Urbaines	1,920	28	-	2	24	173 <sup>1</sup>	392	135	443	555	143	7	8
Total .....	Rurales	468,619	6,227	3,272	15,582	13,463	56,030 <sup>1</sup>	80,940	43,638	127,770	88,782	29,614	2,480	821
	Urbaines	48,686	745	87	1,200	876	9,992	17,167	2,640	3,022	5,369	7,485	39	64
Longueur totale (en milles)														
du réseau .....	1969	517,305	6,972	3,359	16,782	14,339	66,022	98,107	46,278	130,792 <sup>1</sup>	94,151	37,099	2,519	885
	1968	521,269 <sup>r</sup>	6,937	3,388	16,831	14,263	63,411 <sup>r</sup>	96,566	47,525	130,530 <sup>r</sup>	102,501	36,129	2,390	798
Variation (%) .....		-0.8	+0.5	-0.9	-0.3	+0.5	+4.1	+1.6	-2.6	+0.2	-8.1	+2.7	+5.4	+10.9

(1) Estimation

(2) Exclut les "routes non améliorées ouvertes à la circulation" déclarées jusqu'ici.

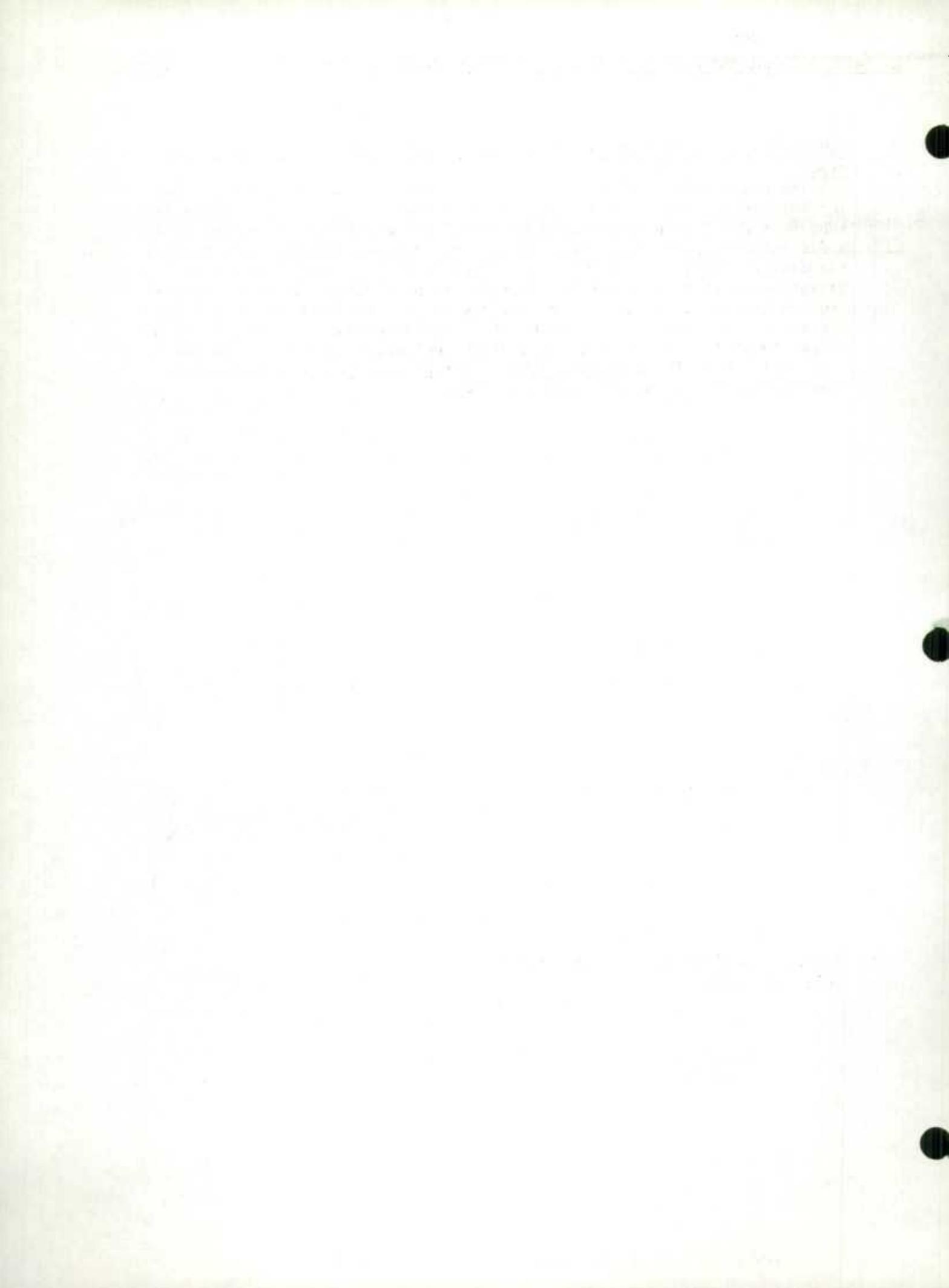
r Rectifié.



7. COMBUSTIBLE UTILISE DANS LA PRODUCTION D'ELECTRICITE - communiqué anti-  
cipé

Selon des données préliminaires, la production d'énergie thermique par les services publics et privés a atteint en 1969, 36,879,613 milliers de kWh, soit 0.8 % de plus qu'en 1968 (36,570,557 milliers). L'augmentation a été beaucoup plus faible que pour les quelques dernières années du fait que dans certaines provinces, en particulier au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, la production d'énergie hydraulique a été beaucoup plus forte. Le charbon a servi à produire 69 % de l'énergie; le pétrole et le gaz naturel son intervenus pour 18 % et 12 % respectivement. La production d'énergie nucléaire a été de 1 % du total.

Le bulletin intitulé Electric Power Statistics, Vol. 11 (57-202, \$1) renfermera une statistique plus détaillée.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mercredi 12 août 1970

## Table des matières



### Publié mardi

1. Chargement de fret payant, semaine close le 21 juillet 1970 - communiqué anticipé

### Publiés mercredi

2. Rapport des enquêtes sur le bétail: Porcs, 1<sup>er</sup> juin 1970
3. Margarine, shortening et huile de table, juin 1970 - communiqué anticipé
4. Disques phonographiques et rubans préenregistrés, juin 1970 - communiqué anticipé
5. Statistique des restaurants, juin 1970

Publié mercredi mais résumé antérieurement dans le Quotidien

Certains appareils électriques ménagers, mai 1970 (43-003, 10c./\$1)

AGENCE AVIATION CANADIENNE

AGENCY OF AIR TRANSPORT CANADA

AGENCIJA ZA AVIACIJU I PROMET ZRAKOPLOMAMA

1. CHARGEMENT FERROVIAIRE DE FRET PAYANT, semaine close le 21 juillet 1970 - communiqué anticipé

Au cours des sept jours prenant fin le 21 juillet, le nombre de wagons complets de fret payant était de 74,316, soit 10.7 % de plus que les 67,126 wagons de la période correspondante de 1969. Dans l'Est, le nombre de wagons complets s'est accru de 14.7 % pour atteindre 43,282 et dans l'Ouest, de 5.6 % pour atteindre 31,034.

Au cours de la période qui s'est écoulée entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 21 juillet, le nombre de wagons complets chargés de fret payant est passé de 2,012,359 en 1969 à 2,092,854 (+4.0 %) cette année. Dans l'Ouest, il était de 805,448 (+6.5 %) et dans l'Est, de 1,287,406 (+2.5 %).

Chargement de fret payant au Canada

		<u>Année</u>	<u>Est</u>	<u>Ouest</u>	<u>Canada</u>
<u>Période de 7 jours close</u>					
<u>le 21 juillet</u>					
Trafic total	- wagons	1970	43,282	31,034	74,316
Trafic total	- wagons	1969	37,743	29,383	67,126
Trafic total	- tonnes	1970	2,444,079	1,640,380	4,084,459
Trafic rail-route	- wagons	1970	2,758	1,095	3,853
Trafic rail-route	- tonnes	1970	51,828	20,072	71,900
<u>Du 1<sup>er</sup> janvier au 21 juillet</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,287,406	805,448	2,092,854(1)
Trafic total	- wagons	1969	1,255,871	756,488	2,012,359*
Trafic total	- tonnes	1970	68,793,989	41,912,413	110,706,402(1)
Trafic rail-route	- wagons	1970	77,848	40,517	118,365(1)
Trafic rail-route	- tonnes	1970	1,440,894	831,824	2,272,718

\* Chiffre rectifié.

(1) Traduit les révisions apportées aux chiffres des périodes antérieures. Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Carloadings (n<sup>o</sup> 52-001, 20c./\$2) donnera une statistique plus détaillée.

1954

...

...

...

...

...

...

...

...

...

2. RAPPORT DES ENQUÊTES SUR LE BÉTAIL - PORCS, 1<sup>er</sup> juin 1970 (23-005, 25c./\$1)

Au 1<sup>er</sup> juin 1970, selon les estimations, le nombre total de porcs au Canada était de 7,086,000, soit 23 % de plus que le 1<sup>er</sup> juin 1969 (5,772,000) et 27 % de plus que la moyenne de 1964 à 1968. C'est le plus haut sommet depuis 1943, année de guerre où ce nombre avait atteint 7,413,100. L'augmentation tient presque entièrement à un accroissement très marqué (45 %) dans l'Ouest. En Saskatchewan, le nombre de porcs a augmenté de 70 % pour atteindre 985,000, soit le plus haut niveau depuis les années de guerre 1942-1944. Au Manitoba, le nombre estimatif a augmenté de 44 % depuis l'an dernier et a atteint 884,000, soit un record pour cette province. En Alberta, on l'estime à 1,600,000, soit 33 % de plus que le 1<sup>er</sup> juin 1969 et le chiffre le plus élevé depuis 1959. En Colombie-Britannique, le nombre est estimé à 49,000 (+29 %), soit le chiffre le plus élevé depuis 1959. La pénurie de marchés du blé, la disponibilité de vastes qualités de céréales fourragères et les lois provinciales d'encouragement de la production de bétail sont autant de facteurs qui ont contribué à la forte augmentation du nombre de porcs dans l'Ouest. Dans l'Est, la progression a été plus modeste (7 %), mais toutes les provinces ont quand même enregistré une augmentation.

La récolte porcine du printemps de 1970 (porcelets sauvés des cochonnées mises bas entre le 1<sup>er</sup> décembre 1969 et le 31 mai 1970) est estimée à 5,769,000 têtes, soit 23 % de plus que l'an dernier et le plus haut sommet depuis 1943. L'augmentation a été de 45 % dans l'Ouest et de 9 % dans l'Est. Le nombre de truies ayant mis bas pendant la période est estimé à 717,300, soit à 20 % de plus qu'au printemps de 1969.

Si les prévisions se révèlent exactes, le nombre de mises bas sera de 782,900, soit 23 % de plus qu'à l'automne de 1969. Sur ce nombre, 381,000 sont prévues pour le trimestre juin-août.

Sans Terre-Neuve.

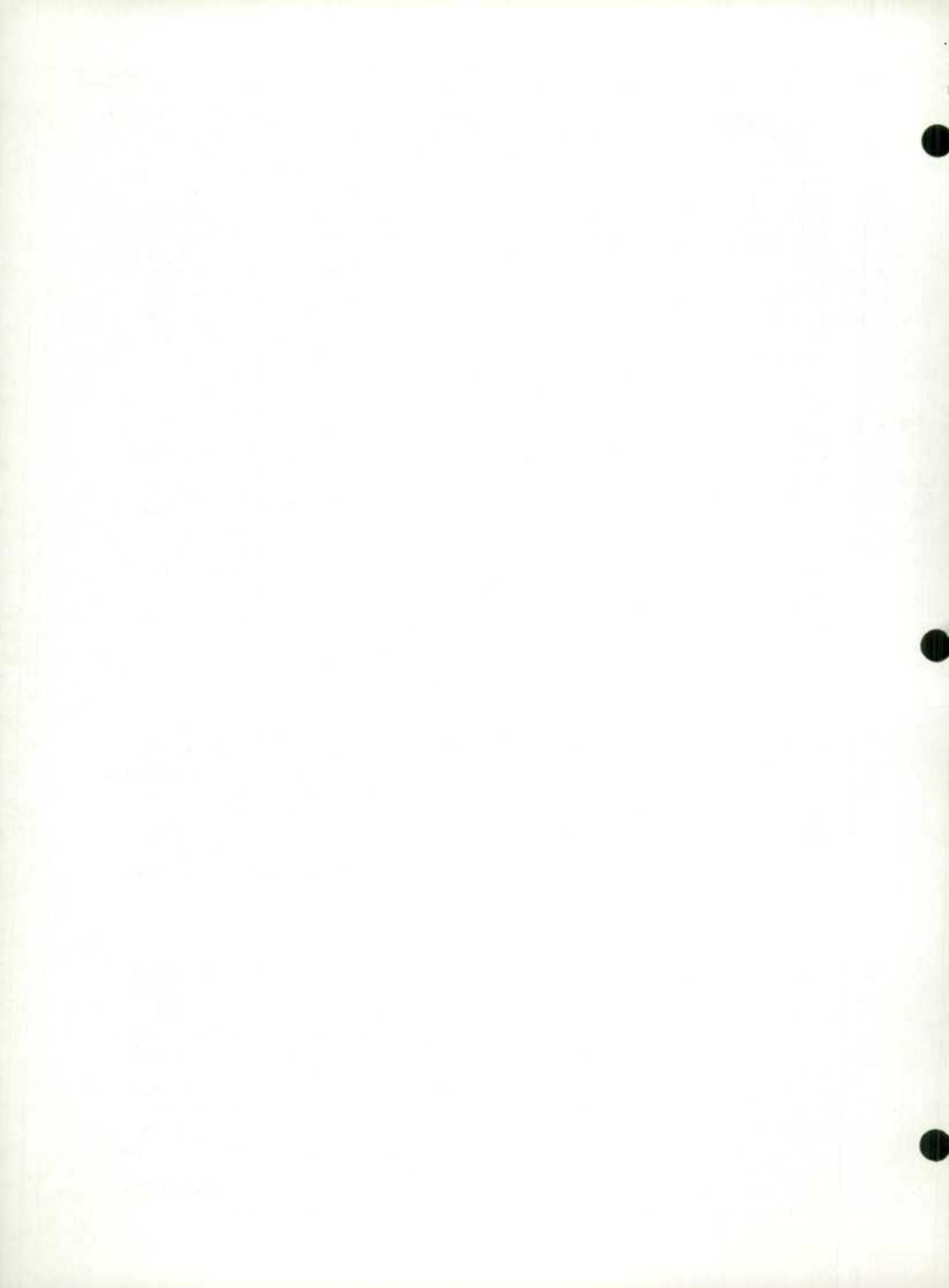
3. MARGARINE, SHORTENING ET HUILE DE TABLE, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, les ventes au détail (20 livres et moins) de ces produits ont été les suivantes: margarine, 15,472,000 livres (14,681,000 en juin 1969); shortening, huiles et graisses de cuisson, 2,570,000 livres (2,444,000); huile de table, 4,008,000 livres (3,229,000). Les ventes autres qu'au détail (de 21 à 450 livres) ont été réparties comme il suit: margarine, 367,000 (495,000) livres; shortening, huiles et graisses de cuisson, 12,573,000 (13,751,000) livres; huile de table, 1,588,000 (884,000) livres. On trouvera une statistique plus détaillée dans le bulletin intitulé "Huiles et corps gras" (n° 32-006, \$2 par année).

4. DISQUES PHONOGRAPHIQUES ET RUBANS PRÉENREGISTRÉS, juin 1970 - communiqué anticipé

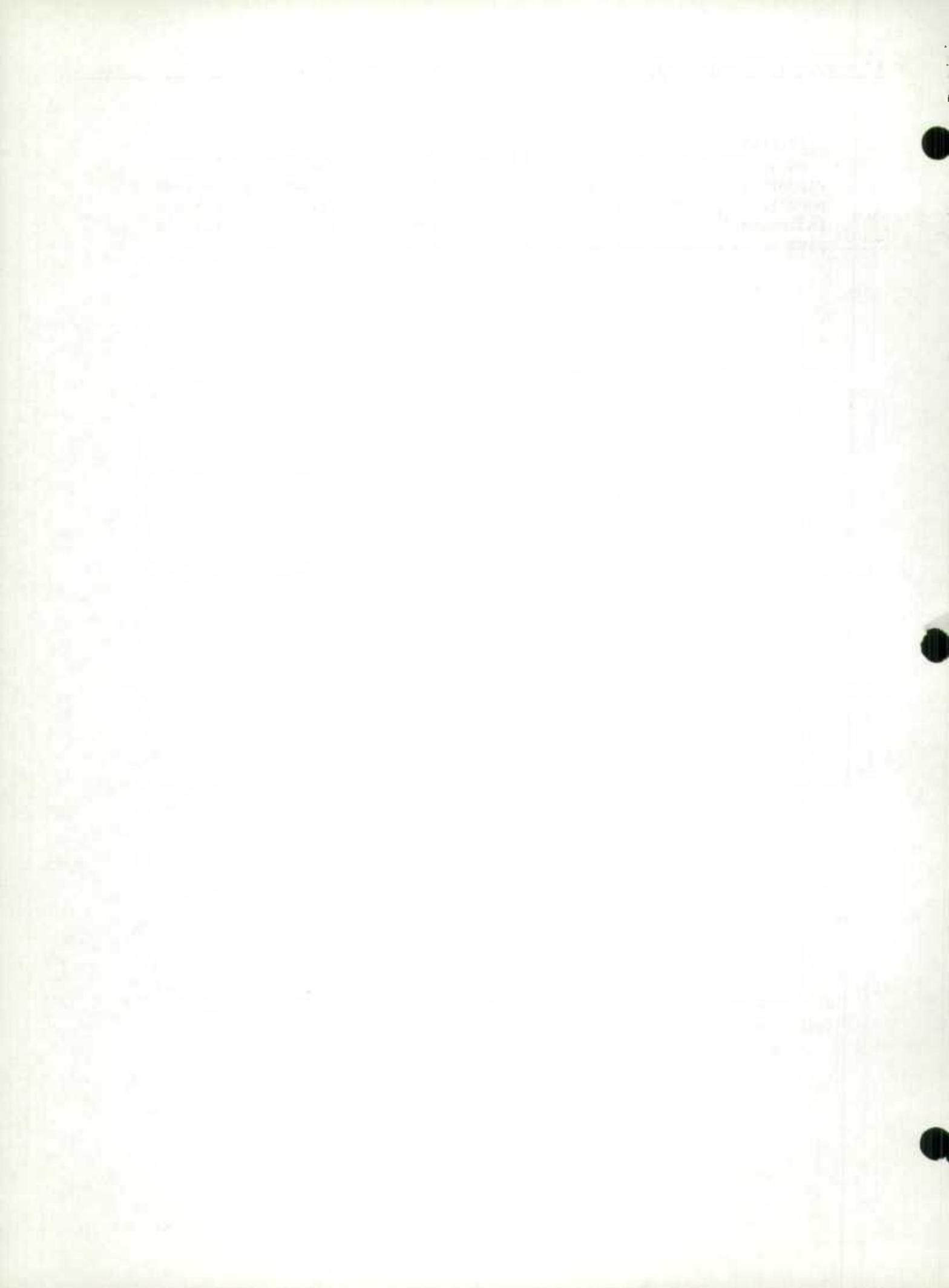
En juin, les manufacturiers de disques phonographiques en ont produit 3,198,944 contre 3,843,327 en juin 1969. Pendant la période janvier-juin, la production a été de 20,666,564 disques contre 23,139,718 en 1969. Les expéditions nettes ont été de 2,265,710 (2,808,510) en juin et de 17,449,122 (18,938,101) pendant les six premiers mois. En juin, la production de rubans préenregistrés a été de 204,145 unités et les expéditions nettes, de 246,199 unités. Pendant la période janvier-juin, on a produit 1,662,731 rubans et on en a expédié 1,597,576. En 1969 on n'a pas demandé aux entreprises de donner les chiffres pour juin.

Le communiqué spécial 6507-747 de la Division des industries manufacturières et primaires renfermera une statistique plus détaillée.



5. STATISTIQUE DES RESTAURANTS, juin 1970 (63-011, 10c./\$1)

En juin, les recettes des restaurants se sont accrues de 1.7 % par rapport à juin 1969. Elles ont atteint \$103,788,000, dont \$11,398,000 pour les restaurants à succursales et \$92,390,000 pour les restaurants indépendants. Les restaurants de la Nouvelle-Écosse ont enregistré la plus forte augmentation des recettes (4.8 %).



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le jeudi 13 août 1970

## Table des matières

### Publiés mercredi

1. Ventes et stocks des grands magasins, juin 1970
2. Minerai de fer, juin 1970
3. Amiante, juin 1970
4. Non-Resident Vehicles Entering Canada, juin 1970
5. Permis de construire, juin 1970 - communiqué anticipé
6. Indices des prix de gros, juillet 1970 - communiqué anticipé
7. Shipping Statistics, mai 1970 - communiqué anticipé

### Publiés jeudi

8. Recensement des manufactures, 1968: Filés et tissus de coton; Industrie des vêtements d'enfants; Industries textiles diverses; Industrie des textiles synthétiques; Industrie des vêtements de femmes; Industrie des vêtements d'hommes - communiqués anticipés
9. Statistique préliminaire de l'énergie électrique, juin 1970 - communiqué anticipé

### Publiés jeudi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

- Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 1970 (63-007, 20c./\$2)  
Transport du pétrole par pipe-lines, mai 1970 (55-001, 20c./\$2)  
Produits pétroliers raffinés, avril 1970 (45-004, 30c./\$3)  
Manufacturiers d'avions et d'éléments, 1968 (42-203, 50c.)  
Manufacturiers d'appareils de chauffage, 1968 (41-225, 50c.)  
Manufacturiers de quincaillerie, d'outils et de coutellerie, 1968 (41-208, 50c.)  
Industrie des sacs de coton et de jute, 1968 (34-204, 25c.)  
Manufacturiers de produits de l'argile domestique, 1968 (44-215, 25c.)  
Industries diverses du meuble, 1968 (35-213, 50c.)

# STATISTICAL REPORT

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE / CANADA

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1960-1961

1. VENTES ET STOCKS DES GRANDS MAGASINS, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, la valeur des ventes des grands magasins était de \$223,310,000 soit une augmentation de 6.1 % par rapport à juin 1969 (\$210,400,000).

Les ventes ont augmenté dans 30 rayons et diminué dans 7. Le rayon de la papeterie, des livres et des magazines a enregistré la plus forte augmentation (16.1 %). Venaient ensuite celui de la quincaillerie, de la peinture, du papier tenture, etc. (+14.3 %) et celui des vêtements pour femmes et jeunes filles (+12.9 %)

Les provinces où les ventes ont le plus augmenté sont le Manitoba (16.6 %) et le Nouveau-Brunswick (8.0 %). La Colombie-Britannique a connu la plus forte diminution (-3.6 %).

La valeur marchande des stocks des grands magasins était de \$690,824,000 en juin 1970, soit 1.4 % de plus qu'en juin 1969. Les rayons où les stocks se sont le plus accrus sont celui des repas et casse-croûte (+42.1) et celui des lampes, tableaux, miroirs et autres fournitures de maison (+13.5 %). Les plus fortes diminutions ont été enregistrées dans le rayon des chapeaux (-29.8 %) et celui des vêtements pour jeunes filles et adolescentes (-18.5 %).

Le numéro de juin du bulletin du B.F.S. intitulé "Ventes et stocks des grands magasins" (n° 63-002, 20c./\$2) renfermera une statistique plus détaillée.

2. MINERAI DE FER, juin 1970 (n° 26-005, 10c./\$1)

En juin, les mines du Canada ont expédié 5,871,313 tonnes de minerai de fer dont 4,869,950 tonnes à l'exportation, contre 1,381,126 tonnes, (802,238 exportées) en juin 1969. De janvier à fin juin, le nombre de tonnes expédiées a été de 22,055,652 (17,607,872 à l'exportation) contre 12,930,351 tonnes (9,320,641 à l'exportation) pendant la période correspondante de 1969.

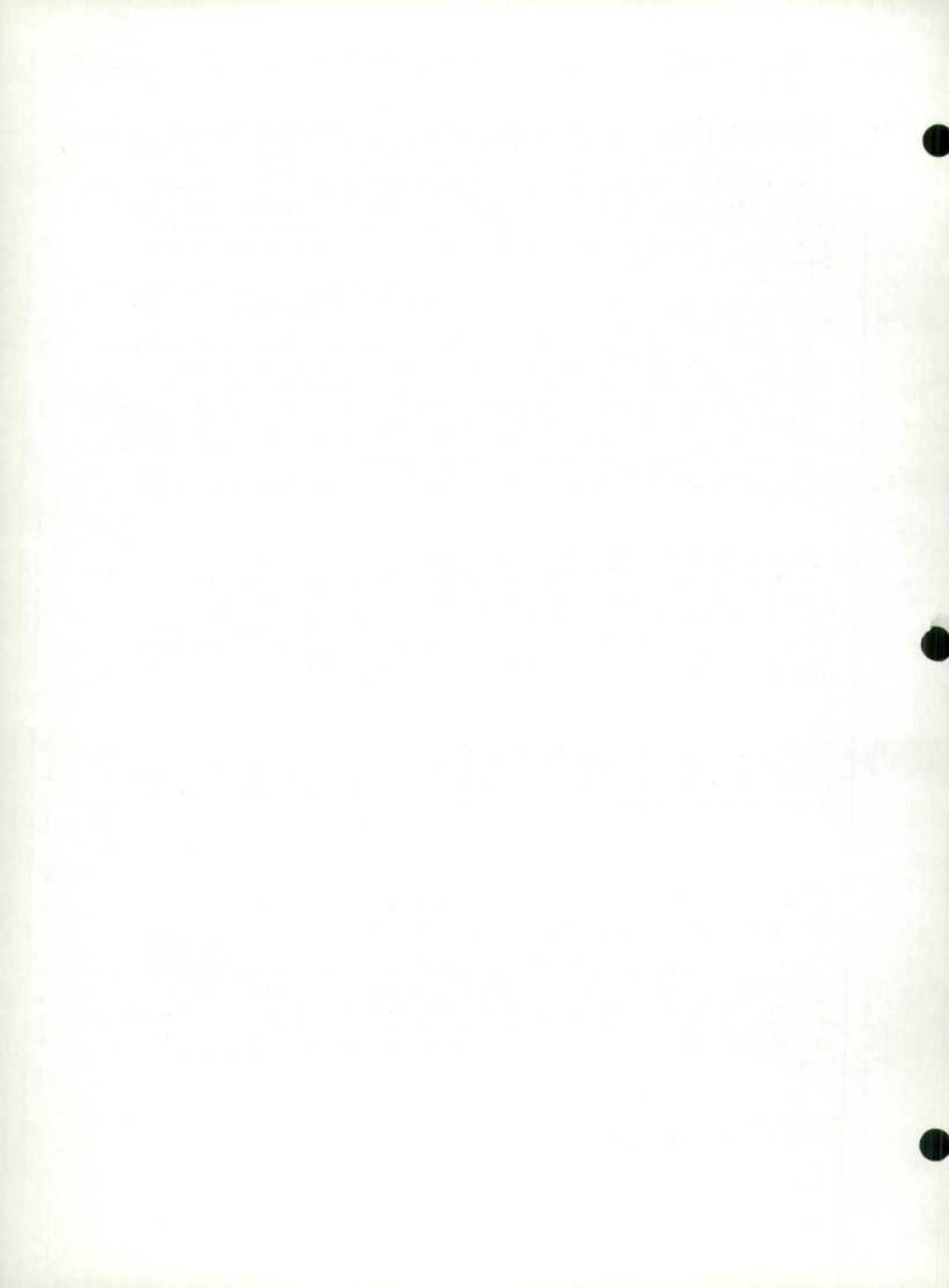
3. AMIANTE, juin 1970 (n° 26-001, 10c./\$1)

En juin, la production d'amiante au Canada a été de 135,335 tonnes contre 124,811 tonnes en juin 1969. La production des six premiers mois a atteint 699,382 tonnes (679,790 en 1969).

4. VÉHICULES ÉTRANGERS ENTRÉS AU CANADA, juin 1970

NON-RESIDENT VEHICLES ENTERING CANADA, June 1970 (catalogue No. 66-002, 10c./\$1)

En juin, le nombre de véhicules d'immatriculation étrangère entrés au Canada était de 1,366,100, soit 3.5 % de plus qu'en juin 1969. Sur ce nombre, 475,278 véhicules (+6.0 %) ont séjourné une nuit ou plus. Au cours du premier semestre de 1970, il est venu 4.4 % plus de véhicules qu'en 1969 et 6.9 % de plus que l'an dernier sont demeurés une nuit ou plus au Canada.



5.

## PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

Juin 1970	Nombre d'unités de loge- ments total	Valeur des constructions domiciliaires et non-domiciliaires						
		Domiciliaires			Indus- triel- les	Commer- ciales	Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
		Neuves	Répa- rations	Total				
en milliers de dollars								
Terre Neuve	90	1,398	192	1,590	—	187	—	1,777
Île-du-Prince-Édouard	58	673	16	689	106	3	62	860
Nouvelle-Écosse	340	4,094	401	4,495	2,487	753	745	8,480
Nouveau-Brunswick	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
Québec	3,029	31,404	1,836	33,240	20,420	8,059	35,628	97,347
Ontario	7,837	106,666	4,166	110,832	23,403	59,873	60,576	254,684
Manitoba	678	7,829	296	8,125	10,286	2,319	6,593	27,323
Saskatchewan	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
Alberta	1,073	16,630	392	17,022	1,121	8,069	6,239	32,451
Colombie Britannique	1,392	21,558	1,017	22,575	3,322	4,093	4,298	34,288
Canada	14,683	193,007	8,714	201,721	61,503	84,774	117,779	465,777

## ZONES MÉTROPOLITAINES

Calgary	562	6,393	137	6,530	68	1,540	2,069	10,207
Edmonton	297	6,798	103	6,901	737	2,117	1,147	10,902
Halifax	100	1,385	138	1,523	2,240	374	218	4,355
Hamilton	327	4,114	467	4,581	1,538	823	2,245	9,187
Hull	230	2,361	67	2,428	—	215	18,839	21,482
Kitchener	228	3,033	85	3,118	487	420	4,729	8,754
London	480	4,627	120	4,747	171	628	1,927	7,473
Montréal	1,118	11,490	580	12,070	17,998	3,942	2,775	36,785
Ottawa	1,345	16,120	118	16,238	1,881	13,014	29,841	60,974
Québec	523	5,439	341	5,780	72	2,328	1,953	10,133
Régina	30	492	45	537	47	54	214	852
Saint John	37	499	133	632	—	70	1,358	2,060
St. Johns	45	909	79	988	—	113	—	1,101
Saskatoon	1	92	26	118	7	359	580	1,064
Sudbury	125	2,239	122	2,361	3	107	92	2,563
Toronto	2,074	29,700	599	30,299	7,101	37,956	6,547	81,903
Vancouver	372	6,394	420	6,814	1,056	1,663	1,782	11,315
Victoria	86	1,863	144	2,007	7	415	300	2,729
Windsor	234	4,533	293	4,826	605	1,322	3,156	9,909
Winnipeg	536	5,754	215	5,969	321	1,992	6,213	14,495

Nombres provisoires.

Cat. 64-001

Handwritten title or header text

Date	Description	Amount	Balance
10/10	...	...	...
10/11	...	...	...
10/12	...	...	...
10/13	...	...	...
10/14	...	...	...
10/15	...	...	...
10/16	...	...	...
10/17	...	...	...
10/18	...	...	...
10/19	...	...	...
10/20	...	...	...
10/21	...	...	...
10/22	...	...	...
10/23	...	...	...
10/24	...	...	...
10/25	...	...	...
10/26	...	...	...
10/27	...	...	...
10/28	...	...	...
10/29	...	...	...
10/30	...	...	...
10/31	...	...	...

6.

## INDICES DES PRIX DE GROS

(1935-1939=100)

	Juillet 1970	Juin 1970	Juillet 1969	Juin 1969	Changement proportionnel (%)	
					Juillet/69	Juillet/70
					Juin 70	Juillet 69
<u>Indice général de gros</u> .....	286.7	286.2	282.7	284.7	+ 0.2	+ 1.4
Produits d'origine végétale ...	238.8	237.2	238.5	238.9	+ 0.7	+ 0.1
Produits d'origine animale ....	323.9	325.5	333.1	338.6	- 0.5	- 2.8
Matières textiles .....	256.9	257.3	256.8	257.1	- 0.2	- -
Produits du bois .....	383.1	378.1	383.0	390.8	+ 1.3	- -
Produits du fer .....	306.0	306.2	285.1	284.4	- 0.1	+ 7.3
Métaux non ferreux .....	277.9	281.0	258.8	258.4	- 1.1	+ 7.4
Minéraux non métalliques .....	214.4	214.5	209.9	210.1	- -	+ 2.1
Produits chimiques .....	224.9	225.3	219.7	218.6	- 0.2	+ 2.4
 Fer et métaux non ferreux (sauf l'or) .....	 352.8	 354.9	 324.6	 324.0	 - 0.6	 + 8.7
 Matières premières et demi- produits .....	 264.8	 265.3	 262.2	 263.2	 - 0.2	 + 1.0
Produits finis ou presque finis	298.9	297.9	294.1	296.6	+ 0.3	+ 1.6

\* Indices provisoires.

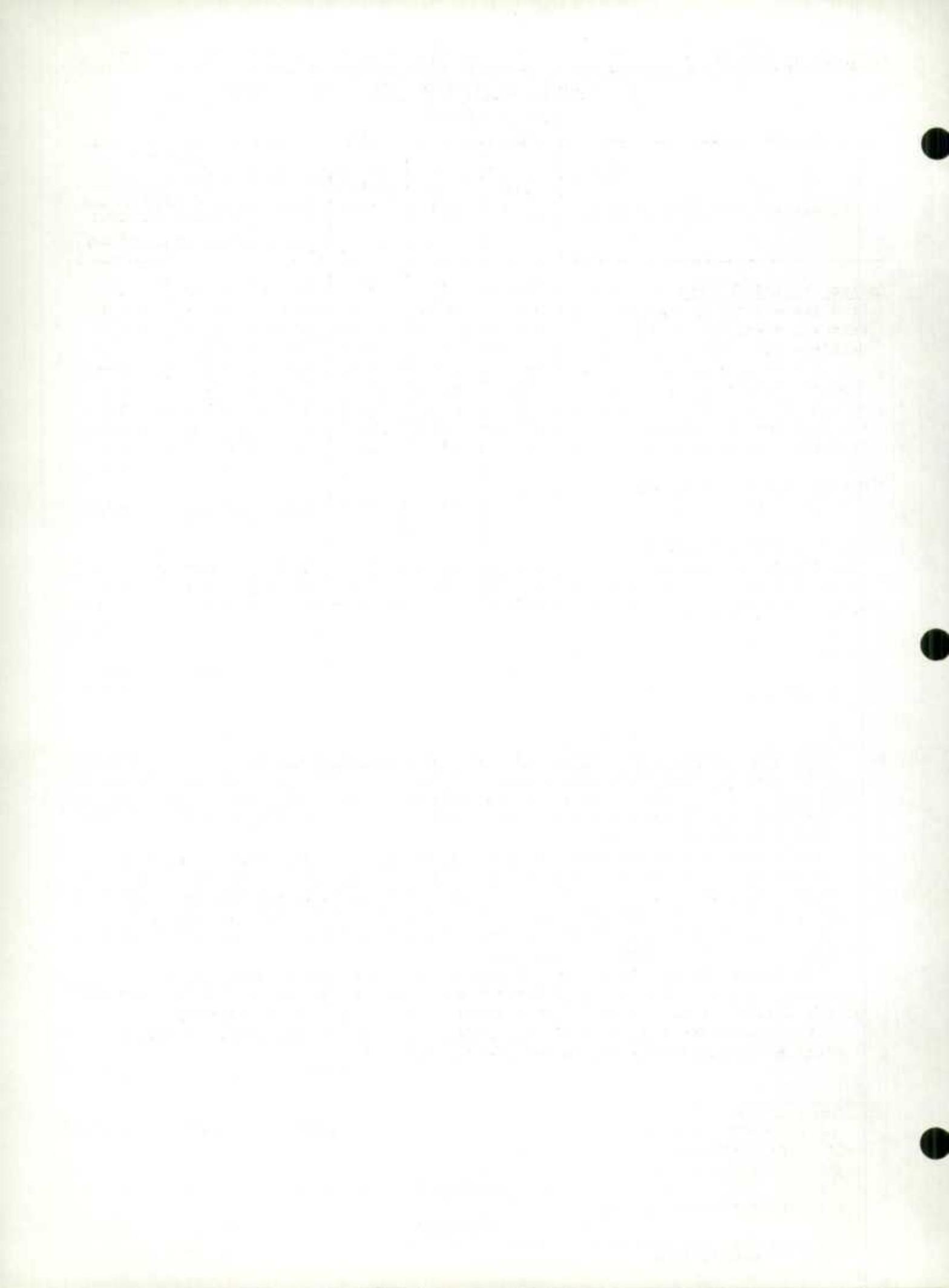
## 7. STATISTIQUE DE LA NAVIGATION, mai 1970 - communiqué anticipé

En mai, le volume des marchandises, transportées dans les navires des services côtiers et internationaux et chargées et déchargées aux ports canadiens, était de 28,370,902 tonnes, soit 18.9 % de plus qu'en mai 1969 (23,858,390 tonnes).

Le trafic plus intense des céréales et le trafic ininterrompu du minerai de fer ont été responsables de l'augmentation enregistrée en dépit de la grève qui a paralysé les bateaux remorqueurs en Colombie-Britannique. En mai, le volume des marchandises transportées par les navires immatriculés au Canada et voyageant le long de la Côte du Pacifique est tombé à 704,354 tonnes (2,119,557 tonnes en mai 1969).

De janvier à mai, le volume des marchandises qui sont passées par les ports canadiens était de 82,725,668 tonnes, soit 11.4 % de plus qu'en 1969 (74,281,787 tonnes) et 8.0 % de plus qu'en 1968 (76,600,666 tonnes).

Des statistiques plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Shipping Statistics (n° 54-002, 20c./\$2).



8. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Industrie des textiles synthétiques (C.T.I. 201)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	77	83	81	- 2.4
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre				
	16,065	16,549	15,700	- 5.1
Heures-hommes payées ..... en milliers	35,214	35,535	33,854	- 4.7
Salaires ..... en milliers de dollars	66,068	69,979	75,496	+ 7.9
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	205,805	222,500	238,917	+ 7.4
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	387,776	413,666	454,183	+ 9.8
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	176,242	184,714	204,163	+10.5
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	20,688	21,036	20,293	- 3.5
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	94,489	98,413	108,357	+10.1
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	176,306	186,908	206,859	+10.7

p chiffres provisoires

Industrie des vêtements de femmes (C.T.I. 2441)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	641	637	642	+ 0.8
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre				
	26,198	26,587	27,075	+ 1.8
Heures-hommes payées ..... en milliers	51,826	53,161	53,836	+ 1.3
Salaires ..... en milliers de dollars	83,169	89,498	97,401	+ 8.8
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	236,485	243,015	264,313	+ 8.8
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	426,484	443,540	476,722	+ 7.5
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	190,354	199,146	215,047	+ 8.0
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	30,656	30,686	31,053	+ 1.2
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	111,901	118,430	126,764	+ 7.0
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	190,757	200,354	216,674	+ 8.1

p chiffres provisoires

The following table shows the results of the experiment conducted on the 15th of May 1954. The data is presented in the form of a table with columns for 'Time', 'Temperature', 'Humidity', and 'Wind Speed'. The values are recorded at intervals of 15 minutes from 08:00 to 12:00.

Time	Temperature	Humidity	Wind Speed
08:00	18.5	65	1.2
08:15	19.0	64	1.3
08:30	19.5	63	1.4
08:45	20.0	62	1.5
09:00	20.5	61	1.6
09:15	21.0	60	1.7
09:30	21.5	59	1.8
09:45	22.0	58	1.9
10:00	22.5	57	2.0
10:15	23.0	56	2.1
10:30	23.5	55	2.2
10:45	24.0	54	2.3
11:00	24.5	53	2.4
11:15	25.0	52	2.5
11:30	25.5	51	2.6
11:45	26.0	50	2.7
12:00	26.5	49	2.8

The data indicates a steady increase in temperature and wind speed, and a corresponding decrease in humidity over the course of the day. The temperature rose from 18.5°C at 08:00 to 26.5°C at 12:00. Humidity fell from 65% to 49%, and wind speed increased from 1.2 m/s to 2.8 m/s.

The following table shows the results of the experiment conducted on the 16th of May 1954. The data is presented in the form of a table with columns for 'Time', 'Temperature', 'Humidity', and 'Wind Speed'. The values are recorded at intervals of 15 minutes from 08:00 to 12:00.

Time	Temperature	Humidity	Wind Speed
08:00	17.5	68	1.1
08:15	18.0	67	1.2
08:30	18.5	66	1.3
08:45	19.0	65	1.4
09:00	19.5	64	1.5
09:15	20.0	63	1.6
09:30	20.5	62	1.7
09:45	21.0	61	1.8
10:00	21.5	60	1.9
10:15	22.0	59	2.0
10:30	22.5	58	2.1
10:45	23.0	57	2.2
11:00	23.5	56	2.3
11:15	24.0	55	2.4
11:30	24.5	54	2.5
11:45	25.0	53	2.6
12:00	25.5	52	2.7

The data indicates a steady increase in temperature and wind speed, and a corresponding decrease in humidity over the course of the day. The temperature rose from 17.5°C at 08:00 to 25.5°C at 12:00. Humidity fell from 68% to 52%, and wind speed increased from 1.1 m/s to 2.7 m/s.

## Industrie des vêtements d'hommes (C.T.I. 2431)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	493	487	483	- 0.8
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	30,275	28,880	28,925	+ 0.2
Heures-hommes payées ..... en milliers	60,043	57,762	58,168	+ 0.7
Salaires ..... en milliers de dollars	91,105	91,628	99,557	+ 8.7
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	231,157	222,861	241,788	+ 8.5
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	409,958	408,682	441,194	+ 8.0
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	184,989	184,371	200,848	+ 8.9
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	34,842	33,377	33,201	- 0.5
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	120,282	122,538	131,162	+ 7.0
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	185,832	187,841	202,128	+ 7.6

p chiffres provisoires

## Filés et tissus de coton (C.T.I. 183)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	35	37	34	+ 8.1
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	13,376	14,131	11,814	-16.4
Heures-hommes payées ..... en milliers	29,451	29,837	23,908	-19.9
Salaires ..... en milliers de dollars	52,433	57,620	49,625	-13.9
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	171,540	181,000	176,695	- 2.4
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	281,448	296,965	297,227	+ 0.1
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	114,212	119,032	108,198	- 9.1
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	16,399	17,170	14,614	-14.9
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	69,328	76,814	68,045	-11.4
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	116,543	120,319	108,035	-10.2

p chiffres provisoires

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

## Industrie des vêtements d'enfants (C.T.I. 245)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	183	172	167	- 2.9
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production				
et travailleurs assimilés .. nombre	7,200	7,037	6,925	- 1.6
Heures-hommes payées ..... en milliers	14,331	14,161	13,997	- 1.2
Salaires ..... en milliers de dollars	19,295	20,437	21,764	+ 6.5
Coût des matériaux et fournitures				
..... en milliers de dollars	56,816	58,251	62,726	+ 7.7
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	98,701	101,877	108,037	+ 6.0
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	42,425	43,523	45,992	+ 5.7
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	8,437	8,095	7,911	- 2.3
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	26,603	27,369	28,843	+ 5.4
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	43,009	44,061	46,565	+ 5.7

p chiffres provisoires

## Industries textiles diverses (C.T.I. 2299)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	230	241	235	- 2.5
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production				
et travailleurs assimilés .. nombre	5,101	5,329	5,393	+ 1.2
Heures-hommes payées ..... en milliers	10,678	11,373	11,544	+ 1.5
Salaires ..... en milliers de dollars	15,722	17,778	19,947	+12.2
Coût des matériaux et fournitures				
..... en milliers de dollars	64,887	74,872	77,526	+ 3.5
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	116,823	130,788	138,529	+ 5.9
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	51,816	56,256	61,559	+ 9.4
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	6,800	7,192	7,154	- 0.5
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	27,385	30,744	33,715	+ 9.7
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	55,066	60,607	65,352	+ 7.8

p chiffres provisoires

The following information was obtained from the records of the [Organization Name] regarding the [Subject Name].

[Subject Name] was born on [Date] at [Location]. He is currently residing at [Address].

On [Date], [Subject Name] was [Action]. This was done in accordance with [Policy/Procedure].

[Subject Name] has been [Action] since [Date]. The [Organization Name] is committed to [Mission Statement].

The [Organization Name] is a [Type of Organization] dedicated to [Purpose]. We strive to provide [Services] to our members.

For more information, please contact [Contact Information].

9. STATISTIQUE PRÉLIMINAIRE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, la production d'énergie électrique a été de 15,789,733 milliers de kWh, soit 8.6 % de plus qu'en juin 1969 (14,539,497 milliers). La production a augmenté dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique où il y a eu diminution de 2.2 %. Les augmentations les plus fortes sont survenues à Terre-Neuve (50.8 %) et au Yukon (113.1 %). La production d'énergie hydraulique s'est accrue de 6.7 % par rapport à juin 1969 et celle d'énergie thermique a augmenté de 17.6 %.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Electric Power Statistics, June 1970 (n<sup>o</sup> de catalogue 57-001, 10c./\$1) renfermera une statistique plus détaillée.

Rédigé à la Division de l'information  
(613) 996-4008

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring the integrity and reliability of the data collected. This section also outlines the various methods used to collect and analyze the data, highlighting the challenges faced during the process. The second part of the document provides a detailed description of the experimental setup and the results obtained. It includes a table of data points and a graph showing the relationship between the variables studied. The final part of the document concludes with a summary of the findings and a discussion of their implications for future research.

APPENDIX A

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le vendredi 14 août 1970

## Table des matières



### Publiés jeudi

1. Indice des prix à la consommation, juillet 1970
2. Indice de la production industrielle, juin 1970 - communiqué anticipé
3. La main-d'oeuvre, juillet 1970 - communiqué anticipé
4. Cigarettes, juillet 1970 - communiqué anticipé

### Publiés vendredi

5. Superficie, production et valeur à la ferme des légumes cultivés pour la vente, 1969
6. Superficies retenues à forfait pour la culture des légumes de conserve, 1970
7. Revue du commerce extérieur, premier semestre de 1970 - communiqué anticipé

### Bulletins de service

- Statistiques de l'aviation: Vol. 2, N° 30: Activité des aéroports
- Vol. 2, N° 32: Statistique internationale des affètements aériens
- Vol. 2, N° 33: Nouvelle publication du B.F.S. - Bulletin sur l'origine et la destination des passagers aériens

# Quarterly Report

FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH 2014

Item	2014	2013
Revenue	100	100
Cost of Sales	(60)	(60)
Gross Profit	40	40
Operating Expenses	(20)	(20)
Operating Profit	20	20
Finance Income	5	5
Finance Expenses	(2)	(2)
Profit Before Tax	23	23
Income Tax	(5)	(5)
Profit After Tax	18	18

1. INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION, juillet 1970 (62-001, 10c./\$1)

L'indice des prix à la consommation (1961=100) a progressé de 0.5 % de juin à juillet pour atteindre 130.5 contre 129.9. La progression a été un peu plus faible que la moyenne enregistrée de juin à juillet au cours des cinq dernières années et elle a placé l'indice à un niveau supérieur de 3.2 % à celui de juillet 1969. Le rythme de progression a été plus lent qu'au cours des périodes de douze mois se terminant plus tôt dans l'année; le fait est dû en grande partie au ralentissement survenu dans l'avance des indices de l'alimentation et de l'habillement bien que d'autres éléments aient aussi subi une progression plus faible ces derniers mois. De juin à juillet, l'habitation et l'alimentation sont les éléments qui ont le plus contribué à l'avance de l'indice, ayant augmenté de 0.6 % et 0.5 % respectivement. L'indice des loisirs et de la lecture, que l'on considère comme élément moins important, a progressé de 1.6 % à cause surtout de la hausse des abonnements aux journaux. L'indice des transports a progressé de 0.1 % mais les autres éléments n'ont pas varié par rapport à juin.

Indice des prix à la consommation et principaux éléments (1961=100)

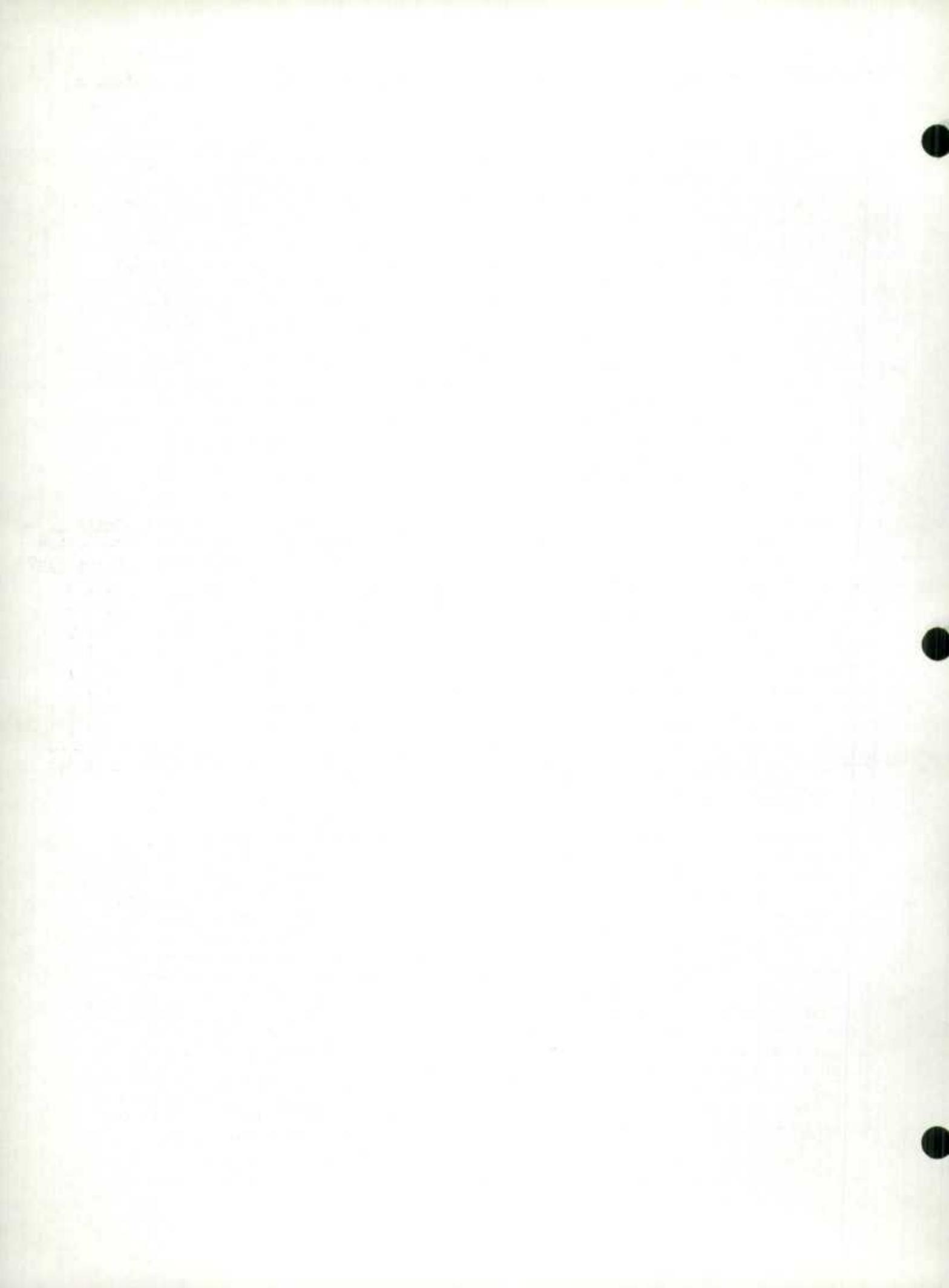
	Pondé- ration(1)	Indice			Variation proportionnelle	
		1970		1969	juillet 1970 contre juin 1970 juillet 1969	
		juillet	juin	juillet		
TOUS LES ÉLÉMENTS .....	100	130.5	129.9	126.4	+ 0.5	+ 3.2
Alimentation .....	27	131.6	130.9	128.8	+ 0.5	+ 2.2
Habitation(2) .....	32	131.5	130.7	125.2	+ 0.6	+ 5.0
Habillement .....	11	126.9	126.9	124.8	-	+ 1.7
Transports .....	12	125.2	125.1	120.7	+ 0.1	+ 3.7
Soins personnels et de santé.	7	139.8	139.8	134.2	-	+ 4.2
Loisirs et lecture .....	5	132.4	130.3	127.4	+ 1.6	+ 3.9
Tabacs et alcools .....	6	126.5	126.5	126.3	-	+ 0.2

L'indice des prix à la consommation de tous les éléments converti à 1949=100 . 168.6

(1) La pondération indique l'importance relative des groupes.

(2) Comprend le logement et l'entretien du ménage.

En juillet, l'indice de l'alimentation est passé à 131.6, soit 0.5 % de plus qu'en juin (130.9). C'est le cinquième mois de suite que les prix des aliments ont moins monté que pendant le mois correspondant de 1969. De janvier à juillet, l'indice de l'alimentation n'a progressé que de 1.2 % quand, l'an dernier, il avait progressé de 3.0 %. Depuis juillet 1969 l'indice a avancé de 2.2 %, ce qui se compare avec la hausse de 3.8 % survenue pendant la même période au cours des cinq années précédentes. Depuis ce temps, le prix des aliments pour consommation ménagère a monté de 1.7 % et les repas dans les restaurants, de 5.7 %, le service y étant pour quelque chose. Les deux cinquième environ de la progression de l'indice entre juin et juillet sont dus à la hausse (1.4 %) des repas dans les restaurants. Par contre, les repas à la maison ont coûté en moyenne 0.4 % de plus, les diverses denrées enregistrant des mouvements variés. Parmi les produits dont les prix ont monté, il y a le pain (1.4 %) à cause surtout de la hausse à Toronto, le beurre (0.3 %) et la margarine (0.7 %). Le prix du lait frais n'a pas changé et le prix du sucre a baissé de 0.6 %, première baisse en plusieurs mois.



Le prix du café moulu a continué de monter, soit de 2.9 % de juin à juillet et de 18.7 % par rapport à juillet 1969. Le prix du café instantané a monté de 2.2 % depuis juin et de 6.4 % depuis juillet 1969. Le boeuf et le porc ont enregistré des baisses de 0.2 % et 1.7 % et leurs prix ont été moins élevés que l'an dernier. Le poulet a baissé de 1.7 % de juin à juillet et de 2.7 % par rapport à juillet 1969. Pour le septième mois consécutif, le prix des oeufs a baissé, atteignant un niveau inférieur de 30 % au sommet de décembre 1969. Les fruits frais ont été vendus plus cher en général et les légumes frais ont subi des mouvements variés. Les oranges, les pommes et les pamplemousses ont coûté plus cher qu'en juin, mais les bananes ont baissé de 11 % du fait qu'on les a souvent vendues à des prix spéciaux. Au cours des cinq derniers mois, les pamplemousses ont été vendus de plus en plus cher et, en juillet, leur prix dépassait de plus de 40 % celui de juillet 1969. Pour ce qui est des légumes frais, le prix de la laitue, des pommes de terre et des tomates a augmenté mais celui du céleri, du chou, des oignons et des navets a diminué.

L'indice de l'habitation était de 131.5 en juillet, soit de 0.6 % plus élevé qu'en juin (130.7), progression plus forte que celles enregistrées entre juin et juillet au cours des années récentes. L'augmentation des intérêts hypothécaires a été la principale cause de l'avance (0.7 %) de l'indice du logement, les loyers et le coût des maisons neuves augmentant faiblement. En ce qui concerne l'entretien du ménage, la hausse de l'électricité dans certaines villes d'Ontario a fait avancer de 1.3 % cet élément de juin à juillet et de 11 % par rapport à juillet 1969. Les textiles ménagers, la vaisselle, les ampoules et certains produits de nettoyage ont été vendus plus cher. D'autre part, les revêtements pour sols, les poubelles et les tondeuses de gazon ont connu des baisses de prix. A Regina et à Ottawa, la hausse des salaires des aides domestiques a été compensée en partie par la baisse à Saint-Jean (N.-B.). Depuis juillet 1969, l'indice du logement a progressé de 6.3 % et celui de l'entretien du ménage, de 2.6 %; de ce fait, l'indice de l'habitation a été supérieur de 5.0 % à celui de juillet 1969.

L'indice de l'habillement est demeuré au même niveau en juillet qu'en juin (126.9). Les faibles hausses qu'ont connues les vêtements et chaussures pour femmes ont compensé les baisses de prix des vêtements pour hommes, en particulier les chemises, les pantalons autres que de toilette et les coupe-vent, ainsi que des vêtements pour enfants et des tissus à la verge.

L'indice a dépassé de 1.7 % le niveau de juillet 1969. L'indice des transports a atteint 125.2 en juillet, soit 0.1 % de plus qu'en juin (125.1), à cause surtout de l'augmentation saisonnière des billets de chemin de fer. Les prix faiblement moins élevés demandés pour les voitures neuves dans la plupart des villes ont diminué de 0.1 % l'entretien de l'automobile, bien que l'huile à moteur ait connu ici et là des hausses de prix. En moyenne, l'essence s'est vendue au même prix pour le quatrième mois de suite. L'indice des transports a progressé de 3.7 % depuis juillet 1969, progression moyenne au cours des cinq dernières années.

L'indice des soins personnels et de santé est demeuré au même niveau qu'en juin, soit à 139.8, mais il a dépassé de 4.2 % celui de juillet 1969.

L'indice des loisirs et de la lecture a progressé de 1.6 % en juillet pour atteindre 132.4 (130.3 en juin). L'avance est due à la hausse des abonnements aux journaux pour le troisième mois de suite, hausse qui a fait monter la lecture à un niveau supérieur de 10 % à celui de juillet 1969. Dans l'ensemble, l'indice des loisirs et de la lecture a été plus élevé (3.9 %) qu'en juillet 1969.

L'indice des tabacs et alcools est demeuré au même niveau qu'en juin (126.5). La progression de 0.2 % seulement qui s'est produite depuis juillet 1969 a été la plus faible à être enregistrée en douze mois depuis octobre 1963.



INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES

L'indice des cours des valeurs ordinaires de placement (1956=100) a progressé de 3.0 % pour atteindre 169.8 au cours de la période de quatre semaines qui s'est écoulée entre le 2 et le 30 juillet. Les indices des trois groupes principaux ont avancé: les valeurs industrielles, de 2.5 %, les services d'utilité publique, de 5.8 % et les finances, de 1.9 %. Dans le groupe des valeurs industrielles, les indices de dix sous-groupes ont augmenté et ceux de trois ont diminué. La plupart des sous-groupes ont fini le mois avec un niveau plus élevé; les textiles et l'habillement ont gagné 12.9 % pendant la période et les pétroles, 11.2 %. Ce sont les plus fortes augmentations enregistrées. Les boissons ont avancé de 4.7 %; venaient ensuite les minéraux non métalliques (4.4 %) et les pâtes et papiers (4.3 %). Le commerce de détail, l'imprimerie et l'édition et les mines industrielles ont subi des diminutions de 2.2 %, 0.5 % et 0.1 % respectivement. Dans les services d'utilité publique, les indices de cinq sous-groupes ont progressé, la distribution du gaz enregistrant la plus forte avance (9.4 %), suivie des pipe-lines (9.3 %). L'énergie électrique a connu la plus faible avance (2.7 %). Les finances ont augmenté de 2.6 % et les banques, placements et prêts, de 0.1 %.

Pendant la même période, l'indice des cours des titres miniers a régressé de 0.8 %, passant à 99.7 à cause de la baisse (3.7 %) de l'or qui est tombé à 103.7.

Les indices des deux autres groupes, l'uranium et les pétroles et gaz primaires, ont avancé; le premier, de 9.7 % pour se situer à 119.9 et le second, de 35.1 % pour se situer à 190.4.

INDICE GÉNÉRAL DES PRIX DE GROS

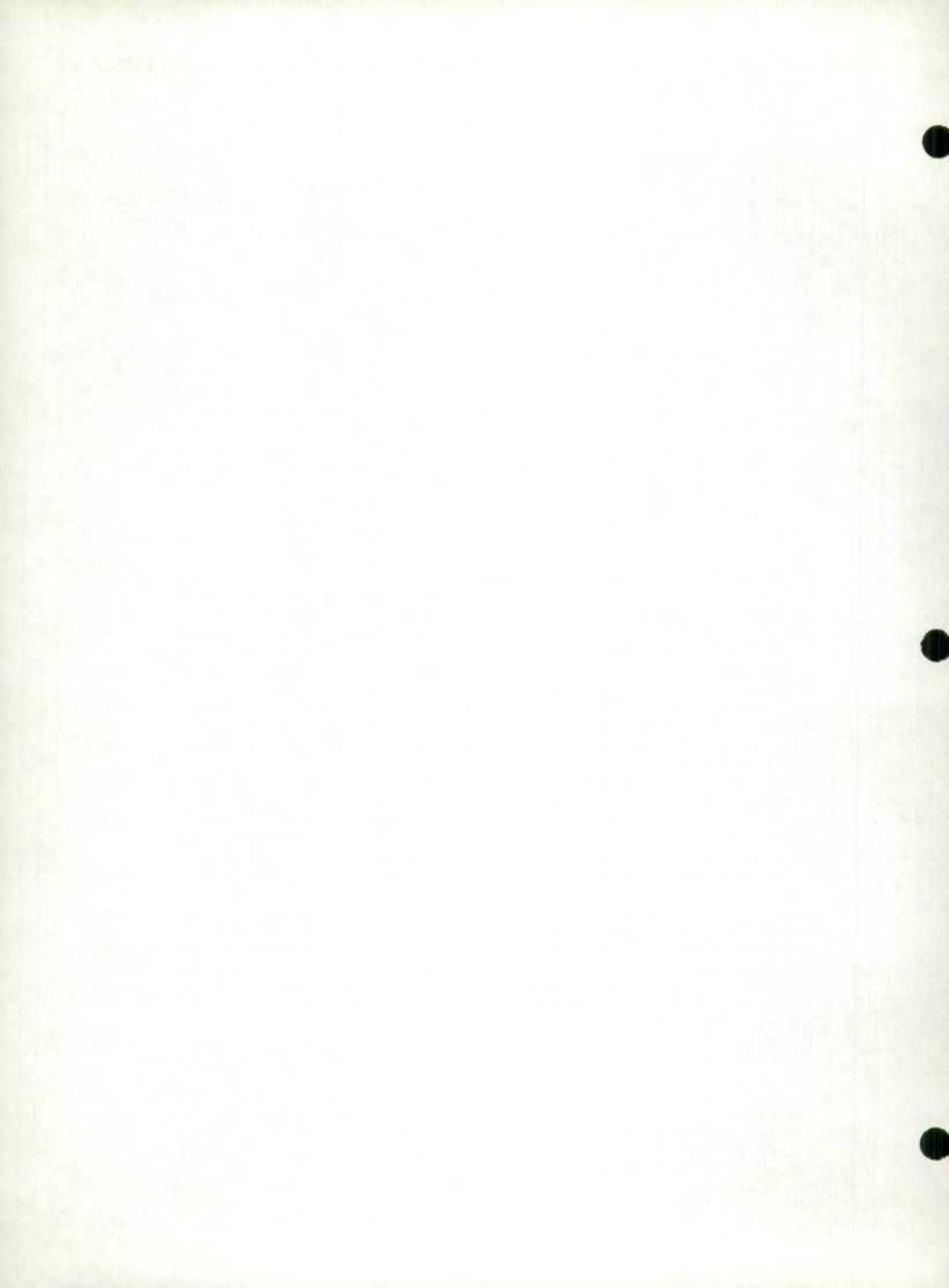
L'indice des prix des trente matières industrielles (1935-1939=100), calculé comme moyenne géométrique non pondérée, a régressé de 0.2 % au cours des quatre semaines qui se sont écoulées entre le 26 juin et le 24 juillet; il est tombé à 272.3 de 272.8. Onze denrées se sont vendues moins cher, six ont vu leurs prix monter et treize sont demeurées aux mêmes prix. Les prix du caoutchouc brut, des déchets d'acier, des peaux de bovin, de l'étain, du plomb canadien et du sisal ont baissé, mais ceux de la pâte de sulfite non blanchie, de la pâte de sulfite blanchie, des bouvillons, de l'huile de graine de lin, de la laine brute et des porcs ont monté.

Au cours de la même période de quatre semaines, l'indice des produits agricoles canadiens aux marchés terminaux a avancé de 1.4 %, passant de 273.4 à 277.2. L'indice des produits des grandes cultures a atteint 204.0, soit 4.0 % de plus que l'indice antérieur (196.2), avance traduisant la hausse de prix des pommes de terre dans l'Est et dans l'Ouest et celle de l'orge et du foin dans l'Est. L'avoine et le blé ont été vendus à des prix moins élevés dans l'Est et le prix du lin a baissé dans l'Ouest. L'indice de la production animale a régressé de 0.1 %, passant de 350.7 à 350.4 à cause de la baisse des prix de la laine brute et de la volaille dans l'Est, des veaux dans l'Est et dans l'Ouest et des agneaux, des porcs et des bouvillons dans l'Ouest. Le prix des oeufs a été plus élevé sur les deux marchés, celui des agneaux, des bouvillons, et des porcs a monté dans l'Est et le prix de la laine brute a monté dans l'Ouest.

2. INDICE DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE(1961=100), juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, l'indice de la production industrielle corrigé des variations saisonnières a régressé légèrement de 0.2 %, tombant à 170.2 de 170.5 en mai (indice rectifié). La diminution s'est confinée à l'industrie manufacturière, l'extraction minière et les services d'utilité publique ayant enregistré une progression.

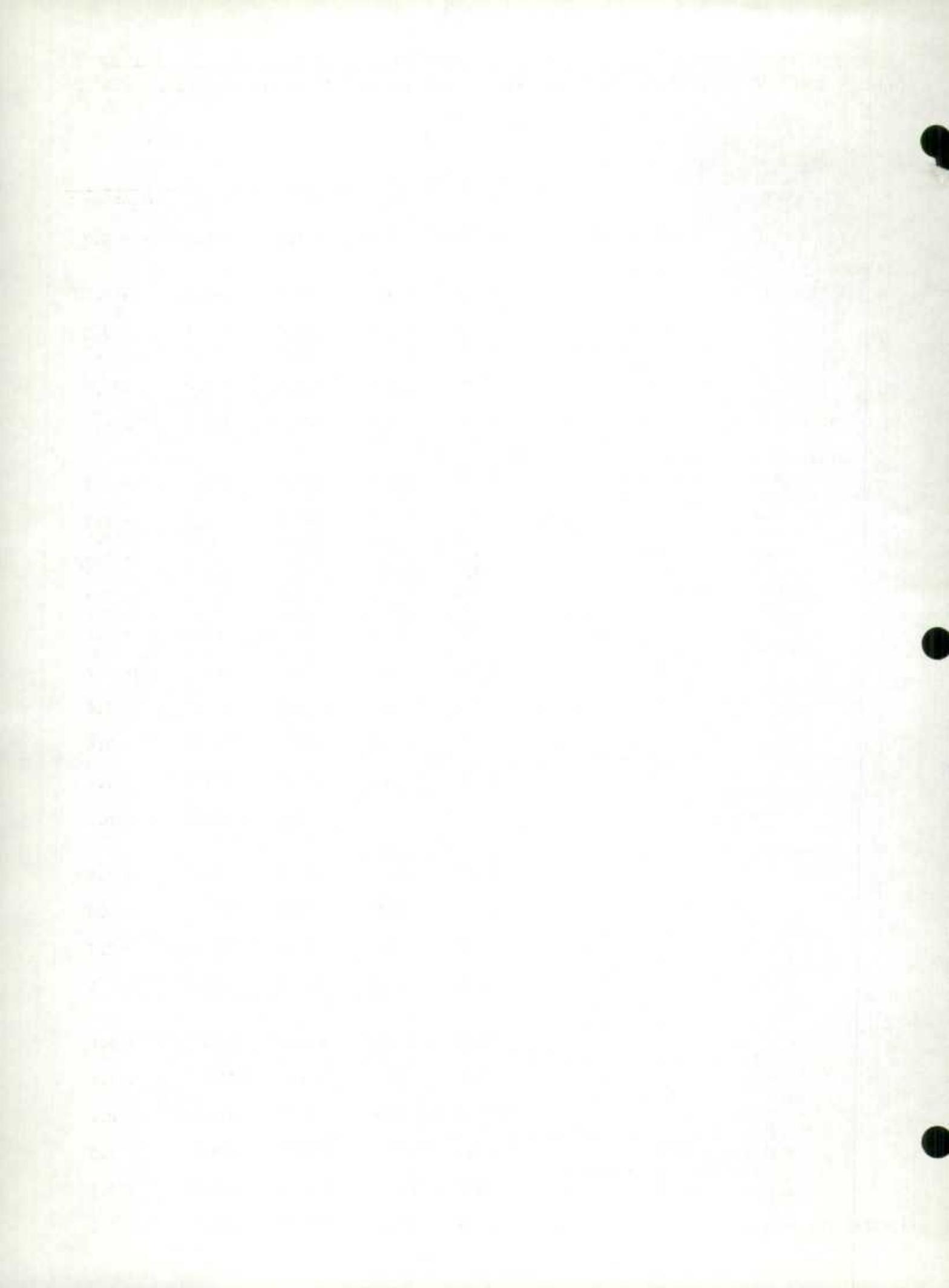
Des détails supplémentaires et une analyse complète paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Index of Industrial Production (1961=100), juin 1970 (n° 61-005, 20c./\$2).



## Indice de la production industrielle corrigé des variations saisonnières,

(1961 = 100)

	Pondération 1961				Variation %
		Apr.	May	June	
Indice de la production industrielle ...	31.851	172.4	170.5	170.2	- 0.2
Mines (y compris le broyage), carrières et puits de pétrole .....	4.298	164.2	166.6	169.4	+ 1.7
Mines de métaux .....	2.463	145.9	149.0	153.5	+ 3.0
Combustibles minéraux .....	1.030	182.6	190.8	198.8	+ 4.2
Mines autres que de métaux, sauf les mines de charbon .....	.385	258.0	248.3	218.8	-11.9
Industries manufacturières .....	24.741	170.0	167.5	166.4	- 0.7
Industries productrices de biens non durables .....	13.608	154.8	155.0	152.1	- 1.9
Aliments et boissons .....	3.547	148.4	147.3	143.0	- 2.9
Industrie du tabac .....	.233	125.4	141.2	126.9	-10.1
Industrie du caoutchouc .....	.411	142.6	170.1	167.1	- 1.8
Industrie du cuir .....	.293	98.5	96.9	98.2	+ 1.3
Industries textiles .....	.904	188.6	182.9	186.9	+ 2.2
Bonneterie .....	.218	136.2	138.1	131.1	- 5.1
Industrie du vêtement .....	.854	118.1	121.1	123.4	+ 1.9
Industrie du papier et produits connexes .....	2.675	153.6	150.5	145.7	- 3.2
Imprimerie, édition et industries connexes .....	1.353	144.5	147.6	145.6	- 1.4
Industrie des dérivés du pétrole et du charbon .....	.583	152.3	166.9	157.9	- 5.4
Industrie chimique et des produits connexes .....	1.682	182.4	175.5	173.2	- 1.3
Industries manufacturières diverses .....	.855	186.9	189.6	189.8	+ 0.1
Industries productrices de biens durables .....	11.133	188.6	182.8	183.8	+ 0.5
Industrie du bois .....	1.117	140.8	127.8	122.0	- 4.5
Industrie du meuble et des articles d'ameublement .....	.448	147.6	148.6	143.1	- 3.7
Industrie des métaux (formes primaires) .....	2.256	165.8	159.4	168.7	+ 5.8
Industrie des produits métal- liques (sauf les machines et le matériel de transport) ..	1.857	169.0	168.5	167.5	- 0.6
Industrie des machines (sauf le matériel électrique) ....	.995	222.1	213.4	215.7	+ 1.1
Industrie du matériel de transport .....	2.001	260.3	256.2	256.0	- 0.1
Industrie des appareils et du matériel électriques .....	1.572	208.2	200.7	198.0	- 1.3
Industrie des produits miné- raux non métalliques .....	.887	134.6	127.6	130.9	+ 2.6
Electricité, gaz et eau .....	2.812	206.4	202.7	205.2	+ 1.2



3. LA MAIN-D'OEUVRE, juillet 1970 - communiqué anticipé

L'augmentation de l'emploi et la diminution du chômage ont été légèrement moindres que d'habitude entre juin et juillet.

En juillet, il y avait en tout 8,301,000 personnes employées, soit 153,000 ou 1.9 % de plus qu'en juin et 100,000 ou 1.2 % de plus qu'il y a un an.

Le chômage est demeuré élevé pour cette époque de l'année. Le nombre de chômeurs en juillet (518,000) était de 11,000 de moins qu'en juin. Le taux de chômage corrigé des variations saisonnières a monté d'une fraction entre juin et juillet 1970, passant de 6.6 à 6.7, ce qui demeure le niveau le plus élevé depuis 1961.

L'effectif de la main-d'oeuvre (8,819,000) a augmenté de 3.1 % depuis un an.

L'augmentation du nombre d'emplois pour étudiants au cours du mois a fait monter de 220,000 le nombre de personnes employées âgées de moins de 25 ans. Depuis le mois de mars, 595,000 personnes de ce groupe d'âge ont trouvé un emploi, soit à peu près le même nombre que les années précédentes. Le niveau de l'emploi pour ce groupe d'âge n'était pas sensiblement supérieur en juillet à ce qu'il était il y a un an.

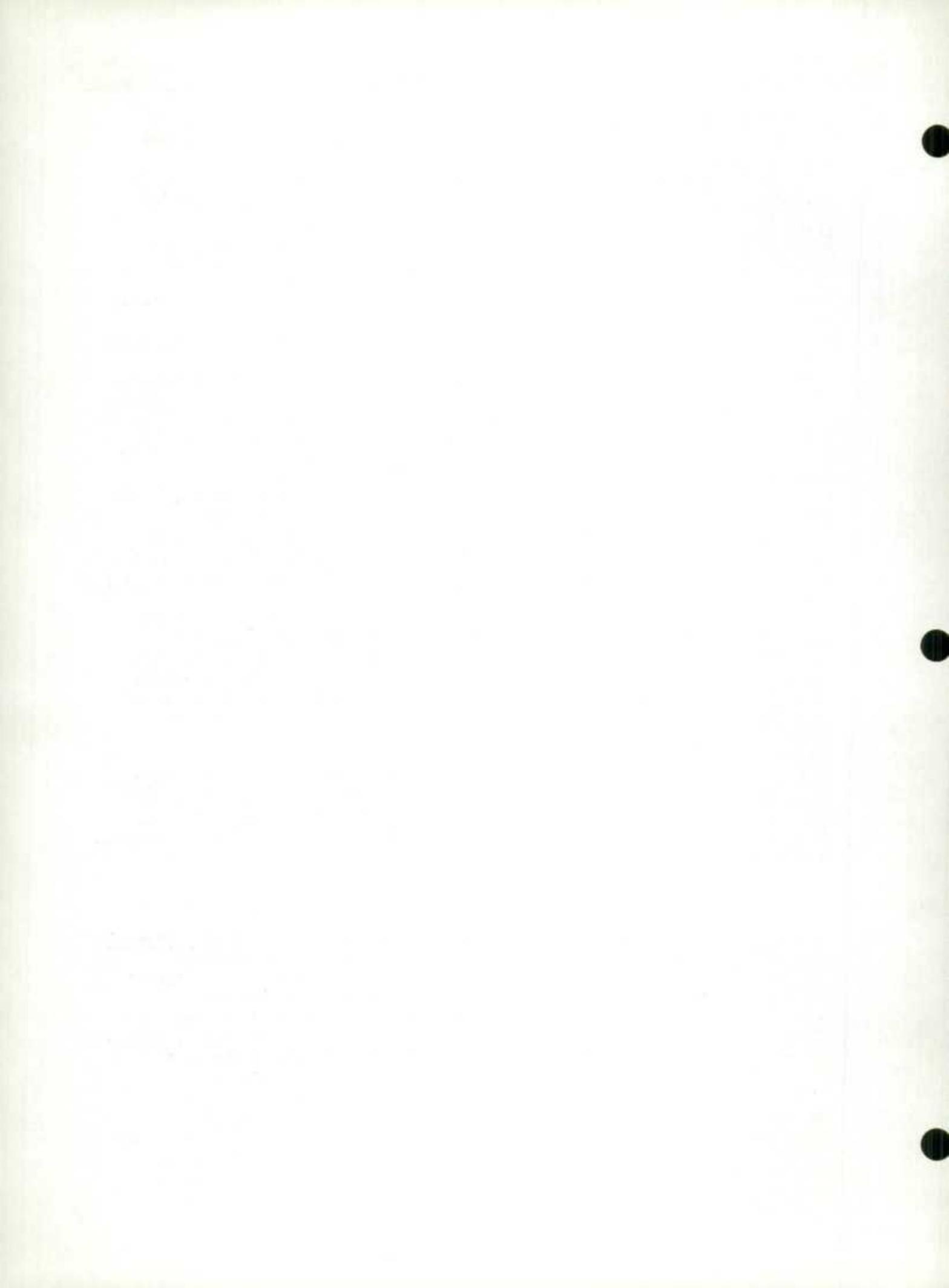
Chez les 25 ans et plus, le nombre de personnes employées a diminué de 66,000 au cours de la période juin-juillet, ce qui est en partie attribuable au retrait exceptionnellement considérable de femmes mariées du marché du travail. La réduction de 66,000 emplois chez les 25 ans et plus a été supérieure à la moyenne de juin à juillet (44,000) des cinq années précédentes.

La branche des services sociaux, commerciaux, industriels et personnels a enregistré un accroissement considérable de l'emploi par rapport à juillet 1969 (180,000); il y a eu des augmentations moins sensibles dans le commerce (31,000) et dans les mines, les carrières et puits de pétrole (14,000). On signale des diminutions dans les industries manufacturières (59,000), dans l'agriculture (25,000), dans l'exploitation forestière (20,000) et dans les transports, communications et autres services d'utilité publique (12,000).

Sur le plan régional, l'avance la plus notable, entre juin et juillet, du nombre de personnes employées a été observée au Québec (56,000), comparée à des avances de 36,000 dans les Prairies, 29,000 en Colombie-Britannique et 23,000 dans la région de l'Atlantique. En Ontario, le nombre de personnes employées a peu varié.

4. PRODUCTION ET DISPOSITION DE CIGARETTES, juillet 1970 - communiqué anticipé

En juillet, la production de cigarettes est tombée à 2,886,458,000 unités, de 3,050,874,000 en juillet 1969. Les stocks d'ouverture étaient de 4,459,152,000 (4,779,668,000 en 1969) et ceux de fermeture, de 2,854,222,000 (3,799,114,000). Voici la répartition des ventes: au pays, 4,430,235,000 (3,976,732,000 en 1969); à partir des entrepôts, vers les ambassades et les magasins de navires, 32,193,000 (24,520,000); à partir des entrepôts, vers les marchés d'exportation, 28,960,000 (30,176,000).



5. SUPERFICIE, PRODUCTION ET VALEUR A LA FERME DES LÉGUMES CULTIVÉS POUR LA VENTE, 1969

ACREAGE, PRODUCTION AND FARM VALUE OF COMMERCIAL VEGETABLES, 1969 (22-003, No. 4, \$1 for 1970 series)

En 1969, les légumes cultivés pour la vente s'étendaient sur une superficie de 245,810 acres, soit 15,600 acres de plus qu'en 1968 (230,210). Leur valeur à la ferme était de 82,165 millions de dollars, augmentation de 4.6 millions par rapport à 1968 (72,619 millions de dollars).

6. SUPERFICIES RETENUES À FORFAIT POUR LA CULTURE DES LÉGUMES DE CONSERVE, 1970

CONTRACTED ACREAGES OF PROCESSING VEGETABLE CROPS, 1970 (22-003, n° 5, \$1 pour la série de 1970)

En 1970, la superficie retenue à forfait pour la culture des haricots est passée à 23,850 acres (22,560 en 1969). En 1969, les conditionneurs de légumes ont retenu 60,790 acres pour la culture des pois, mais beaucoup moins en 1970 (50,520 acres). Par contre, les superficies de maïs et de tomates ont peu varié; cette année, on a cultivé 45,850 acres de maïs, contre 45,900 en 1969 et 21,010 (21,150) acres de tomates.

7. REVUE DU COMMERCE EXTÉRIEUR, premier semestre de 1970 - communiqué anticipé

Le premier semestre de 1970, l'excédent du commerce marchandises du Canada a atteint 1,244 millions de dollars, à peu près le même que pour toute l'année 1968 et presque le double de celui de l'année 1969.

Tous les pays ont participé à l'augmentation. Le déficit modeste issu du commerce avec les Etats-Unis les six premiers mois de 1969 s'est changé en un excédent de près de 350 millions pendant la période correspondante de 1970. L'excédent du commerce avec le Royaume-Uni est passé de 173 à 377 millions de dollars, celui du commerce avec le Japon, de 83 à 115 millions et celui du commerce avec la Communauté économique européenne, de 28 à 176 millions. Le déficit du commerce avec l'Amérique latine s'est établi à 19 millions de dollars, baisse considérable par rapport aux 69 millions du premier semestre de 1969. L'excédent du commerce du Canada avec l'ensemble des autres pays est passé de 25 millions, à 186 millions, à cause surtout de la reprise d'expéditions de blé à l'U.R.S.S.

Au cours du premier semestre de 1970, la valeur des exportations s'est accrue de 16 % pour atteindre 8,440 millions de dollars (7,278 millions en 1969), les envois à destination de tous les pays ayant augmenté. Les exportations vers les Etats-Unis ont été de 5,621 millions de dollars (+9 %); vers le Royaume-Uni et le Japon, de 748 millions et 388 millions respectivement (+29 % dans chaque cas); et vers la Communauté économique européenne, de 551 millions de dollars (+39 %). La part des Etats-Unis a toutefois diminué, passant de 71 à 67 %, proportion plus égale aux moyennes du premier semestre enregistrées depuis 1966.

Les produits automobiles sont intervenus pour environ 20 % du gain de 1,162 millions de dollars provenant des exportations du premier semestre. Les expéditions de nickel ont augmenté de près de 130 millions et celles de minerais de fer et de cuivre, de près de 100 millions dans chaque cas. Les exportations de pétrole brut ont dépassé de quelque 75 millions la valeur du premier semestre de 1969 et celles de pâte de bois, de près de 50 millions. La valeur des expéditions de blé vers

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

10201

tous les marchés d'outre-mer s'est accrue d'environ 40 millions de dollars, tandis que les exportations d'orge augmentaient de près de 20 millions de dollars comme celles de colza. Au cours des derniers mois, le Canada a expédié des céréales, en particulier de l'orge, à la Syrie, à la République arabe unie, au Pérou et au Brésil. Le fait, qu'en 1970, il n'y ait pas eu d'arrêts de travail de grande envergure a été un élément de l'accroissement des exportations, mais l'effet en est quelque peu atténué par la hausse du taux de change du dollar canadien depuis le début de juin.

Au cours des six premiers mois de l'année, les importations ne se sont accrues que de 2 %, passant de 7,069 à 7,196 millions de dollars, cette faible augmentation traduisant l'état de l'économie et de l'investissement de capitaux en machines et équipement qui font l'objet d'importantes importations. Les importations du Canada en provenance des principaux pays d'outre-mer ont augmenté modérément, sauf pour une diminution de 9 % (34 millions de dollars) des importations en provenance du Royaume-Uni qui sont tombées à 371 millions de dollars. Les importations en provenance des Etats-Unis, à 5,278 millions de dollars, n'ont pas varié sensiblement, la part de ce pays aux importations du Canada se rétrécissant légèrement à 73 %. Les importations en provenance du Japon étaient de 273 millions de dollars, soit 53 millions ou 24 % de plus qu'en 1969 et celles en provenance des autres pays du Commonwealth et des pays à régime préférentiel se sont accrues de 49 millions (20 %) pour atteindre 291 millions de dollars.

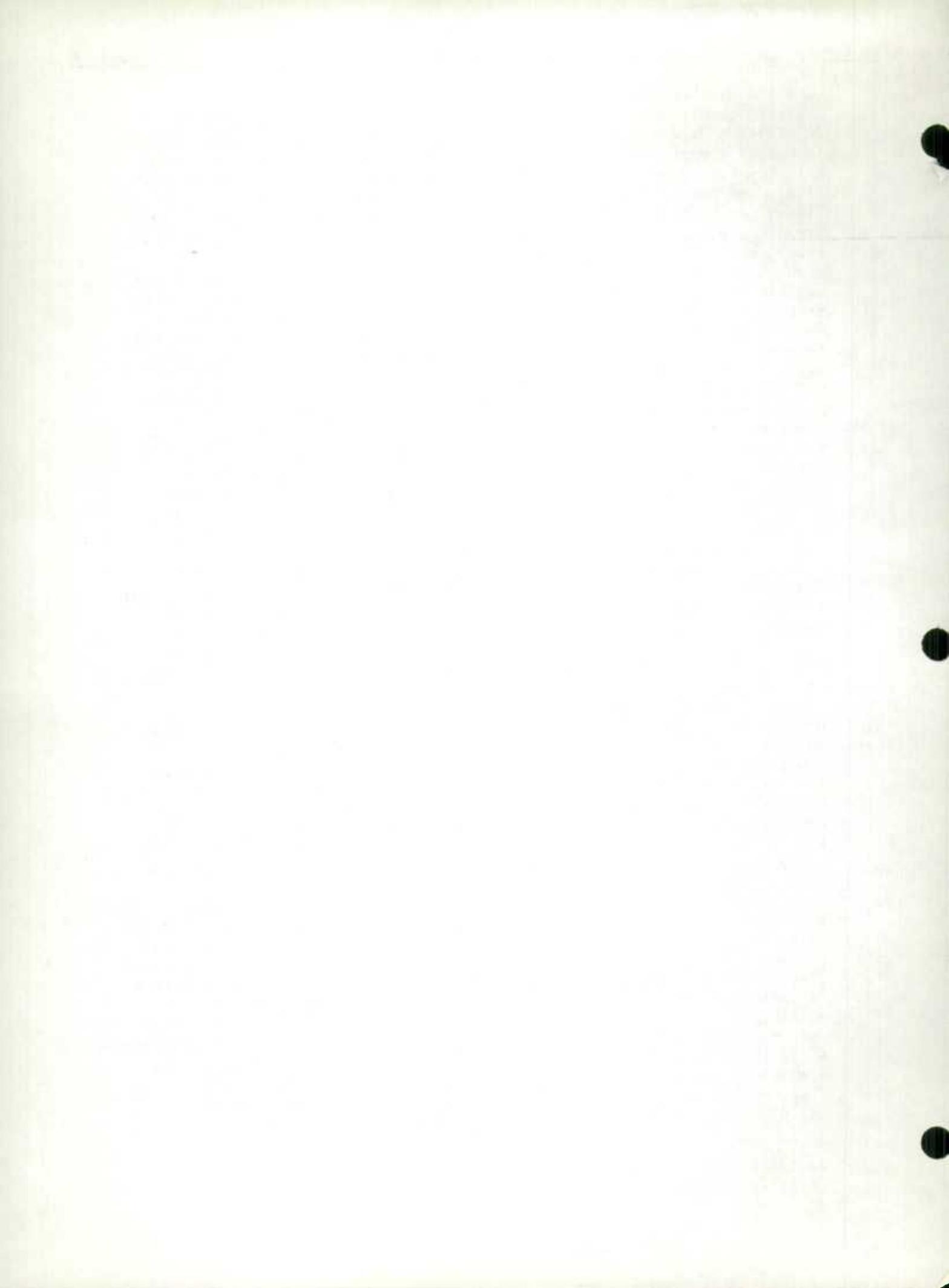
La légère augmentation qui s'est produite dans les importations du Canada traduit les changements qui sont survenus dans nombre de cas. Par exemple, les importations d'avions, d'ordinateurs électroniques et de produits chimiques inorganiques ont enregistré des augmentations variant entre 20 et 30 millions de dollars. Celles de machines agricoles ont diminué de près de 30 millions de dollars et celles de bulldozers, d'environ 20 millions.

Le prix des marchandises exportées du Canada a augmenté en moyenne de près de 4 % par rapport au premier semestre de 1969 et le prix moyen des marchandises importées a aussi augmenté, mais pas autant.

Après correction des variations saisonnières, la valeur des exportations et celle des importations ont chacune diminué de 3 % en juin, après avoir subi les cinq premiers mois de faibles fluctuations. Les exportations (1,394 millions de dollars) se sont situées à peu près au même niveau qu'en février et la valeur des importations (1,172 millions) a été presque la même que l'estimation d'avril corrigée des variations saisonnières.

Au deuxième trimestre, les exportations corrigées des variations saisonnières ont légèrement augmenté par rapport au premier trimestre; elles ont atteint 4,267 millions de dollars, mais les importations sont tombées à 3,571 millions (-18 millions). L'excédent du commerce marchandises s'est donc élargi de 25 millions pour passer de 671 à 696 millions de dollars. L'excédent du commerce avec le Royaume-Uni a atteint 208 millions de dollars (+25 millions). Le gain de 52 millions dans l'excédent du commerce avec les Etats-Unis, qui a atteint 261 millions de dollars, a été contrebalancé par une perte de même taille dans le commerce avec l'ensemble des autres pays dont la balance est tombée à 227 millions.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Review of Foreign Trade, 1970 (n° 64-205, prix \$1) renfermera une statistique plus détaillée.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le lundi 17 août 1970

## Table des matières



### Publiés vendredi

1. La balance canadienne des paiements internationaux, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé
2. Prix et indices des prix, semaine close le 6 août 1970 - communiqué anticipé

### Publiés lundi

3. Cuisinières, poêles de cuisson et de chauffage et calorifères, avril 1970
4. Panneaux isolants rigides, juin 1970
5. Savons et détergents synthétiques, mai 1970
6. La statistique de la chaussure, juin 1970 - communiqué anticipé

### Publiés lundi mais résumés antérieurement dans le Quotidien:

Primary Iron and Steel, May 1970 (41-001, 30c./\$3)

Services de gaz, mai 1970 (55-002, 20c./\$2)

Statistique de l'exploitation ferroviaire, février 1970 (52-003, 10c./\$1)

0804-502

# ORIGINALS

AGENCIJA ZA VEŠTAČENJE I PROJEKTOVANJE

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely representing a technical report or project description.

1. LA BALANCE CANADIENNE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX - premières estimations du deuxième trimestre de 1970

La position exceptionnellement forte du commerce extérieur du Canada au premier trimestre cette année s'est maintenue au deuxième. Les exportations de marchandises (4,528 millions de dollars) se sont accrues d'environ 20 % par rapport au deuxième trimestre de 1969, mais les importations (3,851 millions de dollars) n'ont augmenté que de 4 %. Le solde du commerce marchandises a donc connu un excédent sans précédent de 677 millions de dollars contre 99 millions au deuxième trimestre l'an dernier. La force des exportations traduit en partie l'optimisme qui régnait sur les marchés d'outre-mer, en particulier sur le Marché commun européen et au Japon, ainsi qu'une reprise de production normale dans un certain nombre d'industries relatives aux richesses minérales du Canada où des conflits du travail avaient restreint les exportations en 1969. Les produits dont les exportations se sont accrues sont le blé, le minerai de fer, le nickel, le cuivre, le pétrole, la pâte de bois, le papier journal, les produits du fer, de l'acier et les produits automobiles. Le taux d'accroissement relativement bas des importations reflétait la léthargie de l'économie canadienne amenée par un affaiblissement marqué de la construction, une lenteur de la production industrielle, un nombre croissant de chômeurs et des arrêts du travail dans l'industrie manufacturière, la construction, les services de transport et les services postaux.

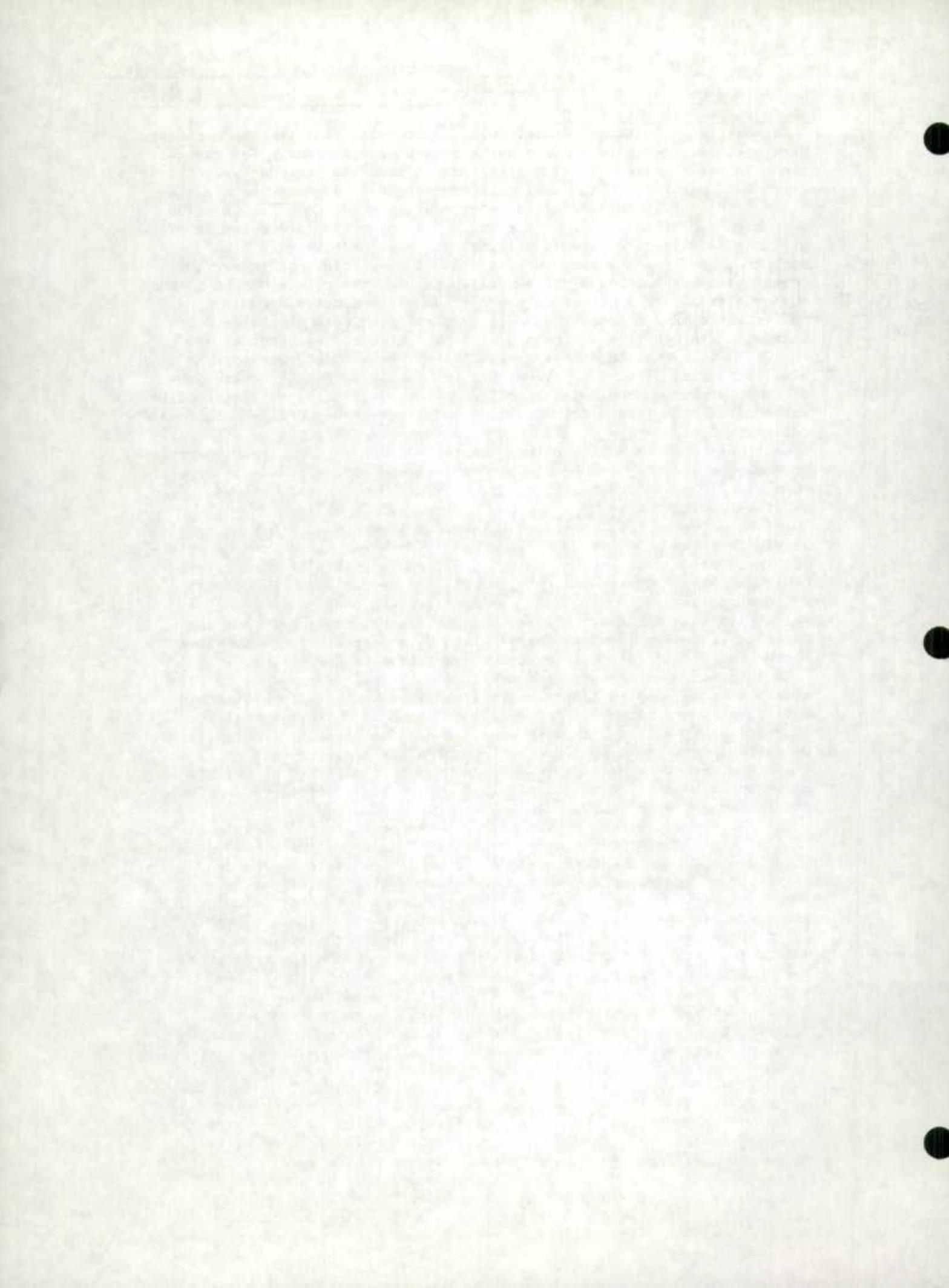
Les recettes au compte des invisibles ont augmenté de 8 % pour atteindre 1,094 millions de dollars tandis que les paiements au compte des invisibles ont augmenté de 10 % par rapport à la période correspondante de 1969, pour atteindre 1,559 millions de dollars. Le déficit du commerce autre que celui des marchandises est donc passé de 410 à 465 millions de dollars. L'accroissement des paiements nets sur les intérêts et les dividendes, des services de transport et des services commerciaux a été responsable de l'augmentation du déficit.

La force du commerce marchandises a donné lieu à un excédent de 212 millions de dollars au compte courant, renversement de 523 millions de dollars par rapport au déficit de 311 millions de dollars enregistré au deuxième trimestre l'an dernier. Cet excédent établit à 262 millions de dollars celui du compte courant pour les six premiers mois de 1970; c'est une variation de plus de trois quarts d'un milliard de dollars par rapport au déficit de 569 millions qu'a subi le compte courant au premier semestre de 1969.

Corrigé des variations saisonnières, le solde positif du compte courant (268 millions) est légèrement plus faible qu'au trimestre précédent à cause d'une augmentation de quelque 5 % du déficit du commerce des invisibles. Les exportations de marchandises (4,270 millions) et les importations (3,563 millions) ont été à peu près les mêmes qu'au premier trimestre, le solde excédentaire augmentant légèrement pour s'établir à 707 millions de dollars. D'autre part, les recettes et paiements au compte des invisibles ont été inférieurs à ceux du premier trimestre. Les recettes diminuant plus que les paiements, le déficit sur les invisibles s'est accru, passant à 439 millions de dollars.

Les premières estimations montrent que les dépenses au compte des voyages ont quelque peu diminué par rapport au premier trimestre, alors qu'elles avaient atteint un sommet inhabituel; elles montrent aussi des paiements d'intérêts et de dividendes moins élevés.

Au deuxième trimestre, les transactions de capitaux ont produit une entrée nette d'environ 570 millions de dollars. Les premières estimations montrent que les ventes de nouvelles émissions de valeurs canadiennes aux pays d'outre-mer, bien que beaucoup plus faibles qu'au trimestre précédent, sont intervenues pour une grande partie de l'entrée nette. Il y a eu toutefois de forts remboursements de la dette canadienne et il se peut que les investissements à long terme soient beaucoup plus faibles que dernièrement. La réduction de l'actif net à l'étranger des banques à charte canadiennes a aussi contribué à une



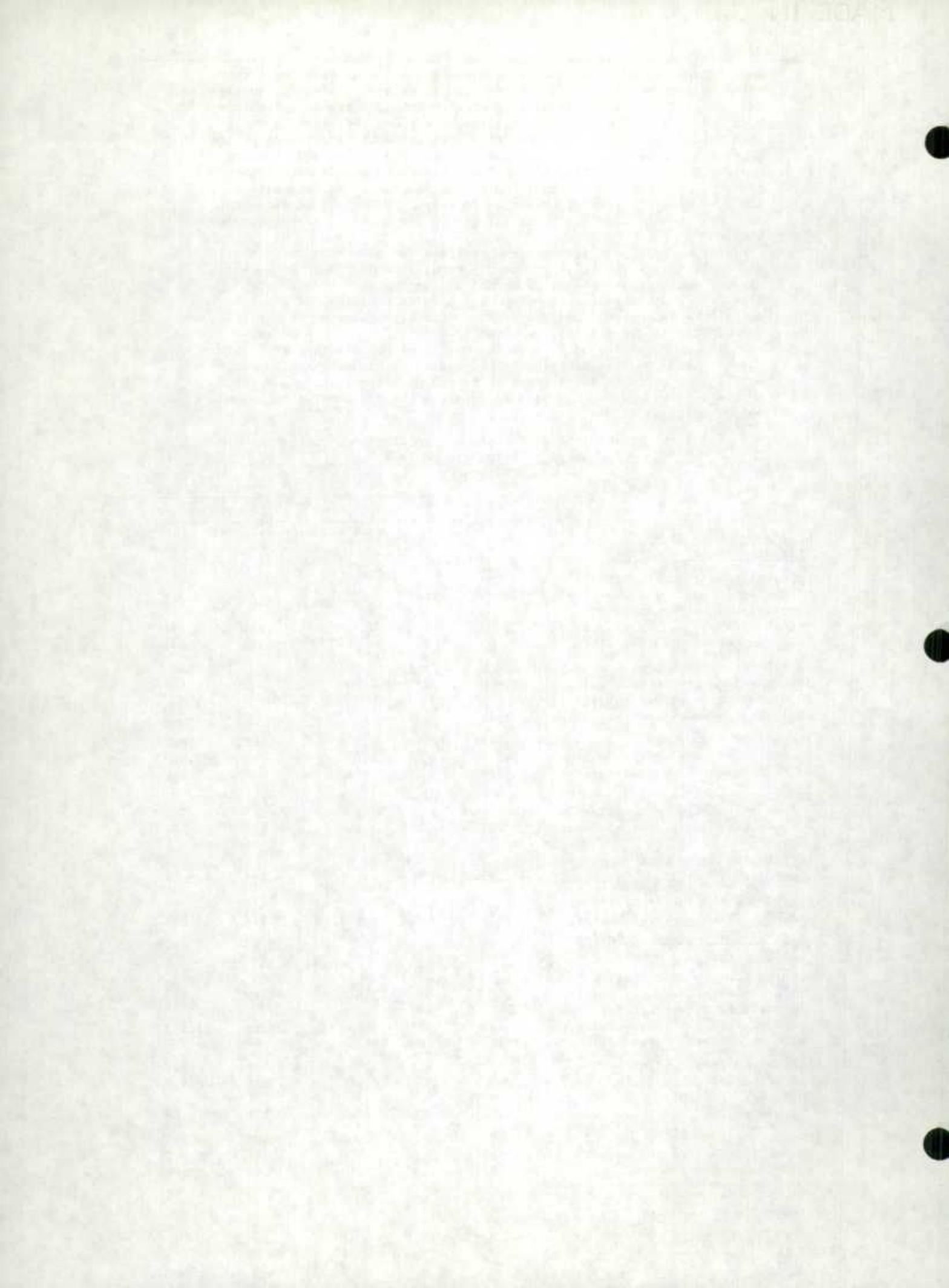
entrée importante de capitaux. La plupart des investissements à court terme ne sont pas encore identifiés mais il ressort clairement qu'ils laissent voir de fortes recettes contrairement aux paiements considérables effectués au cours des trimestres antérieurs récents. La situation qui a prédominé au deuxième trimestre est un indice qu'une partie de ce flux positif peut avoir été amenée par une légère modification des règlements de dettes, les paiements versés au Canada ayant été effectués plus vite que d'habitude et les paiements versés par le Canada à l'étranger ayant pris plus de temps. Un faible renversement des modalités habituelles donnerait lieu à des sommes d'argent substantielles.

Allant de pair avec les entrées considérables au compte courant et au compte des capitaux, le rythme d'accumulation de change étranger par les autorités, tant sur le marché du comptant que sur le marché à livrer, s'est accéléré en mai. Face à cette pression, et pour éviter une expansion indue des flux de capital liquide et de capital spéculatif, le gouvernement canadien libérait, fin mai, le dollar canadien de sa parité de 92.5 cents américains pour le laisser flotter sur le marché du change étranger. Fin juin, le dollar canadien était coté à 96.3 cents américains sur le marché du disponible. Au cours du trimestre, les avoirs du Canada en réserves internationales ont augmenté de 781 millions de dollars.

Premières estimations de la balance canadienne des paiements  
Deuxième trimestre de 1970

	1969			1970	
	2 <sup>e</sup> t.	3 <sup>e</sup> t.	4 <sup>e</sup> t.	1 <sup>er</sup> t.	2 <sup>e</sup> t.
	(en millions de dollars)				
<u>Chiffres non corrigés des variations saisonnières:</u>					
Exportations de marchandises (corrigées) .....	3,805	3,557	4,055	3,936	4,528
Importations de marchandises (corrigées) .....	3,706	3,316	3,766	3,314	3,851
Solde du commerce marchandises ....	+ 99	+ 241	+ 289	+ 622	+ 677
Autres recettes courantes .....	1,010	1,329	931	863	1,094
Autres paiements courants .....	1,420	1,537	1,406	1,435	1,559
Solde des transactions sur invisibles .....	-410	-208	-475	-572	-465
Ensemble des recettes .....	4,815	4,886	4,986	4,799	5,622
Ensemble des paiements .....	5,126	4,853	5,172	4,749	5,410
Solde du compte courant .....	-311	+ 33	-186	+ 50	+ 212
Mouvements nets des capitaux à long et à court terme(1), (sans les postes monétaires ci-dessous)	+ 257	- 38	+ 348	+ 344	+ 569
Attribution des droits de tirage spéciaux .....	N.P.	N.P.	N.P.	+ 133	-
Mouvements monétaires officiels nets .....	- 54	- 5	+ 162	+ 527	+ 781
<u>Chiffres corrigés des variations saisonnières:</u>					
Exportations de marchandises (corrigées) .....	3,607	3,650	3,911	4,263	4,270
Importations de marchandises (corrigées) .....	3,423	3,481	3,631	3,565	3,563
Solde du commerce marchandises ...	+ 184	+ 169	+ 280	+ 698	+ 707
Autres recettes courantes .....	1,009	995	1,025	1,141	1,095
Autres paiements courants .....	1,400	1,425	1,419	1,559	1,534
Solde des transactions sur invisibles .....	-391	-430	-394	-418	-439
Ensemble des recettes .....	4,616	4,645	4,936	5,404	5,365
Ensemble des paiements .....	4,823	4,906	5,050	5,124	5,097
Solde du compte courant .....	-207	-261	-114	+ 280	+ 268

(1) Erreurs et omissions non corrigées.  
N.P. - non pertinent.



2. PRIX ET INDICES DES PRIX, semaine close le 6 août - communiqué anticipé

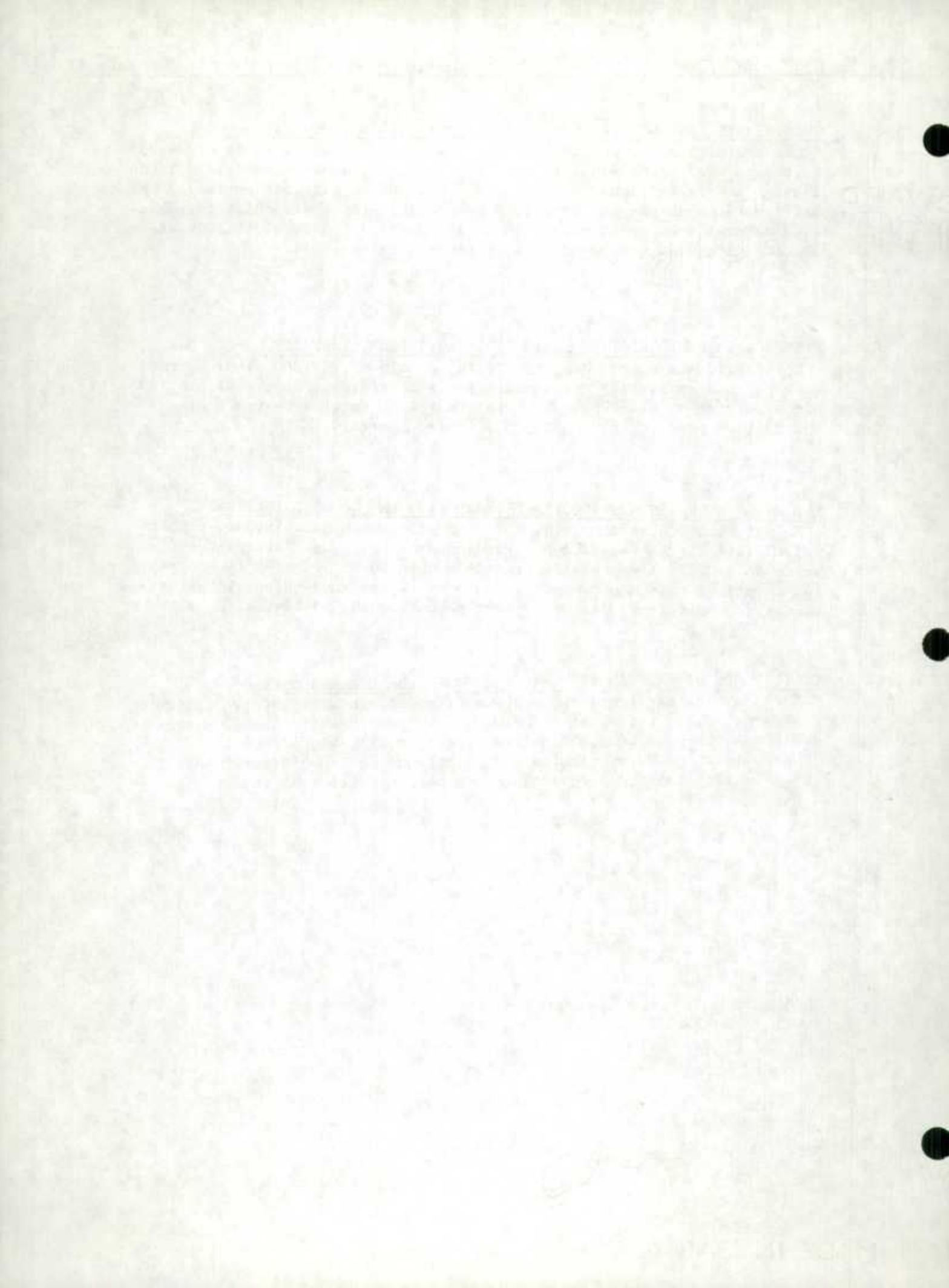
Conformément à la nouvelle ligne de conduite du B.F.S. de ramener les indices à l'année 1961, l'indice des cours des valeurs mobilières a été converti à 1961=100. La composition de l'indice demeure telle qu'elle a été exposée dans la livraison de février 1970 du bulletin Prices and Price Indexes.

Indices hebdomadaires des cours des valeurs mobilières

<u>Indice</u>	<u>Nombre de valeurs comprises</u>	<u>6 août 1970</u> Cette semaine	<u>30 juillet 1970</u> Semaine dernière (1961=100)	<u>9 juillet 1970</u> Un mois plus tôt
<b>Indices des valeurs de placement</b>				
placement .....	114	128.9	128.0	123.1
<b>Valeurs industrielles</b>				
Valeurs industrielles ...	80	134.8	133.5	128.8
Mines industrielles ...	4	144.6	140.1	138.8
Aliments .....	10	137.6	135.6	130.4
Boissons .....	7	179.6	179.6	173.9
Textiles et habillement	5	85.3	82.9	76.6
Pâtes et papiers .....	7	97.6	98.4	93.0
Imprimerie et édition .	4	201.8	199.8	197.0
Métaux primaires .....	8	85.8	85.0	85.2
Produits métalliques ..	9	113.4	113.1	109.0
Minéraux non métal- liques .....	4	113.1	111.4	108.9
Pétrole .....	7	151.8	152.4	133.5
Produits chimiques ....	4	74.1	73.1	71.5
Construction .....	4	45.3	43.7	42.4
Commerce de détail ....	7	106.5	105.9	105.0
<b>Services d'utilité pu- blique</b>				
blique .....	20	122.9	122.3	115.3
Pipe-lines .....	5	136.4	135.3	122.7
Transports .....	4	208.0	205.0	198.2
Téléphone .....	3	86.3	87.4	84.4
Energie électrique ....	3	90.9	90.4	87.5
Distribution du gaz ...	5	185.3	181.7	167.9
<b>Finances</b>				
Finances .....	14	111.0	111.7	108.5
Banques .....	6	131.0	132.1	127.5
Placements et prêts ...	8	79.7	80.2	79.0
<b>Indices des prix des titres miniers:</b>				
miniers: .....	24	108.2	107.8	105.8
Or .....	6	99.1	99.1	97.8
Métaux communs .....	18	114.2	113.5	111.2
<b>Indices des prix de l'uranium</b>				
l'uranium .....	4	166.0	167.0	155.0
<b>Pétrole et gaz primaires</b>				
Pétrole et gaz primaires ..	6	327.2	322.2	247.5

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

3. CUISINIÈRES ET CALORIFÈRES, avril 1970 (n° 41-005, 20c./\$2)  
Les expéditions de cuisinières électriques avec four étaient de 34,236 unités en avril contre 35,472 en avril 1969. Les quatre premiers mois de l'année les expéditions ont été de 119,490 unités (122,588 en 1969). Les fabricants canadiens ont expédié 7,704 calorifères à air chaud (circulation naturelle ou à air pulsé) en avril contre 8,605 en avril 1969 et 34,014 unités (35,402) pendant la période janvier-avril.
  
4. PANNEAUX ISOLANTS RIGIDES, juin 1970 (n° 36-002, 10c./\$1)  
Les fabricants canadiens ont expédié en juin 47,249,260 pieds carrés (1/2 pouce d'épaisseur) de panneaux isolants rigides, contre 47,614,167 pieds carrés en juin 1969. Le total pour le premier semestre était de 231,294,176 pieds carrés (263,375,124 pieds carrés).
  
5. SAVONS ET DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES, mai 1970 (n° 46-003, 10c./\$1)  
En mai, les ventes domestiques de pains de savon ont diminué, tombant à 3,675,251 livres (4,398,646 livres en mai 1969). Les fabricants ont vendu 16,650,475 livres de détergents synthétiques granulés (y compris les comprimés mais non compris les produits pour lave-vaisselle automatiques); en mai 1969, ils en avaient vendu 18,319,845 livres.
  
6. STATISTIQUE DE LA CHAUSSURE, juin 1970 - communiqué anticipé  
En juin, les manufactures de chaussures ont produit 3,808,265 paires contre 4,043,665 paires en juin 1969. De janvier à fin juin, la production a été de 22,687,622 paires contre 25,816,542 en 1969.  
Le bulletin du B.F.S. intitulé "Statistique de la chaussure" (n° 33-002, 20c./\$2) renfermera des renseignements plus détaillés.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Le mardi 18 août 1970

## Table des matières

### Publiés lundi

1. Expéditions, stocks et commandes des industries manufacturières, juin 1970 - communiqué anticipé
2. Production laitière, juillet 1970 -
3. Stocks de produits laitiers et de la volaille, 1<sup>er</sup> août 1970
4. Production de lingots d'acier, semaine terminée le 15 août 1970 - communiqué anticipé
5. Miel, trimestre terminé le 30 juin 1970 - communiqué anticipé

### Publiés mardi

6. Situation du blé, juillet 1970
7. Grain Milling Statistics, juin 1970
8. Ventes et stocks des magasins à succursales, juin 1970 - communiqué anticipé
9. Recensement des manufactures, 1968: Industrie du vêtement (groupe 7); Industrie textile (groupe 5) - communiqué anticipé
10. Rapport statistique sur l'application de la loi sur l'assurance-chômage, mai 1970
11. Stocks of Meat and Lard, 1<sup>er</sup> août 1970

### Bulletins de service

Energy Statistics, Vol. 5, No. 64: Preliminary Electric Power Statistics, June 1970

Stocks de fruits et légumes en conserve détenus par les conservateurs, par région géographique, juin 1970

Conserves d'asperges conditionnées, 1970

### Publiés mardi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

- Lingots d'acier et fonte en gueuse, juillet 1970 (41-002, 10c./\$1)  
Ventes et stocks des grands magasins, juin 1970 (63-002, 20c./\$2)  
Production, expéditions et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique, mai 1970 (35-003, 20c./\$2)  
Production, expéditions et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses, mai 1970 (35-002, 20c./\$2)  
Bulletin provisoire, Recensement annuel des manufactures, 1968: Industrie des bas et chaussettes (34-215-P, \$3.50 la série annuelle sur les industries manufacturières)

0804-502

# QUARTERLY REPORT

FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH 1954

The following table shows the results of the operations of the Company during the quarter ended 31st March 1954, compared with the corresponding quarter of the previous year.

Particulars	1954	1953
Revenue	£ 100,000	£ 95,000
Cost of sales	(40,000)	(38,000)
Gross profit	60,000	57,000
Operating expenses	(20,000)	(19,000)
Operating profit	40,000	38,000
Finance charges	(5,000)	(4,000)
Income tax	(10,000)	(9,000)
Profit before tax	25,000	25,000
Income tax	(5,000)	(4,000)
Profit after tax	20,000	21,000

The above figures are based on the accounts of the Company as audited by Messrs. [Name of Auditors], Chartered Accountants, [Address], who have certified that they are true and correct.

Approved and signed on behalf of the Board of Directors:

[Signature]

[Name of Director]

1. STOCKS, EXPÉDITIONS ET COMMANDES DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES, juin 1970 -  
communiqué anticipé

On estime qu'en juin 1970 la valeur des expéditions des fabricants était de 3,908.3 millions de dollars, soit 3.7 % de plus que l'estimation rectifiée de mai (3,769.6 millions) et 3.4 % de plus que la valeur de juin 1969 (3,778.5 millions). Pour le premier semestre de 1970, la valeur des expéditions a été estimée à 21,979.3 millions de dollars, soit 2.4 % de plus que les 21,464.2 millions estimés pour la période correspondante de 1969. Corrigées des variations saisonnières, les expéditions étaient estimées à 3,668.8 millions de dollars en juin, un peu moins que l'estimation rectifiée de mai (3,676.8 millions).

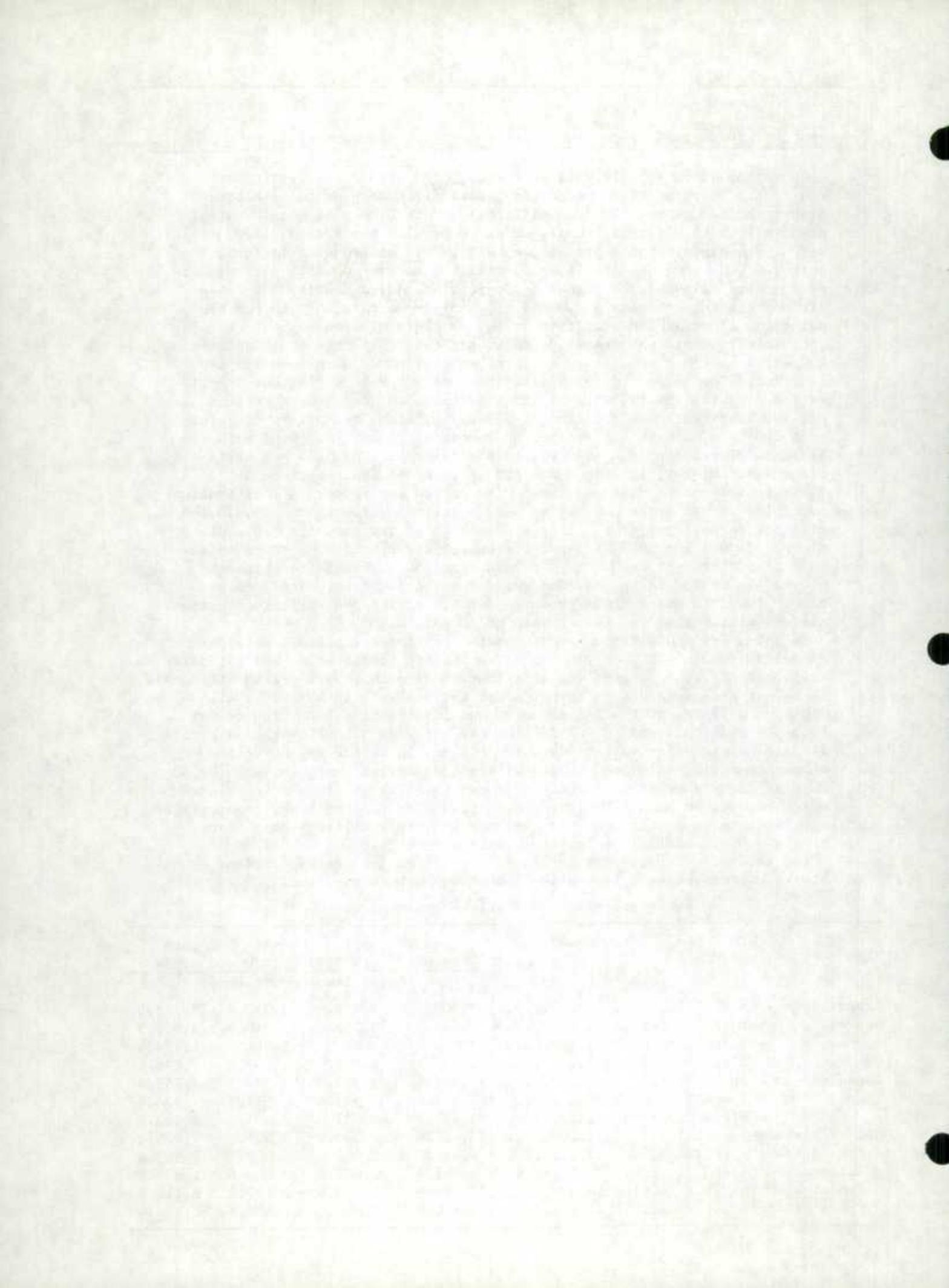
La valeur totale des stocks possédés par les fabricants était estimée à 7,421.4 millions de dollars en juin, soit 1.1 % de moins que la valeur rectifiée de mai (7,503.9 millions), mais 5.9 % de plus que l'estimation de juin 1969 (7,005.2 millions). La valeur des stocks détenus par les fabricants était estimée à 7,962.7 millions de dollars en juin, soit 1.0 % de moins que l'estimation rectifiée de mai (8,040.6) mais 5.3 % de plus qu'en juin 1969 (7,563.8 millions). Corrigée des variations saisonnières, la valeur des stocks possédés était estimée à 7,998.6 millions de dollars, légère diminution par rapport à l'estimation rectifiée de mai après correction des variations saisonnières (8,013.1 millions de dollars), les matières premières et les produits finis diminuant de 0.3 % et 0.7 % respectivement et les produits en cours de fabrication diminuant de 0.6 %. Après correction des variations saisonnières, le ratio stocks possédés/expéditions était de 2.04 en juin et mai et le ratio expéditions/produits finis, corrigé des variations saisonnières, était aussi le même en juin qu'en mai (0.76).

En juin, les nouvelles commandes étaient estimées à 3,888.5 millions de dollars, soit 4.2 % de plus que l'estimation rectifiée de mai (3,732.1 millions) et 2.0 % de plus que l'estimation de juin 1969 (3,812.5 millions). La valeur des commandes en carnet était estimée en juin à 3,925.9 millions de dollars, soit 0.5 % de moins que l'estimation rectifiée de mai (3,945.8 millions) mais 4.4 % de plus que celle de juin 1969 (3,759.8 millions). Corrigée des variations saisonnières, la valeur des nouvelles commandes était estimée à 3,678.5 millions de dollars en juin, soit 0.7 % de plus que l'estimation rectifiée de mai (3,653.9 millions). La valeur des commandes en carnet, corrigée des variations saisonnières, a enregistré une légère augmentation en juin, passant à 3,912.2 millions de dollars, contre 3,902.5 millions en mai (estimation rectifiée).

Les tableaux ci-après donnent la valeur estimative des expéditions, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières.

Non corrigée des variations saisonnières

	juin 1970(1)	mai 1970(2)	avril 1970	juin 1969
	(en millions de dollars)			
Expéditions - Total .....	3,908.3	3,769.6	3,777.6	3,778.5
Nouvelles commandes - Total .....	3,888.5	3,732.1	3,710.4	3,812.5
- Biens non durables .....	2,041.4	1,992.4	1,966.8	1,974.4
- Biens durables .....	1,847.1	1,739.7	1,743.6	1,838.1
Commandes en carnet - Total .....	3,925.9	3,945.8	3,983.3	3,759.8
- Biens non durables .....	508.1	514.8	517.8	526.9
- Biens durables .....	3,417.9	3,431.0	3,465.5	3,232.9
Stocks possédés - Total .....	7,421.4	7,503.9	7,527.1	7,005.2
Stocks détenus - Total .....	7,962.7	8,040.6	8,073.7	7,563.8
Matières premières .....	2,967.4	2,987.9	3,020.6	2,808.5
Produits en cours de fabrication .....	2,176.4	2,203.8	2,197.0	2,112.9
Produits finis .....	2,818.9	2,848.9	2,856.1	2,642.4



## Corrigé des variations saisonnières

	juin 1970(1)	mai 1970(2)	avril 1970	juin 1969
	(en millions de dollars)			
Expéditions - Total .....	3,668.8	3,676.8	3,705.8	3,652.7
Nouvelles commandes - Total .....	3,678.5	3,653.9	3,649.9	3,742.7
- Biens non durables .....	1,950.9	1,979.0	1,954.6	1,954.5
- Biens durables .....	1,727.6	1,674.9	1,695.3	1,788.2
Commandes en carnet .....	3,912.2	3,902.5	3,925.4	3,745.9
- Biens non durables .....	483.1	501.5	509.5	500.9
- Biens durables .....	3,429.1	3,401.0	3,415.9	3,245.0
Stocks possédés - Total .....	7,475.7	7,496.7	7,509.7	7,042.2
Stocks détenus - Total .....	7,998.6	8,013.1	8,042.9	7,590.5
Ratio des stocks possédés aux expéditions.	2.04	2.04	2.03	1.93
Ratio des produits finis aux expéditions .	0.76	0.76	0.76	0.72

NOTA: La somme des postes peut ne pas correspondre au total donné, les chiffres ayant été arrondis.

- (1) première estimation.  
(2) chiffres rectifiés.

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Stocks, expéditions et commandes des industries manufacturières" (n° 31-001, 30c./\$3) donnera une statistique plus détaillée.

2. PRODUCTION LAITIÈRE, juillet 1970DAIRY FACTORY PRODUCTION, JULY 1970 (32-002, 10c./\$1)

En juillet, la production de beurre de fabrique est tombée à 40,937,000 livres, soit 8 % de moins qu'en juillet 1969 (44,307,000). La production de fromage cheddar a aussi diminué (12 %), passant de 22,025,000 à 19,354,000 livres. La production de mélange pour crème glacée, qui était de 3,739,000 gallons en juillet 1969 est tombée à 3,713,000 gallons (-1 %).

3. STOCKS DE PRODUITS LAITIERS ET DE VOLAILLE, août 1970STOCKS OF DAIRY AND POULTRY PRODUCTS, August 1, 1970 (32-009, 20c./\$2)

Les stocks de beurre de fabrique dans les entrepôts frigorifiques étaient plus élevés de 32.9 % le 1<sup>er</sup> août par rapport à la même date l'an dernier; ils s'élevaient à 106,435,000 livres (80,070,000). Les stocks de fromage cheddar ont diminué de 17.4 %, tombant à 73,872,000 livres (89,473,000) et ceux de poudre de lait écrémé ont diminué de 33.6 %; de 209,677,000 livres le 1<sup>er</sup> août 1969 ils sont passés à 139,256,000 livres. Les stocks de lait entier évaporé sont tombés de 46,349,000 à 35,424,000 livres (-23.6 %).

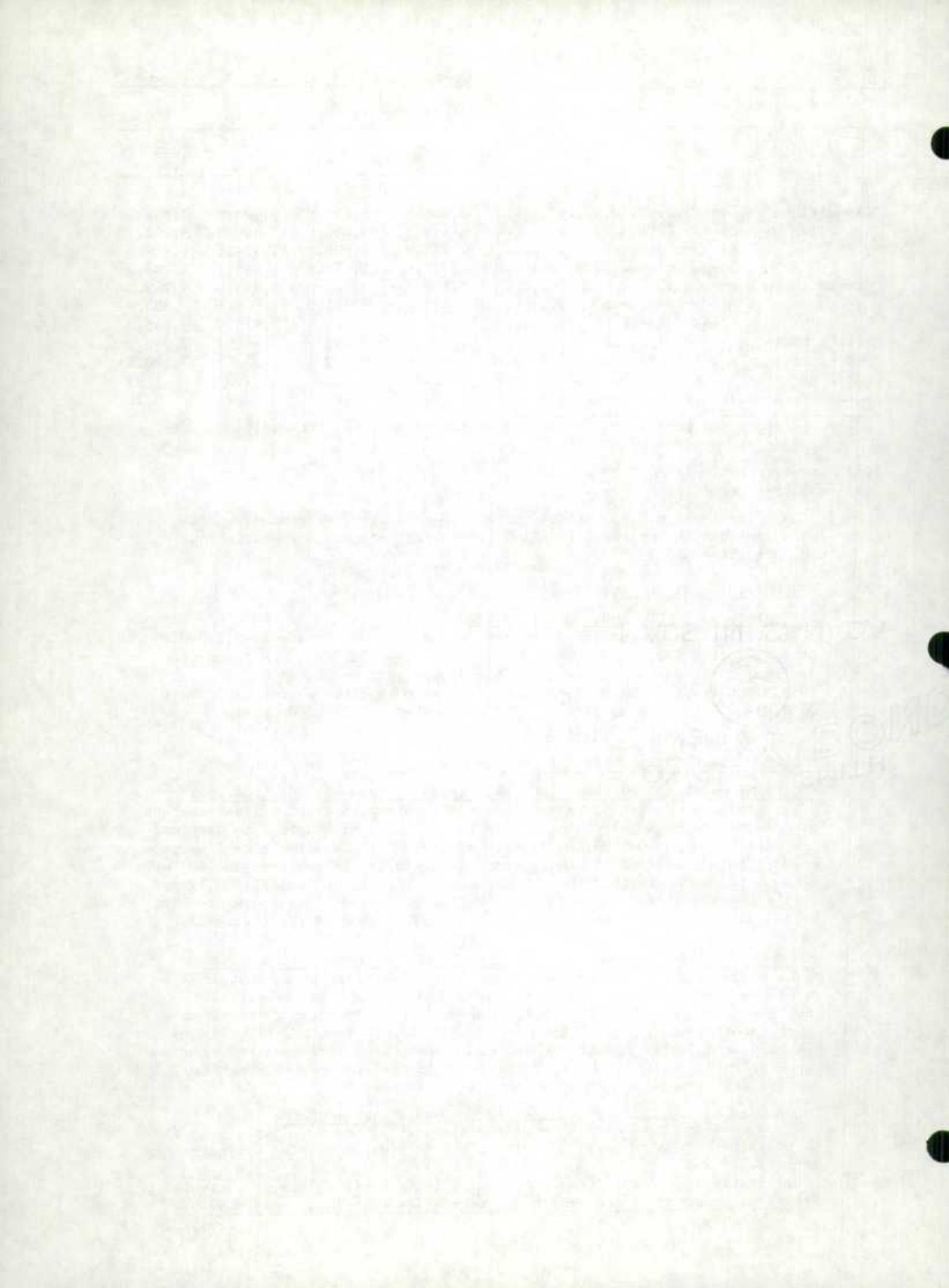
4. LINGOTS D'ACIER, semaine close le 15 août 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 15 août 1970 a été de 214,793 tonnes, soit une diminution de 0.2 % par rapport à celle de la semaine précédente (215,119 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 85,970 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 223 durant la semaine observée, contre 224 la semaine précédente et 89 un an plus tôt.

5. MIEL, trimestre terminé le 30 juin 1970 - communiqué anticipé

Les stocks des producteurs de miel étaient de 15,562,957 livres à la fin du deuxième trimestre de 1970, soit 81.6 % de plus qu'au même trimestre de 1969 (8,568,247).

Une statistique détaillée paraîtra dans le bulletin du B.F.S. intitulé Stocks of Selected Canned Fruits and Vegetables (catalogue number 32-011  
20c./\$2).



6. SITUATION DE BLÉ, juillet 1970THE WHEAT REVIEW, July 1970 (catalogue number 22-005, 30c./\$3)

Le 1<sup>er</sup> juillet 1970 ou vers cette date, le Canada, les États-Unis, l'Australie, et l'Argentine possédaient les plus fortes disponibilités de blé jamais enregistrées, soit 2,471.3 millions de boisseaux, ce qui représente 17 % de plus que l'an dernier (2,117.1 millions). Le record précédent établi en 1961 était de 2,219.5 millions de boisseaux.

Le Canada, avec 1,070.5 millions de boisseaux et l'Australie, avec 427.6 millions de boisseaux, ont battu leur record de l'an dernier, soit 881.6 millions et 384.0 millions de boisseaux respectivement. Les stocks de blé ont aussi augmenté aux États-Unis, passant de 818.6 millions de boisseaux en 1969 à 895.4 millions cette année, ainsi qu'en Argentine où de 32.9 millions ils sont passés à 77.8 millions de boisseaux.

On s'attend que, dans le Canada entier, les disponibilités de blé pour la campagne agricole 1969-1970 (août 1969 à fin juillet 1970) seront de 1,536.1 millions de boisseaux (sommet sans précédent) constitués de la récolte de 1969-1970, estimée à 684.3 millions de boisseaux, et du surplus non vendu l'an dernier, soit 851.8 millions de boisseaux. C'est donc un chiffre supérieur de 17 % aux 1,135.4 millions de boisseaux disponibles pendant la campagne agricole 1968-1969. Si, comme on le croit, les besoins domestiques atteignent 165.0 millions de boisseaux, on prévoit que les disponibilités de 1969-1970 pour l'exportation et le surplus non vendu seront de 1,371.1 millions de boisseaux, soit 18 % de plus qu'en 1968-1969 (1,157.7 millions).

Le Canada, les États-Unis, l'Australie et l'Argentine ont exporté 1,174.9 millions de boisseaux de blé (et l'équivalent en farine de blé) au cours de la période août-juin de la campagne agricole 1969-1970. C'est 13 % de plus que les 1,042.9 boisseaux exportés pendant la période correspondante de l'année précédente mais 9 % de moins que la moyenne décennale (1958-1959 à 1967-1968).

Les exportations canadiennes ont atteint 300.6 millions de boisseaux pendant la période août-juin se terminant en 1970, un peu plus que les 276.1 millions de boisseaux exportés un an plus tôt mais moins que la moyenne décennale antérieure (369.6 millions).

Jusqu'au 15 juillet les cultivateurs du Canada ont livré aux éleveurs 329.6 millions de boisseaux contre 361.7 millions l'année précédente.

Le 15 juillet, les disponibilités visibles de blé canadien étaient de 407.8 millions de boisseaux, soit 5 % de moins qu'à la même date en 1969 (430.2 millions) et 3 % de moins qu'en 1968 (419.7 millions).

7. MEUNERIE, juin 1970GRAIN MILLING STATISTICS, June 1970 (32-003, 10c./\$1)

En juin 1970 la production de farine de blé s'est élevée à 3,268,000 cwt, soit 6 % de moins qu'en mai (3,480,000 cwt) mais 13 % de plus qu'en juin 1969 (2,902,000 cwt). La production de la décennie 1960-1969 pour le mois de juin était de 3,277,000 cwt. Au cours des onze mois de la campagne agricole les meuneries du Canada ont produit 36,428,000 cwt, soit 6 % de plus que les 34,494,000 cwt de la période correspondante de 1969 mais 2 % de moins que la moyenne décennale.

En juin, les meuneries ont fonctionné en moyenne à 74.8 % de leur capacité pendant 26 jours, contre 82.8 % pendant 25 jours en mai.



8. VENTES ET STOCKS DES MAGASINS À SUCCURSALES, juin 1970 - communiqué anticipé

La valeur des ventes déclarée par les magasins à succursales en juin était de \$822,200,000, soit 8.1 % de plus qu'en juin 1969. Les entreprises qui ont enregistré les plus fortes augmentations sont les stations-service et les garages (42.3 %), les marchands de combustible (20.2 %) et les magasins de vêtements pour hommes (18.0 %). Les magasins de marchandises générales ont enregistré la plus forte diminution des ventes (8.3 %).

En juin, la valeur des stocks (au prix coûtant) était de \$1,441,826,000, soit 3.8 % de plus qu'en juin 1969. Les magasins de vêtements pour hommes et les pharmacies, dont les stocks se sont accrus de 30.0 % et de 19.2 % respectivement, ont connu les plus fortes augmentations. Les stocks des magasins de meubles, de récepteurs de télévision et de radio et d'appareils ménagers ont diminué de 8.3 % et ceux des quincailleries, de 6.3 %, les plus fortes diminutions qu'ont connues les magasins à succursales multiples.

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Ventes et stocks des magasins à succursales" (n° 63-001, 10c./\$1) donnera une statistique plus détaillée pour juin.

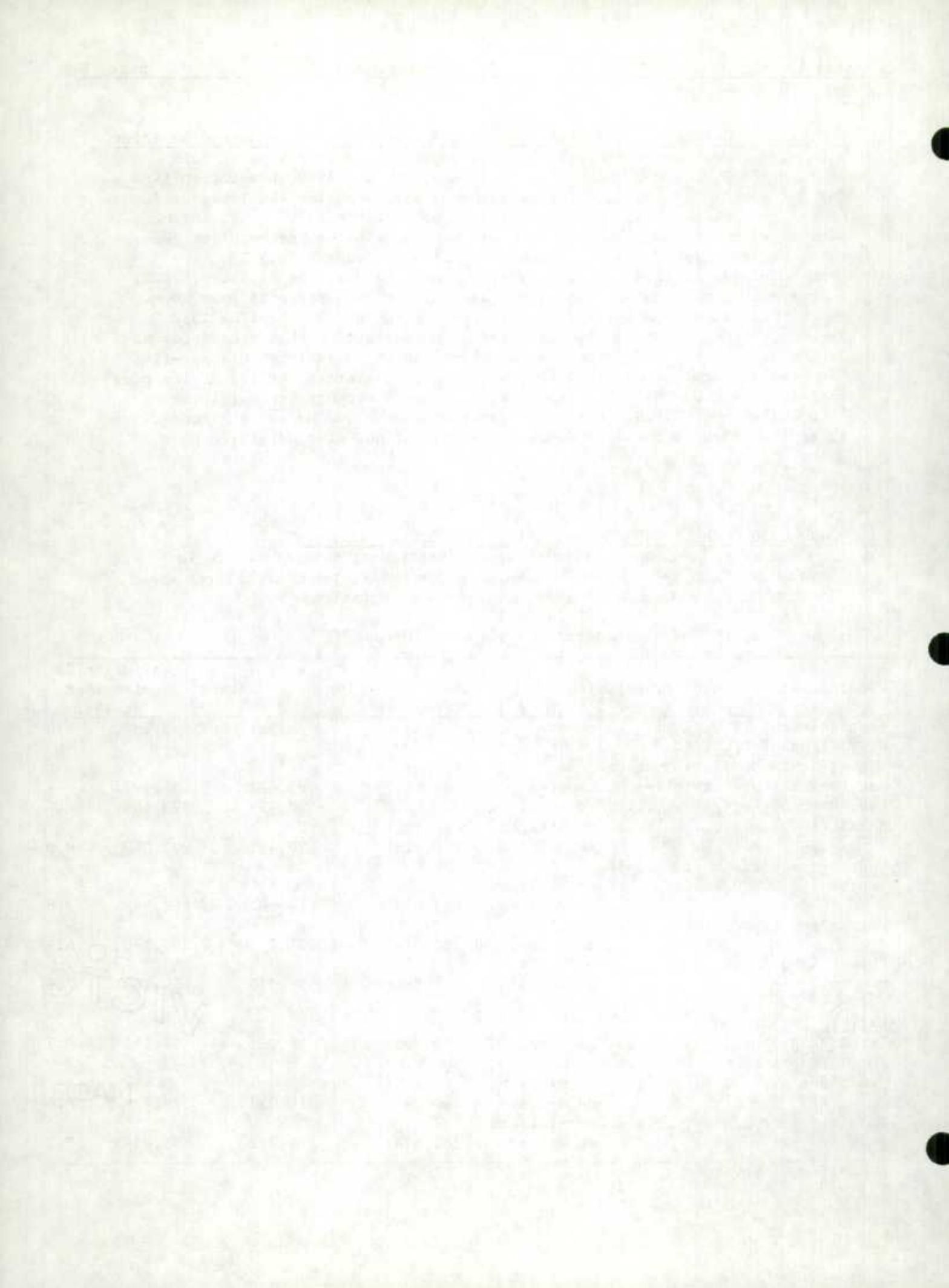
9. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

## Industrie du vêtement (Groupe 7)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	2,333	2,311	2,282	- 1.3
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	86,177	85,422	85,397	--
Heures-hommes payées ..... en milliers	170,741	170,459	170,444	--
Salaires ..... en milliers de dollars	258,626	270,432	292,060	8.0
Coût des matériaux et fourni- tures ..... en milliers de dollars	617,003	614,267	661,945	7.8
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	1,152,575	1,176,755	1,258,268	6.9
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	543,666	557,730	600,180	7.6
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	99,708	98,263	97,592	- 0.7
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	342,044	356,027	378,689	6.4
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	547,574	564,732	605,454	7.2

p chiffres provisoires



## Industrie textile (Groupe 5)

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	980	990	967	- 2.3
<b>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</b>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	59,928	60,161	57,839	- 3.9
Heures-hommes payées ..... en milliers	130,255	129,425	123,257	- 4.8
Salaires ..... en milliers de dollars	230,609	243,351	253,900	4.3
Coût des matériaux et fourni- tures ..... en milliers de dollars	767,236	795,599	847,929	6.6
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	1,346,906	1,404,939	1,526,825	8.7
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	576,469	601,581	652,454	8.5
<b>ACTIVITÉ TOTALE</b>				
Total, employés ..... nombre	77,248	77,360	73,232	- 5.3
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	341,414	359,553	364,093	1.3
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	585,232	612,500	661,221	8.0

p chiffres provisoires

10. RAPPORT STATISTIQUE SUR L'APPLICATION DE LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE,  
mai 1970 (n° 73-001), 20c./\$2

Fin mai, les requérants de prestations d'assurance-chômage étaient au nombre de 505,411, soit 27 % de moins que fin avril (690,723) mais 66 % de plus qu'en mai 1969.

En mai, les bureaux locaux ont enregistré 166,418 demandes, soit 20 % de moins qu'en avril (208,900).

Le nombre hebdomadaire moyen de bénéficiaires en mai était estimé à 529,600, soit 6 % de plus qu'en avril (513,100) et 25 % de plus qu'en mai 1969 (423,400). Les prestations versées se sont élevées à 74.4 millions de dollars en mai 1970, 52.8 millions en mai 1969 et 81.0 millions en avril 1970 et les versements hebdomadaires moyens à \$35.13, \$31.20 et \$35.08 respectivement.

11. STOCKS DE PRODUITS DE LA VIANDE, 1<sup>er</sup> août 1970 (32-012, 30c./\$3)

La quantité totale de viande en entrepôts frigorifiques à l'ouverture des marchés le premier août 1970 atteignait 87,197,000 livres, en comparaison de 82,385,000 livres le mois dernier et de 48,431,000 l'an dernier.

Les stocks de viande entreposé ont augmenté de 4.8 millions de livres en juillet 1970; par contre, ils avaient baissé de 5.5 millions de livres en juillet 1969.

Rédigé à la Division de l'information  
(613) 996-4008

ALCOHOL BOND  
MOMENTUM

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mercredi 19 août 1970

## Table des matières

### Publiés mardi

1. Sales and Purchases of Securities between Canada and Other Countries, mai 1970
2. Production d'or, juin 1970
3. Ciment, juin 1970
4. Rapport provisoire sur la production de véhicules automobiles, juillet 1970
5. Fer et acier primaires, juin 1970 - communiqué anticipé

Publié mardi mais résumé antérieurement dans le Quotidien

La main-d'oeuvre, juillet 1970 (71-001, \$2 par année)

### Publiés mercredi

6. Statistiques d'origine et de destination des passagers aériens - Rapport sur le trafic Canada - États-Unis, 1968
7. Recensement des manufactures, 1968: Toutes industries - communiqué anticipé
8. Stocks of Fruit and Vegetables, 1<sup>er</sup> août 1970

Publiés mercredi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

Bulletins provisoires, recensement annuel des manufactures, 1968:  
Industrie des tricots (autres que bas et chaussettes (34-215-P);  
recensement annuel des manufactures, 1967:  
Taille des établissements (31-210-P, \$3.50 la série annuelle sur les industries manufacturières)

# Statistical Abstract of Canada

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE OTTAWA CANADA

The following table shows the number of persons employed in the manufacturing industries of Canada, by province or territory, in 1967.

Province or Territory	Number of persons employed
Alberta	100,000
British Columbia	200,000
Manitoba	150,000
Ontario	400,000
Quebec	300,000
Atlantic Provinces	100,000
Northwest Territories	10,000
Yukon	5,000
Nunavut	5,000

Source: Statistics Canada, 1968.

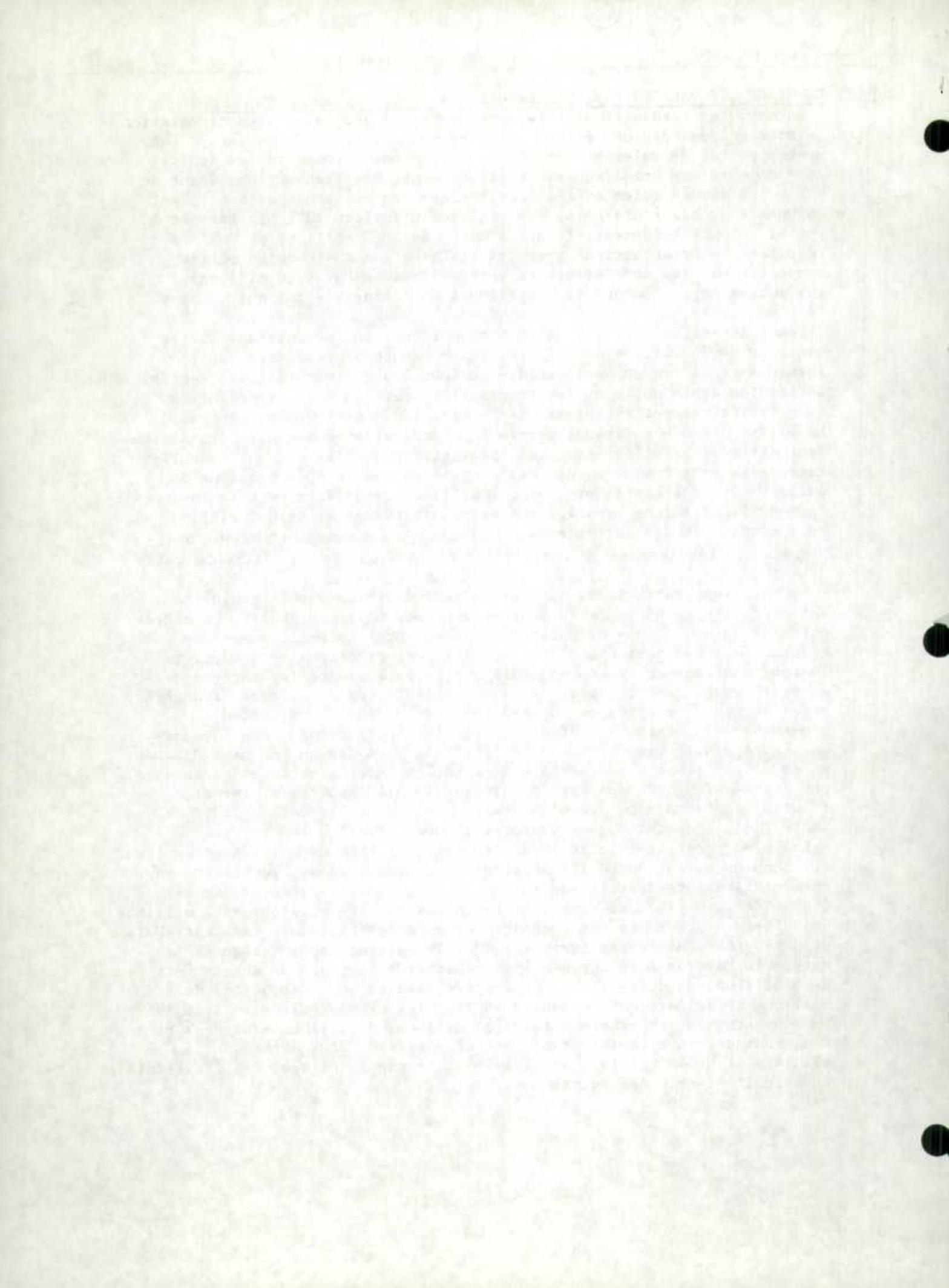
1. COMMERCE DES VALEURS AVEC L'ÉTRANGER, mai 1970 (67-002, 20c./\$2)

En mai, les transactions internationales sur les valeurs en circulation se sont soldées par une entrée nette de 14.1 millions de dollars. Les ventes nettes de valeurs étrangères ont amplement compensé les achats nets d'émissions canadiennes, la valeur brute des transactions étant de 9 % moins élevée qu'en avril. Les indices des cours des actions, tant au Canada qu'aux États-Unis, ont régressé d'environ 12 % par rapport à avril. Géographiquement, l'entrée nette de 28.9 millions de dollars résultant des transactions avec les États-Unis n'a été qu'en partie compensée par les sorties nettes vers le Royaume-Uni (1.0 million), les autres pays d'Europe (9.3 millions) et l'ensemble des autres pays (4.5 millions).

Les transactions sur les valeurs canadiennes ont produit une sortie nette de 34.7 millions de dollars, somme beaucoup plus forte que la sortie enregistrée en avril et due surtout à une diminution des ventes. Le service de la dette et les transactions sur les actions ordinaires et privilégiées ont enregistré des diminutions relativement fortes. La baisse est due en grande partie à la diminution des ventes des actions ordinaires et privilégiées. Les transactions sur les actions et obligations se sont traduites par des sorties nettes de 23.6 millions de dollars vers les États-Unis, de 2.8 millions de dollars vers le Royaume-Uni, de 8.2 millions vers les autres pays d'Europe et de 0.1 million vers l'ensemble des autres pays. La valeur marchande des actions ordinaires et privilégiées en circulation n'était que de la moitié de celle d'avril.

En mai, les transactions sur les valeurs étrangères en circulation ont produit une entrée nette pour le huitième mois consécutif. L'entrée nette de 48.8 millions de dollars provenait presque entièrement des transactions avec les États-Unis sur les actions ordinaires et privilégiées américaines et représentait une forte augmentation par rapport à avril. Quant aux transactions sur toutes sortes de valeurs étrangères, elles se sont traduites par des entrées nettes de 52.5 millions en provenance des États-Unis et de 1.8 million en provenance du Royaume-Uni, et à des sorties nettes de 1.1 million vers les autres pays d'Europe et de 4.4 millions vers le reste du monde. L'entrée nette en provenance des États-Unis, qui dépassait de plus de 40 millions celle d'avril, résultait en grande partie d'une baisse très sensible des achats; les ventes se sont maintenues à peu près au même niveau qu'en avril.

Les cinq premiers mois de 1970, les ventes nettes de valeurs étrangères et canadiennes ont donné 126 millions de dollars, ce qui représente une augmentation considérable par rapport à la période correspondante de 1969 (5 millions). Des ventes nettes d'environ 124 millions et 7 millions de dollars sont venues des transactions avec les résidents des États-Unis et du Royaume-Uni respectivement. Tous les autres pays, y compris la catégorie "autres pays européens" sont intervenus pour des achats nets de 5 millions de dollars. Si on compare avec les entrées nettes de 5 millions de dollars qui se sont produites les cinq premiers mois de 1969 on constate que les achats nets de 58 millions de dollars sont ressortis des transactions avec les États-Unis et que des ventes nettes de 15 millions et de 48 millions ont suivi les transactions avec les États-Unis et avec l'ensemble des autres pays.



2. PRODUCTION D'OR, juin 1970, (26-004), 10c./\$1)

La valeur de la production d'or en juin 1970, calculée d'après le prix moyen payé par la Monnaie royale canadienne, s'élevait à \$7,467,032. La production d'or du mois est tombée à 205,475 onces troy, contre 208,427 onces troy en juin 1969, et celle du premier semestre de 1970, à 1,196,464 onces troy contre 1,271,361 en 1969.

3. CIMENT, juin 1970 (44-001), 10c./\$1)

Les expéditions de ciment en juin 1970 ont atteint 858,195 tonnes, contre 846,822 tonnes en juin 1969. Ce chiffre porte le total du semestre à 3,179,636 tonnes, contre 3,372,796 tonnes en 1969.

4. PRODUCTION DE VÉHICULES AUTOMOBILES, juillet 1970 (42-001, 10c./\$1)

Les chiffres provisoires indiquent que la production de véhicules automobiles en juillet est passée à 58,731 unités, comparativement à 57,862 en juillet 1969. La production pour la période janvier a atteint 800,788 unités, contre 781,788 en 1969.

5. FER ET ACIER PRIMAIRES

Expéditions nettes(1) de produits d'acier lamifié, juin 1970  
- communiqué anticipé -

	Expéditions		
	au Canada	à l'étranger	totales
	(en tonnes nettes de 2,000 livres)		
Lingots et formes mi-ouvrées .....	29,692	8,498	38,190
Rails .....	26,348	5,137	31,485
Fil machine .....	35,754	20,331	56,085
Profilés:			
Gros profilés .....	50,832	5,021	55,853
Barres profilées .....	10,964	381	11,345
Barres d'armature à béton .....	63,046	11,142	74,188
Autres barres laminées à chaud:			
Plats .....	59,829(2)	6,761(2)	66,590(2)
Autres .....			
Selles d'appui et accessoires de voie ferrée	12,608	88	12,696
Tôles fortes (y compris pour tuyaux et tubes)	102,117	10,622	112,739
Tôles minces laminées à chaud .....	89,587	15,096	104,683
Feuillards laminés à chaud .....	25,944	89	26,033
Barres ouvrées à froid .....	5,853	208	6,061
Tôles minces et feuillards laminés à froid, tôles à étamer et étamées .....	117,823	31,693(3)	149,516
Tôles minces galvanisées .....	44,911	8,186	53,097
TOTAL .....	675,308	123,253	798,561

(1) Sans les échanges.

(2) Nombre pour lequel il n'existe pas de répartition.

(3) Y compris 77 tonnes exportées pour transformation et retour.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Primary Iron and Steel (41-001, 30c./\$3) donnera une statistique plus détaillée pour juin 1970.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be a continuation of the document's content.

Third block of faint, illegible text, possibly containing a list or specific details.



Fourth block of faint, illegible text, continuing the document's narrative or list.

Fifth block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or a signature area.

Sixth block of faint, illegible text, appearing to be a list or a set of instructions.

Seventh block of faint, illegible text, possibly a footer or a final note.

Eighth block of faint, illegible text at the bottom of the page.

6. STATISTIQUES D'ORIGINE ET DE DESTINATION DES PASSAGERS AÉRIENS RAPPORT SUR LE TRAFIC CANADA - ÉTATS-UNIS, 1968 (51-205, \$4.50)

La première série complète de statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens au Canada et aux États-Unis pour l'année 1968 vient d'être diffusée; un autre bulletin pour 1969 est prévu plus tard dans l'année. Les statistiques ainsi obtenues servent à plusieurs fins, dont celle de montrer les champs d'intérêt communs aux deux pays.

Les renseignements portent sur le trafic révélé au cours des enquêtes menées par les deux pays. Ils comprennent les lignes des transporteurs aériens du Canada aux États-Unis, et vice versa; et aussi celles qui comportent un point au Canada et aux États-Unis.

Les renseignements peuvent se diviser en trois catégories: les enquêtes canadiennes fournissent les données sur le trafic ne comportant que des éléments canadiens et des éléments mixtes; les enquêtes américaines fournissent les données sur le trafic ne comportant que des éléments américains.

7. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1968 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Ensemble des industries manufacturières

Certaines statistiques principales	1966	1967	1968 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1968 et 1967
Établissement ..... nombre	33,377	33,267	32,662	- 1.8
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	1,172,943	1,168,651	1,160,314	- 0.7
Heures-hommes payées ..... en milliers	2,498,012	2,478,916	2,457,036	- 0.9
Salaires ..... en milliers de dollars	5,575,206	5,869,085	6,279,892	+ 7.9
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	20,642,695	21,371,785	23,093,859	+ 8.1
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	37,303,455	38,955,389	41,996,990	+ 7.8
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	16,351,740	17,005,696	18,262,627	+ 7.4
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	1,646,024	1,652,827	1,642,073	- 0.7
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	8,695,890	9,254,190	9,911,193	+ 7.1
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	17,260,256	18,049,639	19,479,300	+ 7.9

p chiffres provisoires

8. STOCKS DE FRUITS ET DE LÉGUMES, 1er AOÛT 1970 (32-010, 20c/\$2.00)

Les stocks de fruits, congelés ou en semi-conserve, dans les entrepôts et les conserveries au 1<sup>er</sup> août 1970 atteignaient 54,609,000 livres, contre 54,231,000 livres un an plus tôt. Les stocks de légumes, congelés ou en saumure, atteignaient 70,944,000 livres (72,015,000 livres en 1969).

Rédigé à la Division de l'information  
(613) 996-4008

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

1215 EAST 58TH STREET, CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-3700 FAX: 773-936-3701

WWW.CHICAGO.LIBRARY.EDU

CHICAGO LIBRARY

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le jeudi 20 août 1970

## Table des matières

### Publiés mercredi

1. Exportations totales de marchandises, juin 1970 - communiqué anticipé
2. Indices des prix à la consommation dans certaines villes, juillet 1970 - communiqué anticipé

### Publiés jeudi

3. Heures-homme et rémunération horaire, mai et juin 1970 - communiqué anticipé
4. The Motor Vehicle, 1969, Part I: Rates and Regulations
5. Commerce de détail, juin 1970 - communiqué anticipé

### Bulletin de service

Energy Statistics, Vol. 5, No. 65: Preliminary Propane Statistics, February 1969 and February 1970 (57-002, \$5 par année

### Publiés jeudi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

Statistique des autobus-voyageurs, juin 1970 (53-002, 10c./\$1)  
Transports urbains, juin 1970 (53-003, 10c./\$1)  
Ventes et stocks des magasins à succursales, juin 1970 (63-001, 10c./\$1)  
Peaux vertes et cuirs finis, juin 1970 (33-001, 10c./\$1)  
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, juin 1970 (41-006, 10c./\$1)  
Employment and Average Weekly Wages and Salaries, mai 1970 (72-002, 40c./\$4)

Revue statistique du Canada, août 1970 (11-003F, 50c./\$5)

0804-502



1. EXPORTATIONS TOTALES DE MARCHANDISES, juin 1970 - communiqué anticipé

La valeur des exportations totales s'est élevée à \$1,528,930,000 en juin 1970 contre \$1,288,294,000 en 1969 et \$1,134,198,000 en 1968. Les exportations pour les six premiers mois, janvier-juin, ont augmenté au cours des trois dernières années, le chiffre de cette année étant de \$8,439,727,000, celui de l'année dernière de \$7,281,540,000 et celui de 1968 de \$6,538,393,000.

	Juin		Janvier-juin	
	1969	1970	1969	1970
	(\$ milliers)			
<u>PAYS PRINCIPAUX</u>				
États-Unis .....	913,261	1,020,920	5,166,862	5,620,976
Royaume-Uni .....	84,292	123,403	578,069	747,702
Japon .....	55,024	66,380	302,210	388,267
Allemagne occidentale ....	22,062	37,008	133,224	170,711
Pays-Bas .....	17,192	24,631	84,093	122,253
Australie .....	17,039	12,891	83,073	99,432
Belgique et Luxembourg ...	9,692	18,801	53,533	95,771
Norvège .....	11,038	10,413	62,598	83,189
Italie .....	12,313	15,537	59,143	83,002
République populaire de Chine .....	14,888	21,683	69,672	82,246
France .....	14,698	13,859	69,630	78,864
Vénézuéla .....	16,558	2,853	44,722	47,566
Inde .....	7,182	7,258	56,425	40,946
<u>TOUS LES PAYS</u> .....	1,288,294	1,528,930	7,281,540	8,439,727
<u>MARCHANDISES PRINCIPALES</u>				
<u>Aliments, provendes,</u>				
<u>boissons et tabacs</u> .....	129,327	160,881	677,742	795,530
Blé .....	44,702	64,068	249,063	288,368
Whisky .....	15,240	15,432	77,047	76,060
<u>Matières brutes, non</u>				
<u>comestibles</u> .....	181,763	261,528	1,167,104	1,468,525
Pétrole brut .....	40,913	43,600	250,357	326,932
<u>Minerais et concentrés</u>				
de fer .....	9,909	51,886	106,066	197,011
<u>Minerais, concentrés et</u>				
déchets de nickel .....	16,912	24,301	141,929	179,147
<u>Matières travaillées, non</u>				
<u>comestibles</u> .....	444,707	497,315	2,660,206	3,028,469
Papier-journal .....	96,151	87,353	542,322	558,540
<u>Pâte de bois, pâte</u>				
similaire .....	68,054	70,823	369,578	416,715
Bois d'oeuvre résineux ...	60,671	57,731	377,359	326,112
<u>Aluminium, y compris</u>				
alliages .....	40,332	32,832	236,234	249,327
Cuivre et alliages .....	25,345	42,051	164,787	241,043
<u>Produits finis, non</u>				
<u>comestibles</u> .....	523,991	599,489	2,731,917	3,096,736
<u>Voitures particulières et</u>				
chassis .....	171,079	201,118	880,703	1,030,913
<u>Pièces de véhicules, auto-</u>				
mobiles, sauf les moteurs	64,491	75,778	353,886	428,046
<u>Camions tracteurs routiers</u>				
et chassis .....	53,784	55,431	277,294	296,164
<u>Autres véhicules automo-</u>				
biles .....	11,475	15,309	31,975	45,568
<u>Moteurs de véhicules auto-</u>				
mobiles et pièces .....	30,922	28,533	160,183	147,926
<u>Pièces d'avions, sauf les</u>				
moteurs .....	16,381	16,191	91,687	92,319



2. INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION DANS CERTAINES VILLES, juillet 1970 - communiqué anticipé

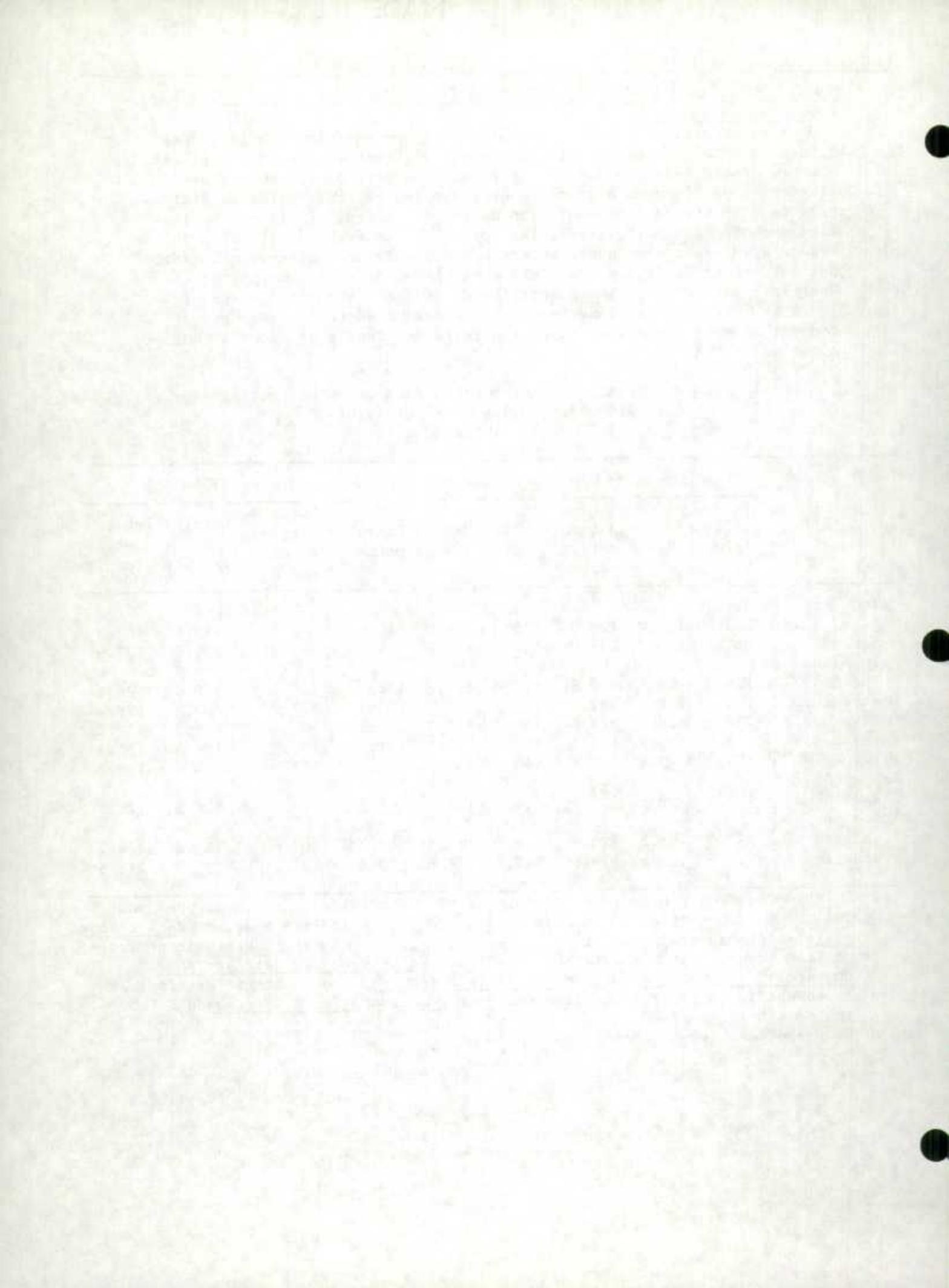
De juin à juillet, l'indice des prix à la consommation a baissé dans cinq villes ou groupes de villes, a monté légèrement dans quatre et est demeuré stable dans une autre. La baisse des prix de la plupart des viandes et des légumes à salade a été le principal facteur de la diminution de l'indice de l'alimentation dans huit villes. L'élément habitation a monté dans huit villes, les loyers et les frais d'entretien du ménage ayant subi une hausse générale pendant le mois observé. L'indice des loisirs et de la lecture s'est accru à Edmonton, à Winnipeg et à Montréal, par suite de l'augmentation du prix des abonnements aux journaux. Les autres éléments ont connu des mouvements divers par rapport au mois précédent, exception faite des tabacs et alcools, qui n'ont pas varié.

Indices des prix à la consommation dans certaines villes  
et groupes de villes juillet 1970(1)  
Base: 1961=100

	Indice général		Indice des éléments - juillet 1970						
	juillet 1970	juin 1970	Alimen- tation	Habita- tion(2)	Habil- lement	Trans- ports	Soins personnels et de santé	Loisirs et lecture	Tabacs et alcools
Saint-Jean (T.-N.) ..	122.3	122.2	123.3	115.5	129.8	116.0	132.5	112.5	144.2
Halifax ....	125.2	125.3	132.0	118.3	125.0	119.1	142.0	129.8	127.6
Saint-Jean (N.-B.) ..	123.8	124.1	130.6	115.4	128.6	120.5	134.5	130.0	126.1
Montréal ...	125.3	125.0	129.2	117.2	123.7	125.9	131.7	139.8	128.4
Ottawa .....	128.5	128.4	133.6	120.3	128.7	126.2	143.2	136.5	132.2
Toronto ....	127.8	127.8	129.5	121.2	130.5	131.7	140.5	126.6	130.3
Winnipeg ...	127.3	127.6	131.6	115.5	135.5	128.7	145.7	134.6	128.8
Saskatoon- Regina ...	122.4	122.5	129.9	114.5	127.9	116.9	127.4	128.9	122.1
Edmonton- Calgary ..	125.5	125.2	129.5	119.0	126.7	121.2	143.6	134.3	124.2
Vancouver ..	123.6	123.8	129.6	117.9	126.8	122.5	134.2	123.5	113.5

(1) L'indice général pour juillet et juin ainsi que celui des divers groupes pour juillet sont donnés dans le tableau ci-dessus. Ces indices mesurent dans chaque ville le changement proportionnel des prix à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. On ne peut les utiliser pour comparer les niveaux de prix d'une ville à l'autre. Pour obtenir des indices comparatifs, se reporter au tableau 13 de Prices and Price Indexes du B.F.S. (n° de catalogue 62-002).

(2) Comprend le logement et l'entretien du ménage.



Saint-Jean (T.-N.)

L'indice général était de 0.1 % plus élevé que le mois précédent et de 1.9 % supérieur à celui de juillet 1969. L'indice de l'alimentation a diminué de 0.3 %, vu la baisse des prix de la plupart des morceaux de boeuf et de porc salé ou fumé, des oeufs et du sucre. La hausse des loyers et du coût de l'électricité a entraîné une augmentation de 0.3 % de l'élément habitation. L'augmentation de 0.5 % de l'indice de l'habillement a découlé de la hausse des prix des chemises et des lainages pour hommes, des robes et des jupes, ainsi que des chaussures pour hommes et pour dames. L'indice des soins personnels et de santé a baissé de 0.2 % grâce à la baisse des prix des articles de toilette, et les autres éléments n'ont pas varié par rapport au mois précédent.

Halifax

L'indice général a reculé de 0.1 % par rapport à juin. Atteignant 125.2, cet indice était de 4.0 % supérieur à celui de juillet 1969. La baisse des prix du porc fumé et salé, de la volaille, des oeufs et de la plupart des légumes frais a entraîné un recul de 0.4 % de l'élément alimentation. La progression de 0.2 % de l'indice de l'habitation résulte de la hausse des loyers et des prix de certains meubles et articles de quincaillerie; l'indice des soins personnels et de santé a reculé dans la même mesure par suite de la baisse de bon nombre d'articles de toilette. Les autres éléments n'ont pratiquement pas varié par rapport à juin.

Saint-Jean (N.-B.)

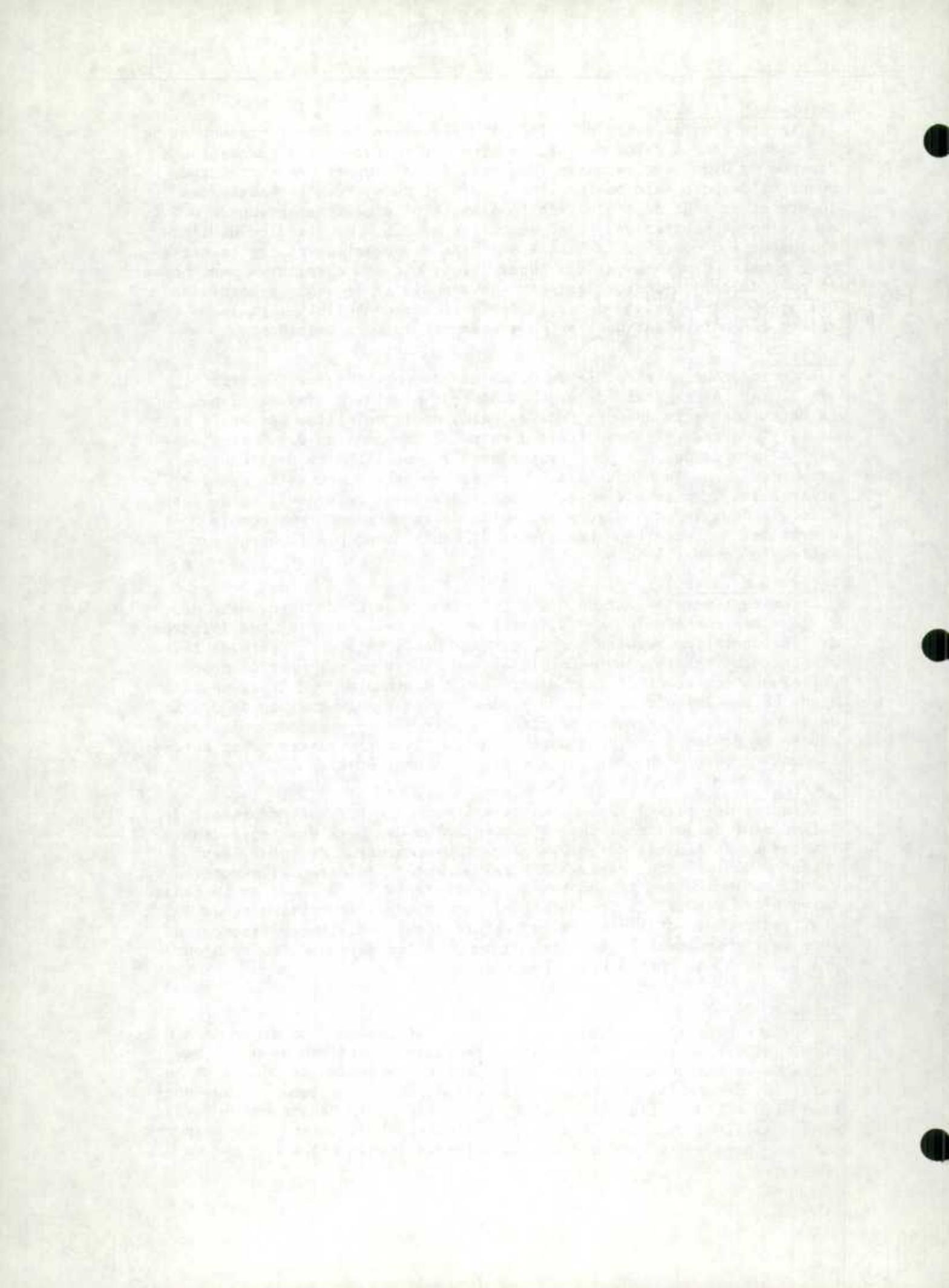
L'indice général était de 0.2 % inférieur à celui de juin, mais de 2.3 % supérieur à celui de juillet 1969. La chute de 0.8 % de l'indice de l'alimentation résulte principalement de la baisse des prix de la plupart des viandes, de la volaille, des oeufs, du beurre et de nombre de légumes frais. L'élément habitation a diminué de 0.2 % par suite d'une baisse du coût du personnel domestique; l'augmentation de 0.2 % de l'indice des transports résulte des prix plus élevés des voitures neuves et de la hausse saisonnière des tarifs ferroviaires. Les autres éléments n'ont à peu près pas varié par rapport à juin.

Montréal

L'indice des prix à la consommation a monté de 0.2 % et dépassait de 2.1 % celui de juillet 1969. L'augmentation des prix des repas dans les restaurants ainsi que de la plupart des morceaux de boeuf, des oeufs et du beurre ont contribué à faire monter l'élément alimentation de 0.5 %. L'indice des transports a augmenté de 0.2 % à cause de la hausse saisonnière des tarifs ferroviaires, tandis que l'accroissement de 0.5 % de l'indice des loisirs et de la lecture résulte de l'accroissement du prix de l'abonnement à certains journaux. Les autres éléments n'ont pratiquement pas changé par rapport à juin.

Ottawa

L'indice général a augmenté de 0.1 % en juillet pour dépasser de 3.8 % celui de juillet 1969. L'élément alimentation a diminué de 0.5 % par suite de la baisse des prix de la plupart des morceaux de boeuf, de la volaille, des oeufs, des bananes, et des légumes à salade. L'augmentation de 0.6 % de l'élément habitation découle de la hausse des loyers et des salaires des domestiques. Les éléments habillement et transports ont tous deux monté de 0.2 % et les autres éléments n'ont que peu ou pas varié.



Toronto

L'indice général, au même niveau qu'en juin (127.8), dépassait de 2.3 % celui de juillet 1969. La baisse des prix de la plupart des morceaux de boeuf et de porc fumé ou salé, de la dinde, des bananes et du céleri ont contribué à la diminution de 0.2 % de l'indice de l'alimentation. L'indice de l'habillement a diminué dans la même production, par suite de la baisse des prix des chemises pour hommes, des bas de dames, et de certains articles de vêtements pour garçons. La hausse saisonnière des tarifs ferroviaires a été le principal facteur de l'augmentation de 0.2 % de l'élément transports, et les autres éléments n'ont à peu près pas varié par rapport au mois précédent.

Winnipeg

La baisse des prix des aliments a entraîné une diminution de 0.2 % de l'indice général à Winnipeg. A 127.3, cet indice était de 2.9 % supérieur à son niveau de juillet 1969. Le recul de 1.6 % de l'élément alimentation résulte principalement de la baisse des prix des morceaux de boeuf et de porc, de la dinde, des fruits frais, des tomates et du céleri. Les éléments habitation et habillement ont tous deux monté de 0.2 %, le premier par suite de la hausse des loyers et le second à cause de l'augmentation du prix des jupes, des chaussures pour enfants et des tissus à la pièce. La hausse de 3.4 % de l'indice des loisirs et de la lecture résulte de l'augmentation du prix des journaux et les autres éléments n'ont que peu ou pas varié par rapport au mois précédent.

Saskatoon-Regina

L'indice général a reculé de 0.1 % par rapport à juin mais dépassait de 1.6 % celui de juillet 1969. L'élément transports a baissé de 0.3 % par suite de la diminution des prix des voitures neuves; la baisse de 0.5 % de l'élément loisirs et lecture résulte de la diminution du prix des bicyclettes. Les autres éléments n'ont à peu près pas varié par rapport au mois précédent.

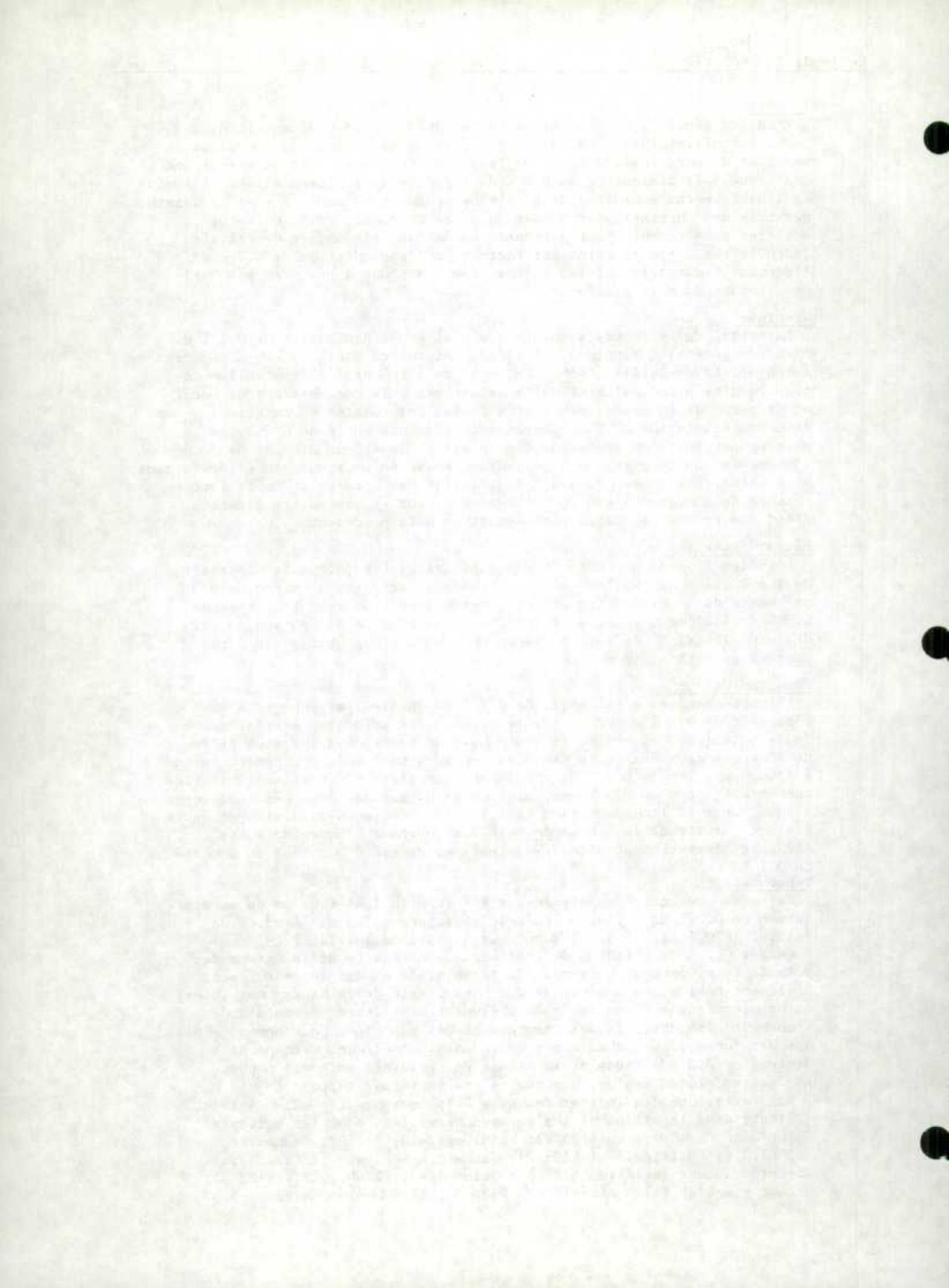
Edmonton-Calgary

L'indice général s'est accru de 0.2 % en juillet par rapport à juin et dépassait de 2.7 % celui de juillet 1969. Les prix plus élevés du boeuf, de la volaille, des oeufs, et des pommes de terre dans les deux villes, de même que ceux des repas dans les restaurants à Calgary, ont contribué à l'augmentation de 0.2 % de l'élément alimentation. L'élément habillement s'est accru de 0.5 % par suite de la hausse des prix des chaussures et des jupes et l'augmentation de 1.1 % de l'indice des loisirs et de la lecture résulte de la hausse du prix des journaux à Edmonton. Les éléments habitation et soins personnels et de santé ont tous deux monté de 0.1 %.

Vancouver

La baisse des prix des aliments a été le principal facteur de la diminution de 0.2 % de l'indice général. Atteignant 123.6, l'indice de juillet 1970 était de 3.0 % supérieur à celui de juillet 1969. Le recul de 0.7 % de l'indice de l'alimentation résulte de la baisse des prix de la plupart des viandes, de la volaille et des légumes frais. L'élément habitation a monté de 0.2 % par suite de la hausse des loyers et un accroissement semblable de l'élément habillement découlait de l'augmentation des prix des chemises et des pantalons pour hommes ainsi que des jupes et des chaussures pour dames. L'élément transports a diminué de 0.2 % à cause de la baisse des prix des voitures neuves. Les autres éléments n'ont que peu ou pas varié par rapport à juin.

Les variations des indices des prix à la consommation entre juin et juillet, dans la villes et les groupes de villes, sont les suivants: Saint-Jean (N.-B.), -.3 (123.8); Winnipeg, -.3 (127.3); Vancouver, -.2 (123.6); Halifax, -.1 (125.2); Saskatoon-Regina, -.1 (122.4); Toronto, aucune variation (127.8); Saint-Jean, (T.-N.), +.1 (122.3); Ottawa +.1 (128.5); Montréal, +.3 (125.3); et Edmonton-Calgary, +.3 (125.5).



3. HEURES-HOMMES ET RÉMUNÉRATION HORAIRE JUIN 1970 - communiqué anticipé

Selon une estimation provisoire, la rémunération hebdomadaire moyenne a été plus élevée en juin qu'en mai dans l'industrie manufacturière et dans la construction, mais moins élevée dans l'extraction minière. La rémunération horaire moyenne a augmenté dans l'industrie manufacturière, mais elle a diminué dans l'extraction minière et dans la construction. La moyenne des heures de travail par semaine s'est accrue dans la construction, mais elle a fléchi dans l'extraction minière; dans l'industrie manufacturière, elle est restée la même qu'en mai.

La rémunération hebdomadaire moyenne dans l'industrie manufacturière est passée, entre avril et mai, de \$118.84 à \$119.88, soit une augmentation de \$1.04. En mai, la moyenne des heures de travail par semaine a augmenté de 0.2 d'heure; la rémunération horaire moyenne est restée la même qu'en avril 1970. Dans le cas des biens durables, le nombre moyen d'heures de travail par semaine a augmenté dans l'industrie métallique primaire (0.4 d'heure) et dans l'industrie du matériel de transport (0.3 d'heure), mais il a quelque peu diminué dans les autres industries de biens durables. La rémunération horaire moyenne a augmenté de 5 cents dans l'industrie métallique primaire, de 4 cents dans l'industrie des produits métalliques et de 3 cents dans l'industrie du matériel de transport et dans celle des appareils et du matériel électriques, mais elle a diminué de 6 cents dans l'industrie des produits du bois. Dans les biens non durables, une augmentation du nombre moyen d'heures de travail par semaine a été enregistrée dans toutes les industries, à l'exception de celle des produits en papier où il y a eu diminution de 0.4 heures. La rémunération horaire moyenne a augmenté, entre avril et mai, dans l'industrie textile et dans l'industrie du vêtement mais elle a diminué dans l'industrie des aliments et boissons et dans celle des produits en papier.

Dans l'extraction minière, la rémunération hebdomadaire moyenne est passée, entre avril et mai 1970, de \$150.12 à \$151.04, l'augmentation de 6 cents de la rémunération horaire moyenne ayant compensé la diminution de 0.4 d'heure de la moyenne des heures de travail par semaine. Par rapport à mai 1969, la rémunération horaire moyenne a augmenté de 48 cents et la moyenne des heures de travail par semaine a diminué de 0.9 heures. Dans l'industrie de la construction, la rémunération hebdomadaire moyenne est passée, entre avril et mai 1970, de \$161.42 à \$164.90, l'augmentation de 1.3 heures de la moyenne des heures de travail par semaine ayant compensé en partie la diminution de 4 cents de la rémunération horaire moyenne. Par rapport à mai 1969, la rémunération horaire moyenne a augmenté de 52 cents, et la moyenne des heures de travail, de 0.7 d'heure.

Dans l'industrie manufacturière, il y a eu augmentation de la rémunération hebdomadaire moyenne au Québec (\$1.58), en Ontario (\$1.72) et dans les Prairies (\$3.56), comparativement à des diminutions de \$1.11 dans les Maritimes et de \$3.14 en Colombie-Britannique.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Man-Hours and Hourly Earnings (72-003, 40c./\$4) vous donnera une statistique plus détaillée.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

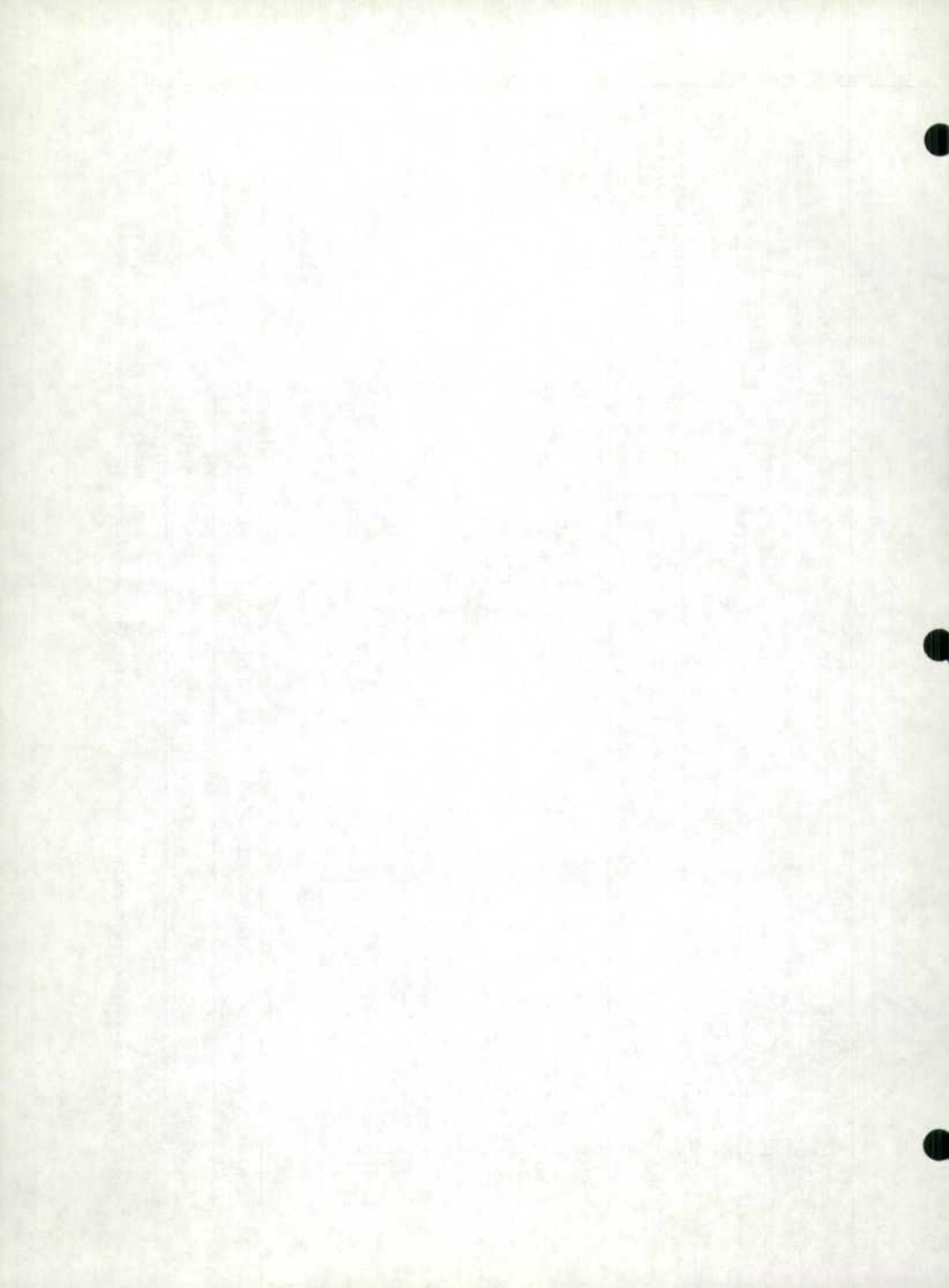
Estimations provisoires de la moyenne des heures de travail par semaine et de la rémunération hebdomadaire des salariés rémunérés à l'heure, juin 1970

Branche d'activité et région	Moyenne d'heures par semaine				Rémunération horaire moyenne				Rémunération hebdomadaire moyenne			
	juin 1970 <sup>e</sup>	mai 1970 <sup>p</sup>	avril 1970	juin 1969	juin 1970 <sup>e</sup>	mai 1970 <sup>p</sup>	avril 1970	juin 1969	juin 1970 <sup>e</sup>	mai 1970 <sup>p</sup>	avril 1970	juin 1969
	nombre								dollars			
<b>Branche d'activité</b>												
Extraction minière (y compris broyage) .....	40.2	40.6	41.0	40.8	3.67	3.72	3.66	3.25	147.74	151.04	150.12	132.87
Fabrication .....	40.0	40.0	39.8	40.2	3.01	2.99	2.99	2.78	120.59	119.88	118.84	111.83
Biens durables .....	40.4	40.3	40.3	40.7	3.26	3.24	3.22	2.99	131.85	130.82	129.77	121.75
Biens non durables ...	39.6	39.7	39.3	39.6	2.77	2.75	2.74	2.57	109.66	109.10	107.83	101.76
Construction .....	40.5	40.0	38.7	40.0	4.08	4.13	4.17	3.62	165.28	164.90	161.42	144.78
Bâtiment .....	38.3	38.4	38.1	37.8	4.25	4.31	4.22	3.74	162.95	165.44	160.83	141.52
Génie .....	44.8	43.4	40.5	44.0	3.79	3.78	40.3	3.43	169.78	163.72	163.06	150.99
<b>Industrie manufacturière</b>												
Région atlantique .....	41.2	41.0	40.3	41.5	2.36	2.38	2.44	2.16	97.17	97.50	98.61	89.72
Québec .....	40.6	40.7	40.4	40.4	2.69	2.67	2.65	2.52	109.44	108.83	107.25	101.74
Ontario .....	40.2	40.1	39.9	40.3	3.19	3.18	3.15	2.92	128.41	127.39	125.67	117.99
Région des Prairies ....	39.6	39.6	39.0	39.8	2.97	2.96	2.91	2.69	117.38	117.18	113.62	107.34
Colombie-Britannique ...	36.3	36.4	37.3	37.5	3.70	3.67	3.67	3.44	134.18	133.82	136.96	129.31

En mai 1970, l'indice (1961=100) de la rémunération horaire moyenne dans l'industrie du matériel électrique industriel était de 147.6.

e estimations

p chiffres préliminaires



4. LE VÉHICULE AUTOMOBILETHE MOTOR VEHICLE: PART 1 - RATES AND REGULATIONS, 1969 (53-217, 75c.)

En 1969, c'est au Québec et au Nouveau-Brunswick que le prix minimum de l'immatriculation des voitures particulières était le plus élevé (\$21.); en Ontario, il était de \$30. C'est au Manitoba que ce prix était le moins élevé (\$11.75). A Terre-Neuve, le prix de l'immatriculation des camions et tracteurs de 4,000 livres était \$22; en Colombie-Britannique, pour les véhicules utilitaires, il était de \$20; dans ces deux dernières provinces, l'immatriculation des autobus de 4,000 livres était le même que celui des autres véhicules utilitaires.

La taxe sur l'essence s'échelonnait entre 11c. au Yukon et 25c. à Terre-Neuve. C'est au Yukon que la taxe sur le carburant diesel était la plus basse (11c.) et en Nouvelle-Écosse qu'elle était la plus élevée (27c.).

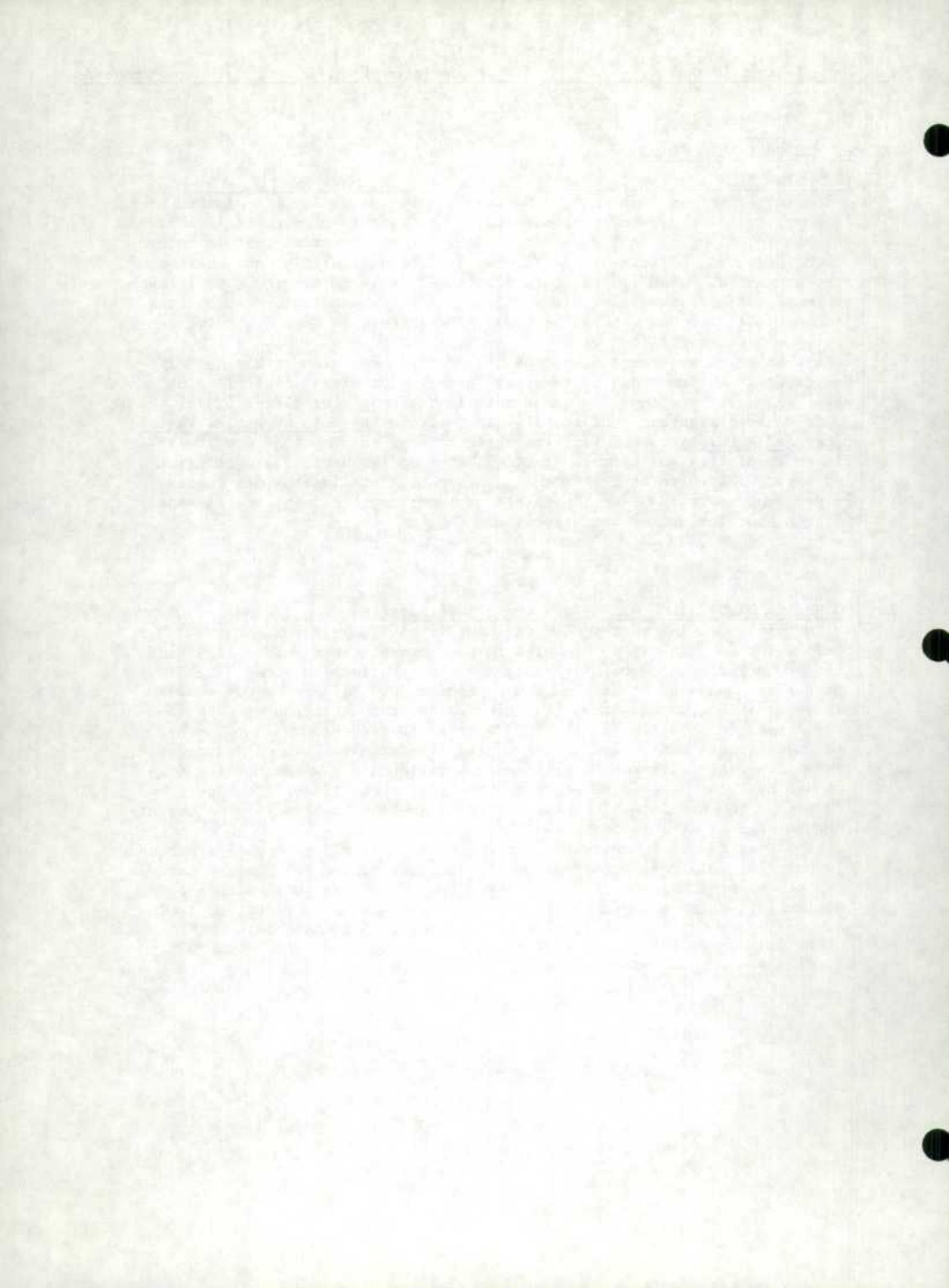
Ces données figurent dans le bulletin intitulé The Motor Vehicle, Part I: Rates and Regulations, qui renferme également des informations sur les règlements relatifs aux voitures particulières et aux véhicules utilitaires, les taxes, les ententes réciproques concernant l'utilisation des routes, la grandeur, le poids, les règlements de sécurité, ainsi que les taxes sur l'essence et les autres carburants.

5. COMMERCE DE DÉTAIL, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin 1970, les ventes au détail ont atteint \$2,318,802,000, soit 3.8 % de plus qu'en juin 1969. Les plus fortes augmentations ont eu lieu dans les ventes effectuées par les garages et les stations-services (8.2 %) et par les magasins de vêtements pour hommes (8.0 %). En ce qui concerne la répartition par province, les plus fortes augmentations ont été enregistrées en Nouvelle-Écosse (9.9 %) et au Nouveau-Brunswick (9.4 %). Les plus fortes diminutions se sont produites dans les ventes des magasins de marchandises diverses (6.6 %) des concessionnaires d'automobiles (4.4 %) et des magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers (3.7 %). Par province, les plus fortes diminutions ont eu lieu en Saskatchewan (6.2 %) et en Alberta (4.9 %).

La baisse de 4.4 % des ventes des concessionnaires d'automobiles marque le huitième mois consécutif au cours duquel les ventes ont diminué par rapport au même mois de l'année précédente. Voici les pourcentages de diminution entre les mois correspondants: novembre, 6.9; décembre, 1.6; janvier, 9.9; février, 18.4; mars, 14.2; avril, 10.6; mai, 10.0.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Commerce de détail (63-005, 30c./\$3) renfermera une statistique plus détaillée.



Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

Juin 1970

Genre de commerce	Ventes des magasins à succursales	Ventes des magasins indépendants	Ensemble des magasins	
			Ventes	Juin 1970 Juin 1969
milliers de dollars			%	
Épiceries et épiceries-boucheries ...	272,392	245,637	518,030	+ 7.2
Tous autres magasins d'alimentation	6,619	77,060	83,679	+ 2.6
Grands magasins .....	223,310	-	223,310	+ 6.1
Magasins de marchandises diverses ...	42,695	17,979	60,674	- 6.6
Magasins généraux .....	8,233	77,732	85,965	+ 5.6
Magasins de variétés .....	30,444	8,988	39,432	+ 3.6
Concessionnaires d'automobiles .....	6,682	383,659	390,340	- 4.4
Stations-service et garages .....	9,561	209,230	218,791	+ 8.2
Magasins de vêtements pour hommes ...	9,343	29,255	38,598	+ 8.0
Magasins de vêtements pour femmes ...	14,199	26,186	40,385	- 2.4
Magasins de vêtements pour la famille	9,177	20,400	29,576	- 0.1
Magasins de chaussures .....	12,643	13,480	26,123	+ 4.1
Quincailleries .....	7,699	33,866	41,564	+ 5.7
Magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers .....	12,414	55,740	68,154	- 3.7
Marchands de combustibles .....	4,418	14,880	19,299	+ 3.4
Pharmacies .....	9,776	55,639	65,414	+ 7.9
Bijouteries .....	6,251	12,444	18,695	+ 6.0
Tous autres magasins .....	136,344	214,429	350,773	+ 7.6
Total, ensemble des magasins .....	822,200	1,496,604	2,318,802	+ 3.8

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province

Terre-Neuve .....	13,514	32,218	45,735	+ 4.2
Île-du-Prince-Édouard .....	2,855	8,119	10,973	+ 8.2
Nouvelle-Écosse .....	23,048	53,333	76,380	+ 9.9
Nouveau-Brunswick .....	18,651	42,506	61,160	+ 9.4
Québec .....	172,963	418,667	591,630	+ 6.6
Ontario .....	361,034	554,662	915,695	+ 4.0
Manitoba .....	37,218	71,157	108,375	+ 7.2
Saskatchewan .....	23,590	58,959	82,551	- 6.2
Alberta .....	61,387	112,728	174,117	- 4.9
Colombie-Britannique(1) .....	107,931	144,252	252,183	+ 1.9

(1) Y compris Yukon et Territoires du Nord-Ouest.



## Commerce de détail, suivant le genre de commerce - désaisonnalisé

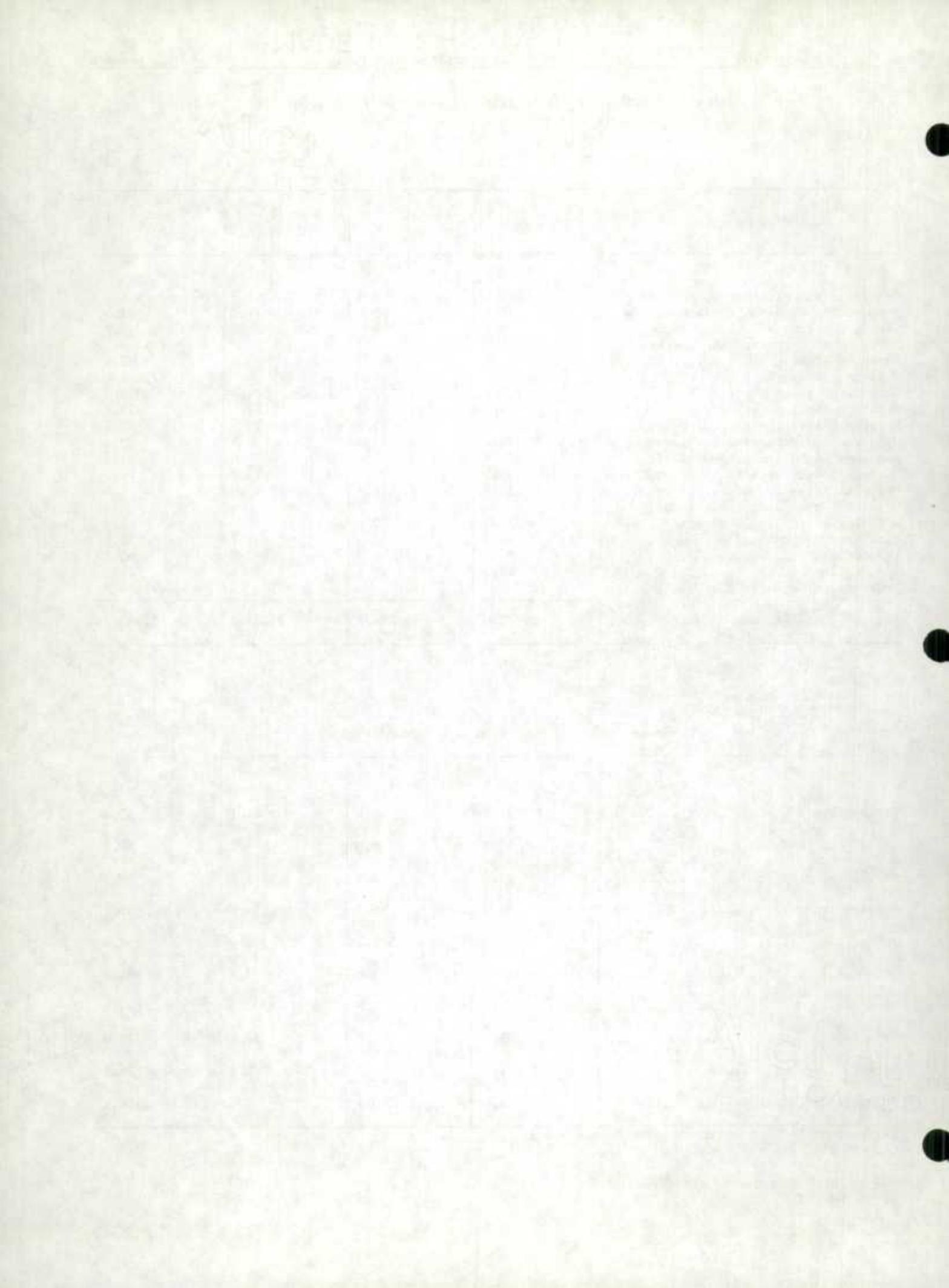
Genre de commerce	Juin 1970	Mai 1970	Avril 1970	Mars 1970
	millions de dollars			
Épiceries et épiceries-boucheries ...	513.3	542.0	543.7	546.2
Tous autres magasins d'alimentation	81.1	83.6	78.2	82.5
Grands magasins .....	236.2	239.7	234.8	220.9
Magasins de marchandises diverses ...	(2)	(2)	(2)	(2)
Magasins généraux .....	81.0	81.5	80.4	80.4
Magasins de variétés .....	(2)	(2)	(2)	(2)
Concessionnaires d'automobiles .....	328.2	322.4	324.0	312.4
Stations-service et garages .....	216.6	223.2	219.3	213.8
Magasins de vêtements pour hommes ...	35.4	35.7	33.5	33.1
Magasins de vêtements pour femmes ...	38.1	41.3	39.9	39.8
Magasins de vêtements pour la famille	29.7	30.4	29.0	31.1
Magasins de chaussures .....	25.3	26.3	25.3	24.3
Quincailleries .....	36.5	38.9	35.0	35.6
Magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers .....	71.3	72.6	70.4	69.9
Marchands de combustibles .....	34.8	33.3	42.7	35.3
Pharmacies .....	67.2	66.3	63.9	65.1
Bijouteries .....	20.5	19.3	19.8	19.3
Tous autres magasins .....	(2)	(2)	(2)	(2)
Total, ensemble des magasins .....	2,272.8	2,279.2	2,263.2	2,243.0

## Commerce de détail, par province - désaisonnalisé

Terre-Neuve .....	41.7	40.0	41.1	39.8
Île-du-Prince-Édouard .....	10.2	9.5	9.9	10.3
Nouvelle-Écosse .....	74.0	79.1	78.6	75.2
Nouveau-Brunswick .....	59.2	56.2	56.1	55.7
Québec .....	584.6	582.3	571.2	569.5
Ontario .....	887.4	903.8	905.9	884.4
Manitoba .....	105.0	100.9	97.5	100.4
Saskatchewan .....	79.4	85.3	77.6	78.0
Alberta .....	171.8	176.0	178.5	176.9
Colombie-Britannique(1) .....	252.6	260.7	252.5	254.4

(1) Y compris Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

(2) Non disponible.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le vendredi 21 août 1970

## Table des matières



### Publiés jeudi

1. Production de cuivre et nickel, juin 1970
2. Production d'argent, de plomb et de zinc, juin 1970
3. Expéditions de véhicules automobiles, juin 1970
4. Ventes d'instruments et d'outillage agricoles, du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1970

CANSIM: Manuel d'extraction et de manipulation des données  
(12-531F, \$1.50)

### Publiés vendredi

5. Le Canada et les investissements internationaux, deuxième trimestre 1970 - communiqué anticipé
6. Produit intérieur réel, juin 1970
7. Rapport provisoire sur les exportations du Canada, juillet 1970 - communiqué anticipé

Publié vendredi mais résumé antérieurement dans le Quotidien

Trade of Canada - Imports by Countries, janvier-mars 1970  
(65-006, \$1/\$4)

# 2017-2018

ACADEMIC AWARD FOR STUDENTS WHO HAVE

1. PRODUCTION DE CUIVRE ET DE NICKELCOPPER AND NICKEL PRODUCTION, juin 1970 (26-003), 10c./\$1

La production de cuivre de première fusion en juin 1970 a été de 62,225 tonnes contre 52,646 en juin 1969. La production pour la période de janvier à juin a totalisé 328,993 tonnes (264,337 durant la même période de 1969). En mai, la production de nickel a été de 25,832 tonnes (26,482 en juin 1969). La production de janvier à juin a été de 151,988 tonnes (144,930 en 1969).

2. ARGENT, PLOMB ET ZINCSILVER, LEAD AND ZINC, juin 1970 (26-008), 10c./\$1

En juin dernier, la production d'argent a atteint 2,982,640 onces troy, contre 3,587,486 en juin 1969; pendant le premier semestre 1970, elle s'est élevé à 20,902,105 onces troy (21,134,789 durant la période correspondante de 1969). La production de plomb affiné de première fusion en juin dernier a été de 18,859 tonnes, contre 15,393 en juin 1969, ce qui porte le total pour la période janvier-juin à 113,841 tonnes, contre 99,971 durant la même période de 1969. La production de cuivre affiné de première fusion en juin dernier s'est établi à 39,470 tonnes, contre 39,530 en juin 1969. La production totale de janvier-juin a été de 236,104 tonnes (232,879 durant la même période de 1969).

3. EXPÉDITIONS DE VÉHICULES AUTOMOBILESMOTOR VEHICLE SHIPMENTS, juin 1970 (42-002), 10c./\$1

En juin dernier, on a expédié 139,048 véhicules automobiles, contre 130,048 en juin 1969; de janvier à juin, on en a expédié 736,992, contre 711,787 durant la même période de 1969.

4. VENTES DE MATÉRIEL AGRICOLEFARM IMPLEMENT AND EQUIPMENT SALES, 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1970 (63-009, \$1 par année)

On estime que du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1970, les ventes de matériel agricole (y compris les pièces) ont totalisé \$126,516,000, soit 23 % de moins qu'en 1969 (\$164,411,000). Les ventes de pièces de rechange (comprises dans les chiffres ci-dessus) ont été de \$29,712,000, contre \$32,589,000 pour la même période de 1969. Pendant le premier semestre de 1970, on a vendu au total 7,912 tracteurs agricoles à roues, contre 10,683 pour la même période de 1969.



5. LE CANADA ET LES INVESTISSEMENTS INTERNATIONAUX, 2<sup>ième</sup> trimestre de 1970

Le bulletin du deuxième trimestre 1970 sur la balance canadienne des paiements internationaux, qui sera publié dans la deuxième moitié de septembre 1970, contiendra une statistique indiquant la situation du Canada en ce qui concerne ses investissements internationaux à la fin de 1967.

D'après les estimations préliminaires établies à partir des données actuellement disponibles, le solde de l'endettement canadien envers les autres pays a accusé une augmentation annuelle d'environ 1.5 milliard de dollars, pour atteindre une valeur comptable de plus de 27 milliards à la fin de 1969. La valeur des investissements étrangers à long terme s'est accrue d'environ 3.5 milliards de dollars et a atteint 41 milliards, du fait des entrées de capitaux immobilisés à long terme et de l'augmentation des gains revenant à des non-résidents et réinvestis par eux. Les autres montants dus par des Canadiens à des non-résidents ont porté la valeur de l'ensemble des engagements du Canada à l'égard de l'étranger à quelque 46 milliards de dollars. Grâce aux sorties de capitaux canadiens immobilisés à long terme et à l'accroissement des gains revenant à des Canadiens à l'étranger, la valeur comptable de l'ensemble des investissements canadiens à long terme dans des pays étrangers montait à plus de 10 milliards de dollars à la fin de 1969. L'accroissement sensible des titres privés en devises étrangères est le principal facteur qui a provoqué une augmentation d'environ 2 milliards de dollars de l'ensemble des avoirs canadiens à l'étranger, produisant à la fin de 1969 un excédent de 18 milliards de dollars.

Solde de l'endettement canadien envers les autres pays en fin d'année,  
1963-1967

Poste	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>r</sup>	1965 <sup>r</sup>	1966 <sup>r</sup>	1967
	en milliards de dollars				
Montant brut des engagements à l'égard de l'étranger .....	30.5	32.8	35.2	37.9	40.2
Montant brut des avoirs sur l'étranger .	10.9	12.4	12.9	13.9	15.0
Endettement net .....	19.6	20.4	22.4	24.1	25.2

Note: Du fait que chaque chiffre a été arrondi séparément, leur total ne correspond pas forcément à la somme des divers éléments constitutifs.

<sup>r</sup> Chiffres rectifiés.

Le principal facteur responsable de l'augmentation de 4.5 % du solde de l'endettement canadien envers les autres pays, qui atteignait en 1967 25.2 milliards de dollars, a été l'accroissement des investissements étrangers à long terme. Ils se chiffraient à 34.7 milliards de dollars à la fin de 1967, contre 32.1 milliards un an auparavant et 17.5 milliards dix ans plus tôt. Bien que ces investissements aient connu un accroissement annuel record de 2.612 millions de dollars par rapport à 1966, le taux d'augmentation a été légèrement inférieur à celui de l'année précédente. Cette augmentation est attribuable, dans une proportion de près de 65 %, aux investissements directs qui se sont accrus de 1,691 millions de dollars pour atteindre 20,699 millions. Les deux tiers environ de ce montant ont été investis dans l'industrie manufacturière et le reste, par ordre décroissant de l'importance des sommes, dans l'extraction minière et la fonderie, le pétrole et le gaz naturel, le commerce, d'autres entreprises et les services d'utilité publique. Par suite surtout des ventes à des non-résidents de nouveaux titres émis par les provinces, avoirs des non-résidents sous forme de titres sur l'Etat se sont sensiblement accrus. Pour ce qui est du reste de l'augmentation des investissements étrangers à long terme, elle est attribuable aux autres investissements sous forme de valeurs de portefeuille et aux investissements divers détenus surtout par personne interposée.



Valeur des investissements étrangers à long terme au Canada  
en fin d'année, 1963-1967

Pays de résidence des détenteurs	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>r</sup>	1965 <sup>r</sup>	1966 <sup>r</sup>	1967
en millions de dollars					
Etats-Unis .....	20,537	21,558*	23,389	25,723	28,030
Royaume-Uni .....	3,348	3,460	3,512	3,518	3,576
Autres pays .....	2,320	2,456	2,702	2,849	3,096
Valeur comptable totale	26,205	27,474*	29,603	32,090	34,702

\* Nouvelle série ne pouvant pas être comparée de façon absolue à celle des années précédentes.

r Chiffres rectifiés.

La part des résidents des États-Unis dans les investissements étrangers à long terme au Canada s'est encore accrue cette année, tant en termes absolus qu'en termes relatifs. A la fin de 1967, cette part des investissements était de 28,030 millions de dollars et représentait près de 81 % de l'ensemble des investissements étrangers à long terme au Canada. Ces pourcentages correspondants traduisant la part des États-Unis pour les années antérieures sont 80 % pour 1966, 75 % pour 1960 et 70 % pour 1945. Les investissements directs de résidents des États-Unis, d'une valeur comptable de 17 milliards de dollars à la fin de 1967, ont constitué la principale source d'augmentation de l'ensemble des investissements américains. Mais il y a aussi eu un accroissement sensible des avoirs détenus par des résidents des États-Unis sous forme de titres sur l'Etat canadien, et une augmentation plus modeste des autres valeurs de portefeuille et des investissements divers. La part relative des investissements à long terme effectués au Canada par des résidents du Royaume-Uni est tombée d'environ 11 % en 1966 à environ 10 % en 1967. En termes absolus, toutefois, ces investissements ont légèrement augmenté, en raison surtout de l'accroissement des investissements directs qui, à la fin de 1967, atteignaient 2,152 millions de dollars. Les autres investissements à long terme du Royaume-Uni ont diminué de 48 millions de dollars pour tomber à 1,424 millions. Les investissements à long terme dans d'autres pays étrangers se sont accrus de 247 millions de dollars, atteignant 3,096 millions à la fin de 1967. Plus des trois cinquièmes de cette augmentation étaient représentés par les investissements directs. Les investissements en valeurs de portefeuille ont accusé une modeste augmentation.

Valeur des investissements des États-Unis au Canada en fin d'année, 1963-1967

Catégorie	1963 <sup>r</sup>	1964 <sup>r</sup>	1965 <sup>r</sup>	1966 <sup>r</sup>	1967
en millions de dollars					
Investissements directs .....	12,785	129,59*	14,059	15,570	17,000
Obligations des gouvernements et des municipalités .....	3,869	4,336	4,614	4,832	5,460
Autres valeurs de portefeuille .....	2,836	2,971	3,361	3,884	3,980
Fonds d'investissement à capitalisa- tion des revenus .....	122	42	-	-	-
Investissements divers .....	925	1,250	1,355	1,437	1,590
Valeur comptable totale .....	20,537	21,558*	23,389	25,723	28,030

\* Nouvelle série ne pouvant être comparée de façon absolue à celle des années précédentes.

r Chiffres rectifiés.



Le montant brut des avoirs canadiens sur l'étranger s'est accru de 1.1 milliard de dollars, atteignant 15.0 milliards à la fin de 1967. Les investissements privés directs à long terme et les investissements en valeurs de portefeuille dans des pays étrangers ont augmenté, en 1967 de presque 11 %, pour atteindre 6,596 millions de dollars. En ce qui concerne la répartition géographique, environ les deux tiers des investissements canadiens privés à long terme sont allés vers les États-Unis, un dixième vers le Royaume-Uni et un dixième vers les autres pays du Commonwealth, et presque tout le reste, vers les pays de la Communauté économique européenne et l'Amérique latine.

Répartition géographique des investissements canadiens directs à l'étranger en fin d'année, 1965-1967

Région	1965	1966	1967
	en millions de dollars		
Amérique du Nord (Antilles comprises) .....	2,321	2,434	2,593
États-Unis .....	2,041	2,100	2,190
Autres pays .....	280	334	403
Amérique du Sud et Amérique centrale .....	190	214	235
Europe .....	680	764	846
Royaume-Uni .....	482	541	515
Communauté économique européenne .....	125	143	191
Autres pays .....	73	80	140
Afrique .....	72	79	92
Asie .....	65	66	74
Australasie .....	141	154	190
Total .....	3,469	3,711	4,030
Total, pays développés .....	2,915	3,072	3,279
Total, pays en voie de développement .....	554	639	751

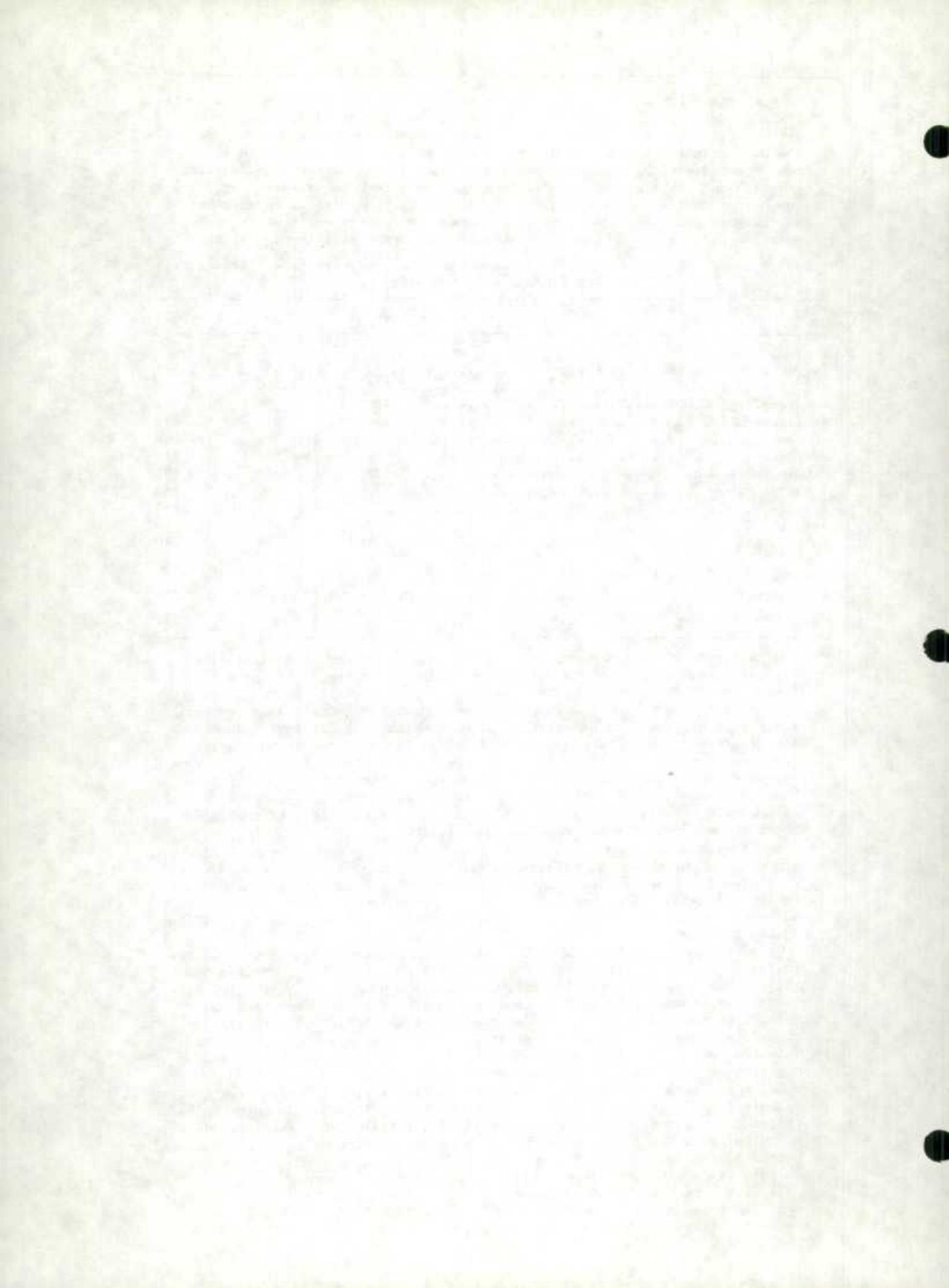
À la fin de 1967, les investissements canadiens directs à l'étranger totalisaient 4,030 millions de dollars en valeur comptable, soit une augmentation de 319 millions de dollars par rapport à 3,711 millions en 1966. Pour plus du quart, cette augmentation se rapportait à des investissements aux États-Unis, et pour une part de même importance, à des investissements dans le reste du monde occidental, du fait de l'accroissement considérable des investissements dans les Antilles. Les investissements directs se sont sensiblement accrus pour l'ensemble des pays appartenant à l'O.C.D.E. (Europe). Les investissements en Australasie se sont accrus de plus de 23 % pour atteindre 190 millions de dollars, et ce en raison surtout d'un accroissement des investissements en Australie.

Les avoirs du gouvernement du Canada sur l'étranger ont légèrement diminué. L'augmentation des avoirs officiels du Canada en or et en devises et l'accroissement des souscriptions du gouvernement du Canada auprès d'organismes internationaux ont été largement contrebalancés par la diminution des crédits accordés aux gouvernements étrangers et un repli de la position du Canada auprès du F.M.I.

On a évalué le total des avoirs canadiens en valeurs étrangères de portefeuille à la fin de 1967 à environ 2,600 millions de dollars. Environ 500 millions de dollars étaient détenus sous forme d'obligations, et 2,100 millions sous forme d'actions. Au cours de 1967, les avoirs canadiens en valeurs de portefeuille se sont accrus d'environ 15 %. Une proportion considérable de ces avoirs consistait en titres émis aux États-Unis, d'une valeur d'environ 2 milliards de dollars, dont 1,800 millions sous forme d'actions et 200 millions sous forme d'obligations.

Les non-résidents détiennent une participation appréciable dans les avoirs canadiens à l'étranger, à titre de propriétaires uniques ou de co-propriétaires de sociétés canadiennes comportant des filiales, des associés, des succursales ou des investissements en valeurs de portefeuille dans d'autres parties du monde. À la fin de 1967, c'est un montant de 1,700 millions de dollars qui était ainsi détenu par des bénéficiaires non-résidents.

Il faut noter que les renseignements statistiques qui figurent ci-dessus sont exprimés en valeur comptable. En termes de prix du marché, ces valeurs seraient sensiblement différentes.



6. PRODUIT INTÉRIEUR RÉEL, juin 1970 - communiqué anticipé

Le produit intérieur réel corrigé des variations saisonnières a diminué de 1.0 % en juin. Cette baisse de la production totale, qui est presque aussi forte que celle qu'ont entraînée les grèves en mai 1969, marque la quatrième fois que la production totale diminue ou n'augmente pas au cours des six premiers mois de l'année. Cette dernière baisse ramène l'indice du P.I.R. à un niveau inférieur à celui de novembre dernier. En juin, il y a eu diminution tant dans les industries de biens que dans les services. Dans le cas des industries de biens, il s'agissait de la troisième diminution mensuelle (les trois ayant été relativement fortes) depuis six mois.

Sur une base trimestrielle(1), la production a diminué légèrement (-0.1 %) au deuxième trimestre de 1970 par rapport au premier. Cette variation trimestrielle fait suite à l'augmentation modérée du premier trimestre de l'année, et à la forte progression du quatrième trimestre de 1969 par rapport aux deuxième et troisième trimestres, qui avaient été touchés par des grèves. Au cours de la période janvier-juin 1970, par comparaison à la même période de 1969, le P.I.R. non-corrigé des variations saisonnières a augmenté de 3.7 %, à comparer à 5.1 % pour l'ensemble de 1969. Les grèves et les lock-out ont fait perdre un quart plus de temps au cours des six premiers mois de l'année qu'au cours de la même période de l'an dernier. Cette perte s'est concentrée dans l'industrie de la construction; elle est une des raisons pour lesquelles cette industrie a eu une influence modératrice sur la croissance économique cette année.

Parmi toutes les branches d'activité qui ont enregistré une baisse en juin, c'est dans le commerce qu'a eu lieu la plus significative. Le commerce de gros est tombé brusquement, après l'accroissement considérable du volume des ventes de céréales en mai, mais aussi à cause des baisses constantes des ventes de matériaux de construction et de machines agricoles. Une baisse survenue dans le commerce de détail a presque épongé les progressions d'avril et de mai. Dans le commerce de détail, les répercussions d'une autre diminution mensuelle dans les magasins d'alimentation et une chute des ventes des grands magasins après les fortes progressions intervenues au cours des deux mois précédents l'ont emporté sur l'augmentation continue des ventes de véhicules automobiles.

L'agriculture(2) a également enregistré une baisse sensible. La variation des stocks de bovins a été faible, après l'accroissement exceptionnel intervenu en mai. Il y a eu également baisse du revenu provenant des ventes de la Commission canadienne du blé, la diminution des ventes de blé ayant épongé et même dépassé les augmentations des ventes d'avoine et d'orge.

(1) A noter qu'en raison de différences d'ordre théorique et statistique, les mouvements dont il est question ici ne concordent pas toujours avec les données en dollars constante sur la dépense nationale brute publiées dans les comptes nationaux trimestriels du revenu et des dépenses. Parmi ces différences, signalons l'évaluation au coût des facteurs plutôt qu'aux prix du marché et l'application du principe de la production nationale par opposition à celui de la production intérieure.

(2) Les résultats de l'enquête de juin sur les superficies de cultures ensemencées en 1970 ont été pris en compte dans les indices de l'agriculture. Les indices mensuels rectifiés de l'agriculture et les agrégats concernés sont énumérés dans le premier des tableaux ci-annexés. Les autres indices des trois premiers mois de 1970 n'ont pas été rectifiés.



La production manufacturière a connu une autre diminution en juin, son indice tombant à un niveau équivalent à celui du mois d'août dernier, qui était le deuxième plus faible de toute l'année 1969. La forte chute dans les biens non durables a été généralisée, mais les baisses les plus remarquables ont eu lieu dans l'industrie des pâtes et du papier, qui a été touchée par des grèves, et dans l'industrie du pétrole et des produits du charbon. La fabrication des biens durables a augmenté au cours du mois, la progression dans le fer et l'acier ayant largement compensé la baisse dans les industries du bois, qui se sont ressenties des effets de la grève des remorqueurs en Colombie-Britannique et de la diminution de la demande de produits forestiers.

La construction mise en place a continué à diminuer en juin (l'indice mensuel de l'industrie de la construction n'a augmenté qu'une seule fois cette année). La construction résidentielle a continué à dominer l'industrie de la construction. Pour le deuxième mois consécutif, le nombre de logements d'immeubles collectifs mis en chantier a diminué de façon marquée; le nombre de mises en chantier de maisons individuelles a également diminué considérablement en juin.

L'industrie forestière a de nouveau connu une sensible régression en juin. Au cours de ce mois, la coupe de bois à pâte s'est ressentie encore plus des grèves et de la chute de la demande que la coupe de bois de sciage.

Parmi les branches d'activité qui ont accru leur production, l'extraction minière s'est accrue à la faveur des progressions dans l'extraction de métaux divers et de pétrole brut et de gaz naturel; l'administration publique et la défense ont enregistré un accroissement par suite d'une progression des services fédéraux n'intéressant pas la défense; et la demande accrue d'électricité a fait monter d'indice des services d'utilité publique.

Indice du Produit intérieur réel(1)

(1961=100)

(corrigé des variations saisonnières)

1970	Produit intérieur réel	Agriculture	Industries de biens	Branches commerciales
Janvier .....	156.7	138.8	164.9	157.7
Février .....	156.7	125.6	165.3	157.5
Mars .....	155.7	139.3	163.3	156.1

(1) Rectification aux indices déjà publiés, par suite d'une révision des estimations agricoles.

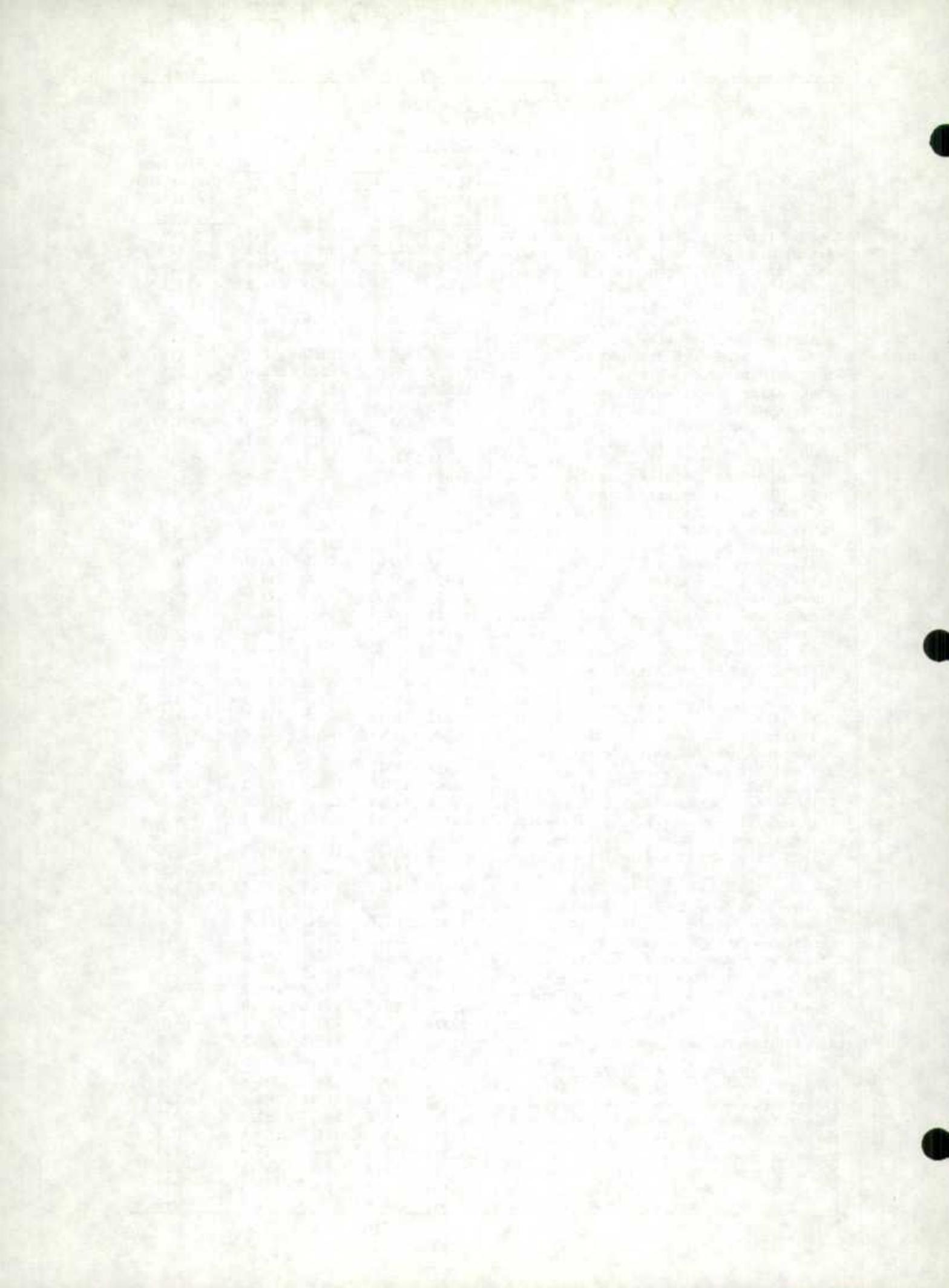


INDICE DU PRODUIT INTÉRIEUR RÉEL

1961=100

(corrige des variations saisonnières)

	Pondé- ration de 1961 (P.I.B.)	1970			Variations proportion- nelles juin/mai
		Avril	Mai	Juin	
Produit intérieur réel .....	100.000	157.0	156.5	154.9	- 1.0
Agriculture .....	4.557	142.7	153.4	143.1	- 6.7
Exploitation forestière .....	1.257	152.5	129.8	115.0	-11.4
Pêche et piégeage .....	.262	92.4	90.0	74.1	-17.7
Mines (y compris le broyage), carrières et puits de pétrole .....	4.298	164.2	166.6	169.4	1.7
Industries manufacturières .....	24.741	170.0	167.5	166.4	- 0.7
- Biens non durables .....	13.608	154.8	155.0	152.1	- 1.9
- Biens durables .....	11.133	188.6	182.8	183.8	0.5
Construction .....	5.840	145.4	137.0	132.4	- 3.4
Services d'électricité, de gaz, et d'eau.	2.812	206.4	202.7	205.2	1.2
Transports, entreposage et communication.	9.985	164.2	163.3	163.5	0.1
Transports .....	7.039	163.9	162.0	162.1	0.1
Transport aérien .....	.423	324.6	338.1	335.4	- 0.8
Transport ferroviaire .....	2.969	161.1	156.4	155.8	- 0.4
Transport interurbain et rural par autobus .....	.097	175.9	169.9	166.2	- 2.2
Transport urbain .....	.348	107.6	98.3	103.1	4.9
Transport par pipe-line .....	.475	236.3	234.9	251.3	7.0
Entreposage .....	.363	121.5	124.9	125.7	0.6
Elévateurs à grains .....	.273	113.5	118.0	119.9	1.6
Communications .....	2.583	171.0	172.4	172.8	0.2
Commerce .....	12.721	147.5	149.7	145.3	- 2.9
Commerce de gros .....	4.788	151.0	155.2	146.2	- 5.8
Marchands de gros .....	3.449	145.0	150.2	140.3	- 6.6
Commerce de détail .....	7.933	145.3	146.4	144.7	- 1.2
Magasins d'alimentation .....	1.530	138.6	137.8	134.9	- 2.1
Grands magasins .....	1.160	157.9	165.6	160.3	- 3.2
Magasins généraux .....	.232	120.3	123.8	121.9	- 1.5
Bazars .....	.300	133.9	148.2	143.2	- 3.4
Concessionnaires de véhicules auto- mobiles .....	.918	155.5	157.4	162.2	3.0
Magasins de vêtements .....	.503	127.0	129.9	126.3	- 2.8
Magasins de chaussures .....	.118	117.9	118.9	115.6	- 2.8
Quincailleries .....	.164	125.3	136.3	127.2	- 6.7
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers ..	.336	136.2	133.8	133.3	- 0.4
Pharmacies .....	.341	156.6	164.6	165.0	0.2
Finances, assurances et immeuble .....	12.013	142.2	143.1	143.3	0.1
Service communautaires, commerciaux, in- dustriels et personnels .....	13.789	166.4	167.1	166.4	- 0.4
Enseignements et services connexes.....	3.527	216.7	219.2	221.7	1.1
Santé et bien-être social .....	3.563	146.4	147.2	147.0	- 0.1
Cinéma et services récréatifs .....	.389	162.8	173.9	168.2	- 3.3
Services extérieurs des entreprises ....	1.643	173.8	170.2	169.2	- 0.6
Services personnels .....	3.623	128.5	128.8	125.9	- 2.3
Hôtels, restaurants et tavernes .....	2.326	132.8	133.4	128.1	- 4.0
Administration publique et défense ....	7.725	126.5	126.5	127.5	0.8
<u>Indices de certaines industries</u>					
Produit intérieur réel moins l'agriculture	95.443	157.7	156.7	155.5	- 0.8
Industries de biens .....	43.767	164.7	162.6	160.2	- 1.5
Industries de biens moins l'agriculture .	39.210	167.2	163.7	162.2	- 0.9
Industries de services .....	56.233	151.1	151.8	150.8	- 0.7
Branches commerciales .....	84.355	157.5	156.8	154.8	- 1.3
Branches commerciales moins l'agriculture	79.798	158.4	157.0	155.5	- 1.0
Branches non commerciales .....	15.645	154.3	155.0	155.5	0.3
Indice de la production industrielle ....	31.851	172.4	170.5	170.2	- 0.2



7. RAPPORT PROVISOIRE SUR LES EXPORTATIONS DU CANADA EN JUILLET 1970

	(\$ millions)		Variations de
	1969	1970	1969 à 1970 %
<u>Exportations et ré-exportations</u>			
<u>JUILLET</u>			
Royaume-Uni .....	84.5	154.5	+ 82.8
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel ..	61.7	81.8	+ 32.6
Etats-Unis .....	802.1	874.6	+ 9.0
Japon .....	69.3	90.5	+ 30.6
Communauté économique européenne ....	69.0	124.0	+ 79.7
Amérique Latine .....	48.9	58.1	+ 18.8
Autres pays .....	84.7	99.0	+ 16.9
Total, Commonwealth et région préférentielle .....	146.2	236.3	+ 61.6
Total, autres pays .....	<u>1,073.9</u>	<u>1,246.2</u>	<u>+ 16.0</u>
Total général .....	<u>1,220.1</u>	<u>1,482.5</u>	<u>+ 21.5</u>
<u>JANVIER-JUILLET</u>			
Royaume-Uni .....	662.5	902.2	+ 36.2
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel ..	355.0	438.9	+ 23.6
Etats-Unis .....	5,969.0	6,495.6	+ 8.8
Japon .....	371.5	478.7	+ 28.9
Communauté économique européenne ....	468.6	674.6	+ 44.0
Amérique Latine .....	248.1	313.3	+ 26.3
Autres pays .....	426.8	618.9	+ 45.0
Total, Commonwealth et région préférentielle .....	1,017.6	1,341.1	+ 31.8
Total, autres pays .....	<u>7,484.0</u>	<u>8,581.1</u>	<u>+ 14.7</u>
Total général .....	<u>8,501.6</u>	<u>9,922.3</u>	<u>+ 16.7</u>

Le montant provisoire de la valeur totale des exportations de marchandises canadiennes en juillet dernier a été de 1,842 millions de dollars, soit 21.5 % de plus qu'en juillet 1969 (1,220 millions). Cette augmentation de 220 millions s'est répartie entre les principaux pays importateurs, la grosse part allant au Royaume-Uni et aux pays de la Communauté économique européenne. Les exportations de minerais de nickel et d'aéronefs ont contribué à l'augmentation du volume des exportations au Royaume-Uni et à la CEE. Il est également possible que la perspective d'une grève portuaire au Royaume-Uni vers la fin de juillet ait accéléré le rythme des exportations vers ce pays.

Le volume des exportations vers les Etats-Unis a crû de 9 % par suite, en grande partie, de l'accroissement des exportations de minerai de fer, de pétrole brut, de gaz naturel et d'alliages de nickel. Les expéditions de blé en U.R.S.S. ont été de 20 millions de dollars supérieurs à celles de juillet 1969.

Le total des exportations depuis le début de l'année a atteint 9,922 millions de dollars, soit 16.5 % de plus que pendant la même période l'année dernière (8,502 millions). Les exportations corrigées des variations saisonnières, après avoir fléchi de 3 % en juin, sont revenues en juillet presque au même niveau qu'en avril et mai derniers.



Exportations (y compris les ré-exportations)Trimestres et mois corrigés des variations saisonnières

(\$ millions)

		<u>Total</u>	<u>E.-U.</u>	<u>R.-U.</u>	<u>Autres pays</u>
1969	T. 3 .....	3,639	2,585	271	783
	T. 4 .....	3,882	2,817	258	807
1970	T. 1 .....	4,260	2,787	368	1,105
	T. 2 .....	4,264	2,812	390	1,062
1970	Janvier .....	1,447	938	111	398
	Février .....	1,403	929	106	368
	Mars .....	1,410	920	151	339
	Avril .....	1,439	907	119	413
	Mai .....	1,434	969	145	320
	Juin .....	1,391	936	126	329
	Juillet (provisoire).	1,453	892	159	402

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions.

2. It is essential to ensure that all entries are supported by appropriate evidence and are clearly documented.

3. The second part of the document outlines the various methods used to collect and analyze data.

4. These methods include both qualitative and quantitative approaches, each with its own strengths and limitations.

5. The final part of the document provides a summary of the findings and offers recommendations for future research.

EXPORTATIONS CANADIENNES DE CERTAINES MARCHANDISES

Chiffres préliminaires - juillet 1970

<u>JUILLET</u>	(\$ millions)		pourcentage
	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>de la variation</u> <u>1969-70</u>
Blé .....	53.8	74.6	+ 38.7
Whisky .....	13.2	10.1	- 23.5
Minerai, concentrés et déchets de fer .....	20.7	60.4	+191.8
Minerai, concentrés et déchets de cuivre .....	27.6	25.3	- 8.3
Minerai, concentrés et déchets de nickel .....	22.0	30.9	+ 40.4
Pétrole brut .....	42.6	50.1	+ 17.6
Gas naturel .....	13.5	16.9	+ 25.2
Amiante brut .....	20.3	21.1	+ 3.9
Bois d'oeuvre .....	58.0	58.6	+ 1.0
Pâte de bois et pâtes similaires .....	61.2	61.3	+ 0.2
Papier journal .....	98.1	95.6	- 2.5
Engrais et fertilisants	9.5	9.8	+ 3.2
Aluminium (y compris les alliages) .....	38.7	51.1	+ 32.0
Cuivre et alliages de cuivre .....	22.5	42.6	+ 89.3
Nickel et alliages de nickel .....	19.0	42.8	+125.3
Voitures particulières et châssis .....	120.8	114.1	- 5.5
Autres véhicules à moteur .....	49.3	51.5	+ 4.5
Moteurs de véhicules et pièces de moteurs ..	16.3	22.3	+ 36.8
Autres pièces de véhi- cules à moteur .....	53.9	61.3	+ 13.7
Aéronefs et pièces .....	24.7	46.0	+ 86.2
a) Total des marchandises ci-dessus .....	785.7	946.4	+ 20.4
b) Total des exportations canadiennes .....	1,173.1	1,440.7	+ 22.9
a) en tant que pour- centage de b) .....	67.0	65.7	



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Le lundi 24 août 1970

## Table des matières

### Publiés vendredi

1. Avortements thérapeutiques, deuxième trimestre 1970 -  
communiqué anticipé
2. Finances des administrations provinciales (dette), 1966

Investissements privés et publics au Canada, Perspectives,  
Revue de la mi-année (61-206F, 35c.)

### Publiés lundi

3. Produit national brut, deuxième trimestre de 1970 -  
communiqué anticipé
4. Certains produits chimiques, juin 1970
5. Produits en béton, juin 1970
6. Brasseries, juin 1970
7. Papiers-toiture asphaltés, juin 1970
8. Radiodiffusion et télévision, 1969 - communiqué anticipé
9. Fluid Milk Sales, June 1970

### Publiés lundi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

Fonte et affinage, 1968 (41-214, 50c.)

Commerce du Canada - Exportations par marchandises, juin 1970  
(65-004, 75c./\$7.50)

First Estimate of the Commercial Production of all Fruits, 1970  
(22-003, \$1 pour la série 1970)

Statistique de l'exploitation ferroviaire, mars 1970 (52-003,  
10c./\$1)

Consommation, production et stocks de caoutchouc, juin 1970  
(33-003, 20c./\$2)

Manufacturiers d'articles en matière plastique, n.c.a., 1968  
(47-208, 50c.)

0804-502 Manufacturiers d'appareils électriques divers, 1968 (43-210, 50c.)

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE OTTAWA CANADA

Statistique Canada

Faint, illegible text throughout the page, possibly bleed-through from the reverse side.

1. AVORTEMENTS THÉRAPEUTIQUES, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé

Le nombre d'avortements thérapeutiques déclarés au B.F.S. par six provinces pour les mois d'avril, mai et juin 1970 est 992. Les six provinces déclarantes sont l'Île du Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique.

Dans les autres provinces et régions du Canada, les méthodes de rapport n'ont pas encore été établies ou les déclarations sont incomplètes.

Le nombre d'avortements thérapeutiques déclarés par les six provinces est donné dans les tableaux suivants.

Nombre d'avortements thérapeutiques exécutés

Province déclarante	Résidents de la province déclarante				Résidents d'une autre province - avril-juin	Résidents d'autres pays - avril-juin	Nombre total avortements thérapeutiques exécutés dans la province avril-juin
	avril	mai	juin	total			
Î. P.-É. ....	-	2	-	2	-	-	2
N.-É. ....	9	17	19	45	-	-	45
N.-B. ....	1	5	2	8	-	-	8
Ont. ....	110	141	205	456	11	17	484
Alb. ....	30	57	45	132	1	-	133
C.-B. ....	71	101	145	317	2	1	320

On peut établir un rapport entre le nombre d'avortements thérapeutiques et les estimations du nombre de naissances vivantes pour établir le taux des avortements thérapeutiques. Les tableaux ci-dessous donnent des taux pour les six provinces déclarantes et pour certains pays.

Tableau I - Par province

Provinces	Mois	Nombre d'avortements thérapeutiques légaux	Nombre de naissances vivantes	Taux des avortements pour 100 naissances vivantes)
Î. P.-É. ....	mai, 1970	2	182	1.1
N.-É. ....	juin, 1970	19	1,203	1.6
N.-B. ....	juin, 1970	2	999	0.2
Ont. ....	juin, 1970	205	11,142	1.8
Alb. ....	juin, 1970	45	2,830	1.6
C.-B. ....	juin, 1970	145	3,218	4.5
Total des provinces déclarantes .....		918	19,574	2.1

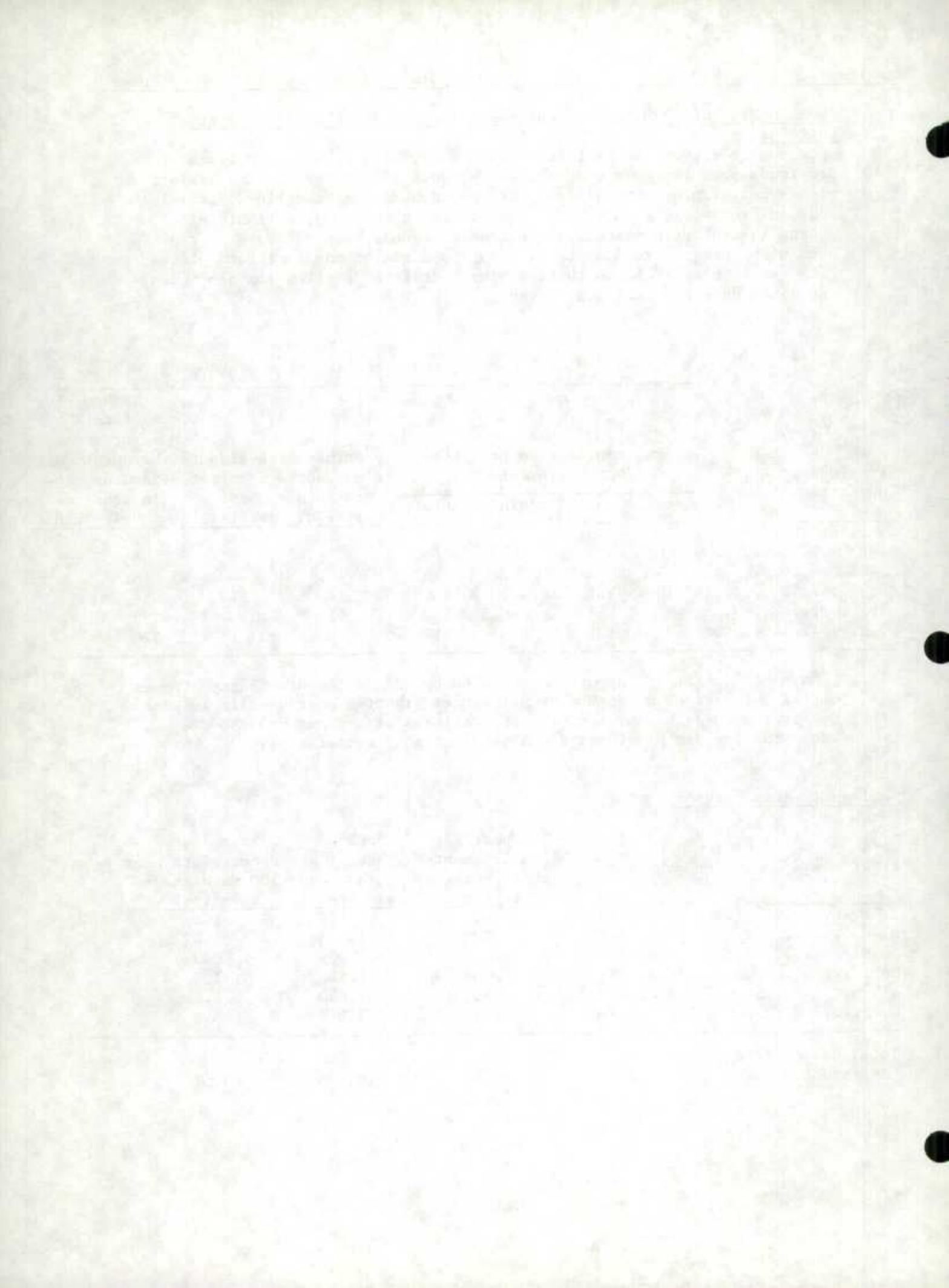


Tableau 2 - Pour certains pays

Pays	Année	Nombre d'avortements thérapeutiques légaux	Nombre de naissances vivantes	Taux des avortements (pour 100 naissances vivantes)
Angleterre et pays de Galles .....	avril 1968 à avril 1969			
Danemark .....	1968	37,736	819,272	4.6
Suède .....	1968	6,123	74,656	8.3
Tchécoslovaquie ....	1968	11,350	113,200	10.0
Japon .....	1965	79,600	231,000	34.4
Hongrie .....	1967	748,388	1,923,000	38.7
	1965	180,300	133,000	135.6

Note: Source d'information pour les pays étrangers: "The Lancet" 7 février 1970, page 291. Le taux des avortements pour l'Angleterre et le pays de Galles est celui de la première année de la Loi sur les avortements de 1967 qui est en vigueur depuis le 27 avril 1968.

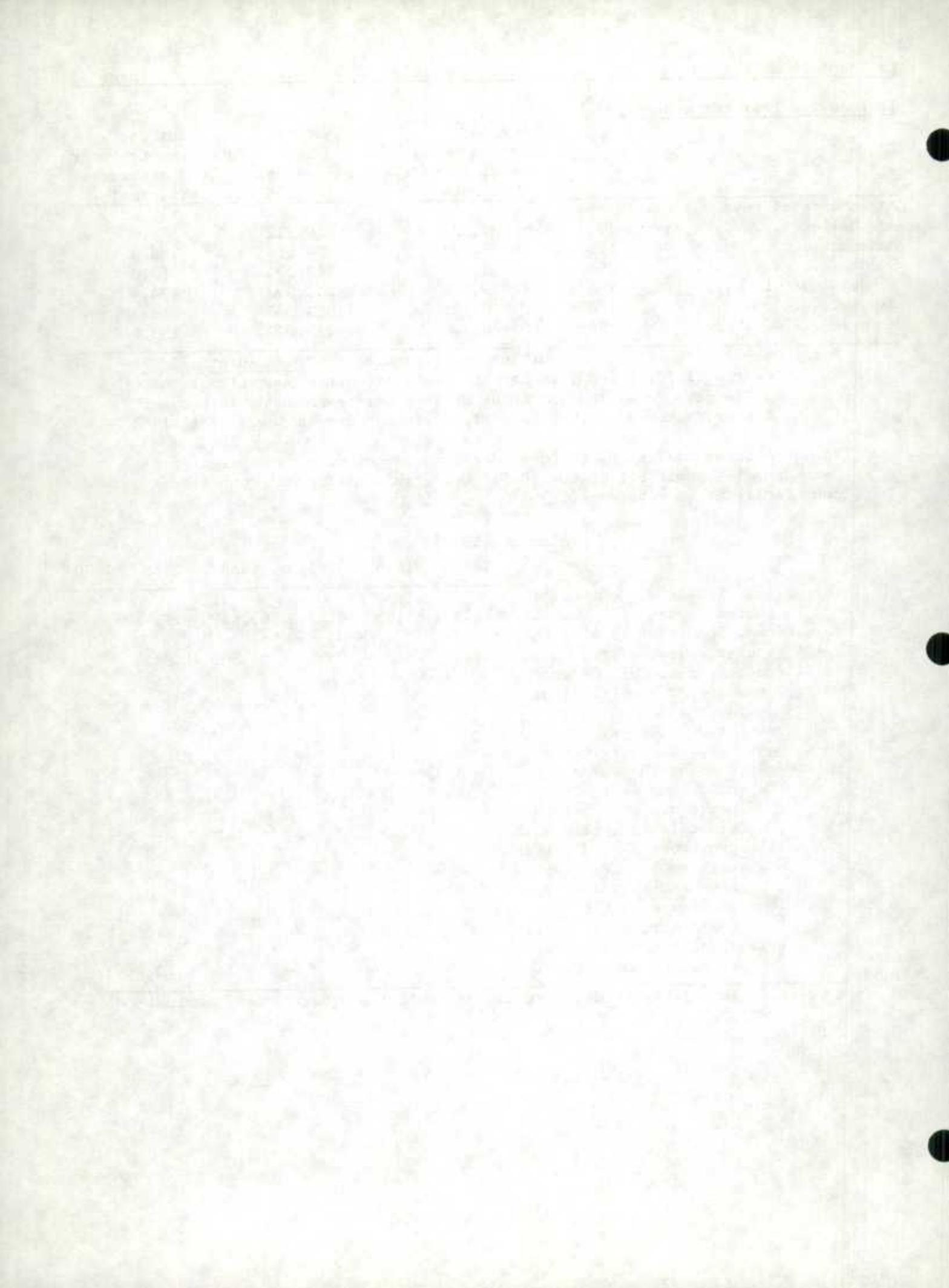
Les tableaux ci-dessous renferme des données qui paraissent régulièrement dans les publications du B.F.S. Cette information est donnée ici pour faciliter la référence.

## Décès - Femmes

	1965	1966	1967	1968	1969	1970*
(a) Décès, femmes de tous âges, toutes causes .....	61,731	61,950	61,983	63,662	N.P.	
(b) Décès, femmes de 15 à 49 ans, toutes causes.....	5,629	5,779	5,791	5,860	N.P.	
(c) Décès, femmes, dûs aux accou- chements et complications de la grossesse et des suites de couches, tous âges .....	135	135	88	99	N.P.	
(d) Décès, femmes, dûs aux avor- tements, tous âges .....	14	13	8	13	13	3
(1) provoqués pour raison médicale ou légale ...	-	-	-	3	-	-
(11) provoqués pour d'autres raisons (criminelle; sans raison médicale ou légale; par la femme elle-même) .....	9	9	4	6	11	1
(111) spontanés ou non pré- cisés, et autres .....	5	4	4	4	2	2

\* D'après les fiches de décès reçues par le B.F.S. jusqu'en mai inclusivement.

N.P. Non pertinent.

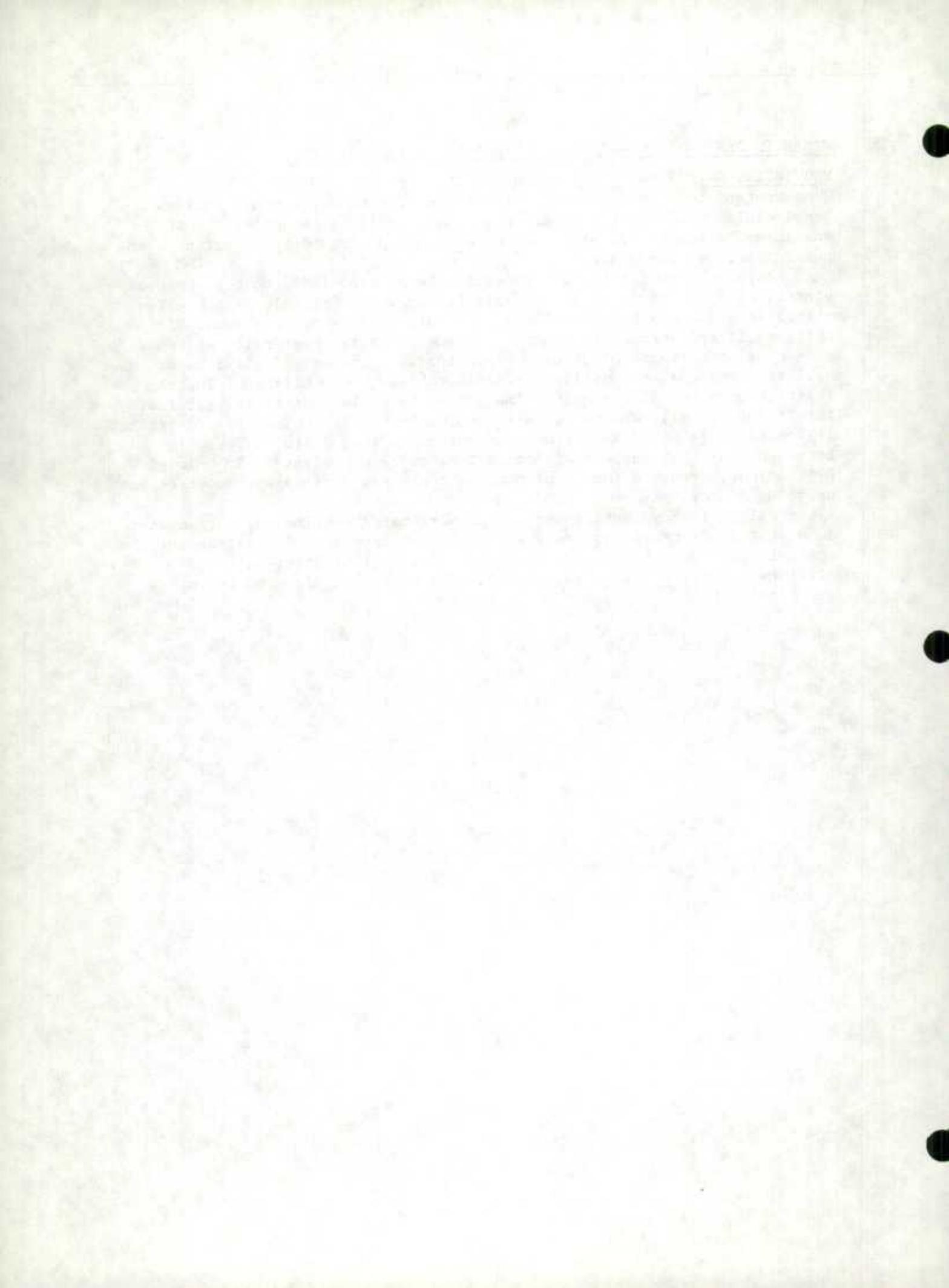


2. FINANCES DES ADMINISTRATIONS PROVINCIALES - (dette), 1966PROVINCIAL GOVERNMENT FINANCE (Debt), 1966 (68-209, 50c.)

Le montant total de la dette obligatoire directe des administrations provinciales au 31 mars 1967 était de 6,303 millions de dollars, soit une augmentation de 790 millions ou de 14.3 % par rapport à celui de l'année financière précédente.

Au cours de l'année financière terminée le 31 mars 1967, toutes les provinces, sauf l'Alberta et la Colombie-Britannique, ont émis de nouvelles obligations d'une valeur totale de 1,077 millions de dollars, dont 968 millions furent vendues au Canada. La somme totale comprenait les sommes suivantes en obligations d'épargne provinciale: Québec, 65 millions de dollars, Manitoba, 6.2 millions et Saskatchewan, 14.8 millions. Toutes les provinces ont effectué des remboursements de leur dette obligatoire, totalisant 287 millions de dollars. Toutes les provinces, sauf le Manitoba, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont accru leur dette obligatoire brute en cours par rapport à l'année financière précédente. En Colombie-Britannique, la dette fondée directe en cours est entièrement couverte par un fonds d'amortissement.

Les obligations garanties par les gouvernements provinciaux ont augmenté dans toutes les provinces, sauf en Nouvelle-Ecosse et en Saskatchewan. Le montant total pour toutes les provinces en mars 1967 atteignait 7,347 millions de dollars, soit une augmentation de 924 millions ou de 14.4 % sur l'année financière précédente.



### 3. LE PRODUIT NATIONAL BRUT, DEUXIÈME TRIMESTRE 1970 - COMMUNIQUÉ ANTICIPÉ

Un ralentissement général de l'activité économique, accompagné d'une réduction de la pression inflationniste et d'une augmentation sensible du taux de chômage ont caractérisé ce deuxième trimestre de 1970. C'est l'usage qui ressort des estimations préliminaires des Comptes de revenu et de dépenses.

Le Produit National Brut, aux prix du marché, a atteint le niveau de \$83.2 milliards, désaisonnalisé et au taux annuel, soit une augmentation de 0.6 pour cent contre 2.2 pour cent au cours du premier trimestre. Le dégonfleur implicite de prix s'est accru de 0.5 pour cent contre 1.0 et 1.6 pour cent au premier trimestre de 1970 et au quatrième trimestre de 1969 respectivement. Compte tenu de la variation des prix, le produit réel s'est accru de 0.2 pour cent.

Ce ralentissement qui a conduit à une stabilisation en dollars constants du Produit National Brut pour ce trimestre, semble surprenant dans le contexte d'une augmentation substantielle en dollars courants et constants du même agrégat pendant le trimestre précédant. Le dynamisme du premier trimestre était dû, en fait, à une augmentation inhabituelle des exportations vers les pays d'outre-mer, résultant de circonstances temporaires. Ce dernier phénomène a tendu à obscurcir les faiblesses croissantes remarquées dans les dépenses de consommation et d'investissement. Ces faiblesses continuant à se manifester au cours de ce deuxième trimestre, dans l'absence de ces gains substantiels dans les exportations, il en résulte une baisse sensible dans la croissance de la valeur de la production globale.

Il est intéressant de noter que contrairement au Produit National Brut en dollars constants, la demande intérieure a baissé au cours du premier trimestre et augmenté de façon marginale au cours du deuxième trimestre reflétant ainsi des mouvements qui sont davantage concordants avec la tendance de l'économie Américaine où le commerce extérieur joue un rôle bien moins important qu'au Canada. Toutefois, une différence significative dans le développement récent des deux économies est le fait que l'atténuation des pressions sur le marché résultant de politiques anti-inflationnistes appliquées par les deux pays, a été accompagnée d'un ralentissement plus évident des prix au Canada qu'aux Etats-Unis.

La dépense de consommation en biens et services, qui a augmenté de 1.0 pour cent pour atteindre le niveau de \$480 millions, a constitué l'un des rares facteurs à avoir contribué au raffermissement du trimestre. Quoique cette augmentation de 1.0 pour cent représente une reprise sensible des dépenses de consommation par rapport au premier trimestre, elle reste cependant relativement modeste si l'on considère le taux moyen de croissance de ces dépenses, soit environ 2.0 pour cent au cours de ces dernières années. La plus forte augmentation s'est produite dans la catégorie des biens durables où une baisse substantielle de 11.0 pour cent au cours du premier trimestre a fait place à une augmentation de 3.2 pour cent pour ce trimestre. Cette hausse est due surtout aux dépenses en automobiles qui ont augmenté de presque 8.0 pour cent rattrapant en partie une chute inhabituelle de 22.5 pour cent au premier trimestre. La baisse dans la dépense des consommateurs est évidente quand on compare les dépenses faites au cours de premier trimestre de 1970, soit une augmentation de 2.4 pour cent, contre les augmentations de 4.0 pour cent.

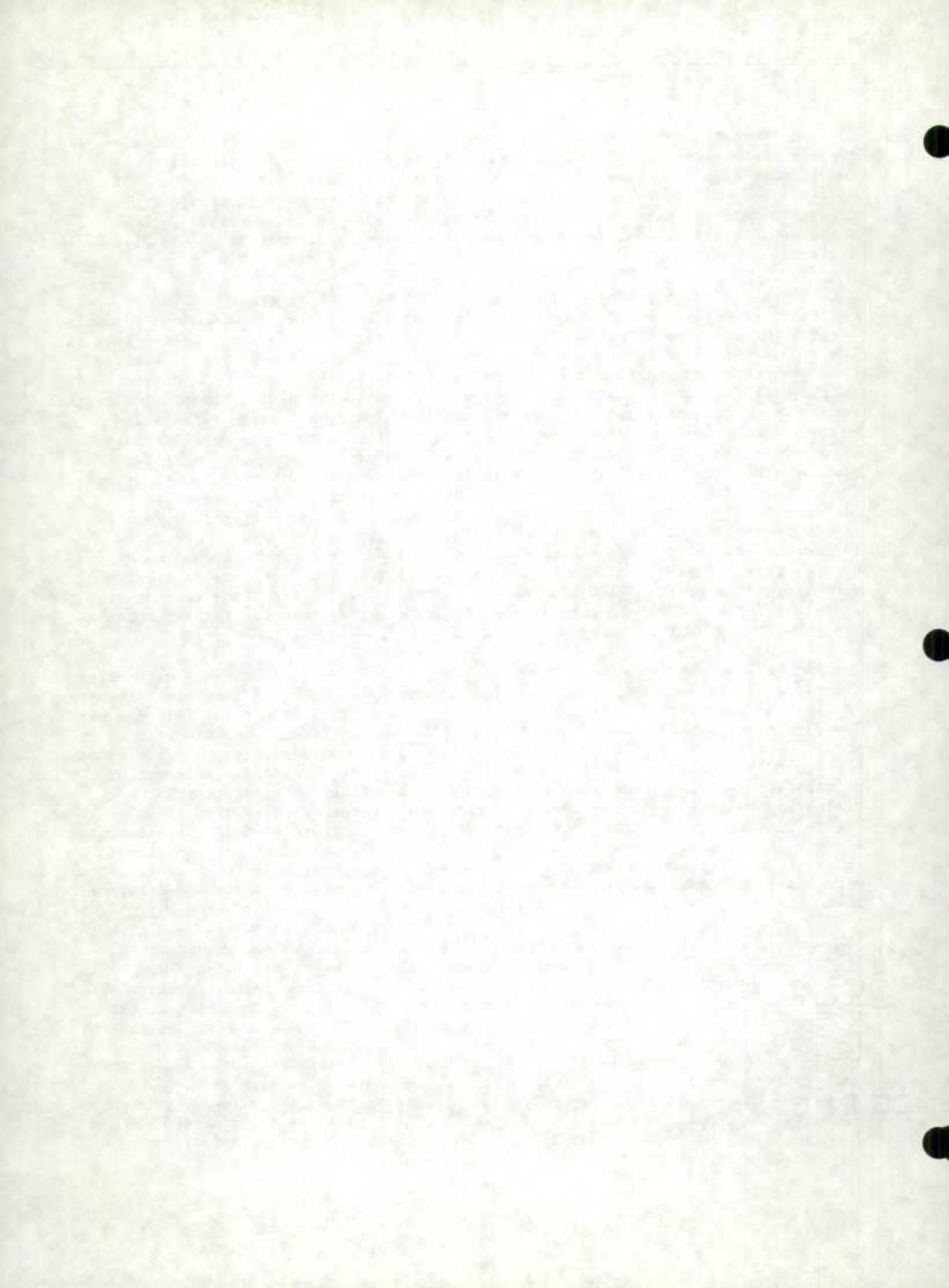


Le secteur gouvernemental semble être le principal support de la demande globale au deuxième trimestre. Les estimations temporaires des dépenses gouvernementales courantes en biens et services ont montré une hausse de \$952 millions soit 6.3 pour cent. La majeure partie de cette augmentation a pris naissance dans les dépenses provinciales et fédérales (défense exclue). Les dépenses d'investissement des gouvernements ont, par ailleurs, baissé de \$148 millions.

La baisse qui s'est poursuivie dans les dépenses d'investissement a constitué le facteur principal de ralentissement de l'activité économique au cours de ce trimestre. La formation brute de capital fixe du secteur des entreprises qui avait déjà baissé de 2.9 pour cent au cours du trimestre précédent a subi cette fois une hausse encore plus substantielle, soit de 6.3 pour cent. Le déclin s'est fait sentir dans chacune des trois catégories principales de la formation de capital fixe. La chute dans le domaine des constructions pour habitation reflète la ralentissement sensible du nombre de mise en chantier durant ces derniers mois. Dans le cas des autres constructions, la baisse a été accompagnée d'arrêts prolongés de travail qui entraîneront un record en nombre d'heures-hommes perdues dans l'industrie de la construction pendant ce trimestre. L'enquête de la mi-année sur les intentions d'investissement du secteur des entreprises, montre une augmentation anticipée d'environ 8.0 pour cent pour l'année. Ceci gonfle légèrement les anticipations rapportées au début de l'année. La formation de capital fixe réalisée par le secteur des entreprises au cours de ce premier semestre est de presque 11.0 pour cent inférieure aux anticipations rendant ainsi leur réalisation totale improbable même si une reprise se manifestait au cours des deux prochains trimestres.

Le haut niveau des exportations de marchandises, réalisé au cours du premier trimestre, s'est maintenu et s'est accru légèrement au cours du deuxième trimestre. Les exportations vers les Etats-Unis augmentèrent un peu, tandis que celles vers les pays d'outre-mer ont ralenti quelque peu après avoir connu une hausse spectaculaire de 38.0 pour cent au cours de la période précédente. Parallèlement à une demande intérieure faible, en particulier dans le domaine de la formation de capital fixe, les importations ont continué à baisser en enregistrant une diminution marginale consécutive au cours de ce trimestre. Il y a eu légère réduction du déficit dans les transactions de services, due partiellement à une baisse des paiements d'intérêts et de dividendes. L'excédent inhabituel et sensible du total des transactions en biens et services avec les non-résidents, enregistré au premier trimestre, s'est accru de \$76 millions pendant le deuxième pour atteindre le niveau de \$928 millions.

Le faible taux d'expansion s'est fait ressentir du côté revenu par une décélération sensible de la rémunération des salariés qui a augmenté de 0.4 pour cent seulement contre 1.7 pour cent au cours de premier trimestre et de plus de 2.0 pour cent pendant les années précédentes. La présente augmentation est la plus petite depuis le premier trimestre de 1961. Le recul de l'emploi dans les industries produisant des biens, dans l'industrie de la construction plus particulièrement touchée par les grèves et dans l'industrie manufacturière, semble être la raison principale de la baisse subie au cours de ce trimestre. La relâche du marché du travail est mise en lumière par une forte augmentation du taux de chômage. Au cours des derniers mois, celui-ci est passé de 4.5 pour cent en janvier, à 6.7 pour cent en juillet quoiqu'entretemps on ait enregistré une augmentation rapide inhabituelle de la main-d'oeuvre.



Les estimations préliminaires des profits des sociétés montrent une baisse de 5.3 pour cent. Cette baisse a plus que contrebalancé la hausse enregistrée au cours du trimestre précédent et a réduit le niveau des profits au-dessous de celui du quatrième trimestre de 1969. Les changements les plus importants, parmi les autres composantes du Revenu National, se sont produits dans le cas du revenu comptable agricole par une augmentation de 2.4 pour cent et par une augmentation de 6.8 pour cent dans celui des intérêts et revenus divers de placement.

La ralentissement de la croissance du revenu, en particulier de la rémunération de salariés, a eu un effet défavorable sur le revenu personnel et sur le revenu personnel disponible. Le revenu personnel a augmenté de 0.6 pour cent ce qui est bien au-dessous des augmentations de 2.0 pour cent et plus généralement enregistrées. La décélération dans le revenu personnel, combinée avec une hausse du montant des impôts perçus, a conduit à une baisse de 1.0 pour cent du revenu personnel disponible, soit le premier déclin subit depuis le premier trimestre de 1961.

#### L'Évolution des prix

Une modération des prix, telle est l'image qui ressort pour ce trimestre de tous les dégonfleurs implicites de prix de la dépense nationale brute à l'exception du gouvernement. Quoique les indices implicites de prix reflètent la structure changeante de la dépense aussi bien que les variations dans les prix des biens et services et de ce fait n'étant donc pas comparable aux mesures conventionnelles de prix avec une base de pondération, il est intéressant de noter que le présent ralentissement est en général concordant avec l'évolution de l'indice de prix à la consommation et avec la tendance de la plupart des indices de prix de commerce de gros de ces derniers mois.

L'augmentation de prix, soit de 0.5 pour cent dans la dépense personnelle en biens et services a été la plus faible depuis les cinq derniers trimestres. La décélération s'est manifestée dans toutes les catégories de la dépense de consommation, mais tout particulièrement dans le domaine des biens durables et dans celui des services. L'indice implicite de prix de la formation brute de capital fixe du secteur des entreprises s'est ralenti à un taux d'accroissement de 0.4 pour cent pour ce trimestre après avoir subi des hausses de 1.2 et de 1.4 pour cent au cours des deux trimestres précédents. Le prix des machines et outillage ayant augmenté de 0.8 à 2.1 pour cent pour ce trimestre, le ralentissement de cet indice est donc attribuable entièrement aux baisses marginales des prix des constructions pour usage d'habitation et pour autres usages. Les baisses reflétées dans la construction ont été causées par une atténuation à la fois des coûts de matériaux et de ceux de la main-d'oeuvre. Il semble, cependant, que les méthodes statistiques utilisées pour la désaisonnalisation des séries relatives à la main-d'oeuvre, aient été, pour ce trimestre, quelque peu inadéquates pour saisir toutes les répercussions des désordres causés par les arrêts de travail. Il s'ent suit que la baisse fractionnelle du coût de la main-d'oeuvre peut être fortuite et sujette donc à des révisions ultérieures. La stabilisation de l'indice implicite de prix à l'importation peut être partiellement reliée à la libération du cours de change du dollar canadien à la fin du mois de mai.



SELECTION D'INDICES IMPLICITES DE PRIX - DÉSaisonnalisés  
Variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent

	1969				1970			
	1Q	2Q	3Q	4Q	1Q	2Q	3Q	4Q
1. Dépenses des personnes en biens et services .....	0.4	1.0	1.2	1.9	0.9	0.5		
Biens durables .....	-1.1	1.4	-	1.3	1.1	0.7		
Biens semi durables .....	0.7	0.4	1.1	1.0	0.1	0.1		
Biens non durables .....	-0.7	0.3	1.5	3.5	0.2	0.1		
Services .....	2.1	1.5	1.4	1.0	1.2	0.9		
2. Dépenses gouvernementales courantes en biens et services	0.3	3.6	1.5	2.2	0.4	1.7		
3. Formation brute de capital fixe des entreprises .....	0.9	1.4	0.6	1.4	1.2	0.4		
Constructions pour habitation	-1.3	0.7	0.1	3.3	0.2	-0.3		
Autres constructions .....	3.8	0.8	1.4	1.9	1.8	-0.5		
Machines et outillage .....	-	1.8	0.8	-0.3	0.8	2.1		
4. Exportations de biens et de services .....	0.9	0.7	0.3	0.6	0.7	0.5		
5. Importations de biens et de services .....	0.8	0.4	1.2	1.7	2.4	0.1		
6. Dépense nationale brute .....	0.8	1.7	0.5	1.6	1.0	0.5		
7. (Produit national brut excluant la variation physique des stocks) .....	0.6	1.4	1.1	1.5	0.4	0.8		

L'emploi, d'une part, d'une méthode plus adéquate et d'autre part de statistiques plus récentes dans le calcul des indices implicites de prix, peut parfois avoir causé des différences entre les séries nouvelles et celles publiées précédemment.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records for all business transactions.

2. This section outlines the various methods used to collect and analyze data, including surveys, interviews, and focus groups.

3. The following table provides a detailed breakdown of the results obtained from the data analysis phase of the study.

4. In conclusion, the findings of this study suggest that there is a significant correlation between the variables being examined.

5. It is recommended that further research be conducted to explore the underlying causes of the observed trends.

6. The authors would like to thank the participants and the research team for their contributions to this project.

7. Finally, it is hoped that the insights gained from this study will be useful to other researchers in the field.

8. The document concludes with a list of references and a list of authors.

9. The authors are available for further inquiries regarding the study.

10. The document is intended for use as a reference for those interested in the topic.

11. The authors are grateful for the support and funding provided for this research.

12. The document is a confidential document and should be handled accordingly.

13. The authors reserve the right to make changes to this document without notice.

14. The document is subject to the terms and conditions of the research agreement.

15. The authors are available for further inquiries regarding the study.

A1. Revenu national et produit national brut, par trimestre, 1969-1970,  
corrigés des variations saisonnières aux taux annuels  
en millions de dollars

	1969					1970				
	I	II	III	IV	année	I	II	III	IV	année
1. Rémunération des salariés .....	41,672	42,612	43,724	44,804	43,203	46,212	46,380			
2. Rémunération et allocations aux militaires .....	840	920	884	948	898	896	928			
3. Profits des sociétés avant déduction d'impôts (1) .....	8,160	8,084	7,576	7,588	7,852	7,836	7,420			
4. Déduire: Dividendes versés aux non-résidents (2) .....	-860	-848	-796	-844	-837	-1,084	-960			
5. Intérêts et revenus divers de placement (3) .....	3,084	3,136	3,272	3,292	3,196	3,332	3,560			
6. Revenu comptable net des agriculteurs au titre de la production agricole (4) .....	1,540	1,552	1,964	1,724	1,695	1,640	1,680			
7. Revenu net des entreprises non agricoles non constituées en sociétés, loyers compris (5) .....	4,292	4,388	4,480	4,480	4,410	4,492	4,448			
8. Ajustement de la valeur des stocks .	-536	-616	-460	-584	-549	-380	-180			
9. REVENU NATIONAL NET AU COUT DES FACTEURS .....	58,192	59,228	60,644	61,408	59,868	62,944	63,276			
10. Impôts indirects moins subventions .	10,456	10,524	10,692	10,916	10,647	11,088	11,096			
11. Provisions pour consommation de capital et ajustements divers .....	8,796	8,872	9,200	9,396	9,066	9,716	9,804			
12. Erreur résiduelle .....	-956	-1,144	-1,244	-832	-1,044	-1,088	-984			
13. PRODUIT NATIONAL BRUT AUX PRIX DU MARCHE .....	76,488	77,480	79,292	80,888	78,537	82,660	83,192			
14. (Produit national brut aux prix du marché moins revenu comptable net des agriculteurs) .....	(74,948)	(75,928)	(77,328)	(79,164)	(76,842)	(81,020)	(81,512)			

(1) Exclut les profits des entreprises gouvernementales.

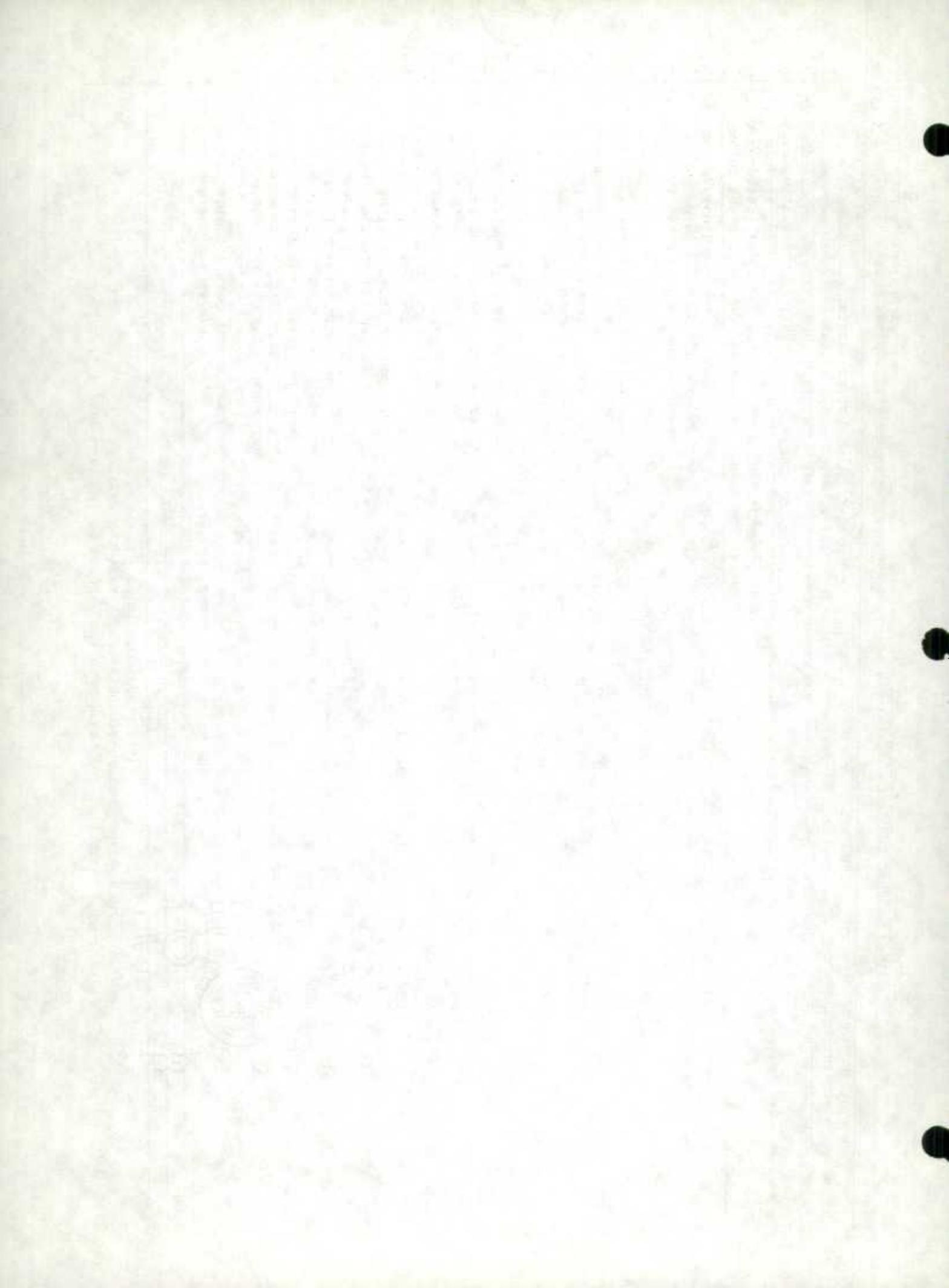
(2) Y compris l'impôt de rétention qui s'applique à ce poste.

(3) Y compris les profits (pertes déduites) des entreprises gouvernementales, ainsi que les autres revenus de placement de l'administration publique.

(4) Comprend un aplanissement arbitraire de la production de céréales et l'ajustement saisonnier usuel en ce qui concerne le retrait des stocks de grains détenus dans les fermes et les autres stocks. En raison de son aspect arbitraire, on ne saurait donner une interprétation trop rigoureuse des chiffres désaisonnalisés portant sur le revenu comptable net des agriculteurs.

(5) Y compris le revenu net des personnes exerçant une profession libérale pour leur propre compte.

(6) Voir note 4, tableau B1.



B1. Dépense nationale brute, par trimestre, 1969-1970  
 corrigée des variations saisonnières, aux taux annuels  
 en millions de dollars

	1969					1970				
	I	II	III	IV	année	I	II	III	IV	année
1. Dépenses personnelles de consommation en biens et services .....	45,256	46,032	46,648	48,188	46,531	48,316	48,796			
2. Dépenses gouvernementales courantes en biens et services (1).....	13,048	13,388	14,256	14,404	13,774	15,032	15,984			
3. Formation brute de capital fixe .....	16,756	17,032	16,984	17,272	17,011	16,972	15,956			
4. Secteur gouvernemental (2) .....	3,004	3,000	2,976	2,992	2,993	3,104	2,956			
5. Constructions pour habitation ...	8	12	16	12	12	20	20			
6. Autres constructions .....	2,616	2,620	2,648	2,672	2,639	2,740	2,568			
7. Machines et outillage .....	380	368	312	308	342	344	368			
8. Secteur des entreprises (3) .....	13,752	14,032	14,008	14,280	14,018	13,868	13,000			
9. Constructions pour habitation ...	3,748	3,980	3,776	3,912	3,854	3,848	3,312			
10. Autres constructions .....	4,688	4,664	4,684	4,772	4,702	4,832	4,588			
11. Machines et outillage .....	5,316	5,388	5,548	5,596	5,462	5,188	5,100			
12. Valeur de la variation physique des stocks .....	1,180	848	1,348	796	1,043	396	544			
13. Secteur gouvernemental .....	12	16	12	-16	6	-8	4			
Secteur des entreprises										
14. Non agricoles (4) .....	1,064	196	420	456	534	608	516			
15. Produits agricoles et grains en circuit commercial (5) .....	104	636	916	356	503	-204	24			
16. Exportations de biens et de services.	18,364	18,064	18,188	19,304	18,480	21,108	21,032			
17. Déduire: Importations de biens et de services .....	-19,068	-19,032	-19,376	-19,908	-19,346	-20,256	-20,104			
18. Erreur résiduelle .....	952	1,148	1,244	832	1,044	1,092	984			
19. DEPENSE NATIONALE BRUTE AUX PRIX DU MARCHÉ .....	76,488	77,480	79,292	80,888	78,537	82,660	83,192			
Détails sur les stocks des produits agricoles et grains en circuit commercial:										
Valeur de la production de grains.	1,444	1,444	1,444	1,444	1,444	804	804			
Retraits de stocks de grains détenus dans les fermes .....	-1,288	-1,064	-1,484	-980	-1,204	-1,108	-896			
Variation des autres stocks détenus dans les fermes .....	-212	88	392	32	75	40	240			
Grains en circuit commercial .....	160	168	564	-140	188	60	-124			

- (1) Y compris les dépenses de défense. Les détails figurent au poste 3 du tableau 18 de la publication "National Income and Expenditure Accounts, Second Quarter 1970" (à paraître sous le no de catalogue 13-001 du B.F.S.)
- (2) Comprend les dépenses en biens durables tels que la construction de bâtiments et de routes par le secteur public, abstraction faite des entreprises gouvernementales. Exclut la construction et le matériel de défense, définis comme dépenses ordinaires.
- (3) Comprend les dépenses en biens de capital faites par l'entreprise privée, l'entreprise gouvernementale, les institutions privées à but non lucratif. Comprend aussi les dépenses en construction d'habitation par les personnes. Par définition, les dépenses en capital incluent les frais afférents à la vente et à l'achat de biens immobiliers existants.
- (4) La valeur comptable des stocks est dégonflée pour tenir compte des variations de prix. La variation physique des stocks ainsi obtenue est alors évaluée au prix moyen de la période en question pour obtenir la valeur de la variation des stocks. La différence entre cette dernière valeur et la variation de la valeur comptable est dénommée ajustement de la valeur des stocks (voir rubrique 8, tableau A1).
- (5) Dans les séries désaisonnalisées, la valeur de la production de grains de chaque trimestre est supposée être égale au quart de la production totale de l'année (voir note 4 au bas du tableau A1). Toutes les autres séries relatives aux stocks agricoles sont désaisonnalisées selon les techniques usuelles.

The following table shows the results of the experiment. The first column shows the time taken for the reaction to occur, and the second column shows the amount of product formed. The data shows that the rate of reaction increases as the concentration of the reactants increases.

Concentration of Reactants	Time taken for reaction (s)	Amount of product formed (g)
0.1 M	120	0.5
0.2 M	60	1.0
0.3 M	40	1.5
0.4 M	30	2.0
0.5 M	24	2.5

It can be seen from the table that the rate of reaction is directly proportional to the concentration of the reactants. This is because as the concentration of the reactants increases, the number of particles per unit volume increases, and therefore the frequency of collisions between particles increases. This leads to a higher rate of reaction.

C1. Dépense nationale brute en dollars de 1961, par trimestre, 1969-1970 (1)  
 corrigée des variations saisonnières, aux taux annuels  
 en millions de dollars

	1969					1970				
	I	II	III	IV	année	I	II	III	IV	année
1. Dépenses personnelles de consommation en biens et services .....	37,504	37,772	37,808	38,304	37,847	38,064	38,272			
2. Dépenses gouvernementales courantes en biens et services (1) .....	8,768	8,684	9,108	9,008	8,892	9,364	9,796			
3. Formation brute de capital fixe .....	13,548	13,692	13,536	13,556	13,583	13,160	12,412			
4. Secteur gouvernemental (2) .....	2,372	2,436	2,372	2,328	2,377	2,388	2,348			
5. Constructions pour habitation ...	4	8	12	8	8	16	16			
6. Autres constructions .....	2,024	2,096	2,068	2,044	2,058	2,080	1,992			
7. Machines et outillage .....	344	332	292	276	311	292	340			
8. Secteur des entreprises .....	11,176	11,256	11,164	11,228	11,206	10,772	10,064			
9. Constructions pour habitation ...	2,796	2,948	2,792	2,800	2,834	2,748	2,372			
10. Autres constructions .....	3,736	3,688	3,652	3,652	3,682	3,632	3,464			
11. Machines et outillage .....	4,644	4,620	4,720	4,776	4,690	4,392	4,228			
12. Valeur de la variation des stocks ...	1,028	548	1,284	780	910	88	436			
13. Secteur gouvernemental .....	8	4	8	-8	3	-4	-4			
Secteur des entreprises										
14. Non agricoles .....	860	200	312	452	456	372	564			
15. Produits agricoles et grains en circuit commercial .....	160	344	964	336	451	-280	-124			
16. Exportations de biens et de services.	15,700	15,332	15,384	16,240	15,664	17,632	17,476			
17. Déduire: Importations de biens et de services .....	-16,552	-16,456	-16,544	-16,712	-16,566	-16,608	-16,468			
18. Erreur résiduelle .....	764	900	968	640	818	828	740			
19. DEPENSE NATIONALE BRUTE EN DOLLARS DE 1961 .....	60,760	60,472	61,544	61,816	61,148	62,528	62,664			

(1) Les dégonfleurs implicites de prix des composantes non désaisonnalisées de la dépense nationale brute obtenus en divisant les valeurs en dollars courants par les valeurs en dollars de 1961 ne sont pas des indicateurs valables pour juger de la variation des prix d'un trimestre à l'autre. Ceci s'explique par le fait qu'ils sont à pondération courante et, par conséquent, sujets aux changements survenus d'un trimestre à l'autre au sein des différentes composantes de la dépense nationale brute. Toutefois les dégonfleurs implicites de prix basés sur les séries désaisonnalisées sont moins sujets à ces changements de pondération et peuvent donc être utilisés pour évaluer les variations de prix.

1. The first part of the document is a list of names and addresses.

2. The second part of the document is a list of names and addresses.

3. The third part of the document is a list of names and addresses.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses.

11. The eleventh part of the document is a list of names and addresses.

12. The twelfth part of the document is a list of names and addresses.

13. The thirteenth part of the document is a list of names and addresses.

14. The fourteenth part of the document is a list of names and addresses.

15. The fifteenth part of the document is a list of names and addresses.

16. The sixteenth part of the document is a list of names and addresses.

17. The seventeenth part of the document is a list of names and addresses.

18. The eighteenth part of the document is a list of names and addresses.

4. LES PRODUITS CHIMIQUESSPECIFIED CHEMICALS, juin 1970 (46-002), 10c./\$1

La production d'acide chlorhydrique (muriatique) à 100 % est tombée à 10,241,023 livres, comparativement à 11,803,852 en juin 1969. Toutefois, la production depuis le début de l'année a été plus élevée que celle de la même période de l'année dernière (66,217,780 livres contre 65,194,257).

5. PRODUITS EN BÉTONCONCRETE PRODUCTS, juin 1970 (44-002), 10c./\$1

En juin dernier on a produit au Canada 1,332,460 verges cubes de béton manufacturé (1,326,404 en juin 1969), ce qui porte le total depuis janvier à 4,996,085 verges cubes, contre 5,823,683 durant la même période de 1969.

6. BRASSERIESBREWERIES, juin 1970, (32-019), 10c./\$1

En juin, les expéditions des brasseurs canadiens ont été de 34,762,000 gallons; et depuis janvier, de 152,119,000 gallons. Les expéditions exemptes d'impôts se sont élevées à 395,000 gallons en juin et à 1,899,000 gallons depuis le début de l'année.

7. MATÉRIAUX DE TOITURE EN ASPHALTEASPHALT ROOFING, juin 1970 (45-001), 10c./\$1

En juin dernier, les expéditions de bardeaux d'asphalte de 210 livres et plus ont atteint 459,172 carrés de toiture, contre 407,552 en juin 1969. Les expéditions depuis le début de l'année ont été moins élevées que celles de la même période de l'année dernière (1,559,992 carrés contre 1,762,799).

8. RADIODIFFUSION ET TÉLÉVISION, 1969 - communiqué anticipé

L'industrie de la radiodiffusion et de la télévision, y compris la Société Radio-Canada, a vu ses recettes augmenter en 1969 par rapport à 1968. Les recettes globales de la diffusion ont augmenté de 12.8 %, passant de 209.9 millions de dollars à 236.7 millions, et les recettes globales d'exploitation sont passées de 225.5 millions à 252.5 millions, soit une augmentation de 11.8 %. Des recettes globales d'exploitation, la part de la radiodiffusion représente 110.1 millions de dollars ou 43.6 % et celle de la télévision, 142.4 millions ou 56.4 %.

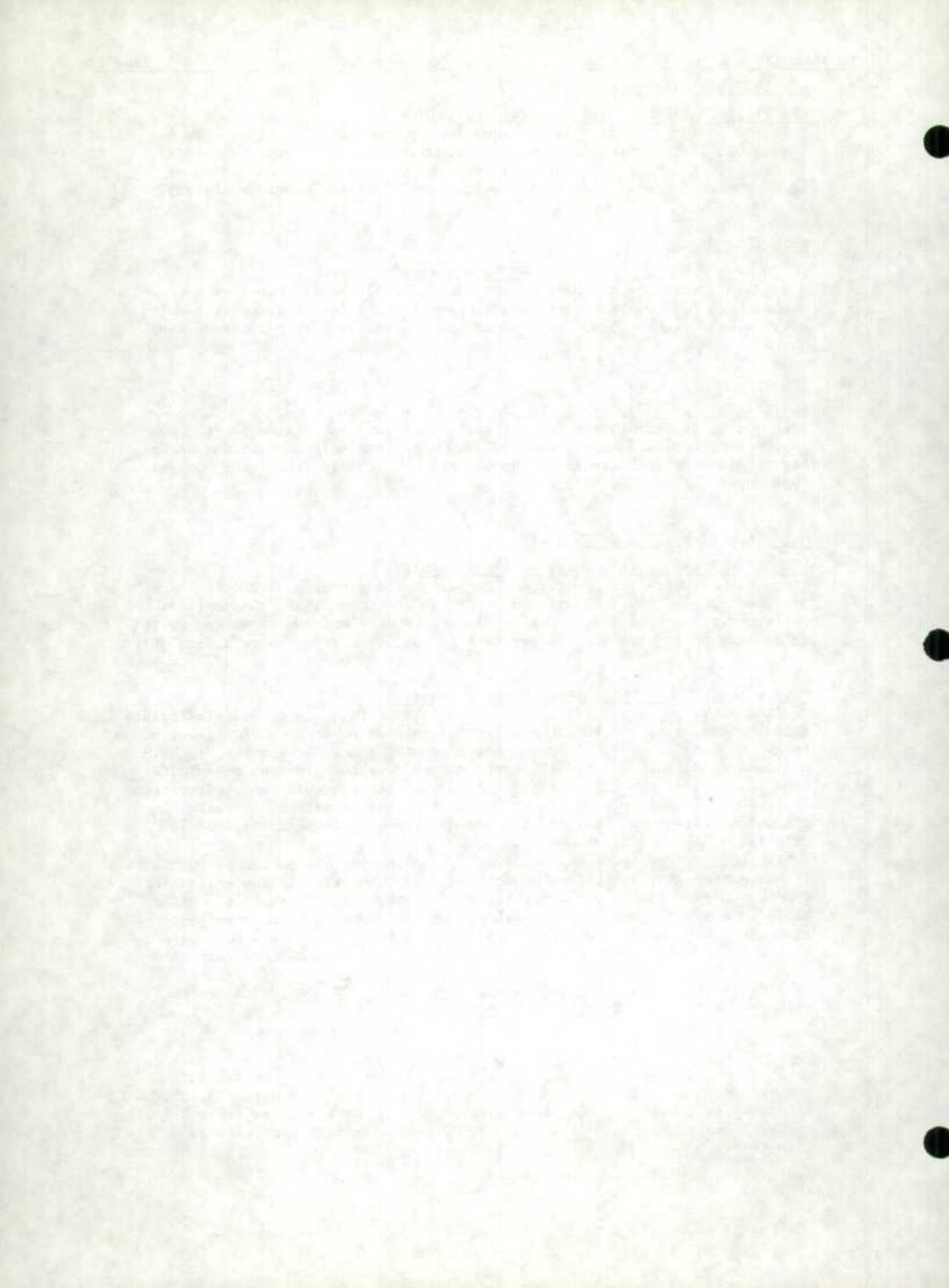
Les frais d'exploitation globaux ont connu en 1969 une hausse de 40.7 millions, soit de 341.3 millions de dollars à 382.0 millions. Toutefois, les recettes d'exploitation, y compris les subventions de l'Etat à la Société Radio-Canada (166.1 millions de dollars) ont été supérieures, entraînant ainsi des bénéfices d'exploitation de 36.6 millions de dollars pour le secteur privé en 1969. C'est une augmentation de 6.7 millions par rapport à 1968.

La publication Radio et Télévision, 1969, du B.F.S. contiendra des renseignements plus complets (52-204, 50c.).

9. VENTES DE LAIT NATUREFLUID MILK SALES, Juin 1970 (23-002, 10c./\$1)

Les ventes de lait ordinaire, spécial et de lait à teneur de 2 % ont augmenté de 5 % en juin par rapport à juin 1969, pour atteindre 137,158,000 pintes. Les ventes de crème à céréales, de crème de table, de crème à fouetter et de crème sure ont été de 5,759,000 pintes, soit 1 % de plus qu'en juin 1969.

Rédigé à la Division de l'information  
(613) 996-4008



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Le mardi 25 août 1970

## Table des matières

### Publiés lundi:

1. Chargement ferroviaire de fret payant, semaine close le 31 juillet 1970 - communiqué anticipé
2. Commerce de gros, juin 1970
3. Production de lingots d'acier, semaine close le 22 août 1970 - communiqué anticipé
4. Flux financiers, premier trimestre de 1970 - communiqué anticipé
5. L'emploi et la rémunération hebdomadaire moyenne, mai et juin 1970 - communiqué anticipé

### Publié lundi mais résumé antérieurement dans le Quotidien:

Index of Industrial Production, June 1970 (61-005, 20c./\$2)

### Publiés mardi:

6. Effectif des administrations provinciales, dernière période de paie de juin 1970 - communiqué anticipé
7. Statistique des canaux, juin 1970 - communiqué anticipé
8. Indices des cours des valeurs mobilières, 13 août 1970 - communiqué anticipé
9. Indices des prix à la ferme des produits agricoles, juin 1970
10. Production mensuelle de boissons gazeuses, juillet 1970
11. Production de lingots d'acier - Rectificatif

### Bulletins de service:

Communiqué anticipé des déberquements de poissons, Maritimes et Terre-Neuve, juillet 1970; Congélation et stocks de poisson, Terre-Neuve, juillet 1970

### Publiés mardi mais résumés antérieurement dans le Quotidien:

Moulins à farine, 1968 (32-215, 50c.)  
Industrie du fil métallique et ses produits, 1968 (41-216, 50c.)  
Manufacturiers de machines et matériel divers, 1968 (42-214, 50c.)  
Stone Quarries, 1967 (26-217, 50c.)  
Production de volaille et d'oeufs, 1969 (23-202, 50c.)  
Bulletins provisoires: Recensement annuel des manufactures, 1969:

Manufacturiers de chaussures en caoutchouc (33-206-P); Recensement annuel des manufactures, 1968; Teinture et apprêt des textiles (34-206-P); \$3.50 la série annuelle sur les industries manufacturières

# Order of the Day

1918

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

1. CHARGEMENT FERROVIAIRE DE FRET PAYANT, semaine close le 31 juillet 1970 - communiqué anticipé

Le nombre de wagons complets chargés au Canada pendant la période de 10 jours terminée le 31 juillet a été de 116,233, soit 13.7 % de plus que les 102,206 wagons de la période correspondante de 1969. L'Est canadien a connu l'augmentation la plus forte (23.6 %), en passant à 68,753 wagons. Le nombre de wagons chargés à l'ouest de Lakehead a aussi augmenté de 1.9 %, atteignant 47,480. Une grève dans les mines de fer du nord-est du Québec a comprimé les chiffres de 1969.

Au cours des sept premiers mois de 1970, le nombre de wagons complets chargés de fret payant a augmenté de 4.5 %, atteignant 2,209,087 wagons contre 2,114,565 pendant la période correspondante de 1969. Dans l'Ouest, le nombre de wagons passait à 852,928, soit une augmentation de 6.2 %, et dans l'Est il atteignait 1,356,159, soit une augmentation de 3.4 %.

Chargement ferroviaire de fret payant au Canada.

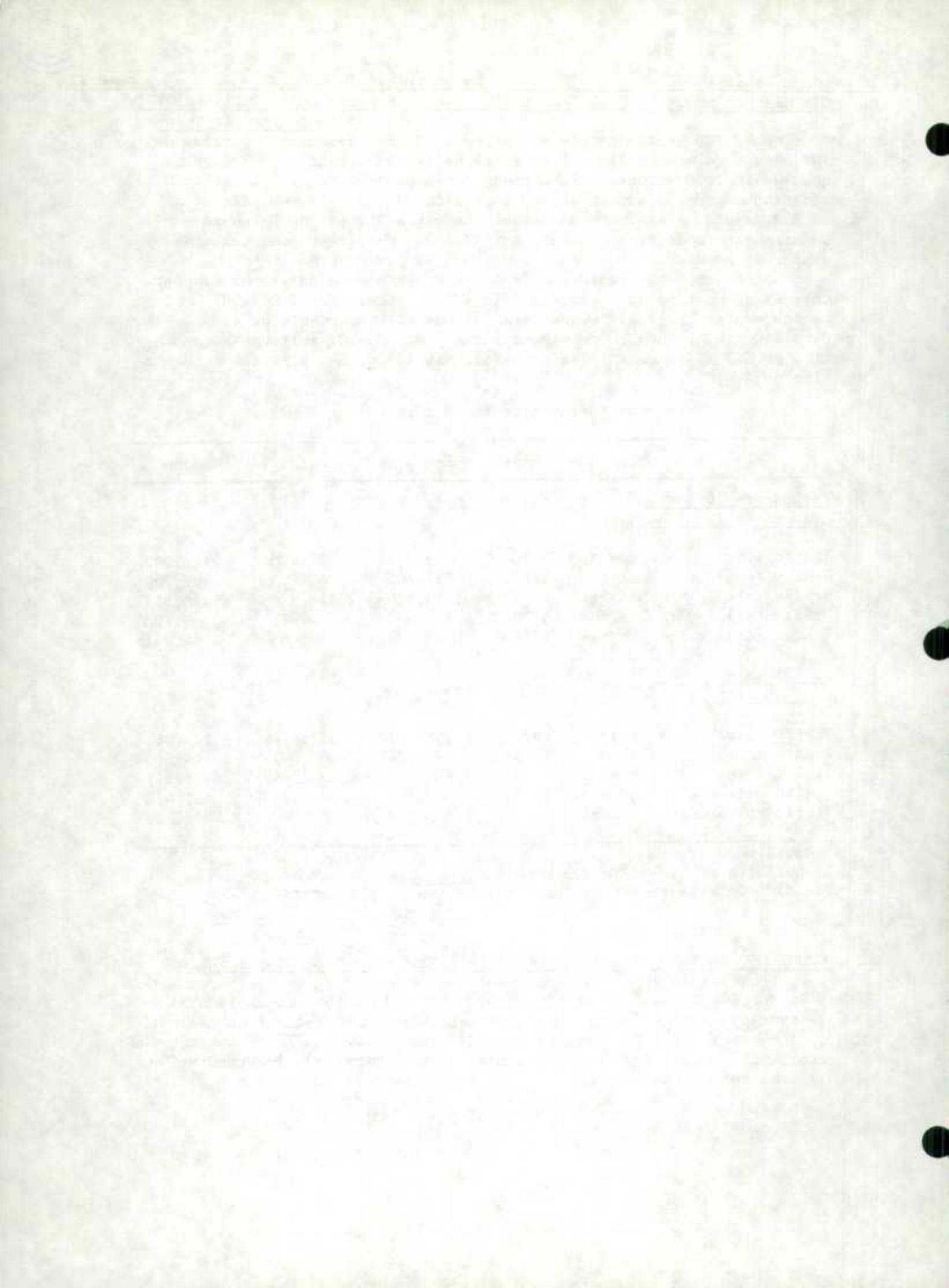
		Année	Est	Ouest	Canada
<u>Période de 10 jours terminée le 31 juillet</u>					
Trafic total	- wagons	1970	68,753	47,480	116,233
Trafic total	- wagons	1969	55,603	46,603	102,206
Trafic total	- tonnes	1970	3,956,579	2,518,936	6,475,515
Trafic rail-route	- wagons	1970	3,492	1,616	5,108
Trafic rail-route	- tonnes	1970	64,376	30,465	94,841
<u>Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 juillet</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,356,159	852,928	2,209,087
Trafic total	- wagons	1969	1,311,474	803,091	2,114,565*
Trafic total	- tonnes	1970	72,750,568	44,431,349	117,181,917
Trafic rail-route	- wagons	1970	81,340	42,133	123,473
Trafic rail-route	- tonnes	1970	1,505,270	862,289	2,367,559

\* Rectifié.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Carloadings (n° de catalogue 52-001, 30c./\$3) renfermera une statistique plus détaillée.

2. COMMERCE DE GROS (WHOLESALE TRADE) juin 1970, (63-008, \$1 par année)

Le commerce de gros a diminué de moins de 0.05 % en juillet, passant à \$1,566,606,000 contre \$1,566,644,000 en juin 1969. Le charbon et le coke ont enregistré le plus fort gain (25.8 %). Pendant la période de janvier à juin, le commerce total a augmenté de 1.5 % (\$8,849,526,000 contre \$8,717,987,000 durant la même période de 1969), l'augmentation la plus forte étant enregistré pour les déchets et rebuts (26.0 %).



3. LINGOTS D'ACIER, semaine close le 22 août 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 22 août 1970 a été de 211,608 tonnes, soit une baisse de 1.5 % par rapport à celle de la semaine précédente (214,793 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 85,554 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-59 (96,108 tonnes), a été de 220 durant la semaine observée, contre 223 la semaine précédente et 89 un an plus tôt.

4. COMPTES DE FLUX FINANCIERS, SYSTEME DES COMPTES NATIONAUX, premier trimestre 1970 - communiqué anticipé

Les comptes de flux financiers pour le premier trimestre de 1970 indiquent qu'après une période de forte contrainte financière durant la dernière partie de 1969, la demande généralement satisfaite de fonds recommence à devenir plus forte (par comparaison au premier trimestre de 1969).

Parmi les mouvements les plus importants figurant dans la comparaisons de flux du premier trimestre de 1970 et du premier trimestre de 1969, on relève les suivants:

1. Le financement à court terme, les emprunts et les effets commerciaux sont tombés à 11 % du financement total (comparativement à 38 %).

2. La part des obligations et des hypothèques a été portée à 30 % (à partir de 25 %).

3. Il y a eu une diminution sensible du crédit à la consommation, compensant par plus de 10 % les autres genres d'avances de fonds.

Les secteurs fournissant ces fonds ont modifié leur part de participation en financement total. Le changement était orienté fondamentalement vers les sources non financières intérieures (principalement les particuliers et les commerces non constitués). Il y a eu une contraction constante et vive du rôle des banques à charte dans l'expansion du crédit, et la fourniture de fonds par les institutions financières non bancaires s'est stabilisée. Par suite de ces deux tendances, la part de fonds recueillis par les secteurs financiers est tombée à 27 % (contre 53 %), les banques enregistrant la presque totalité de la diminution.

L'augmentation de P.N.B. au cours du premier trimestre de 1970 par rapport au premier trimestre de 1969 était accompagnée d'une modeste expansion du crédit, contrastant avec la tendance qui s'était dessinée dans la seconde moitié de 1969 quand l'influence contraignant des mesures restrictives a entraîné un brusque ralentissement des activités de financement.

L'état ci-dessous donne les sommes globales de diverses formes de crédit exigées ou utilisées par les emprunteurs dans les marchés financiers, par exemple, les emprunts, les hypothèques, le crédit à la consommation, de même que les fonds fournis, répartis par catégorie de prêteurs (l'augmentation nette de l'actif financier des divers secteurs avançant des fonds).



## Fourniture et demande de fonds

Catégories	Demande de fonds (fonds utilisé)			
	1 <sup>er</sup> trimestre 1969		1 <sup>er</sup> trimestre 1970	
	millions de dollars	%	millions de dollars	%
Avoir officiel en or et en devises étrangères .....	- 54	- 1.6	343	9.4
Argent liquide et dépôts .....	480	14.5	112	3.0
Devises étrangères et dépôts en devises .....	328	9.9	- 75	- 2.0
Crédit à la consommation .....	91	2.7	- 379	-10.3
Effets à recevoir .....	- 20	- 0.6	708	19.3
Emprunts .....	879	26.5	299	8.1
Billets à court terme .....	326	9.8	115	3.1
Hypothèques .....	296	8.9	420	11.4
Obligations .....	549	16.5	641	17.5
Assurance-vie et caisse de retraite .....	378	11.4	348	9.5
Créance sur des entreprises associées .....	- 73	- 2.2	750	20.4
Actions .....	206	6.2	252	6.9
Investissements étrangers .....	49	1.5	- 122	- 3.3
Autres éléments d'actif financier .....	- 115	- 3.5	258	7.0
	Fourniture de fonds (fonds fourni)			
	millions de dollars	%	millions de dollars	%
<u>Secteurs</u>				
Particuliers .....	54	1.6	111	3.0
Commerce non constitué .....	455	13.7	895	24.4
Sociétés privées non finan- cières .....	- 257	- 7.7	272	7.4
Organismes gouvernementaux non financiers .....	276	8.3	253	6.9
Banques à charte .....	563	17.0	- 203	- 5.5
Les autorités monétaires .....	- 225	- 6.8	350	9.5
Autres institutions financières	1,194	36.0	1,203	32.8
Gouvernements .....	747	22.5	547	14.9
Le reste du monde .....	513	15.4	242	6.6
Total .....	3,320	100.0	3,670	100.0

On trouvera plus de renseignements dans la publication du B.F.S., Financial Flow Accounts, First Quarter 1970 (\$1/\$4).

Financials and demands of funds

Financials		Demands of funds	
Account	Balance	Account	Balance
1000	1000	1000	1000
1001	1000	1001	1000
1002	1000	1002	1000
1003	1000	1003	1000
1004	1000	1004	1000
1005	1000	1005	1000
1006	1000	1006	1000
1007	1000	1007	1000
1008	1000	1008	1000
1009	1000	1009	1000
1010	1000	1010	1000
1011	1000	1011	1000
1012	1000	1012	1000
1013	1000	1013	1000
1014	1000	1014	1000
1015	1000	1015	1000
1016	1000	1016	1000
1017	1000	1017	1000
1018	1000	1018	1000
1019	1000	1019	1000
1020	1000	1020	1000
1021	1000	1021	1000
1022	1000	1022	1000
1023	1000	1023	1000
1024	1000	1024	1000
1025	1000	1025	1000
1026	1000	1026	1000
1027	1000	1027	1000
1028	1000	1028	1000
1029	1000	1029	1000
1030	1000	1030	1000
1031	1000	1031	1000
1032	1000	1032	1000
1033	1000	1033	1000
1034	1000	1034	1000
1035	1000	1035	1000
1036	1000	1036	1000
1037	1000	1037	1000
1038	1000	1038	1000
1039	1000	1039	1000
1040	1000	1040	1000
1041	1000	1041	1000
1042	1000	1042	1000
1043	1000	1043	1000
1044	1000	1044	1000
1045	1000	1045	1000
1046	1000	1046	1000
1047	1000	1047	1000
1048	1000	1048	1000
1049	1000	1049	1000
1050	1000	1050	1000

Financials		Demands of funds	
Account	Balance	Account	Balance
1051	1000	1051	1000
1052	1000	1052	1000
1053	1000	1053	1000
1054	1000	1054	1000
1055	1000	1055	1000
1056	1000	1056	1000
1057	1000	1057	1000
1058	1000	1058	1000
1059	1000	1059	1000
1060	1000	1060	1000
1061	1000	1061	1000
1062	1000	1062	1000
1063	1000	1063	1000
1064	1000	1064	1000
1065	1000	1065	1000
1066	1000	1066	1000
1067	1000	1067	1000
1068	1000	1068	1000
1069	1000	1069	1000
1070	1000	1070	1000
1071	1000	1071	1000
1072	1000	1072	1000
1073	1000	1073	1000
1074	1000	1074	1000
1075	1000	1075	1000
1076	1000	1076	1000
1077	1000	1077	1000
1078	1000	1078	1000
1079	1000	1079	1000
1080	1000	1080	1000
1081	1000	1081	1000
1082	1000	1082	1000
1083	1000	1083	1000
1084	1000	1084	1000
1085	1000	1085	1000
1086	1000	1086	1000
1087	1000	1087	1000
1088	1000	1088	1000
1089	1000	1089	1000
1090	1000	1090	1000
1091	1000	1091	1000
1092	1000	1092	1000
1093	1000	1093	1000
1094	1000	1094	1000
1095	1000	1095	1000
1096	1000	1096	1000
1097	1000	1097	1000
1098	1000	1098	1000
1099	1000	1099	1000
1100	1000	1100	1000

5. L'EMPLOI ET LA RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE JUIN 1970 - communiqué anticipé

Selon les estimations provisoires, l'indice synthétique de l'emploi (1961=100), non corrigé des variations saisonnières, est passé, entre mai et juin 1970, de 126.5 à 129.9. Toutefois, il y a eu, par rapport à juin 1969, une légère baisse de l'emploi. Corrigé des variations saisonnières, l'indice synthétique de l'emploi est passé, entre mai et juin, de 126.3 à 126.7. On a enregistré une augmentation dans l'industrie manufacturière, la construction et les finances, l'assurance et l'immeuble. Il y a eu augmentation au Québec et en Colombie-Britannique et diminution dans les autres régions.

Au niveau de l'ensemble des activités, la rémunération hebdomadaire moyenne a été estimée à \$126.61 en juin contre \$126.12 en mai, soit une augmentation de \$0.49. On a enregistré des augmentations dans toutes les branches d'activité, à l'exception de l'extraction minière et de la construction qui ont connu des baisses. Il y a eu augmentation dans toutes les régions, à l'exception de la Colombie-Britannique où il y a eu baisse.

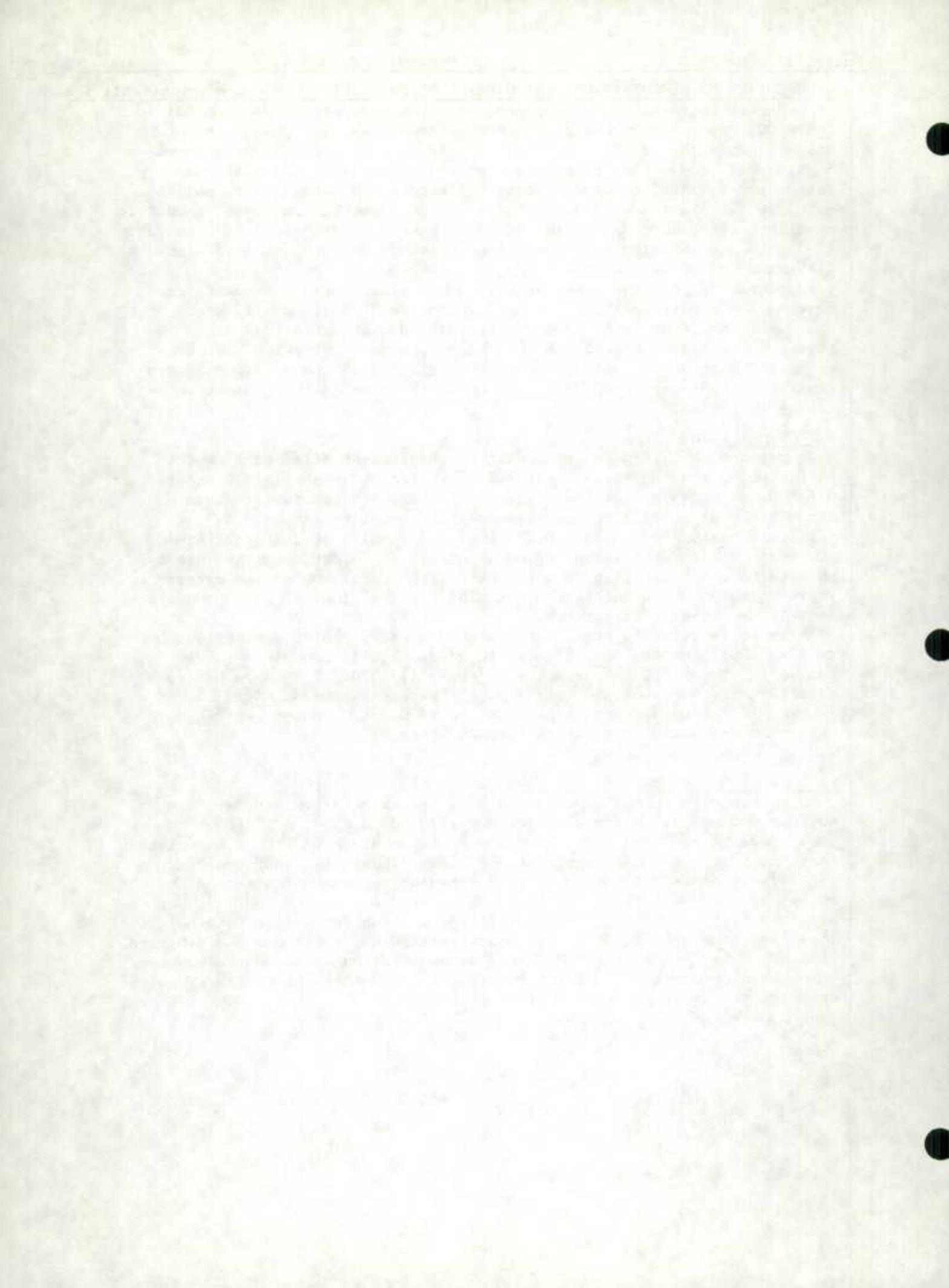
EMPLOI MAI 1970

En mai dernier, l'indice synthétique non désaisonnalisé de l'emploi (1961=100) a atteint 126.5, soit 1.6 % de plus qu'en avril 1970, mais 0.4 % de moins qu'en mai 1969 (127.0). En mai, toutes les branches d'activité ont enregistré des augmentations oscillant entre 0.5 % (finances, assurance et immeuble) et 21.8 % (exploitation forestière). Au niveau de la répartition régionale, seule la Colombie-Britannique a enregistré une diminution de l'emploi (2.1 %); dans toutes les autres régions, il y a eu augmentation, la plus forte (5.1 %) s'étant produite dans la région de l'Atlantique.

Après correction des variations saisonnières, l'indice synthétique de l'ensemble des branches d'activité s'est établi, pour le mois de mai, à 126.3, soit 1.2 % de moins qu'en avril 1970. Il y a eu baisse dans toutes les branches d'activité, à l'exception des services où l'augmentation par rapport à avril a été de 0.3 %. Toutes les régions ont connu des diminutions s'échelonnant entre 0.2 % (Ontario) et 4.2 % (Colombie-Britannique).

RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE

Au niveau de l'ensemble des activités, la rémunération hebdomadaire moyenne est passée, entre avril et mai 1970, de \$125.53 à \$126.12; par rapport à mai 1969, il y a eu augmentation de \$8.86. On a enregistré, entre avril et mai, des augmentations dans l'industrie manufacturière (\$1.11), la construction (\$0.59), les transports, communications et autres services d'utilité publique (\$0.96) et le commerce (\$0.12); par ailleurs il y a eu diminution dans l'exploitation forestière (\$16.69), l'extraction minière (\$1.15), les services (\$0.43) ainsi que les finances, l'assurance et l'immeuble (\$0.07). La rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté en Ontario, dans les Prairies et au Québec, mais elle a diminué dans les Maritimes et en Colombie-Britannique.



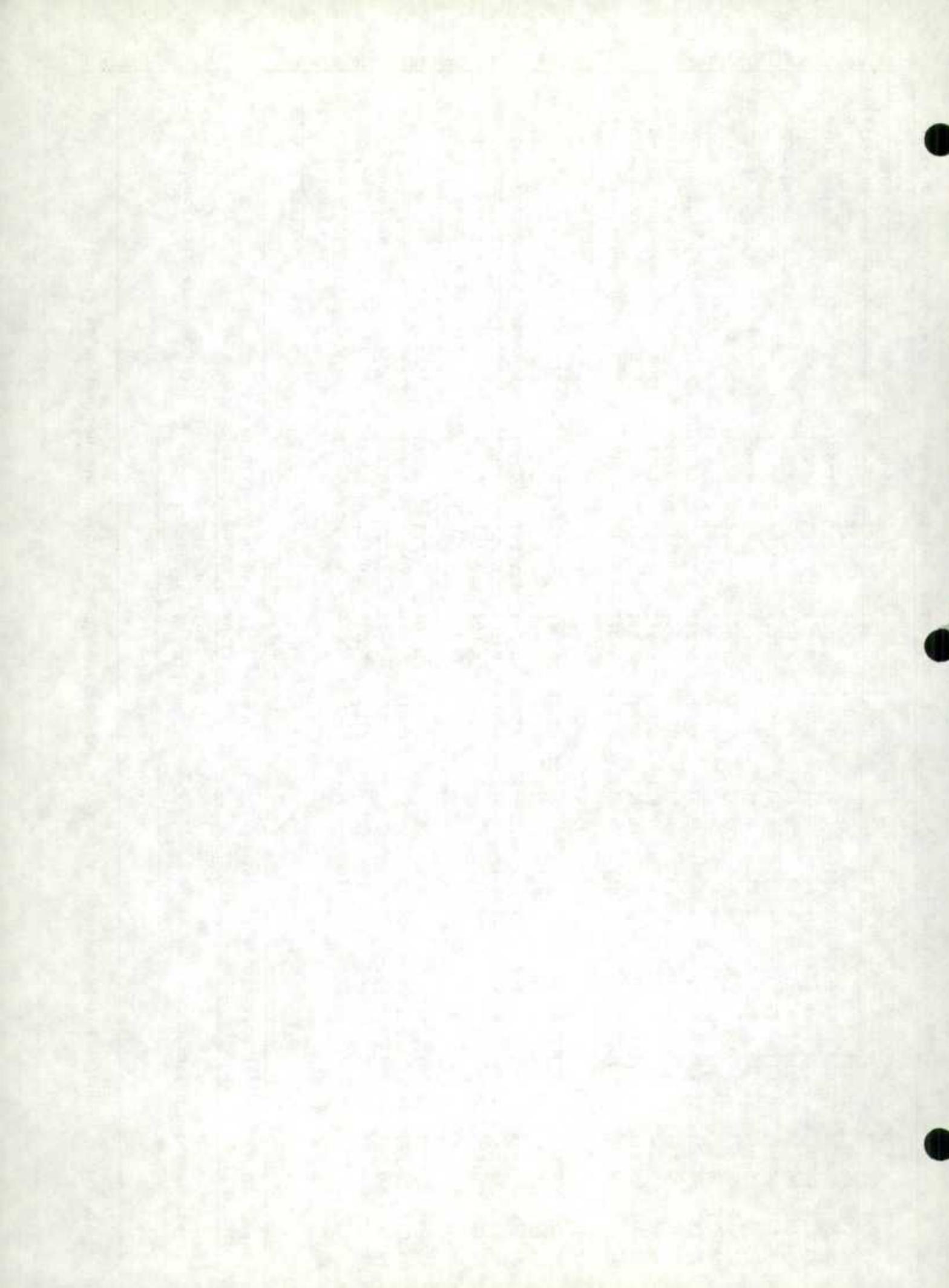
Premières estimations de l'indice de l'emploi et de la rémunération hebdomadaire moyenne, juin 1970

Branche d'activité et région	Indice de l'emploi									
	Non corrigé des variations saisonnières				Corrigé des variations saisonnières		Rémunération hebdomadaire moyenne			
	juin 1970(a)	mai 1970(p)	avril 1970	mai 1969	juin 1970(a)	mai 1970(p)	juin 1970(a)	mai 1970(p)	avril 1970	mai 1969
	1961=100					dollars				
<b>Branche d'activité</b>										
Exploitation forestière .....	..	71.1	58.4	86.8	..	79.2	..	130.08	146.77	129.61
Extraction minière .....	118.3	116.3	112.3	107.6	114.5	116.4	160.27	162.16	163.31	147.10
Fabrication .....	125.2	122.6	122.2	126.2	122.7	121.9	133.20	132.54	131.43	122.58
Biens durables .....	135.0	133.1	134.0	138.8	132.5	132.3	143.38	142.38	140.95	131.81
Biens non durables .....	117.3	114.0	112.6	116.0	114.7	113.5	123.71	123.23	123.25	113.64
Construction .....	126.4	112.6	104.7	114.4	117.5	111.1	158.56	165.20	164.13	149.54
Transport, communications et autres services d'utilité publique .....	..	112.2	109.7	114.1	..	111.7	..	141.90	140.94	130.78
Commerce .....	139.1	138.3	137.4	134.7	138.7	139.5	101.68	100.06	99.94	93.59
Finances, assurance et immeuble Service .....	144.5	143.4	142.7	138.0	143.8	143.7	122.15	119.35	119.42	114.62
Service .....	183.2	179.9	174.5	171.3	176.3	178.4	90.50	89.89	90.32	83.59
Indice synthétique .....	129.9	126.5	124.5	127.0	126.7	126.3	126.61	126.12	125.53	117.26
<b>Indice synthétique</b>										
Région de l'Atlantique .....	121.5	116.5	110.9	117.7	115.9	118.3	106.02	105.32	106.64	96.10
Terre-Neuve .....	127.4	118.2	111.1	116.6	117.9	122.5	116.15	114.92	116.56	104.54
Île du Prince-Édouard .....	136.3	130.1	115.3	129.0	126.8	124.6	83.73	83.32	85.48	80.86
Nouvelle-Écosse .....	116.2	114.0	110.7	116.8	112.9	114.4	104.47	104.30	105.00	94.70
Nouveau-Brunswick .....	122.8	117.2	110.5	118.4	116.8	119.8	103.19	102.42	104.14	93.86
Québec .....	123.7	119.0	116.7	119.8	120.4	118.7	120.80	121.74	120.93	114.70
Ontario .....	133.9	131.9	129.9	131.5	131.4	131.7	132.43	131.26	129.92	121.25
Région des Prairies .....	128.6	125.2	122.3	126.1	124.8	125.3	121.58	120.75	119.88	111.45
Manitoba .....	120.3	117.4	115.4	118.0	117.3	117.3	116.22	115.46	114.28	107.31
Saskatchewan .....	116.1	112.0	108.2	119.9	111.9	111.3	114.30	114.74	113.90	107.38
Alberta .....	140.7	137.3	133.8	135.5	136.3	138.0	127.91	126.57	125.93	115.98
Colombie-Britannique .....	139.5	135.1	138.0	137.6	136.0	135.3	137.20	135.66	137.34	127.89
Yukon .....	..	127.5	116.5	140.7	..	152.1	..	171.69	175.97	177.79
Territoires du Nord-Ouest .....	..	161.6	151.3	120.8	..	123.2	..	179.99	174.56	162.99
CANADA .....	129.9	126.5	124.5	127.0	126.7	126.3	126.61	126.12	125.53	117.26

.. Chiffres non disponibles.

(a) Premières estimations.

(p) Chiffres préliminaires.



6. EFFECTIFS DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES PROVINCIALESProvincial Government Employment deuxième trimestre 1970

Les effectifs déclarés par neuf administrations provinciales, ainsi que par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, pour la dernière période de paye de juin 1970, étaient de 358,015 personnes, soit 7.5 % de plus que pour la période correspondante de mars 1970 (331,161).

## Effectifs et rémunération brute(1)

	Effectifs		Rémunération		
	Juin 1970	Mars 1970	Avril- Juin 1970	Janvier- mars 1970	Rémunération brute, du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 juin 1970
	(nombre)		(rémunération brute)		
Ministères .....	231,297	207,216	335,109	326,163	661,272
Etablissements d'enseigne- ment supérieur .....	42,401	46,925	73,795	73,226	147,021
Entreprises publiques ...	80,336	75,110	165,400	150,759	316,159
Commissions des accidents du travail .....	3,981	3,910	6,874	6,353	13,227
Total .....	358,015	333,161	581,178	556,501	1,137,679

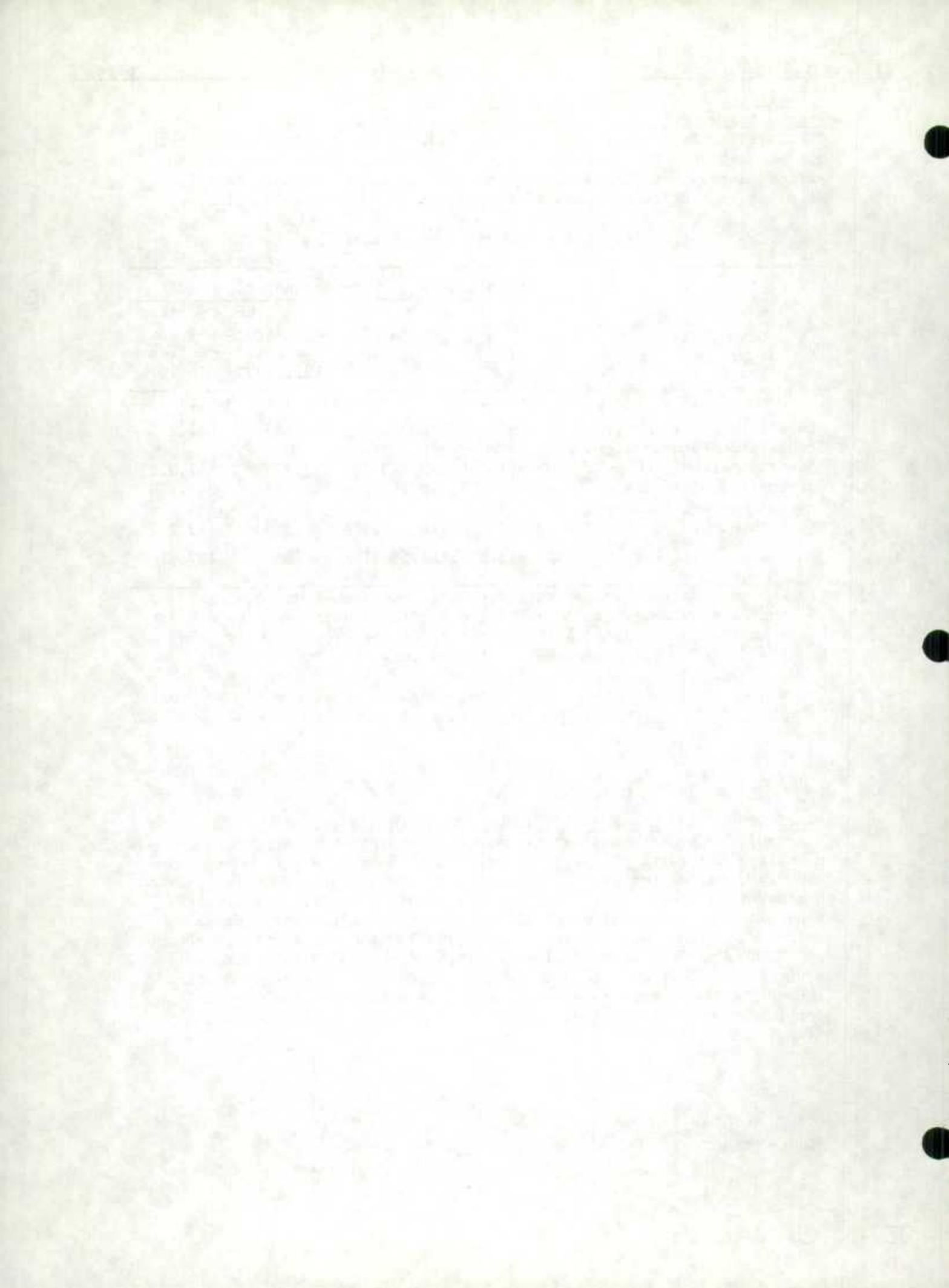
(1) La rémunération représente l'ensemble des sommes versées aux employés au cours de la période, avant les déductions. Le nombre d'employés correspond à l'effectif au dernier jour du mois ou à la fin de la dernière période de paye du mois.

Des données plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Provincial Government Employment, avril-juin 1970 (72-007, 50c./\$2).

7. STATISTIQUE DES CANAUX - JUIN 1970 - communiqué anticipé

Le volume des marchandises transportées en juin dernier sur les canaux canadiens a atteint 13,793,439 tonnes, soit 33.8 % de plus qu'en juin 1969 (10,318,502 tonnes). Le volume des marchandises expédiées en vrac, notamment le blé, l'orge, le soja et le minerai de fer, s'est accru sensiblement. Le total cumulatif pour le premier trimestre de la saison d'avril à juin atteint donc 37,702,180 tonnes, contre 29,286,361 en 1969. On a transporté moins de marchandises en 1969 à cause des arrêts de travail dans le secteur de l'extraction du minerai de fer.

Le B.F.S. publiera des statistiques plus détaillées à ce sujet dans son bulletin intitulé Summary of Canal Statistics (n° de catalogue 54-001, 10c./\$1).



8. INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 13 août 1970

Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		13 août/70	6 août/70	16 juil./70
		(1961=100)		
Indices des valeurs de placement .....	114	127.2	128.9	124.5
Valeurs industrielles ..	80	132.2	134.8	130.5
Mines industrielles ..	4	141.0	144.6	139.7
Aliments .....	10	136.2	137.6	132.5
Boissons .....	7	173.8	179.6	174.2
Textiles et habillement .....	5	80.3	85.3	77.2
Pâtes et papiers .....	7	92.9	97.6	92.1
Imprimerie et édition	4	197.9	201.8	200.6
Métaux primaires .....	8	85.5	85.8	85.5
Produits métalliques .	9	113.2	113.4	109.5
Minéraux non métalliques .....	4	111.6	113.1	111.7
Pétrole .....	7	150.6	151.8	141.3
Produits chimiques ...	4	73.9	74.1	73.8
Construction .....	4	43.0	45.3	41.9
Commerce de détail ...	7	105.2	106.5	105.8
Services d'utilité publique .....	20	123.0	122.9	116.1
Pipe-lines .....	5	136.3	136.4	124.2
Transports .....	4	207.8	208.0	197.3
Téléphone .....	3	86.1	86.3	85.4
Énergie électrique ...	3	92.9	90.9	87.2
Distribution du gaz ..	5	182.8	185.3	169.7
Finances .....	14	111.3	111.0	109.2
Banques .....	6	131.8	131.0	128.3
Placements et prêts ..	8	79.0	79.7	79.5
Indices des prix des titres miniers:	24	105.8	108.2	105.2
Or .....	6	96.3	99.1	97.3
Métaux communs .....	18	111.9	114.2	110.5
Indices des prix de l'uranium .....	4	161.5	166.0	161.0
Pétrole et gaz primaires	6	320.8	327.2	266.5



9. INDICES DES PRIX DES PRODUITS AGRICOLESINDEX NUMBERS OF FARM PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS, juin 1970 (62-003),  
10c./\$1

Selon les estimations, l'indice des prix des produits agricoles (1961=100) pour le mois de juin 1970 était de 115.6; soit un peu plus que l'indice révisé du mois de mai (115.3), le prix du bétail et des oeufs a diminué, et celui des pommes de terre a augmenté.

10. PRODUCTION MENSUELLE DE BOISSONS GAZEUSES, Monthly Production of Soft Drinks, juillet 1970, (32-001, 10c./\$1)

La production de boissons gazeuses a atteint 33,384,649 gallons en juillet, comparativement à 29,376,896 gallons en juillet 1969 et à 26,236,081 en juillet 1968. La production de la période de janvier à juillet a été de 175,513,375 gallons, contre 161,966,726 et 147,401,388 pendant les périodes correspondantes de 1969 et de 1968.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Miscellaneous Food Preparations (32-018, 25c./\$1.00) renfermera une statistique plus détaillée.

11. PRODUCTION DE LINGOTS D'ACIER, semaine close le 15 août 1970 - correction

La production de lingots d'acier pendant la semaine terminée le 15 août 1969 ne figurait pas dans l'article pour le Quotidien du 18 août. Elle était de 85,970 tonnes.

MEMORANDUM FOR THE RECORD

DATE: 10/10/2000

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le mercredi 26 août 1970

## Table des matières

### Publiés mardi:

1. Chargement ferroviaire de fret payant, période close le 7 août 1970  
- communiqué anticipé
  2. Société ferroviaire du Pacifique-Canadien, 1923-1969 - communiqué  
anticipé
  3. Thé et café, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé
  4. Cigares, juillet 1970 - communiqué anticipé
  5. Estimation du revenu de la main-d'oeuvre, juin 1970 - communiqué  
anticipé
- Ponts, tunnels et bacs internationaux (à péage), 1969 (53-202, 50c.)

### Publiés mercredi:

6. Chèques présentés aux chambres de compensation, mai 1970
7. Transport ferroviaire, Partie III: Statistique du matériel, des voies  
et du combustible, 1969 - communiqué anticipé
8. Statistique de la navigation, juin 1970 - communiqué anticipé
9. Rapport des enquêtes sur le bétail: Bovins, moutons, chevaux, 1<sup>er</sup>  
juin 1970
10. Production de produits de l'érable, 1970, et valeur des produits,  
1969
11. Bouteilles en plastique, deuxième trimestre de 1970 - communiqué  
anticipé

### Publiés mercredi mais résumés antérieurement dans le Quotidien:

Opérations des transporteurs aériens transcontinentaux et régionaux,  
mai 1970 (51-001, 30c./\$3)

Shipping Statistics, mai 1970 (54-002, 20c./\$2)

Conserves, expéditions et stocks de certains fruits et légumes en  
boîtes, juin 1970 (32-011, 20c./\$2)

Production des principaux minéraux du Canada, juin 1970 (26-007,  
10c./\$1)

Construction et réparation de navires, 1968 (42-206, 25c.)

Gold Mining Industry, 1967 (26-209, 50c.)

# Chemistry

FOR THE EXAMINATION OF THE NATIONAL BOARD OF EXAMINERS

*[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a list of topics or questions related to chemistry.]*

1. CHARGEMENT FERROVIAIRE DE FRET PAYANT, semaine close le 7 août 1970 - communiqué anticipé

Le nombre de wagons complets chargés de fret payant au cours des sept jours terminés le 7 août était de 67,436, soit 16.3 % de plus que pour la période correspondante de 1969 (58,000). Le nombre de wagons complets s'est accru dans l'Est et dans l'Ouest. Dans le premier cas, il a augmenté de 17.1 % pour atteindre 39,958 et dans le second, de 15.0 % pour atteindre 27,478. Le trafic ferroviaire s'est trouvé paralysé en 1969 par une grève aux mines de fer dans le nord-est du Québec et au Labrador.

Du 1<sup>er</sup> janvier au 7 août, le nombre de wagons complets était de 2,276,523, soit 4.8 % de plus qu'en 1969 (2,172,565), augmentation qui traduit celle de 6.5 % dans l'Ouest (880,406 wagons complets) et celle de 3.8 % dans l'Est (1,396,117 wagons complets).

Chargement ferroviaire de fret payant au Canada

		<u>Année</u>	<u>Est</u>	<u>Ouest</u>	<u>Canada</u>
<u>Période de 7 jours close le 7 août 1970</u>					
Trafic total	- wagons	1970	39,958	27,478	67,436
Trafic total	- wagons	1969	34,111	23,889	58,000
Trafic total	- tonnes	1970	2,263,312	1,436,831	3,700,143
Trafic rail-route	- wagons	1970	2,249	1,053	3,302
Trafic rail-route	- tonnes	1970	40,183	19,069	59,252
<u>Du 1<sup>er</sup> janvier au 7 août 1970</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,396,117	880,406	2,276,523
Trafic total	- wagons	1969	1,345,585	826,980	2,172,565
Trafic total	- tonnes	1970	75,013,880	45,868,180	120,882,060
Trafic rail-route	- wagons	1970	83,589	43,186	126,775
Trafic rail-route	- tonnes	1970	1,545,453	881,358	2,426,811

Des renseignements plus détaillés paraîtront dans le bulletin mensuel du B.F.S. intitulé Carloadings (n<sup>o</sup> 52-001, 30c./\$3).

2. LA SOCIÉTÉ FERROVIAIRE PACIFIQUE-CANADIEN, 1923-1969 - communiqué anticipé

Les recettes du Pacifique-Canadien provenant du rail se sont accrues de 24.2 millions de dollars en 1969 pour atteindre le chiffre sans précédent de 639.7 millions de dollars. Toutefois, les dépenses ont augmenté de 30.8 millions, passant à 602.1 millions de dollars et faisant tomber à 37.6 millions les recettes nettes, qui étaient de 44.2 millions de dollars en 1968. Une fois qu'on a ajouté les recettes provenant des autres activités et des investissements et soustrait les charges fixes, les recettes nettes sont de 53.3 millions de dollars, diminution par rapport aux 61.3 millions en 1968



Depuis 1923, les recettes nettes ne se sont pas accrues au même rythme que les recettes brutes, qui de 212 millions en 1923 ont triplé en 1969, tandis que les recettes nettes n'ont augmenté que de 55 % depuis 1923 alors qu'elles étaient de 34.4 millions de dollars.

Les tonnes-milles de fret payant étaient de 36.2 milliards en 1969 (34.6 milliards en 1968 et 14.6 milliards en 1923). Toutefois, les voyageurs-milles, qui étaient de 5,288,000 en 1968 et de 16,224,000 en 1923, ont diminué de nouveau pour tomber à 5,076,000 en 1969.

Le bulletin intitulé Canadian Pacific Railway Company, 1923-1969 (n° 52-202, 50c.) donnera une statistique plus détaillée.

3. THÉ ET CAFÉ, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé

La production de café torréfié pendant le deuxième trimestre de 1970 a été 21,793,000 livres, contre 25,078,000 livres durant le deuxième trimestre de 1969. Toutefois, la production de café instantané est passée à 6,914,000 livres, contre 5,776,000 l'année précédente. La production de sachets de thé a été légèrement inférieure au cours du deuxième trimestre de 1970 (10,581,000 livres contre 10,634,000 livres).

Le bulletin du B.F.S. intitulé Miscellaneous Food Preparations (32-018, 25c./\$1) renfermera une statistique plus détaillée.

4. CIGARES, juillet 1970 - communiqué anticipé

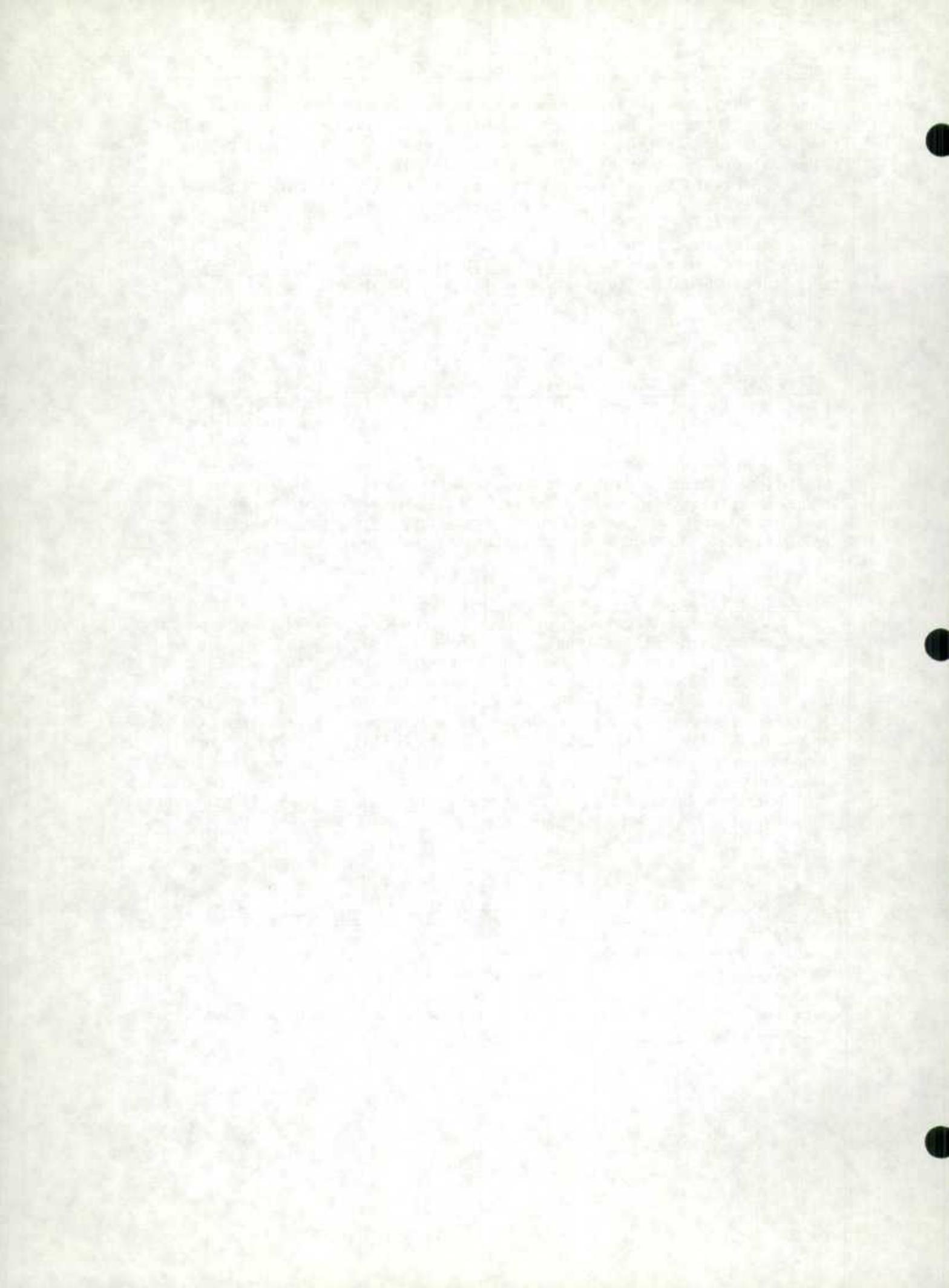
La production de cigares en juillet est tombée à 21,397,000, à partir de 25,727,000 en juillet 1969. Les stocks étaient inférieurs tant au début (73,713,000 contre 77,889,000 en 1969); qu'à la fin (44,133,000, contre 54,361,000) du mois. On a consommé plus de cigares canadiens en juillet de cette année que l'an dernier (50,202,000, contre 48,927,000). Le nombre de gares sortis des entrepôts pour approvisionner les navires et les ambassades) a atteint 92,000 (71,000 en juillet 1969); celui de cigares sortis des entrepôts pour l'exportation s'est accru considérablement, passant à 683,000 contre 257,000 pour le même mois de 1969).

Le bulletin du B.F.S. intitulé Tobacco and Tobacco Products Statistics (32-014, 50c./\$2) renfermera une statistique plus détaillée.

5. ESTIMATION DU REVENU DE LA MAIN-D'OEUVRE, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, la première estimation désaisonnalisée du revenu de la main-d'oeuvre était de 3,878.9 millions de dollars, soit 34.6 millions de plus que l'estimation provisoire de mai (3,844.3 millions). L'estimation corrigée d'avril était de 3,871.5 millions de dollars.

Des données plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Estimates of Labour Income (72-005, 20c./\$2).



Traitements, salaires et revenu supplémentaire de la main-d'oeuvre

Base: Classification type des industries de 1960

(en millions de dollars)

	Jun 1970(1)	Mai 1970(2)	Avril 1970(3)	Jun 1969
Chiffres non désaisonnalisés				
Agriculture .....	35.8	30.1	25.0	34.6
Exploitation forestière .....	38.6	32.0	29.4	43.6
Extraction minière .....	93.1	92.5	89.8	80.5
Industrie manufacturière .....	1,011.7	987.1	974.6	958.4
Construction .....	295.3	252.8	253.0	255.7
Transports, communications et autres services d'utilité publique .....	410.8	405.9	394.9	396.0
Commerce .....	504.7	493.8	490.0	462.6
Finances, assurances et immeuble .....	219.5	212.7	211.9	200.9
Services .....	878.5	867.3	856.2	785.5
Administration publique et défense(4) ...	275.3	280.6	261.5	259.2
Total, traitements et salaires(5) .....	3,767.4	3,658.0	3,588.0	3,481.2
Revenu supplémentaire de la main-d'oeuvre	216.1	210.7	205.3	205.6
Total, revenu de la main-d'oeuvre(5) ....	3,983.6	3,868.7	3,793.3	3,686.8
Chiffres désaisonnalisés				
Agriculture .....	30.3	30.2	30.0	29.3
Exploitation forestière .....	35.1	34.8	45.1	39.8
Extraction minière .....	91.3	93.0	92.0	78.9
Industrie manufacturière .....	998.0	982.2	983.2	945.1
Construction .....	270.7	251.3	274.2	234.1
Transports, communications et autres services d'utilité publique .....	401.2	405.5	406.8	386.9
Commerce .....	493.9	492.6	495.0	452.9
Finances, assurances et immeuble .....	216.4	210.3	210.4	198.0
Services .....	869.3	862.0	863.6	776.9
Administration publique et défense(4) ...	269.7	280.2	267.6	254.1
Total, traitements et salaires(5) .....	3,678.4	3,644.8	3,670.6	3,398.5
Revenu supplémentaire de la main-d'oeuvre	200.5	199.6	200.8	184.2
Total, revenu de la main-d'oeuvre(5) ....	3,878.9	3,844.3	3,871.5	3,582.7

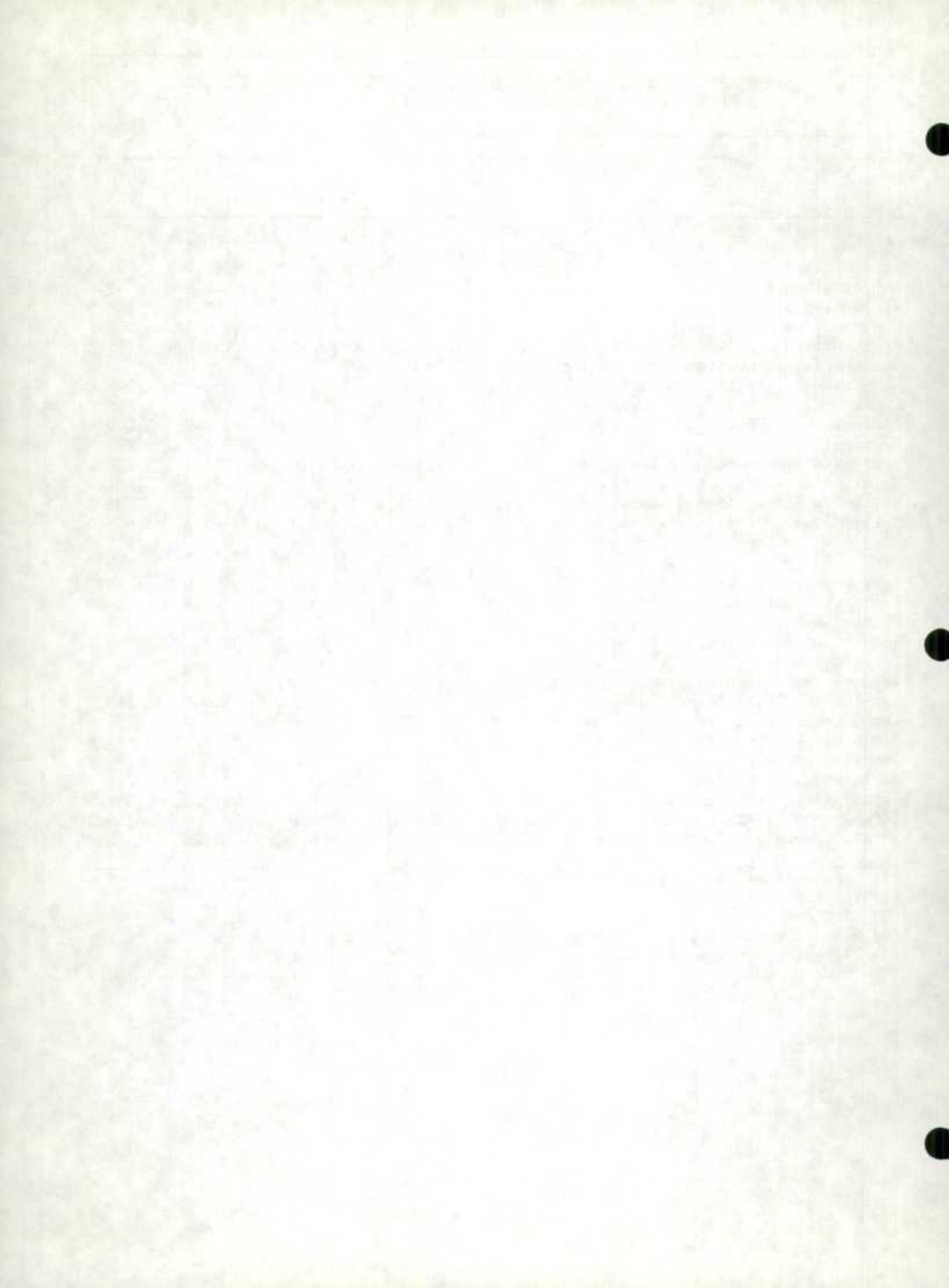
(1) Premières estimations.

(2) Chiffres préliminaires.

(3) Chiffres révisés.

(4) Sans la solde et les indemnités des militaires.

(5) Pêcheurs et piégeurs compris.



6. CHÈQUES PRÉSENTÉS A LA COMPENSATIONCHEQUES CASHED IN CLEARING CENTRES, mai 1970 (61-001, 20c./\$2)

La valeur des chèques échangés en mai dans les 50 chambres de compensation du Canada a été de 63,951 millions de dollars, soit 1.7 % de plus qu'en mai 1969. Dans les provinces de l'Atlantique, l'augmentation a été de 6.8 % et en Ontario, de 5.2 %. La Colombie-Britannique a enregistré une légère augmentation, mais le Québec et les provinces des Prairies ont connu une diminution.

La valeur des chèques échangés dans les 50 chambres de compensation pendant les cinq premiers mois de 1970 était 8.4 % supérieure à celle de la même période l'an dernier. Celle des chèques échangés a augmenté de 13.8 % dans les provinces de l'Atlantique, de 12.6 % en Ontario, de 10.0 % dans les provinces des Prairies, de 3.1 % en Colombie-Britannique, et de 0.9 % au Québec.

7. TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969 - communiqué anticipéRAILWAY TRANSPORT, 1969 - Part 111 (Equipment, Track and Fuel Statistics) - Advance information

Le 31 décembre 1969, le nombre de wagons de marchandises en service au Canada était de 188,268, soit seulement 14 de plus qu'en 1968. Toutefois, la capacité de transport s'est accrue dans l'ensemble de 1.1 % pour atteindre 10,684,382 tonnes, avec l'introduction d'un plus gros équipement.

La longueur totale des premières voies principales était de 43,613 milles, soit 445 milles de plus qu'en 1968, l'augmentation se confinant presque entièrement à l'Alberta.

La consommation de combustible (419 millions de gallons) a été la même qu'en 1968 bien que la portion de combustible canadien utilisé soit tombée à 91 % (96 % en 1968). Le coût moyen du gallon a monté, passant de 13.6 cents à 13.8 cents.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Transport, 1969 - Part 111 Equipment, Track and Fuel Statistics portant le numéro 52-209 (50c.) renfermera une statistique plus détaillée.

8. STATISTIQUE DE LA NAVIGATION - juin 1970 - communiqué anticipé

En juin dernier, 28,437,963 tonnes de marchandises canadiennes et étrangères, soit 25.9 % de plus qu'en juin 1969 (22,592,855 tonnes), sont passées par les ports canadiens. Cette augmentation provient en grande partie de l'accroissement du volume des expéditions de minerai de fer, en dépit des grèves survenues en 1969 dans l'extraction minière. Par ailleurs, l'accroissement du volume des expéditions de céréales et du trafic des pétroliers dans l'Est du Canada a compensé les effets de la grève des remorqueurs en Colombie-Britannique, qui a duré de mai à la mi-juin.

Le volume total des marchandises depuis le début de l'année qui sont passées par les ports canadiens s'élève à 111,163,631 tonnes, soit 12.7 % de plus qu'en 1969 (98,642,578 tonnes) et 9.2 % de plus qu'en 1968 (101,796,267 tonnes).

Des données plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Shipping Statistics, (n° de catalogue 54-002, 20c./\$2).

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring the integrity and reliability of the data collected. This section also outlines the various methods used to collect and analyze the data, highlighting the challenges faced during the process.

In the second part, the focus shifts to the results of the study. The data shows a clear trend in the behavior of the system under investigation, which is consistent with the theoretical predictions. The analysis also identifies several key factors that influence the system's performance, providing valuable insights for future research and practical applications.

The final part of the document concludes the study by summarizing the main findings and their implications. It suggests that the results have significant implications for the field of study and may lead to further developments in the area. The authors express their gratitude to the funding agencies and the research team for their support and contributions.

References

[1] Smith, J. D., & Jones, A. B. (2010). Theoretical analysis of system behavior. *Journal of Applied Physics*, 108(12), 124301.

[2] Doe, M. (2015). Experimental investigation of system dynamics. *Physical Review Letters*, 115(18), 184301.

[3] Brown, C. E., & Green, D. L. (2018). Numerical simulation of complex systems. *SIAM Review*, 60(3), 512-530.

[4] White, R. S. (2020). Recent advances in system modeling. *IEEE Transactions on Systems, Man, and Cybernetics: Systems*, 50(1), 1-15.

9. RAPPORT DES ENQUÊTES SUR LE BÉTAIL; BOVINS, MOUTONS, CHEVAUX, 1<sup>er</sup> juin 1970  
(23-004, 25c./50c.)

On estime que, le 1<sup>er</sup> juin 1970, le nombre de bovins et de veaux au Canada(1) était de 13,060,000, soit 4 % de plus que le 1<sup>er</sup> juin 1969 (12,586,000). Dans l'Ouest, l'augmentation est estimée à près d'un demi-million mais dans l'Est, le nombre n'a pas changé.

Selon les estimations, il y avait 2,550,600 vaches laitières, soit 1 % de moins qu'en juin 1969, le nombre baissant dans l'Est et dans l'Ouest. On estime que le nombre de vaches de boucherie s'est accru de 5 % pour atteindre 3,082,100, soit 5 % de plus dans l'Ouest et 3 % de plus dans l'Est.

Le nombre de moutons et d'agneaux a été estimé à 898,000, soit 2 % de plus que le 1<sup>er</sup> juin 1969, augmentation due à celle de 8 % dans l'Ouest puisque dans l'Est le nombre a diminué de 5 %.

Le nombre de chevaux a été estimé à 325,300, soit 5 % de moins que l'an dernier; il a diminué de 4 % dans l'Ouest et de 6 % dans l'Est.

(1) Sans Terre-Neuve

10. PRODUCTION OF MAPLE PRODUCTS 1970 AND VALUE OF MAPLE PRODUCTS 1969  
(22-204, 25c.)

Les produits de l'érable (l'équivalent en sirop) ont totalisé en 1970 1.72 million de gallons, c'est-à-dire 13 % de moins qu'en 1969 (1.97 million). Le sirop d'érable, qui constitue le gros de la production, a connu une diminution par rapport à l'an dernier. La production totale de sucre fabriqué dans les fermes a baissé par rapport à 1969 (362,000 livres 364,000).

La plus grande partie des produits de l'érable provient du Québec où la production de sirop a été de cette année 1,436,000 gallons, soit 14 % de moins qu'en 1969 (1,678,000). Les producteurs du Québec ont fabriqué cette année 482,000 livres de tire, comparativement à 468,000 livres en 1969.

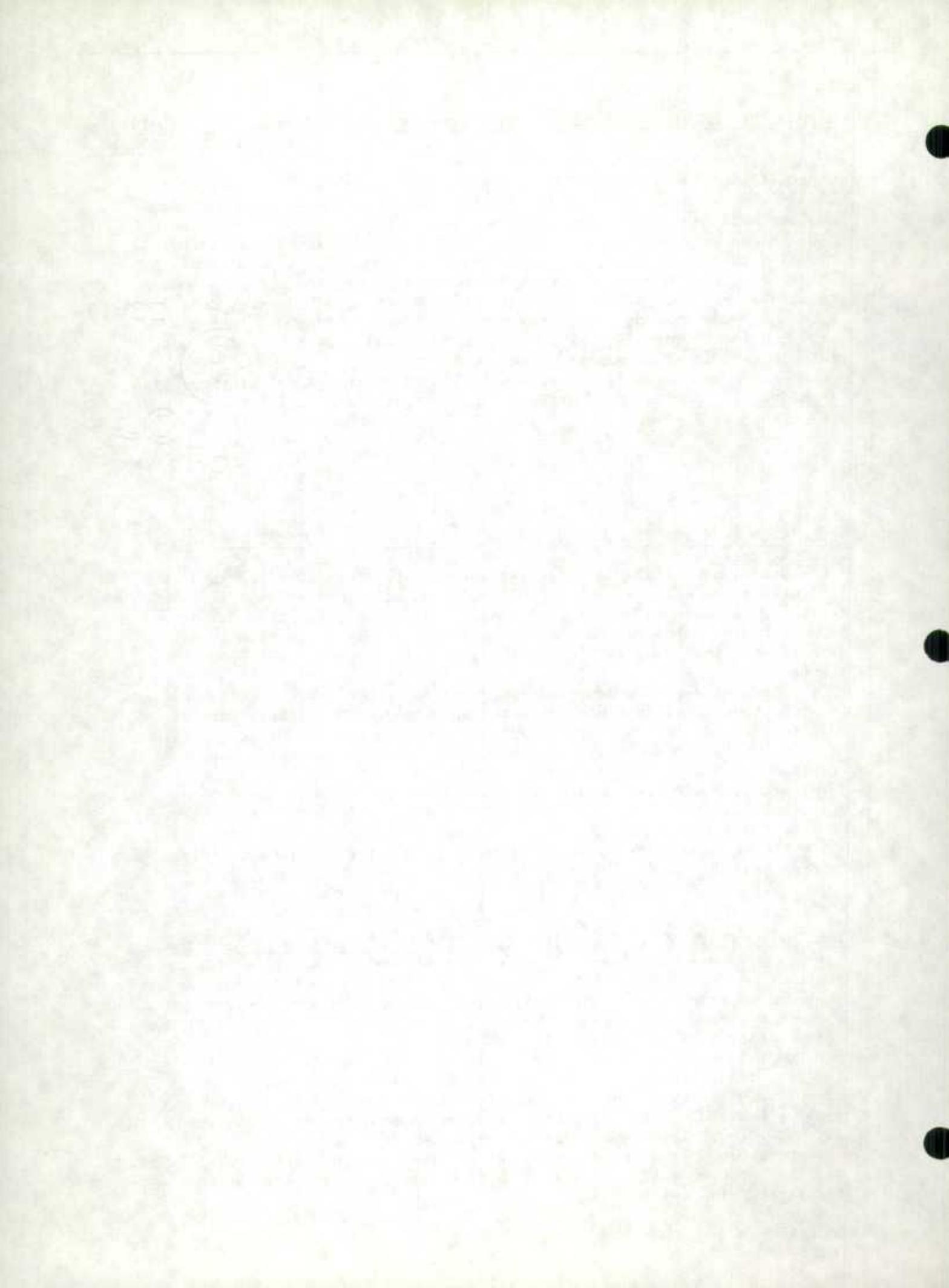
La valeur totale des produits de l'érable pour 1969 a été de 9.05 millions de dollars, soit une diminution d'environ 40 % par rapport aux 12.0 millions l'année précédente. Le sirop d'érable représentait 8.5 millions de dollars du montant total et le sucre fabriqué dans les fermes, \$249,000.

11. BOUTEILLES EN PLASTIQUE, DEUXIÈME TRIMESTRE 1970 - communiqué anticipé

Les fabricants canadiens ont produit 84,875,000 bouteilles en plastique au cours du deuxième trimestre de 1970, soit une augmentation par rapport au deuxième trimestre de 1969 (78,862,000). Sur ce nombre, 60,656,000 ont été expédiées à l'étranger (59,374,000 en 1969). Leur valeur franco usine s'élevait à \$4,248,000 (\$5,092,000).

Pendant le premier semestre de 1970, on a fabriqué 170,491,000 bouteilles, contre 157,087,000 pendant la même période de 1969. En tout, 124,463,000 bouteilles ont été expédiées à l'étranger (114,478,000 en 1969). Leur valeur franco usine a atteint \$8,530,000, comparativement à \$7,922,000 pour la période correspondante de 1969.

On trouvera plus de renseignements dans le bulletin spécial n° 6507-756, que l'on peut obtenir sur demande, à la Division des industries manufacturières et primaires.



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

AUG 27 1970

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

Le jeudi 27 août 1970

## Table des matières

### Publiés mercredi:

1. Chargement ferroviaire de fret payant, juin 1970
2. Caisses de pensions en fiducie, 1969 - communiqué anticipé
3. Statistique de l'exploitation ferroviaire, avril 1970 - communiqué anticipé
4. Crédit à la consommation, juin 1970 - communiqué anticipé

### Publiés jeudi:

5. Indices des cours des valeurs mobilières, 20 août 1970 - communiqué anticipé
6. Trafic ferroviaire de fret payant, 1969 - communiqué anticipé
7. La situation laitière, juillet 1970
8. Réfrigérateurs et congélateurs, juin 1970 - communiqué anticipé
9. Machines à laver et sècheuses de ménage, juin 1970 - communiqué anticipé
10. Cuisinières, poêles de cuisson et de chauffage et calorifères, mai et juin 1970 - communiqué anticipé
11. Pièces, tuyaux et accessoires en fonte, juin 1970
12. Ventes de peintures, vernis et laques, juin 1970
13. Production, expéditions et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, juin 1970 - communiqué anticipé
14. Statistique du bois à pâte et des déchets de bois, juin 1970 - communiqué anticipé
15. Production, expéditions et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses, juin 1970 - communiqué anticipé

### Bulletins de service:

Energy Statistics, Vol. 5, No. 66: Crude Petroleum and Natural Gas Production, May 1970; Sales of Natural Gas, June 1970  
Congélation et stocks de poissons, Maritimes, juillet 1970

Publié mardi mais résumé antérieurement dans le Quotidien:

Cuisinières, poêles de cuisson et de chauffage et calorifères, mai 1970 (41-005, 20c./\$2)

# ORIGINALS

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

Originals are the most accurate and complete records of the original documents.

1. CHARGEMENT FERROVIAIRE DE FRET PAYANT, JUIN 1970 (52-001, 20c./\$2)

Le nombre de wagons complets chargés au Canada en juin dernier a été de 329,607, soit 21.1 % de plus qu'en juin 1969. Le nombre de tonnes de marchandises a augmenté de 40.3 % pendant la même période, pour atteindre 18,274,191; le tonnage des chargements incomplets, des envois par messageries et autres est tombé de 12.3 %, à 117,026. L'ensemble des chargements a ainsi connu une hausse de 39.8 %, atteignant 18,391,217 tonnes. (Ces gains en apparence extraordinaires sont attribuables en grande partie à la baisse causée par la grève dans les mines de fer du nord-est du Québec en 1969). Les produits transportés en grosses quantités sont ceux qui ont connu les hausses les plus considérables: accroissement de 40,357 wagons ou de 309.5 % pour le minerai de fer, de 8,971 wagons ou de 128.3 % pour les autres céréales, et de 5,132 wagons ou de 51.3 % pour le sable, le gravier et la pierre concassée.

Durant le premiers semestre de 1970, le nombre de wagons chargés s'est accru de 59,071 ou 3.4 %, atteignant 1,805,188; le chargements des wagons complets et incomplets a augmenté de 10.2 % pour atteindre 98,322,433 tonnes. Les principaux produits chargés ont été le minerai de fer, 60,686 wagons ou 32.3 % et de plus, le blé, 23,254 wagons, ou 22.2 % de plus. La plus forte diminution a été enregistrée pour le bois d'oeuvre, soit 10,576 wagons ou 12.4 %.

2. CAISSE DE PENSIONS EN FIDUCIE, 1969 - communiqué anticipé

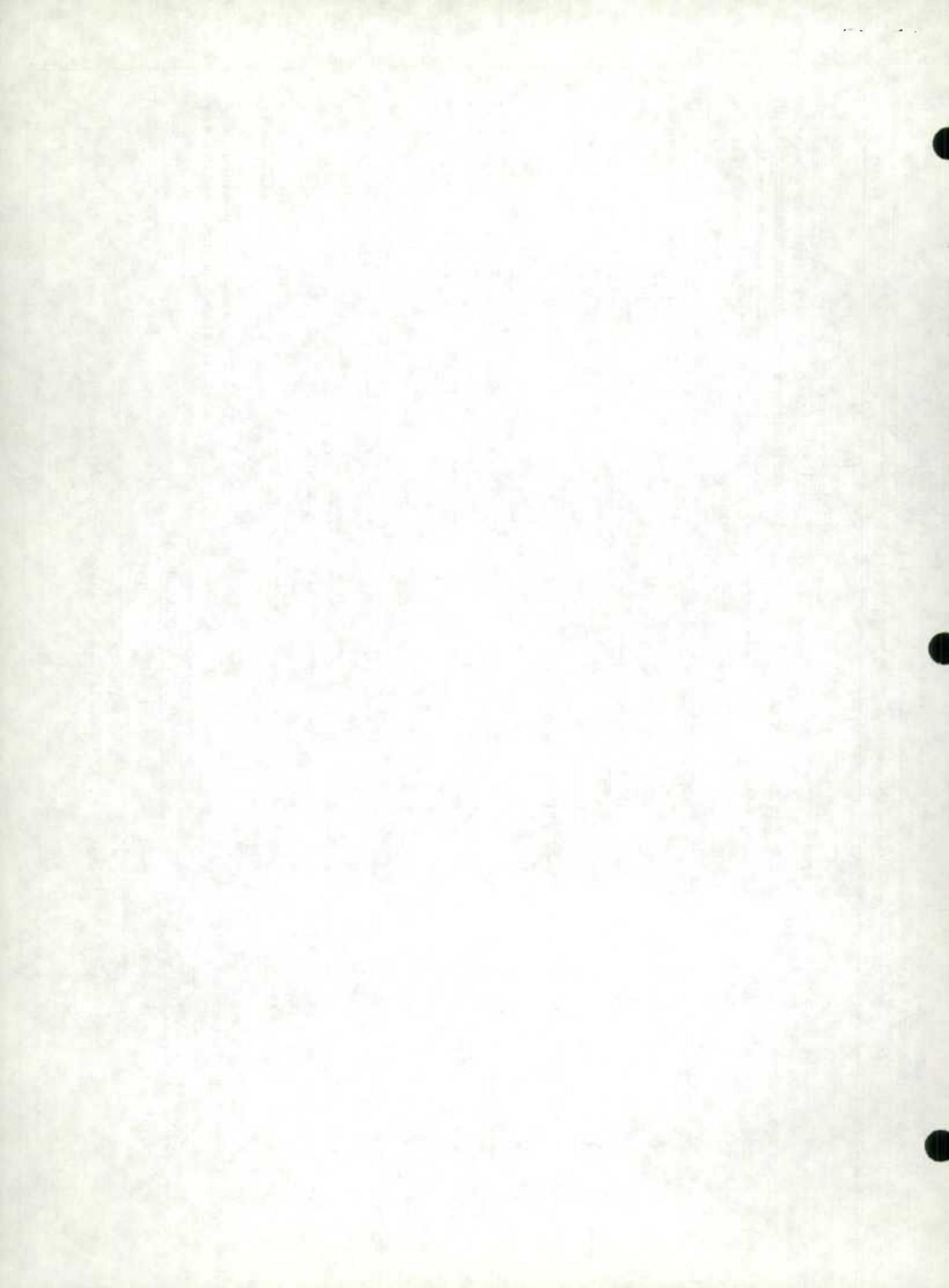
Selon des données préliminaires tirées de la dernière enquête, la valeur comptable de l'actif des caisses de pensions en fiducie au Canada est passée, entre 1968 et 1969, de \$8,972,000,000 à \$10,003,000,000. Le revenu total des 4,072 caisses de pensions en fiducie existant au moment de l'enquête était de \$1,494,000,000, dont \$591,000,000 provenaient des cotisations patronales, \$370,000,000 des cotisations des employés et le reste de placements, de bénéfices nets sur les ventes de titres et d'autres sources diverses. En 1968, le revenu s'établissait à \$1,331,000,000.

Voici la répartition de l'actif, ainsi que le revenu et les dépenses des caisses de pensions en fiducie pour certaines années récentes:



Sommaire des éléments d'actif des caisses de pensions en fiducie  
Valeur comptable

Eléments d'actif	1960		1962		1964		1968		1969	
	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
Placements dans des caisses communes .....	102	2.9	173	3.8	324	5.6	680	7.6	749	7.5
Placements dans des fonds mutuels .....	29	0.8	44	1.0	58	1.0	45	0.5	52	0.5
<b>Obligations</b>										
Gouvernement du Canada .....	653	18.2	607	13.4	549	9.5	491	5.5	503	5.0
Gouvernements provinciaux .....	1,111	31.0	1,476	32.6	1,861	32.3	2,537	28.3	2,707	27.1
Municipalités, commissions scolaires .....	382	10.7	461	10.2	585	10.1	705	7.9	733	7.2
Autres organismes canadiens .....	609	17.0	710	15.7	867	15.0	1,269	14.1	1,326	13.3
Organismes étrangers .....	2	0.1	3	..	3	0.1	12	0.1	16	0.2
Total .....	2,757	77.0	3,257	71.9	3,865	67.0	5,014	55.9	5,285	52.8
<b>Actions</b>										
Ordinaires, de sociétés canadiennes .....	208	5.8	402	8.9	624	10.8	1,379	15.4	1,715	17.1
Privilégiées, de sociétés canadiennes .....	26	0.7	18	0.4	19	0.4	66	0.7	76	0.8
Ordinaires, de sociétés étrangères .....	23	0.7	77	1.7	133	2.3	502	5.6	628	6.3
Privilégiées, de sociétés étrangères .....	1	..	..	..	..	..	7	0.1	6	0.1
Total .....	258	7.2	497	11.0	776	13.5	1,954	21.8	2,425	24.3
<b>Hypothèques</b>										
Assurées sur habitation (L.N.H.) .....	195	5.4	278	6.1	350	6.1	380	4.2	437	4.4
Ordinaires .....	104	2.9	136	3.0	192	3.3	396	4.4	426	4.2
Total .....	299	8.3	414	9.1	542	9.4	776	8.6	863	8.6
Immeubles et rétrolocations .....	29	0.8	34	0.7	42	0.7	51	0.6	52	0.5
<b>Divers</b>										
Encaisse et dépôts dans les banques à charte .....	65	1.8	44	1.1	75	1.3	104	1.2	105	1.1
Certificats et placements garantis .....	..	..	..	..	..	..	72	0.8	100	1.0
Placements à court terme .....	..	..	..	..	..	..	85	0.9	173	1.8
Intérêt couru et dividendes à recevoir .....	32	0.9	42	0.9	49	0.9	75	0.8	80	0.8
Comptes à recevoir .....	11	0.3	24	0.5	31	0.5	114	1.3	115	1.1
Autres éléments d'actif .....	1	..	1	..	4	0.1	2	..	4	--
Total .....	109	3.0	111	2.5	159	2.8	452	5.0	577	5.8
Actif Total .....	3,583	100.0	4,530	100.0	5,766	100.0	8,972	100.0	10,003	100.0



Sommaire du revenu et des dépenses, régimes de pensions en fiducie

<u>Revenu et dépenses</u>	1960	1962	1964	1968	1969
	millions de dollars				
<u>Revenu</u>					
Cotisations des employeurs .....	230	268	345	557	591
Cotisations des employés .....	160	200	248	306	370
Total .....	390	468	593	863	961
Revenu de placements .....	152	204	270	429	475
Bénéfice net sur la vente de titres .....	2	6	9	32	48
Divers .....	6	3	3	7	10
Total .....	160	213	282	468	533
Revenu total .....	550	681	875	1,331	1,494
<u>Dépenses</u>					
Versements de pensions puisés dans la caisse .....	107	134	169	295	333
Coût des pensions achetées .....	5	6	8	9	11
Retraits en espèces .....	30	42	54	82	95
Frais d'administration .....	1	2	4	8	9
Perte nette sur la vente de titres .....	8	6	4	11	10
Autres dépenses .....	2	2	8	20	18
Total des dépenses .....	153	192	247	425	476

Les chiffres définitifs paraîtront sous peu dans le bulletin Régimes de pensions en fiducie - Statistique financière (74-201, 75c.).

### 3. STATISTIQUE DE L'EXPLOITATION FERROVIAIRE, avril 1970 - communiqué anticipé

Les recettes d'exploitation de 24 transporteurs publics au Canada ont été de \$141,299,663 en avril, soit 5.9 % de plus qu'en avril 1969. Les dépenses d'exploitation se sont accrues de 4.0 % pour atteindre \$131,683,861 et les recettes nettes se sont établies à \$9,615,802, soit 42.8 % de plus qu'en avril 1969.

Le volume de fret payant a été supérieur de 4.3 % à celui d'avril 1969, atteignant 19,419,822 tonnes, mais le nombre de voyageurs a diminué de 0.8 %, tombant à 1,897,923.

Le nombre d'employés (112,915) a diminué de 3.9 % par rapport à avril 1969. Le bulletin du B.F.S. intitulé "Statistique de l'exploitation ferroviaire", avril 1970, (n° 52-003, 10c./\$1) donnera une statistique plus détaillée.

MEMORANDUM FOR THE RECORD

DATE: 10/15/54

TO: SAC, NEW YORK

FROM: SA [Name], NEW YORK

SUBJECT: [Subject]

Reference is made to [Subject]

On [Date], [Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] further advised that [Subject]

[Name] also stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] indicated that [Subject]

[Name] noted that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

[Name] advised that [Subject]

[Name] stated that [Subject]

[Name] mentioned that [Subject]

4. CRÉDIT À LA CONSOMMATION, juin 1970 - communiqué anticipé

Le tableau récapitulatif ci-après indique la situation du crédit à la fin de juin 1970. Il donne, en millions de dollars, les créances actives comptabilisées par une sélection de créanciers, les montants pour la période correspondante de 1969 et la variation proportionnelle.

	Juin <u>1969</u>	Juin <u>1970</u>	Variation <u>%</u>
	(\$ millions)		
<u>Créanciers soumis à déclaration mensuelle</u>			
<u>Société de financement à la vente et à la consommation:</u>			
<u>Financement de la vente à tempérament:</u>			
Biens de consommation .....	1,305	1,211	- 7.2**
Biens commerciaux* .....	686	894	+ 30.3**
Prêts personnels en espèces (petits prêts) .....	594	557	- 6.2
Prêts personnels en espèces (dépassant \$1,500) .....	927	1,186	+ 27.9
<u>Banque à charte (prêts personnels):</u>			
Entièrement garantis* .....	634	541	- 14.7
Rénovation de maison* .....	64	55	- 14.1
Autres prêts non garantis ..	4,170	4,277	+ 2.6
Banques d'épargne du Québec, prêts .....	26	24	- 7.7
Sociétés d'assurance-vie (prêts sur police) .....	586	701	+ 19.6
Grands magasins .....	574	609	+ 6.1
<u>Magasins d'ameublement et d'appareils ménagers:</u>			
Crédit à tempérament .....	162	164	+ 1.2
Comptes courants .....	35	34	- 2.9
Concessionnaires de véhicules automobiles (crédit à tempérament seulement) .....	16	16	..
Total partiel des déclarations en fin de mois .....	(9,779)	(10,269)	(+ 5.0)
<u>Total partiel, crédit à la consommation</u> .....	8,395	8,779	+ 4.6
	<u>2<sup>e</sup> T. /69</u>	<u>2<sup>e</sup> T. /70</u>	

Créanciers soumis à déclaration trimestrielleAutres détaillants:

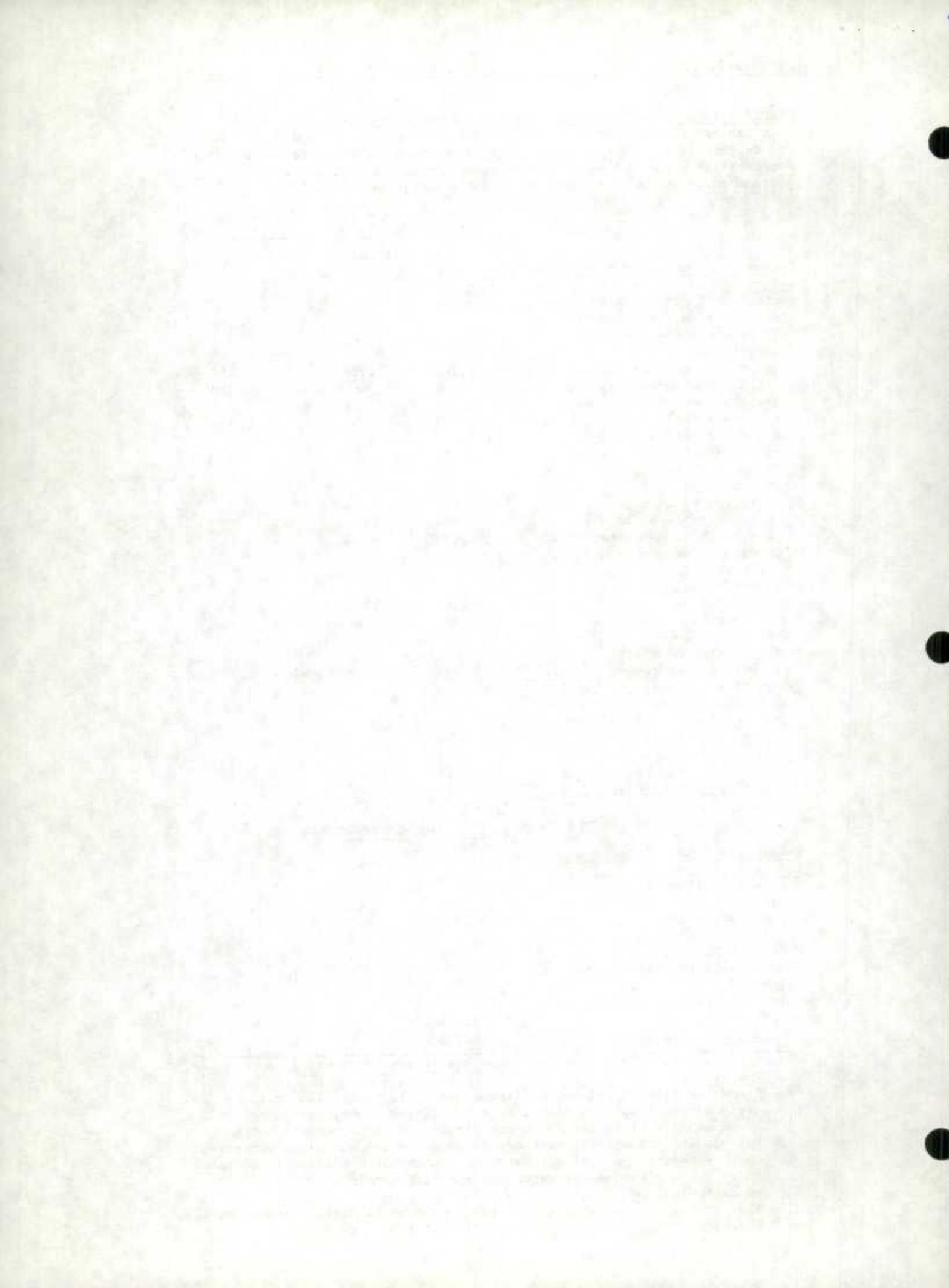
Crédit à tempérament .....	90	..	..
Comptes courants .....	348	..	..
Sociétés pétrolières (cartes de crédit) .....	138	..	..
Coopératives et caisses populaires .....	1,292	..	..
Total partiel des déclarations en fin de trimestre .....	1,868	..	..
<u>Total, crédit à la consommation</u> .....	10,263	..	..

\* Créances actives non comprises dans les totaux du crédit à la consommation.

\*\* Afin de raffiner l'élément du financement à la vente, les voitures particulières financées pour fins commerciales comme, par exemple, le financement de l'acquisition d'un parc de véhicules par une société, etc. ont été transférées de biens de consommation aux biens commerciaux depuis janvier 1970. Il devient donc impossible d'établir la comparaison avec les périodes correspondantes antérieures.

.. Non disponible.

De plus amples informations seront publiées dans la publication mensuelle du B.F.S. intitulée La statistique du crédit (61-004, 20c./\$2).



5. INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 20 août 1970 - communiqué anticipé

Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		20 août/70	13 août/70	23 juil./70
		(1961=100)		
Indices des valeurs de placement .....	114	128.2	127.2	127.2
Valeurs industrielles ...	80	133.1	132.2	132.9
Mines industrielles ...	4	139.2	141.0	141.3
Aliments .....	10	136.7	136.2	135.3
Boissons .....	7	175.0	173.8	179.2
Textiles et habillement	5	80.4	80.3	76.3
Pâtes et papiers .....	7	99.5	92.9	93.2
Imprimerie et édition .	4	203.0	197.9	203.4
Métaux primaires .....	8	85.2	85.5	85.0
Produits métalliques ..	9	114.2	113.2	113.5
Minéraux non métalliques	4	110.5	111.6	110.2
Pétrole .....	7	151.2	150.6	147.8
Produits chimiques ....	4	73.2	73.9	72.7
Construction .....	4	42.5	43.0	44.4
Commerce de détail ....	7	107.4	105.2	107.1
Services d'utilité publique .....	20	124.2	123.0	118.9
Pipe-lines .....	5	139.7	136.3	130.8
Transports .....	4	213.1	207.8	200.7
Téléphone .....	3	86.1	86.1	87.7
Énergie électrique ....	3	92.8	92.9	86.5
Distribution du gaz ...	5	181.2	182.8	172.9
Finances .....	14	112.2	111.3	112.8
Banques .....	6	133.1	131.8	133.3
Placements et prêts ...	8	79.3	79.0	81.0
Indices des prix des titres miniers:	24	107.0	105.8	107.5
Or .....	6	101.7	96.3	101.9
Métaux communs .....	18	110.9	111.9	111.2
Indices des prix de l'uranium .....	4	166.0	161.5	166.7
Pétrole et gaz primaires .	6	349.8	320.8	285.3



#### 6. TRAFIC FERROVIAIRE DE FRET PAYANT, 1969 - communiqué anticipé

Le volume de fret payant manutentionné par les chemins de fer en 1969 a diminué de 4.0 % pour tomber à 206,863,829 tonnes. Les grèves au Québec, au Labrador et à Sudbury ont amené une diminution de 12.1 % dans les expéditions de produits miniers.

Les produits forestiers ont enregistré la plus forte augmentation en 1969, soit 5.6 %, les expéditions de bois à pâte s'étant beaucoup accrues. Parmi les provinces, Terre-Neuve a subi la plus forte variation, ses expéditions diminuant de 25.5 % par suite de la grève dans les mines de minéral de fer. Le Nouveau-Brunswick a connu l'augmentation la plus considérable alors que ses expéditions se sont accrues de 8.6 %, celles du bois à pâte et d'autres produits forestiers étant beaucoup plus élevées.

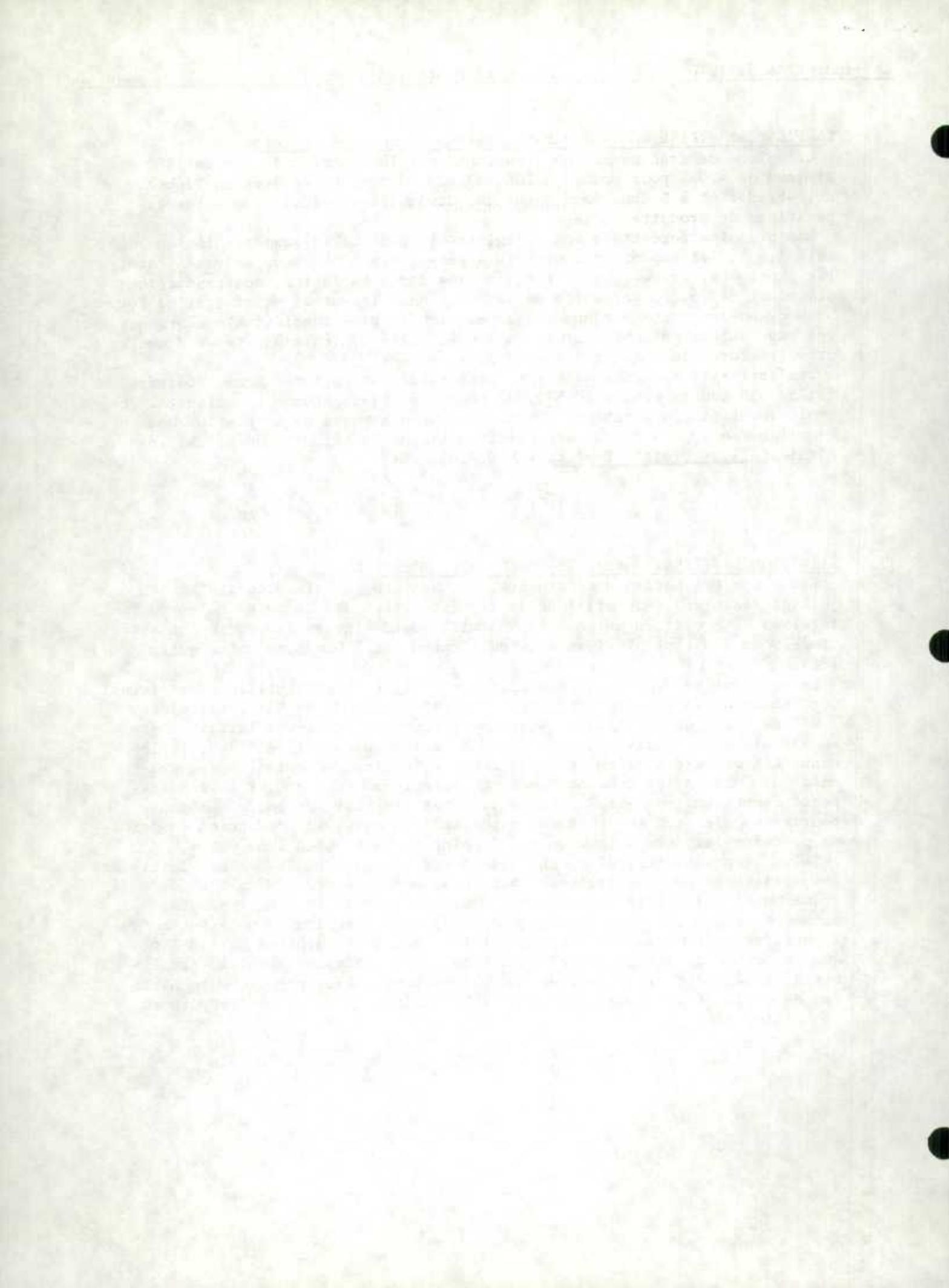
Les arrivages des embranchements américains ont augmenté pour atteindre 11,752,035 tonnes contre 10,579,020 tonnes en 1968 hausse traduisant l'accroissement des importations de diverses manufactures de l'Ontario. Des renseignements plus détaillées paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Freight Traffic (n° 52-205, \$1).

#### 7. SITUATION LAITIÈRE, juillet 1970 (23-001, 20c./\$2)

Selon une estimation préliminaire, la quantité de lait produite en juillet était de 1,929 millions de livres, soit 5.0 % de moins qu'en juillet 1969. Ce chiffre porte à 10,901 millions de livres la production estimée pour les sept premiers mois de l'année, soit 0.6 % de moins qu'en 1969.

Un peu plus de 71 % du lait produit en juillet, (1,373 millions de livres) ont été utilisés pour la production en usine de produits laitiers; c'est 7.2 % de moins qu'en juillet 1969. La production de beurre laitier a été de 958 millions de livres, soit 7.6 % de moins qu'en juillet 1969, et les quantités de lait utilisées pour le fromage fabriqué en privé et les produits de lait entier concentré ont été inférieures de 8.8 % et 10.1 % respectivement. Environ 3.1 % plus de lait ont été utilisés pour le mélange pour crème glacée. Au cours des sept premiers mois, la production en usine de produits laitiers a absorbé 1.9 % moins de lait qu'en 1969.

Selon l'enquête mensuelle dans les fermes qui gardent des vaches laitières, en juillet les ménages agricoles ont consommé 0.1 % plus de lait et de crème qu'en juillet 1969. La quantité de lait donnée au bétail a aussi augmenté (1.3 %). Les rapports des correspondants agricoles montrent qu'au 15 juillet le nombre de vaches dans les fermes avait diminué de 1.8 % et que le nombre de vaches traites était de 2.1 % inférieur à celui enregistré à la même date l'an dernier. La production de lait par vache, dans le cas de celles traites dans les fermes, a diminué de 2.3 % par rapport au 15 juillet 1969.



8. RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS, juin 1970 - communiqué anticipé

	<u>Ventes totales au Canada</u>	<u>Exportations</u> nombre d'unités	<u>Stocks à la fin du mois</u>
Réfrigérateurs (ménagers) .....	32,608	525	102,872
Congélateurs (usage domestique) .....	14,225	*	20,817

\* Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Domestic Refrigerators and Freezers (43-001, 10c./\$1).

9. MACHINES À LAVER ET SÈCHEUSES DE MÉNAGE, juin 1970 - communiqué anticipé

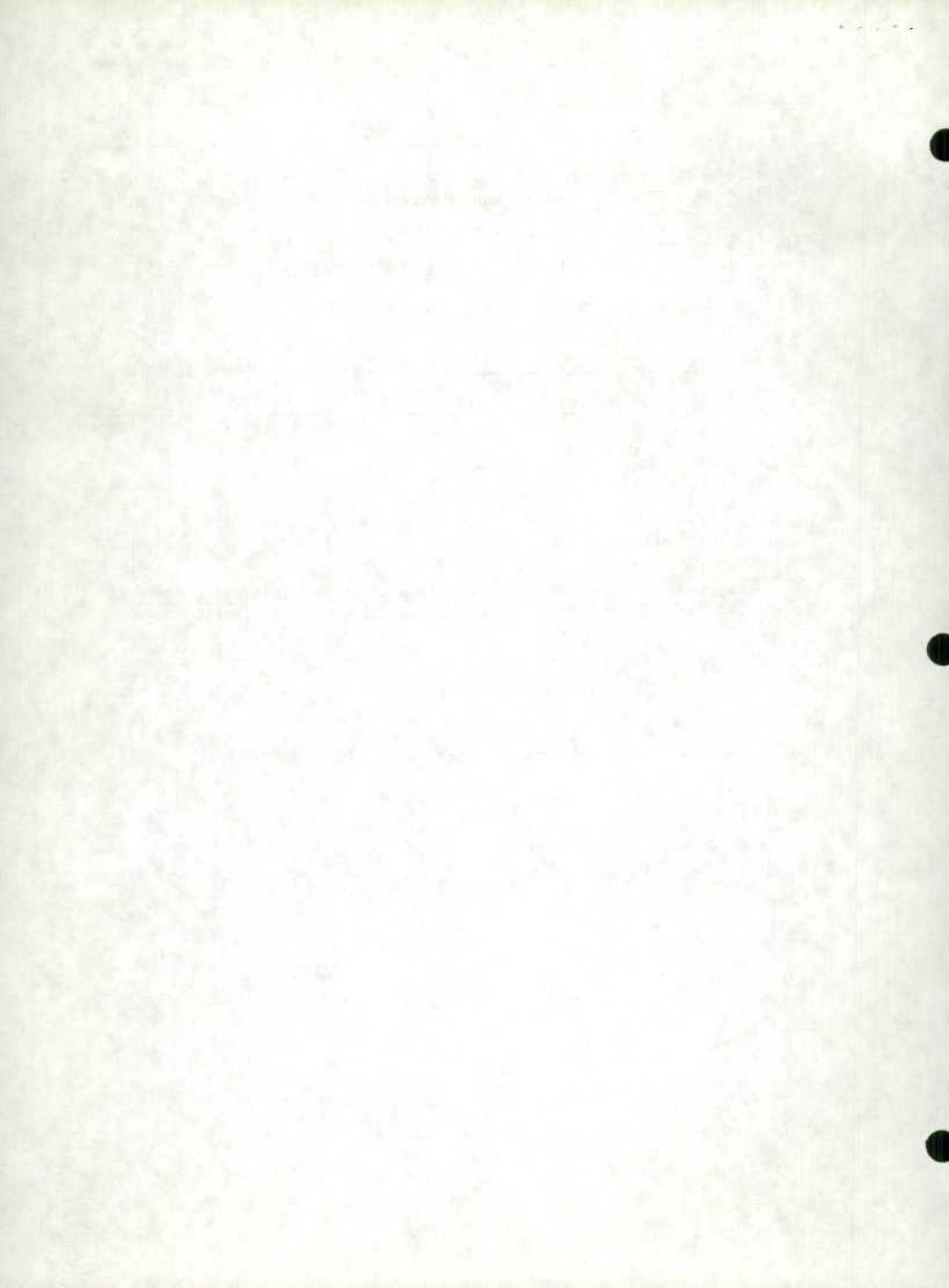
	<u>Ventes totales au Canada</u>	<u>Exportations</u> nombre d'unités	<u>Stocks à la fin du mois</u>
<b>Machines à laver (de ménage):</b>			
Automatiques .....	14,743	53	44,266
Non-automatiques .....	12,790	1,237	26,047
<b>Sécheuses (de ménage):</b>			
Électriques .....	9,390	-	37,477
Au gaz .....	355	-	6,078

Le bulletin du B.F.S. intitulé Domestic Washing Machines and Clothes Dryers (43-002, 10c./\$1) renfermera une statistique plus détaillée.

10. POÊLES ET CUISINIÈRES, mai et juin 1970 - communiqué anticipé

	<u>Ventes totales au Canada</u>	<u>Exportations</u> nombre d'unités	<u>Stocks à la fin du mois</u>
<u>Mai 1970</u>			
<b>Poêles de cuisson et cuisinières</b>			
à gaz .....	2,962	8	4,905
Cuisinières électriques .....	31,090	48	65,363
Fours électriques muraux .....	496	-	2,234
Cuisinières électriques à encastrer .....	339	-	2,487
<u>Juin 1970</u>			
<b>Poêles de cuisson et cuisinières</b>			
à gaz .....	3,276	8	4,848
Cuisinières électriques .....	30,186	191	67,488
Fours électriques muraux .....	553	23	1,756
Cuisinières électriques à encastrer .....	578	-	2,629

Le bulletin du B.F.S. intitulé Stoves and Ranges (41-005, 20c./\$2) renfermera une statistique plus détaillée.



11. PIÈCES DE FONDERIE, TUYAUX ET ACCESSOIRES EN FONTE, juin 1970 (no 41-004, 10c./\$1)

En juin, les producteurs canadiens ont expédié 63,494 tonnes de pièces de fonderie, de tuyaux et d'accessoires en fonte, augmentation par rapport à juin 1969 (59,576 tonnes). Toutefois, les expéditions du premier semestre de 1970 (350,226 tonnes) ont été légèrement inférieures à celles du semestre correspondant de 1969 (351,493 tonnes). La production de juin a aussi été moins élevée; elle est tombée à 73,476 (92,365) tonnes et celle du premier semestre, à 490,614 (565,484).

12. VENTES DE PEINTURES, DE VERNIS ET DE LAQUES, juin 1970 (n° 46-001, 10c./\$1)

En juin, la valeur des ventes des producteurs de peintures, de vernis et de laques a atteint \$22,100,743 contre \$21,692,118 en juin 1969. La valeur des ventes du premier semestre a cependant été moins élevée s'établissant à \$108,317,505 contre \$110,345,566 en 1969.

13. PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS DES SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, les scieries en Colombie-Britannique ont produit 582.2 millions de pieds-planche de bois d'oeuvre et de sciages, contre 678.9 millions en juin 1969. La production du premier semestre de l'année est tombée à 3,765.5 millions de pieds-planche; en 1969, elle était de 4,004.2 millions pendant la période correspondante. Des renseignements plus détaillés paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée "Production, expéditions et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique" (n° 35-003, 20c./\$2)

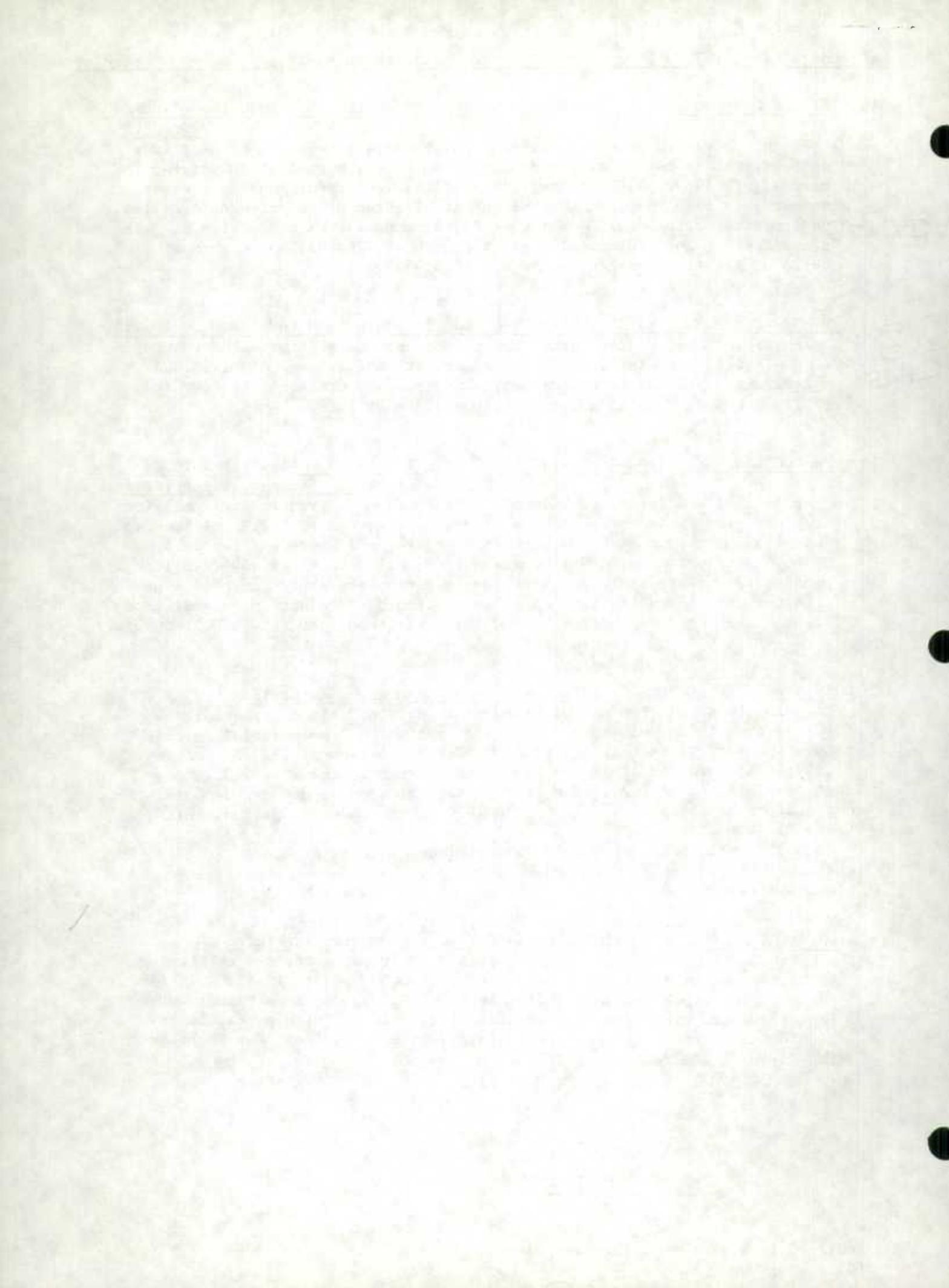
14. BOIS À PÂTE ET DÉCHETS DE BOIS, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, la production de bois rond était de 1,689,816 cunits, soit 6.6 % de plus qu'en juin 1969 (1,584,512 cunits). La consommation de bois rond et de déchets de bois a diminué de 7.0 %, tombant à 1,857,663 cunits (1,997,545), mais les stocks de fin de mois se sont accrus de 1.0 %, passant de 9,511,112 à 9,627,513 cunits. Les arrivages de déchets de bois, qui étaient de 565,536 cunits en juin 1969, sont tombés à 531,826 cunits, (-6.0 %).

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois", juin 1970 (n° 25-001, 10c./\$1) donnera une statistique plus détaillée.

15. SCIERIES À L'EST DES ROCHEUSES, juin 1970 - communiqué anticipé

La production de sciages des scieries à l'est des Rocheuses est tombée à 297,896,000 pieds-planche en juin (300,344,000 en juin 1969). A la fin du mois, les stocks en main s'élevaient à 907,552,000 pieds-planche. Des renseignements plus détaillés paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé "Expéditions et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses" (n° 35-002, 20c./\$2).



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le vendredi 28 août 1970

## Table des matières



### Publiés jeudi:

1. Indice général des prix de gros, juillet 1970 - communiqué anticipé
2. Indices des prix de vente dans l'industrie, juillet 1970 - communiqué anticipé
3. Indices des prix des matériaux de construction et certains éléments, juillet 1970 - communiqué anticipé

### Publiés vendredi:

4. Transport du pétrole par pipe-lines, juin 1970 - communiqué anticipé
5. Ventes de gaz naturel, juin 1970 - communiqué anticipé
6. Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique, juillet 1970 - communiqué anticipé
7. Confitures, gelées et marmelades, premier trimestre de 1970 - communiqué anticipé
8. Bovins à l'engrais, Alberta, 15 juillet 1970

### Publiés vendredi mais résumés antérieurement dans le Quotidien:

Financial Flow Accounts, First Quarter 1970 (13-002, \$1/\$4)

Commerce de détail, juin 1970 (63-005, 30c./\$3)

Machines à laver et sècheuses de ménage, juin 1970 (43-002, 10c./\$1)

# Order of the Sons of the American Revolution

UNITED STATES OF AMERICA

ORDER OF THE SONS OF THE AMERICAN REVOLUTION  
FOUNDED 1898

THE NATIONAL GRAND LODGE  
1000 ...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...

1. INDICE GÉNÉRAL DES PRIX DE GROS (1935-1939=100) juin 1970 - communiqué anticipé

L'indice général des prix de gros était de 286.7 en juillet, soit 0.1 % de moins que l'indice rectifié de juin (287.0) mais 1.4 % de plus qu'en juillet 1969 (282.7). Les indices de sept des huit groupes principaux ont régressé et celui de l'autre groupe a progressé.

L'indice du groupe des produits métalliques non ferreux a reculé de 1.1 % en juillet, tombant à 277.9 (281.0) par suite de la baisse du prix du cuivre affiné (ventes à l'exportation) et du plomb. L'indice de la production animale est tombé à 323.9, soit 0.5 % de moins qu'en juin (325.5), régression traduisant les prix moins élevés demandés pour le bétail et les viandes fraîches. Des reculs de 0.2 % ou moins se sont produits dans cinq groupes: produits textiles (de 257.3 à 256.9); produits chimiques (de 225.3 à 224.9); produits ferreux (de 306.2 à 306.0); produits du bois et du papier (de 383.3 à 383.1); minéraux non métalliques (de 214.5 à 214.4).

La hausse de prix des pommes de terre, du thé, du café, du cacao et des fruits frais a produit une avance de 0.7 % de l'indice de la production végétale qui est passé de 237.2 à 238.8.

Le tableau ci-après montre certains des changements les plus importants:

<u>Groupe et sous-groupe de marchandises</u>	<u>Variations proportionnelles</u>		
	<u>juillet 1970 juin 1970</u>	<u>juillet 1969 juin 1969</u>	<u>juillet 1970 juillet 1969</u>
Produits métalliques non ferreux ...	- 1.1	+ 0.2	+ 7.4
Etain .....	- 3.5	+ 2.0	- 2.4
Plomb .....	- 3.0	-	+ 3.2
Cuivre affiné (ventes à l'ex- portation) .....	- 2.1	+ 0.1	+ 5.5
Production animale .....	- 0.5	- 1.6	- 2.8
Peaux vertes et cuirs .....	- 3.2	- 11.0	- 10.6
Bétail .....	- 2.3	- 4.5	- 8.3
Cuir .....	- 1.5	- 0.9	- 2.1
Viandes fraîches .....	- 1.0	- 3.8	- 6.7
Oeufs .....	+ 3.9	+ 4.6	- 13.8
Huiles et corps gras .....	+ 3.7	+ 3.8	+ 10.7
Production végétale .....	+ 0.7	- 0.2	+ 0.1
Pommes de terre .....	+ 24.7	+ 9.4	+127.0
Fruits frais .....	+ 8.8	- 0.8	+ 5.0
Thé, café et cacao .....	+ 3.1	- 0.6	- 5.8
Huiles végétales .....	+ 1.5	- 4.2	+ 12.5
Caoutchouc brut .....	- 7.1	+ 5.6	- 30.3
Aliments pour animaux et volaille.	- 2.7	- 3.2	- 1.4
Fruits en conserve .....	- 2.5	+ 1.0	- 5.3

Le bulletin du B.F.S. intitulé Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4) renfermera une statistique plus détaillée.



2. INDICES DES PRIX DE VENTE DANS L'INDUSTRIE (1961=100), juillet 1970 - communiqué anticipé

Les indices des prix de vente dans l'industrie ont été plus élevés en juillet qu'en juin dans 31 industries manufacturières, moins élevés dans 30 et n'ont pas varié dans 38.

Au cours de chacun des trois derniers mois les variations les plus sensibles ont été enregistrées dans le groupe des métaux primaires, en particulier la fonte et l'affinage, dont l'indice est maintenant de 152.2 contre 165.0 en avril de cette année. Cette régression est due à la baisse du prix du cuivre exporté. Dans les autres groupes, les augmentations survenues dans les aliments et boissons et dans les produits du papier et produits connexes ont été compensées par les diminutions dans les textiles et les produits du bois. Dans les aliments et boissons, la régression constante de l'indice de l'abattage et de la préparation de la viande a été compensée par la hausse des produits de la pêche, des conserves et des préparations de fruits et de légumes et des produits alimentaires divers.

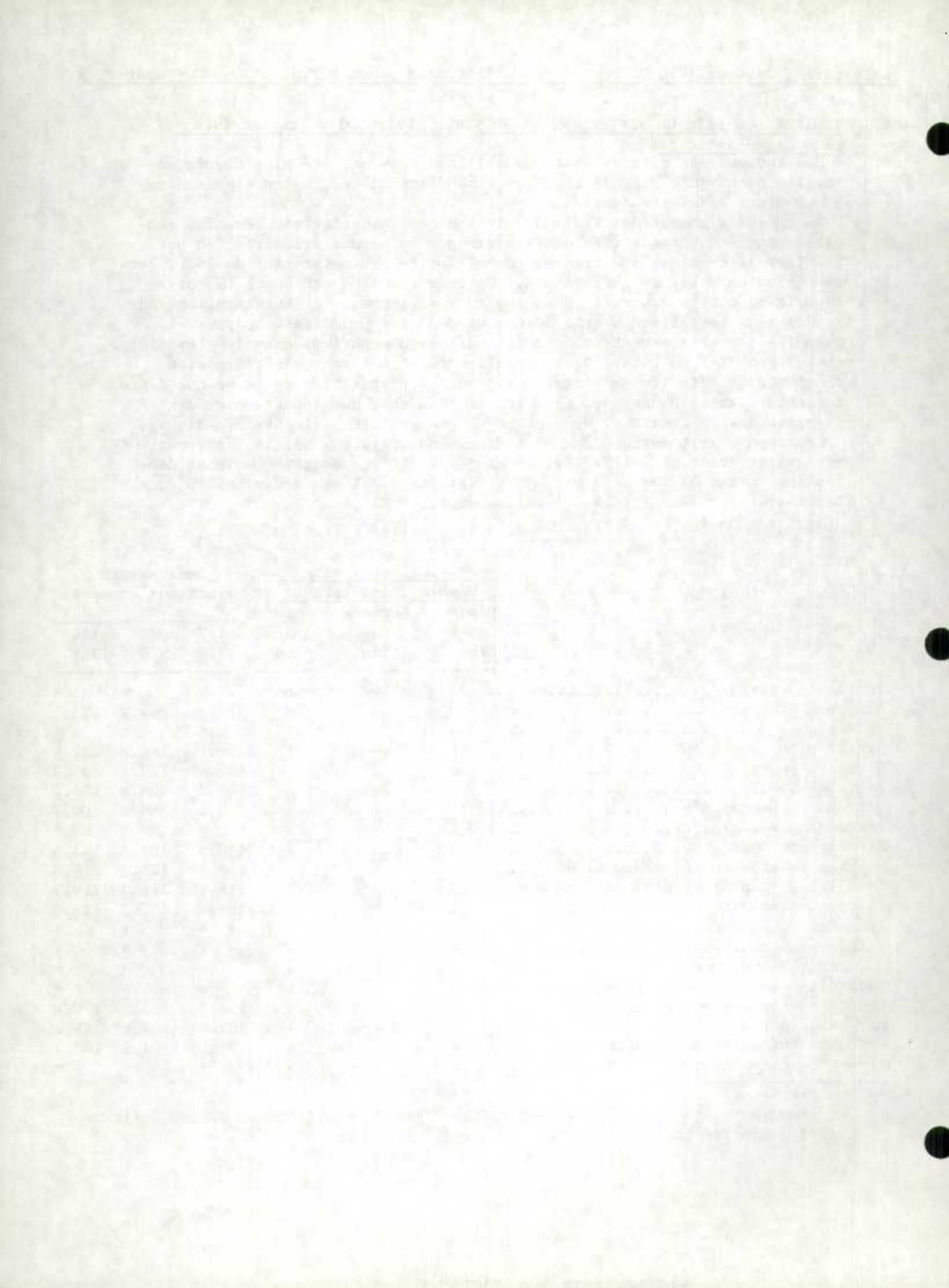
La moyenne arithmétique des 99 indices industriels a baissé légèrement en juillet, tombant à 119.7 (119.8 en juin). L'augmentation moyenne dans les industries où les prix ont monté était de 1.0 % et la diminution dans les industries où les prix ont baissé était de 0.4 %.

Variations de juin à juillet

	Juillet / juin			Indices des principaux groupes		
	Nombre d'industries			Juil. 1970	Juin 1970	Juil. 1969
	Dimi- nu- tion	Augmen- ta- tion	Aucun chan- gement			
Toutes industries .....	31	30	38	*	*	*
Aliments et boissons .....	10	4	9	124.5	124.2	123.5
Tabacs .....	-	-	1	*	*	*
Articles en caoutchouc .....	1	-	1	105.1	104.8	101.6
Articles en cuir .....	2	1	-	127.0	127.1	124.3
Textiles .....	-	3	5	104.0	104.6	104.6
Tricotés et bonneterie .....	1	1	-	100.1	99.3	100.7
Vêtement .....	1	-	-	*	*	*
Produits du bois .....	3	3	-	130.9	131.5	141.5
Meubles et accessoires d'ameublement ..	-	3	-	119.8	120.5	116.6
Produits du papier et produits connexes	2	3	1	116.9	116.7	114.7
Industrie métallique primaire .....	1	4	2	135.5	137.3	128.0
Industrie des produits métalliques .....	1	1	1	*	*	*
Machines .....	-	1	-	*	*	*
Matériel de transport.....	-	1	2	*	*	*
Appareils électriques et fournitures ..	2	1	4	*	*	*
Produits minéraux non métalliques .....	2	2	5	124.5	124.5	120.8
Dérivé du pétrole et du charbon .....	1	-	1	102.6	102.6	99.2
Produits chimiques et produits connexes	2	2	3	101.5	101.5	100.7
Industries manufacturières diverses ...	2	-	3	*	*	*

\* Non pertinent.

Des renseignements plus détaillés paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).



## 3. Indices des prix des matériaux de construction et de certains éléments

	Indices				Variation procentuelles		
	Juil	Juin	Juil	Juin	Juil'70	Juil'69	Juil'70
	1970	1970	1969	1969	Juin'70	Juin'69	Juil'69
Construction domiciliaire (1961=100) .....	137.5	137.5	138.9	139.8	-	-0.6	-1.0
Bois d'oeuvre et produits	141.1	140.9	147.5	149.3	+0.1	-1.2	-4.3
Plomberie et chauffage .....	135.2	135.5	128.1	126.8	-0.2	+1.0	+5.5
Panneaux muraux et iso- lants .....	130.4	130.4	129.5	129.6	-	-0.1	+0.7
Produits de béton	129.4	129.3	124.8	124.6	+0.1	+0.2	+3.7
Autres	130.6	130.6	122.9	122.9	-	-	+6.3
Construction non domiciliai- re (1961=100) .....	129.6	129.5	126.0	126.5	+0.1	-0.4	+2.9
Ouvrages en acier et en métal .....	127.3	127.3	120.4	120.4	-	-	+5.7
Appareils de plomberie et de chauffage .....	138.1	138.0	132.9	132.4	+0.1	+0.4	+3.9
Matériel électrique .....	107.1	107.2	100.2	100.6	-0.1	-0.4	+6.9
Produits de béton .....	130.6	130.5	125.8	125.5	+0.1	+0.2	+3.8
Bois d'oeuvre et produits	147.0	146.3	162.5	167.4	+0.5	-2.9	-9.5
Autres .....	126.4	126.4	121.1	121.3	-	-0.2	+4.4



4. TRANSPORT DU PÉTROLE PAR PIPE-LINES, juin 1970 - communiqué anticipé

Les arrivages nets de pétrole brut, de condensats, de pentanes plus et de dérivés du pétrole raffiné transportés par pipe-lines canadiens se sont accrus de 11.3 % en juin pour atteindre 1,923,300 barils par jour contre 1,728,500 barils en juin 1969. Sur ce total, 1,515,000 barils (+11.0 %) se composaient de pétrole domestiques et 408,300 barils (+12.4 %) de pétroles importés.

Des renseignements plus détaillés paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Oil Pipe Line Transport (n° 55-001, 20c./\$2).

5. VENTES DE GAZ NATUREL, juin 1970 - communiqué anticipé

En juin, les ventes de gaz naturel aux clients canadiens par les distributeurs ont été de 53.2 milliards de pieds cubes. Les renseignements détaillés sur le trafic du gaz naturel au Canada paraîtront dans le bulletin intitulé Transport and Distribution Systems (n° 55-002, 20c./\$2).

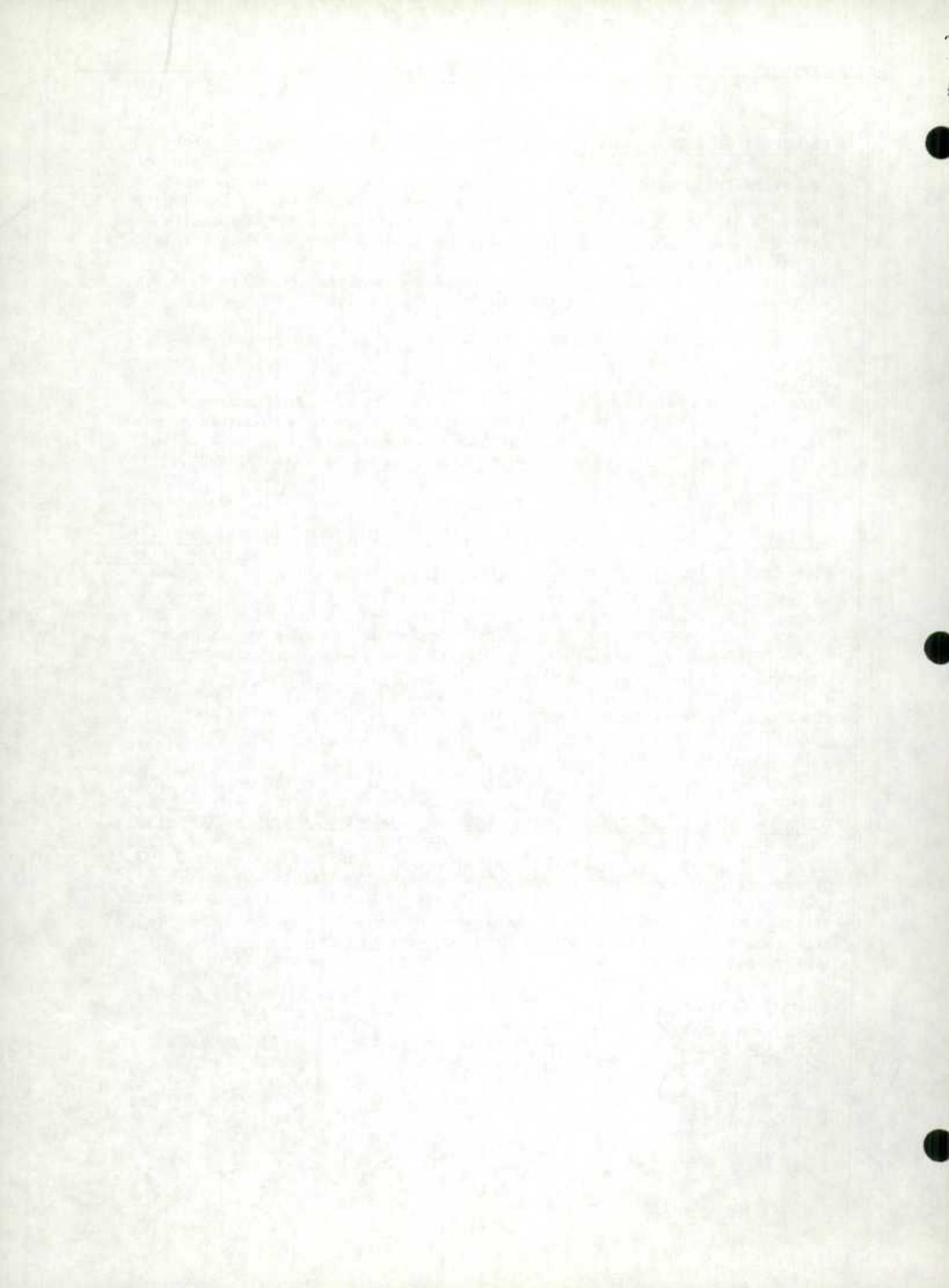
6. CARREAUX POUR SOLS EN ASPHALTE OU EN AMIANTE VINYLIQUE, juillet 1970 - communiqué anticipé

La production de carreaux pour sols, en amiante vinylique, est tombée à 2,679 tonnes (6,071,559 pieds carrés) en juillet cette année, de 5,242 tonnes (10,943,865 pieds carrés) en juillet 1969. Ce total a porté à 40,770 tonnes (87,863,919 pieds carrés) la production des sept premiers mois de l'année qui s'élevait à 55,194 tonnes (119,835,409 pieds carrés) pendant la période correspondante de 1969.

Des renseignements plus détaillés paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé "Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique" (n° 47-001, 10c./\$1).

7. CONFITURES, GELÉES ET MARMELADES, PREMIER TRIMESTRE DE 1970 - communiqué anticipé

Au cours du premier trimestre de 1970, les fabricants ont vendu 7,707,959 livres de confitures pures, 8,992,274 livres de confitures avec pectine, 2,094,784 livres de confitures mélangées et 4,670,018 livres de marmelade. Ils ont vendu 2,693,761 livres de gelées au Canada et en ont exporté 1,092 livres. Le bulletin intitulé Fruit and Vegetable Preparations (n° 32-017, 25c./\$1) renfermera une statistique plus détaillée.



8. ESTIMATION DU NOMBRE DE BOVINS À L'ENGRAIS EN ALBERTA LE 15 juillet 1970  
 (Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire)

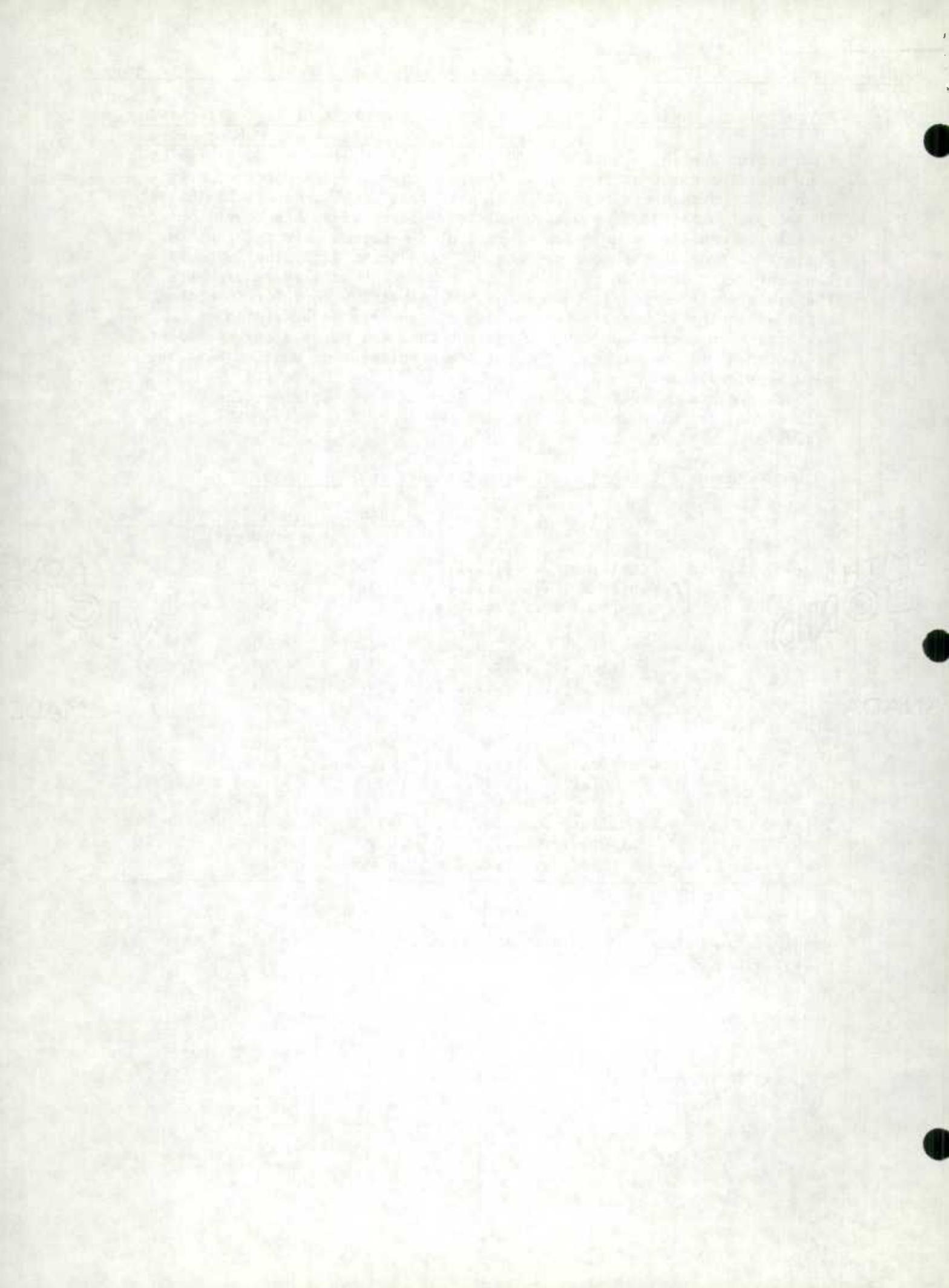
On estime que le 15 juillet 1970 le nombre de bovins de 600 livres et plus dans les parcs et pâturages d'engraissement de l'Alberta en prévision de l'abattage était de 729,000, soit 12 % de plus que le 15 juillet 1969 (650,000) et 32 % de plus que le 15 juillet 1968. Les bouvillons de toutes les catégories de poids étaient plus nombreux mais les génisses avaient diminué dans chaque catégorie. Il y avait 29 % plus de bouvillons mais 21 % moins de génisses. Le nombre de boeufs et de vaches à l'engrais était estimé à 6,000 et 66,500 respectivement. Sur le nombre total de bovins (y compris les vaches) à l'engrais en prévision de l'abattage on estime que 409,000 étaient dans les parcs d'engraissement, 184,000 dans les pâturages et nourris de complément et 208,500 dans les pâturages seulement.

Toute demande de renseignement doit être adressée à la Section du bétail et des produits animaux, Division de l'agriculture, B.F.S., Ottawa 3).

Bovins à l'engrais, Alberta, 15 juillet 1969 et 1970

			<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>Variation %</u>
			(en milliers)		
600-799 livres	Bouvillons .....		195.0	234.0	+ 20
	Génisses .....		132.0	119.0	- 10
	Total .....		327.0	353.0	+ 8
800-999 livres	Bouvillons .....		192.0	248.0	+ 29
	Génisses .....		72.0	47.0	- 35
	Total .....		264.0	295.0	+ 12
Plus de 1,000 livres	Bouvillons .....		46.0	76.0	+ 65
	Génisses .....		13.0	5.0	- 62
	Total .....		59.0	81.0	+ 37
Total	Bouvillons .....		433.0	558.0	+ 29
	Génisses .....		217.0	171.0	- 21
	Total .....		650.0	729.0	+ 12

Rédigé à la Division de l'information  
 (613) 996-4008



# Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le lundi 31 août 1970

## Table des matières

### Publié vendredi

1. Estimation du nombre d'employés par province et par industrie, mai 1970 - communiqué anticipé

### Publiés lundi

2. Statistique des télégraphes et câbles, 1969 - communiqué anticipé
3. Ventes des grands magasins par région, juillet 1970
4. Revue générale de l'industrie minière (Mines, carrières et puits de pétrole), 1966 et 1967
5. Recensement des manufactures, 1969: Industrie des huiles végétales - communiqué anticipé
6. Brûleurs et chauffe-eau au mazout, juin 1970
7. Panneaux de particules, juin 1970
8. Expéditions de mousse en matière plastique, chiffres préliminaires de 1969

### Bulletin de service

Energy Statistics, Vol. 5, No. 67: Preliminary Report on Coal Production, July 1970

### Publiés lundi mais résumés antérieurement dans le Quotidien

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada, 1968 (63-202, 50c.)  
Civil Aviation, 1967 (51-202, 50c.)  
Réfrigérateurs et congélateurs ménagers, juin 1970 (43-001, 10c./\$1)



UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

*[The following text is extremely faint and illegible, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page. It consists of several lines of what might be a letter or document.]*

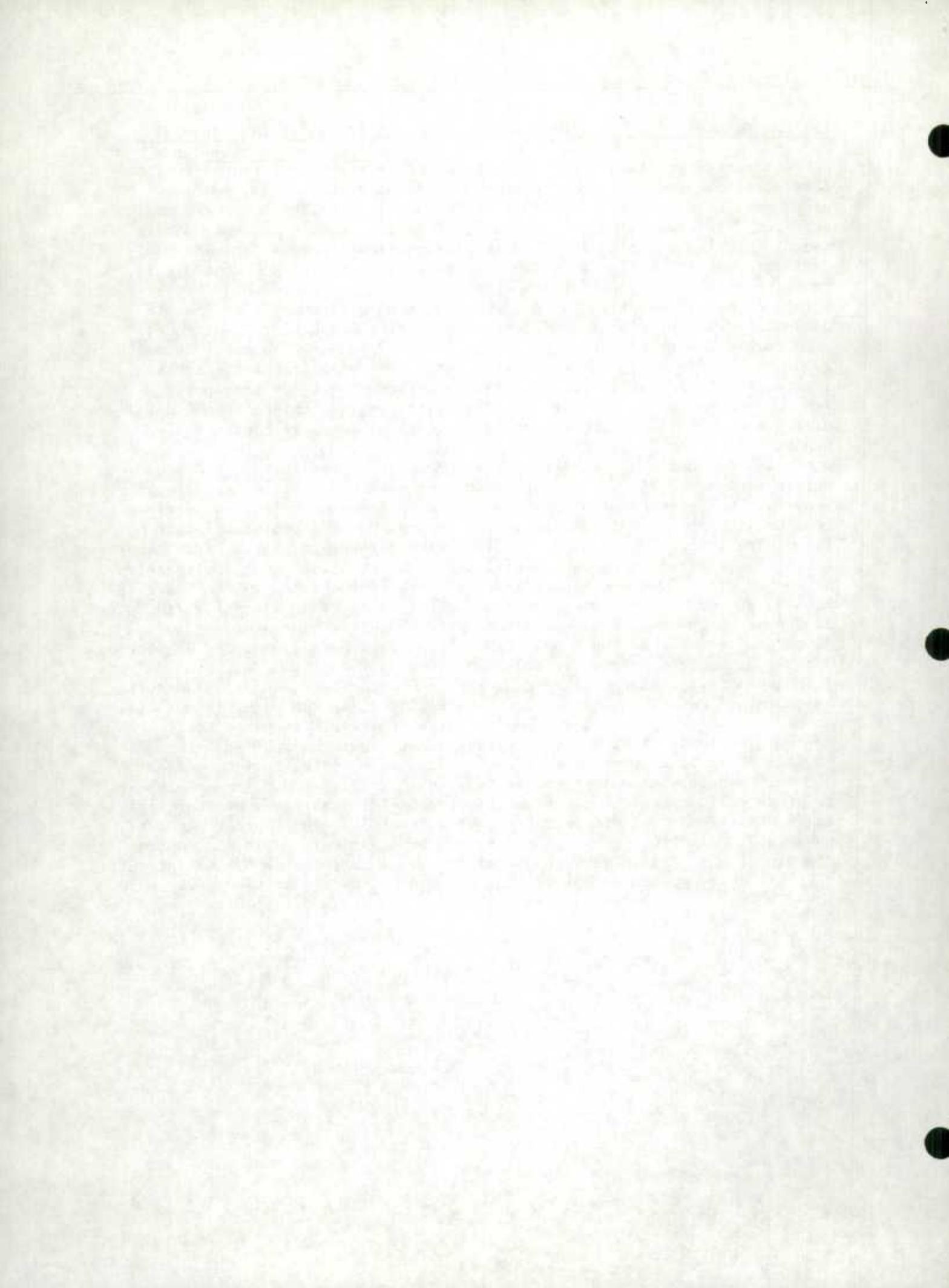
1. ESTIMATION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR PROVINCE ET PAR INDUSTRIE, juin 1970  
communiqué anticipé

L'estimation préliminaire, non corrigée des variations saisonnières, de l'effectif des industries du secteur non agricole révèle que, la dernière semaine de mai 1970, celui-ci se composait de 6,708,900 personnes, soit 2.9 % de plus qu'en avril (6,518,700). Le nombre a augmenté dans toutes les branches d'activité, mais plus particulièrement dans l'exploitation forestière (22.3 %, 9,600), la construction (7.9 %, 26,800), le commerce (5.3 %, 57,300) et les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels (2.3 %, 67,000). Le nombre d'employés a augmenté dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où il a diminué.

Le nombre d'employés était supérieur de 3.2 % (234,800) à celui de mai 1969. Toutes les branches d'activité ont participé à l'augmentation sauf l'exploitation forestière, l'industrie manufacturière, les transports, les communications et les services d'utilité publique qui ont connu des diminutions. La Saskatchewan est la seule province où le nombre a diminué.

Après correction des variations saisonnières, l'estimation révèle qu'en mai le nombre d'employés du secteur non agricole a peu varié par rapport à avril. Les augmentations enregistrées dans le commerce et les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels ont compensé amplement les diminutions qu'ont subies l'exploitation forestière, l'industrie manufacturière et la construction. Ailleurs, les variations sont négligeables. Le nombre d'employés s'est accru dans l'Île du Prince-Edouard, en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba et en Alberta, n'a pas varié au Québec et en Ontario et a diminué dans les autres provinces.

Une première estimation non corrigée des variations saisonnières du nombre d'employés du secteur non agricole montre qu'il était plus élevé en juin qu'en mai. Il a augmenté dans presque toutes les branches d'activité mais diminué dans le commerce, les finances, les assurances et l'immeuble, et dans les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels. Le nombre d'employés s'est accru dans toutes les provinces sauf en Alberta où il a diminué. La première estimation, corrigée des variations saisonnières, du nombre d'employés du secteur non agricole est légèrement inférieure à celle de mai. Les augmentations dans l'industrie manufacturière, la construction et l'administration publique et la défense n'ont pas compensé les diminutions dans les autres branches. De mai à juin, le nombre d'employés a peu varié dans chaque province. Le bulletin du B.F.S. intitulé "Estimation du nombre d'employés par province et par industrie", juin 1970 (n° 72-008, 10c./\$1) renfermera une statistique plus détaillée.



Première estimation du nombre d'employés par industrie, Canada et provinces, juin 1970

	Corrigée des variations saisonnnières		Non corrigée des variations saisonnnières			
	juin 1970(1)	mai 1970(2)	juin 1970(1)	mai 1970(2)	juin 1969	mai 1969
	(en milliers)					
Exploitation forestière .....	..	58.2	..	52.8	79.2	64.2
Mines, carrières et puits de pétrole .	127.1	129.0	131.8	128.8	124.2	118.8
Industrie manufacturière .....	1,665.5	1,657.4	1,700.0	1,668.3	1,738.4	1,703.2
Biens non durables .....	867.8	860.0	888.2	862.6	894.4	872.5
Biens durables .....	795.3	800.5	811.8	805.7	844.0	830.7
Construction .....	369.4	356.4	405.8	365.2	390.6	364.2
Transports, communications et autres services d'utilité publique .....	..	662.3	..	666.4	682.3	671.3
Commerce .....	1,090.4	1,133.8	1,103.4	1,129.2	1,071.3	1,052.5
Finances, assurances et immeuble .....	304.7	310.3	306.8	310.2	301.9	298.5
Services sociaux, commerciaux, industriels et personnels .....	1,904.5	1,955.5	1,935.7	1,940.8	1,854.7	1,816.1
Secteur non commercial(3) .....	1,197.5	1,194.5	1,192.2	1,196.8	1,128.5	1,129.5
Secteur commercial(4) .....	706.2	763.5	743.5	767.6	726.2	686.6
Administration publique et défense (les civils) .....	456.6	449.6	465.6	447.2	422.9	408.9
Total général .....	6,637.4	6,710.0	6,805.0	6,717.8	6,665.5	6,508.5
Terre-Neuve .....	102.5	103.5	107.6	101.0	103.3	98.5
Île du Prince-Édouard .....	22.2	21.9	23.9	22.6	24.5	22.1
Nouvelle-Écosse .....	202.8	204.5	211.6	206.7	202.2	196.7
Nouveau-Brunswick .....	156.3	160.0	164.1	158.2	159.2	155.1
Québec .....	1,817.8	1,803.8	1,857.9	1,812.0	1,779.3	1,733.0
Ontario .....	2,706.0	2,729.5	2,774.1	2,742.8	2,730.4	2,672.4
Manitoba .....	297.3	300.6	305.3	300.7	302.9	294.6
Saskatchewan .....	188.7	186.5	195.9	188.9	205.2	197.1
Alberta .....	467.5	485.1	480.4	485.6	475.3	461.0
Colombie-Britannique .....	655.4	656.1	670.9	656.4	670.6	654.6

La somme des estimations ne correspondra peut-être pas au total donné, les chiffres ayant été arrondis. Les chiffres des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, ainsi que ceux de la pêche et du piégeage, sont dans le total général.

.. Chiffres non disponibles.

(1) Premiers résultats.

(2) Résultats préliminaires.

(3) Employés des hôpitaux, des services d'enseignement et des services connexes, des organismes de bien-être collectives religieuses et des ménages privés.

(4) L'emploi dans les services de santé (sauf les hôpitaux), les cinémas et les services récréatifs, les services extérieurs des entreprises, les services personnels (sauf les services ménagers) et les services divers.



2. STATISTIQUE DES TÉLÉGRAPHES ET CÂBLES, 1969 - communiqué anticipé

Les recettes d'exploitation des neuf sociétés de télégraphes et câbles en activité au Canada se sont accrues de 8.5 % pour atteindre 126.6 millions de dollars en 1969 contre 116.7 millions en 1968.

Les frais d'exploitation ont aussi augmenté, passant à 92.8 millions de dollars, soit 7.3 % de plus qu'en 1968 (86.4 millions). Les recettes nettes d'exploitation ont donc été de 33.8 millions de dollars, soit 11.8 % de plus qu'en 1968 (30.2 millions).

Le coût total des biens et équipement, avant l'amortissement, a augmenté de 5.0 % pendant l'année pour atteindre 545.7 (519.9) millions de dollars. Les sociétés ont investi 36.8 millions de dollars dans la construction neuve et dépensé 10.3 millions en réfection, réparation et entretien. Ces chiffres représentent par rapport à 1968 une augmentation de 1.0 million dans le cas de la construction neuve et une autre de 46.1 millions dans le second cas.

3. VENTES DES GRANDS MAGASINS PAR RÉGION, juillet 1970 (n° 63-004, \$1 par

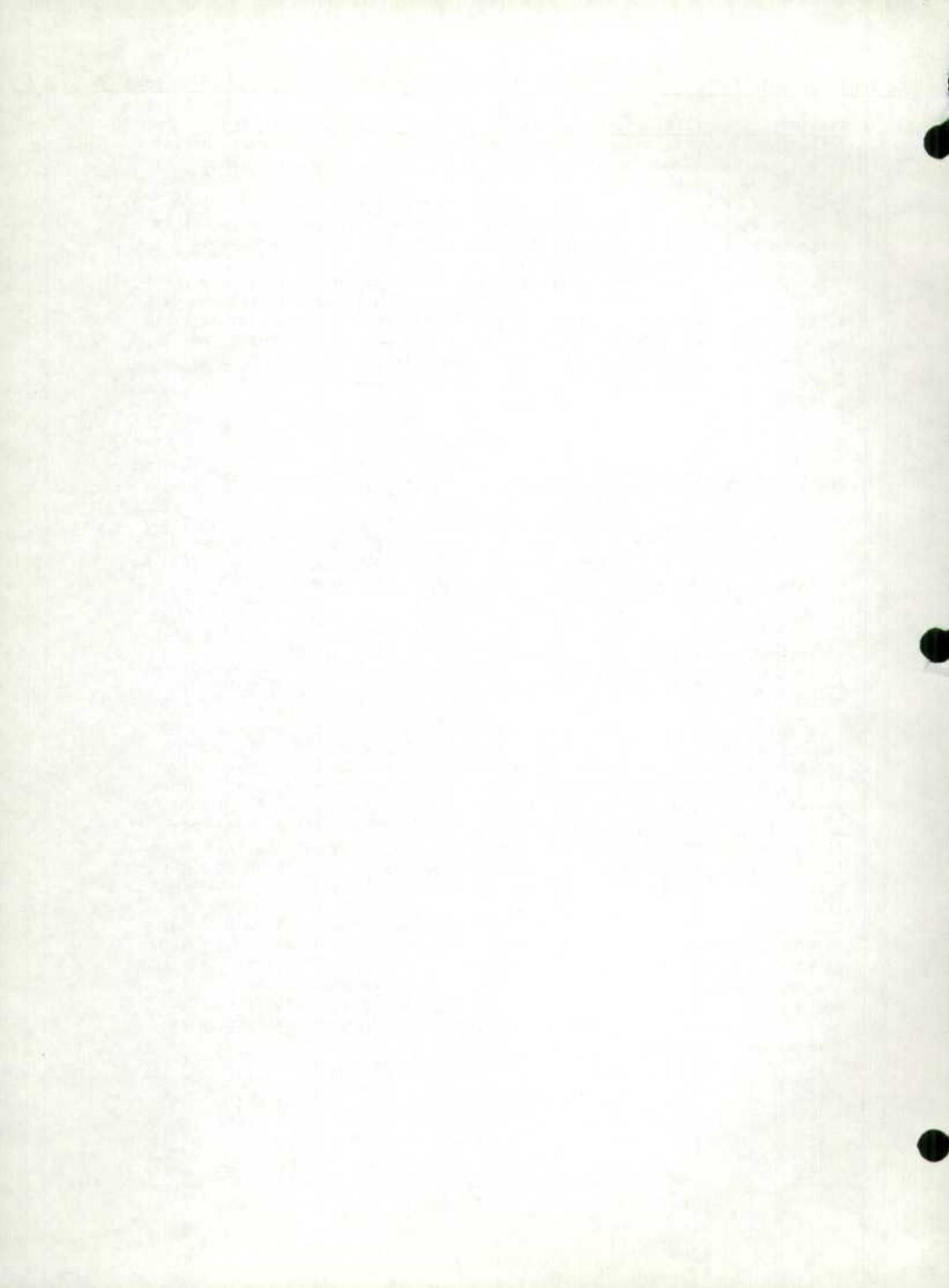
année

En juillet, les ventes des grands magasins se sont accrues de 1.9 % par rapport à juillet 1969. Voici les variations régionales: provinces de l'Atlantique, +16.6 %; Québec, +7.4 %; Ontario, +2.1 %; Manitoba, -11.5 %; Saskatchewan, -6.2 %; Alberta, +4.1 %; Colombie-Britannique, -2.9 %.

4. REVUE GÉNÉRALE DES INDUSTRIES MINÉRALES (Mines, carrières et puits de pétrole), 1966 et 1967 (n° 26-201, 75c.)

La valeur des expéditions de produits minéraux par les exploitants de mines était de \$4,406,356,883 en 1967, soit 10.7 % de plus qu'en 1966 (\$3,980,304,565). Le groupe des métaux a augmenté de 15.1 % pour atteindre 2,285 millions de dollars contre 1,985 millions en 1966. Des expéditions des produits non métalliques ont augmenté de 11.8 %, passant à 406 millions de dollars, de 363 millions en 1966. Celles de combustibles minéraux ou fossiles ont augmenté de 9.4 %, passant de 1,152 à 1,260 millions de dollars. La valeur des expéditions matériaux de structure métallique a toutefois diminué de 5.4 %, tombant à 455 millions (481 millions).

L'indice quantitatif du produit intérieur réel (1961=100) de l'industrie des minéraux était de 145.2 en 1967 contre 136.5 en 1966. Le volume de minerai ou de roche extraits des mines ou des carrières était de 379,067,056 (349,791,957) tonnes. Ces chiffres ne comprennent pas le volume de charbon extrait des mines et celui de sable, gravier, sulfate de soude et autres semblables non réellement obtenus par extraction ou dynamitage.



5. RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1969 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

## Industrie des huiles végétales (C.T.I. 135)

Certaines statistiques principales	1967	1968	1969 <sup>P</sup>	Variation(%) entre 1969 et 1968
Établissement ..... nombre	12	11	10	- 9.1
<u>ACTIVITE MANUFACTURIERE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	464	472	468	- 0.9
Heures-hommes payées ..... en milliers	989	991	990	- 0.1
Salaires ..... en milliers de dollars	2,304	2,395	2,543	+ 6.2
Coût des matériaux et fournitures ..... en milliers de dollars	91,894	81,533	85,334	+ 4.7
Valeur des expéditions ..... en milliers de dollars	105,388	93,966	101,078	+ 7.6
Valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	11,650	11,638	14,155	+21.6
<u>ACTIVITE TOTALE</u>				
Total, employés ..... nombre	680	666	662	- 0.6
Total, traitements et salaires ..... en milliers de dollars	3,938	3,887	4,240	+ 9.1
Total, valeur ajoutée ..... en milliers de dollars	12,032	12,438	14,629	+17.6

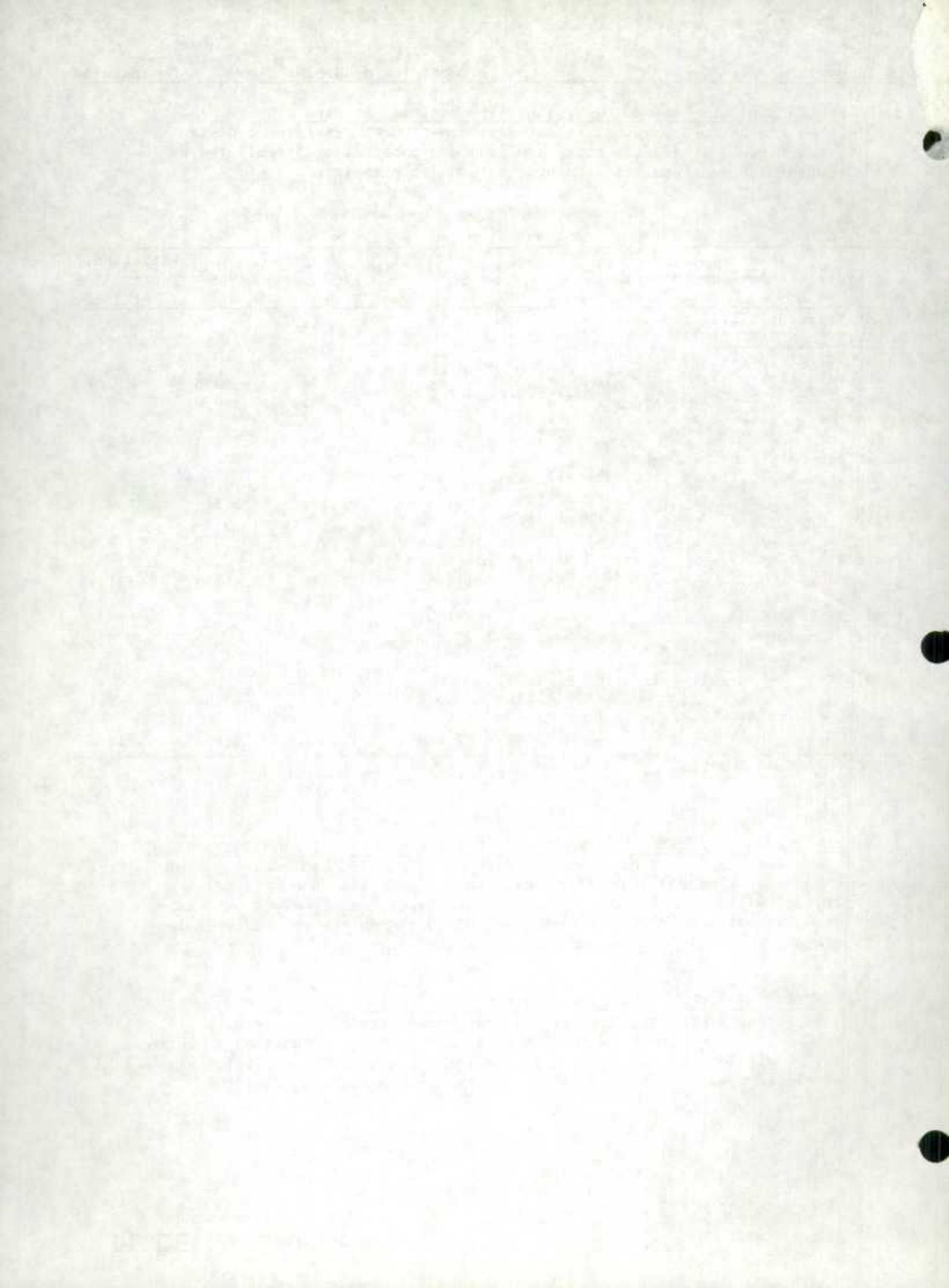
p chiffres provisoires

6. BRÛLEURS ET CHAUFFE-EAU À MAZOUT, juin 1970 (n° 41-008, 10c./\$1)

Les fabricants canadiens ont expédié en juin 4,751 brûleurs à mazout d'une valeur de \$335,037. De janvier à fin juin ils en ont expédié 28,235 (\$1,897,567). Les expéditions de chauffe-eau à mazout ont été de 3,895 unités (\$721,754) en juin et de 20,396 unités (\$3,832,993) les six premiers mois de l'année.

7. PANNEAUX DE PARTICULES, juin 1970 (n° 36-003, 10c./\$1)

En juin, la production de panneaux de particules s'est accrue, passant à 18,099 millions de pieds carrés (5/8 de pouce d'épaisseur) contre 13,346 millions en juin 1969. De janvier à fin juin la production a atteint 100,213 millions de pieds carrés (89,719 millions en 1969).



8. EXPÉDITIONS DE MOUSSE EN MATIÈRE PLASTIQUE

(formes de base seulement)

1969<sup>P</sup>

	Quantité		Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	milliers de livres		milliers de dollars	
Polystyrène .....	14,985	16,757	9,363	10,618
Uréthane				
- rigide .....	319	x	404	x
- semi-rigide ..	914	x	822	x
- souple .....	21,426	20,820	10,721	10,831
Total, uréthane .....	22,659	x	11,947	x
Autres (y compris C.P.V., etc.).	458	x	509	x
Total, expéditions .....	38,102	38,626	21,819	22,705

p chiffres préliminaires, sous réserve de rectification.

r chiffres rectifiés.

x chiffres confidentiels pour répondre aux exigences de la loi sur la statistique.

Pour d'autres renseignements, s'adresser à la Division des industries manufacturières et primaires.

Rédigé à la Division de l'information  
(613) 996-4008



1010654746

